

Las futuras obras en la Casa de la Moneda cuentan ya con licencia

Los técnicos municipales detectan una falta de medidas de seguridad en Las Oblatas

PÁGS. 9 Y 10



Uno de los heridos, en el momento de ser evacuado desde el Hospital de Segovia a otro de Madrid. JUAN MARTÍN

Nuevo accidente en los túneles del TAV

Cinco trabajadores resultaron heridos en una galería

Cinco trabajadores resultaron heridos ayer en un accidente laboral ocurrido en los túneles del TAV. El suceso ocurrió sobre las cuatro de la madrugada al ser

golpeados por un soporte metálico que se desprendió en una de las galerías transversales a ocho kilómetros de profundidad.

PÁGS. 7 Y 8

13/EDUCACIÓN

La UVA inicia el proyecto básico del campus

El vicerrector de Instalaciones de la Universidad de Valladolid, Darío Álvarez, y el arquitecto José Ignacio Linazasoro se reunirán la próxima semana para comenzar el desarrollo del proyecto básico de construcción del campus en las antiguas instalaciones del Regimiento, que incluirá todas las fases de ejecución de obras y una valoración económica definitiva de su coste. La primera medida que se adoptará será solicitar a las escuelas y facultades un plan funcional que recoja las necesidades específicas de cada centro adaptadas a las pautas marcadas por la Universidad en el concurso de ideas para la ordenación del Regimiento. Con la información recogida entre los integrantes de la comunidad universitaria segoviana y siguiendo las propuestas que le hicieron ganar el concurso de ideas de la UVA, el arquitecto Linazasoro deberá diseñar el proyecto básico, que Darío Álvarez espera tener en sus manos dentro de cuatro meses. El trabajo de la Universidad y del arquitecto se ha impulsado tras conocer el informe favorable que el Consejo de Urbanismo de la Junta emitió el pasado jueves para el Proyecto Regional del Campus Público, una decisión que ha sido aplaudida por la corporación municipal de Segovia.

ADEMÁS



15/EDUCACIÓN

Padres de escolares viven una jornada de protesta para reclamar comedor todo el curso

12/ZAMARRAMALA

La junta vecinal asegura que las entidades locales no ponen fin a las asociaciones

16/CULTURA

Caja Segovia expone una valiosa colección de cerámica de Alcora

22/EL ESPINAR

El PSOE responsabiliza al alcalde de la sentencia sobre las retribuciones

21/TURÉGANO

La Junta destina 60.000 euros a excavaciones en la muralla

DE MARCHA

Directo en la Campaña. Santa María Pop

PAGINAS INTERIORES



PISCINAS
C/ Peñalara, 22
Telf: 921 41 26 33
CASPER, S.L.
SANCERMENTOS
www.casper.es

CLIMASTAR
Estación y Aire
Calidad y belleza al mejor precio
Regalo de control remoto inalámbrico y bombas de calor
999€ YA!
En CLIMASTAR la instalación de aire acondicionado
incluye: la reparación de tuberías
Prestación básica + Plancha de hasta 30 metros
Infórmese en nuestra tienda
Alferez Provisional, 9
Telf.: 921 413 185 / Fax: 921 413 186
segovia@climastar.net - www.climastar.es

SEGOMAR
GESTION INMOBILIARIA
PROMOCION
CHALETS ADOSADOS CABAÑAS
Desde: 129.200 €
Ref. 5.713-V
Avda. Fdez. Ladreda 13, 1-1.
TEL: 921 43 40 60

EDITORIALES DE PRENSA

EL MUNDO Para EL MUNDO, en "¿Permitirá ETA la apuesta de Batasuna por las vías políticas?", "ahora la banda está probablemente más débil, pero es difícil de creer que vaya a renunciar al dogma que ha fundamentado su existencia y por el que ha asesinado a casi 1.000 personas. Ello obliga al Gobierno a ser cauteloso, a no renunciar a la persecución policial de ETA y a intentar reconstruir el consenso con el PP que ha sustentado la lucha antiterrorista".

LA VANGUARDIA En su editorial titulado "Estallido en Perpiñán" afirma que "Paro, marginación, conflictos étnicos y violencia son las contradicciones no resueltas del Estado del bienestar que están en la base de las sociedades más sofisticadas. Francia tiembla por arriba, tras el masivo no a la Constitución europea, y tiembla por la base, víctima de la crisis económica, por el pavor a un estallido social a causa de cuestiones que, sin solución aparente, se encuentran enquistadas en la sociedad".

EL PAIS En su editorial "Una criatura de Chirac" EL PAIS refiere que "es a Chirac a quien corresponden las grandes decisiones, en materia interna y externa, para lanzar las aplazadas reformas económicas, y para sacar a Europa del atolladero. Con su gesto de ayer no deja satisfecho a nadie. Entretanto, el referéndum de hoy en Holanda y la casi segura derrota de los partidarios del tratado hundirá más en el hoyo a la UE".

LA RAZON "Remontada del PP" es el título del editorial que la RAZON dedica al último barómetro del CIS, que, a juicio del diario, "se trata del primer toque serio de atención a un Gobierno instalado en la nube de la retórica y del talante, e incapaz de aportar soluciones a las preocupaciones reales de la sociedad -el paro, el terrorismo, la inmigración y la vivienda, según el CIS-, mientras se afana en crear problemas ajenos al ciudadano por el puro interés político de una minoría".

ABC En el editorial "Galicia, Encrucijada Nacional" ABC afirma que "como sucede en otras Autonomías, la única opción del PP es alcanzar la mayoría absoluta, aunque tampoco cabe decir que la posición de los socialistas gallegos sea especialmente risueña, condenados permanentemente a disputarse la segunda nacional con un nacionalismo radical -el Bloque Nacionalista Gallego-, que ayer fue comparado por el alcalde de La Coruña, el socialista Francisco Vázquez, con Batasuna."

elPeriodico Su editorial "Chirac escurre el bulto" afirma que "un relevo con continuidad -el de De Villepin en sustitución de Raffarin- desoye el clamor francés pidiendo cambios que encierra el recientísimo no" y añade que, curiosamente, "los derrotados del sí son los llamados a administrar la victoria del no".

TRIBUNA

FERNANDO JÁUREGUI

Manifestación a lo grande

Ya nadie habla de otra cosa, ni siquiera de los reveses europeos. La manifestación: he ahí el gran tema de controversia en la capital de los mentideros, los corrillos, las tertulias, los cenáculos. ¿Irás a la manifestación?, te preguntan. Si vas, quedas reflejado como de un lado. Si no vas, del contrario. Si dices que no pensabas ir, los amigos que sí acudirán te miran con cara de reproche: no te importa el dolor de las víctimas. Si tu intención es ir, otros amigos te achacan ser enemigo del Gobierno, un vendido a la oposición.

Así estamos, en este mundo en blanco y negro, de extremos irrecon-

ciliables, que entre todos vamos construyendo. Las manifestaciones se han convertido en arma arrojadiza para quien no piensa como tú. Si vas a ésta en concreto, la del sábado en Madrid, estás con el PP. Si no vas, incluso aunque encuentres un buen pretexto, eres claramente un filociaalista.

Pienso que acaso deberíamos ser más serios, más tolerantes y respetar en mayor medida la libertad de las gentes para acudir a una convocatoria de este tipo, con todas sus connotaciones, o dejar de hacerlo, que también tiene su significado

Pienso que acaso deberíamos ser más serios, más tolerantes y respetar en mayor medida la libertad de las gentes para acudir a una convocatoria de este tipo, con todas sus connotaciones, o dejar de hacerlo, que también tiene su significado

ESCAÑO CERO

JULIA NAVARRO

Un acierto

ME PARECE UN ACIERTO la decisión del ministro José Antonio Alonso de conceder asilo a una ciudadana procedente de un país del Golfo Pérsico víctima de malos tratos por parte de su marido y la familia de éste. Esta mujer, de la que sólo sabemos que tiene 38 años y que tiene dos hijos, es una víctima, una de las millones de víctimas que a lo largo y ancho del mundo sufren malos tratos en su propio hogar. Ser mujer en un país árabe es sencillamente ser una ciudadana de segunda, en la que carecen los derechos ciudadanos más elementales.

Por eso hay que felicitar doblemente al ministro Alonso al haber dejado abierta la puerta a que otras mujeres que provienen de países donde son obligadas a casarse, y en los que no tienen derechos, puedan obtener el estatuto de refugiadas. Supongo que la medida

no gustará ni poco, ni mucho, ni nada a los países en los que, como los Emiratos, o Arabia Saudita, o tantos otros, las mujeres, ya digo, son poco más que objetos cuya vida la deciden por ella y tiene que resignarse a aceptarlo.

En nuestra sociedad, en nuestro país, se ha dado un paso importante penalizando específicamente la violencia contra las mujeres. A mí me parece que ese es un signo de civilización. Bien es verdad que sólo las leyes no arreglan los problemas, pero al menos debemos de felicitarlos de tener instrumentos legales para combatir a los torturadores de mujeres, que es lo que son quienes ejercitan la violencia doméstica. Desgraciadamente aún nos sobresaltamos con casos cotidianos de violencia doméstica, pero ya digo que la sociedad se ha concienciado y los poderes públicos también. De ahí la importancia

de ofrecer refugio y una mano tendida a mujeres de otros lugares del mundo, o sea de los países árabes, donde las costumbres y circunstancias dejan a la mujer desasistida sencillamente porque no tiene más derechos que los que le dé su marido, éste es dueño de su vida y puede hacer con ella lo que le dé la real gana.

La verdad es que hay días en los que una se siente orgullosa de estar en un país que tiene estos gestos para con los más débiles, o más que un gesto, que es capaz de llevar la mano de la Justicia a quién lo necesita, no importa de donde venga. Volviendo al principio, el ministro José Antonio Alonso ha demostrado no sólo sensibilidad, que la tiene, sino como juez que es, su sentido de la justicia le ha llevado a intentar hacer justicia protegiendo a una mujer maltratada. Un acierto.

FRUTOS DE FRUTOS

MADRIGAL



DE PASO

JUAN A. SÁIZ GARRIDO

“Decir amigo”

ANDO ENREDADO ÚLTIMAMENTE en una mudanza que no tiene fin, entre otras cosas porque algunos de los papeles de salen de cada caja que abro me retornan a emociones y situaciones adormecidas en el desván de la memoria. El otro día me encontré con el recordatorio mortuario de Reyes Martín, y el resplandor inmediato me dejó en fuera de juego durante varias horas.

Reyes sólo tenía 38 años cuando se me mató cuando bajaba con su coche por las curvas de Los Angeles de San Rafael, camino de mi pueblo. Moisés Martínez, amigo de ambos, llamó a mi casa enseguida:

“Julia, dile a Juanito que venga pronto al Portachuelo, que Reyes ha tenido un accidente muy grande”. Yo acababa de salir de casa, camino de mi trabajo en el Servicio de Urgencias, y Julia no me llamó al móvil porque sabía que me toparía con el golpe y que sin duda pararía. Al divisar a lo lejos un coche rojo idéntico al mío, empotrado entre el morro de un camión y el quitamiedos de la carretera, me dio un vuelco el corazón, adiviné que era Reyes y supe que el golpe era fatal. Heliodoro, un guardia civil vecino que sabía de nuestra relación íntima, me hizo señas ostensibles para que no parara y siguiera la marcha pero no le hice caso. Reyes tenía la mirada perdida en el vacío; intenté sacarle de aquella mortaja de hierros retorcidos pero algo me empujó a respetar su quietud irreversible, palpé su pecho hundido y sentí que su cuerpo aún estaba caliente. Todavía me duele no haber podido hacer algo para recupearle.

Llegué al Hospital Policlínico desencajado; recuerdo que compartía la guardia con la doctora Ana Sanjosé, que se asustó al verme la cara de pena que llevaba y entendió mi ausencia mental durante toda la jornada. Llevaba seis meses sin fumar, con la batalla casi ganada, pero esa misma tarde compré en el bar Correos un paquete de Fortuna, y es que me encontraba tan desamparado que tenía que agarrarme a algo para no derrumbarme, aunque fuera de nuevo a la maldita droga del tabaco.

Reyes era el hombre más bueno de su pueblo y del mío juntos, que he conocido. No exagero, porque la poca capacidad para el mal que pudiera tener se la guardaba entera para él. Hombre de la calle, se llevaba bien con todos menos conmigo, que era y soy el que más le quería y le quiere por la vía de la amistad. Tenía muchos amigos pero se sentía solo; lo sé porque una tarde entrevisté a un

amigo común en la emisora de juguete de mi pueblo, pinché la socorrida canción de Roberto Carlos y le llamé amigo con esa hondura que sólo sale cuando la emoción arranca de las entrañas; esa misma noche estuve en el bar con Reyes y al hablar del programa de radio se le saltaban las lágrimas: “Pero bueno, Reyines, que tú te ablandas ante pocas cosas”; “No es eso, Juanito, es que nadie me ha dicho amigo con la verdad que tú lo has hecho esta tarde”. Decir amigo. Con qué facilidad manoseamos esa palabra sagrada y qué difícil es decirla con sentimiento.

Dicen que la tarde del accidente la noticia corrió como el viento, y que un manto de pena y de silencio encapotó el cielo de su pueblo y luego el mío. Un año de estos pensaba sentar la ca-

beza y casar con su novia de toda una vida; era del Atlético de Madrid y de Perico Delgado; se ilustraba con el Marca y con los artículos de Carmen Rico Godoy; le gustaba tenerme como compañero de mus, aunque perdiéramos, y luego reírse de todo lo que se movía a su alrededor, empezando por de sí mismo; vivían en su propia nube, se bebía la vida alternado grandes tragos dulces y agrios, era amigo de la luna, compañero del alba y espantaba todas las penas de su entorno tarareando las canciones del Serrat, el Aute y el Sabina (“Y después, para qué más detalles/ ya sabéis: copas, risas, excesos”).

Del recordatorio que me he encontrado se deduce que el próximo lunes, 6 de junio, se cumplen 10 años de su muerte. No hacía falta que la estampa apareciera para acordarme porque es raro el día que no le tengo a mi lado, nunca pensé que se pudiera echar tanto en falta a una persona. En muchas ocasiones le adivino entre la gente o sentado en la mesa del bar donde echábamos la partida y discutíamos. Creo que es el amigo con el que más he discrepado y al que más me tocó regañar, como asumiendo un papel absurdo de hermano mayor. Al ver las vueltas que ha dado la vida desde entonces, echo en falta sus comentarios llenos de ingenio. Hay muchos lugares y situaciones que inevitablemente me evocan su recuerdo, y además tengo que pasar por la curva asesina casi todos los días. Sabe amargo. Puede ser que la soledad amarga, la sobrevenida, sea esto: un amigo que ya no está ni estará nunca. Ya sé que estamos de paso, pero no tan pronto.

Sostengo que los homenajes y las muestras sinceras de cariño hay que hacerlos en vida -ya os dije el otro día, queridos lectores, que no me gustan nada los funerales-, “pero contigo no pude, no me diste tiempo, amigo”. (“Dios y mi canto/ saben a quién nombro tanto”. Decir amigo. Serrat).

Sostengo que los homenajes y las muestras sinceras de cariño hay que hacerlos en vida -ya os dije el otro día, queridos lectores, que no me gustan nada los funerales

CARTAS AL DIRECTOR

ANTONIO GUTIÉRREZ SANTIAGO

La Diputación

Sr. director:

He leído en su periódico una noticia referente a la valoración que los ciudadanos hacemos de la Diputación Provincial de Segovia.

Según se desprende de las declaraciones impresas, atribuidas al del señor presidente de la institución, ésta sería conocida por sus obras. Y cita aquellas como “red de saneamiento, polideportivos, carreteras, actividades culturales”. Mencionando de forma muy decidida “los pueblos de la provincia”.

Pues bien, quizás sea el señor presidente quien no conozca los pueblos, y pongo como ejemplo Marugán, muy por debajo de esas infraestructuras que se argumentan. Basta decir la falta de alcantarillado, como máximo exponente, y por qué no, la escasa iluminación o la falta de ese polideportivo, a pesar de tener terreno planificado para ello. Y no digamos de la carretera de acceso, parcheada desde hace varios años.

Decir que si los núcleos de población cuentan con pavimentación asfaltada para el tráfico rodado, es gracias a la contribución de los vecinos que lo han pagado con su propio dinero, pero sin ver “ni las gracias” de la Diputación.

Hay informes técnicos que avalan la precariedad de la zona y a pesar de ellos la Administración se cruza de brazos. Y eso que el alcalde es el vicepresidente de la Diputación. ¿Cómo serán aquellos pueblos que no cuenten con este “respaldo”?

¿La Diputación?, si que la conocemos en Marugán, pero no por sus obras, sino por su falta de atención y prestación de apoyo. ¿La gestión de la Diputación? Que nos enumeren aquellos logros conseguidos para el pueblo de Marugán. Quizás, si nos recuerdan lo que han hecho podamos valorarlo. Solo se desconoce lo que no existe.

NORMAS DE COLABORACIÓN

Los escritos y cartas dirigidos a esta sección no deberán exceder de 30 líneas y han de llegar debidamente identificadas con nombre, número de DNI, dirección y teléfono de contacto.

La Dirección de El Adelantado de Segovia se reserva el derecho a resumirlas y no se mantendrá correspondencia escrita, personal ni telefónica, sobre las mismas.

VISTO Y NO VISTO

Un poquito de por favor

Los vecinos están cansados y no les falta razón. Muchos ciudadanos parecen olvidar las responsabilidades que deben asumirse cuando optan por adquirir o adoptar una mascota. El tener un perro significa ser coherente, cuidarlo pero también mantener limpia la ciudad y tener un mínimo de consideración con el resto de habitantes de cualquier localidad... Dicen de ellos que son los mejores amigos del hombre y esta máxima bien merece una reflexión, más aún ahora, en pleno verano, un momento en el que crece el número de abandono de animales y ellos, al fin y al cabo, no merecen pagar los platos rotos y la falta de sensibilidad de los que dicen llamarse ‘amantes de los animales’.

(Foto: Kamarero)



EL ADELANTADO

DE SEGOVIA

Edita

EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.

D.L. SG.7 1958

Editor-Director

Carlos Herranz Cano

Subdirector

Aurelio Martín González

Redactor Jefe

Jesús Martínez Calle

Jefes de Sección

Marcelo Galindo Miranda y

Florentino Descalzo San Frutos

Director Gerente

Javier Hernando Domingo

Administración

Carlos Rebollar Herranz

Publicidad y Marketing

David Matarranz Casado

Administración de Redacción

Pilar Chousa Rincón

Redacción, Administración y

Talleres

C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro)

40006 Segovia

Teléfono: 921 437 261

Fax 921 442 432

Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º

Teléfono: 921 461 212

40001 Segovia

Correo electrónico de redacción

adelantado@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

TELÉFONOS DE URGENCIA

SERVICIOS DE SEGURIDAD

POLICÍA LOCAL
SEGOVIA: 921 43 12 12
COMISARÍA DE POLICÍA:
921 41 47 00
GUARDIA CIVIL:
062 y 921 42 63 63
PROTECCIÓN CIVIL:
921 75 91 15
INFORMACIÓN
CARRETERAS: 921 41 71 31
BOMBEROS
SEGOVIA: 921 42 22 22
COCA: 921 58 61 32
SEPÚLVEDA: 921 54 00 00

SERVICIOS SANITARIOS

EMERGENCIAS: 061
HOSPITAL GENERAL:
921 41 91 00
HOSP. POLICLINICO:
921 41 91 00
CRUZ ROJA: 921 44 02 02
Urgencias: 921 44 07 02
INFOCÁNCER (24 horas): 9001 00036
(llamada gratuita)

TRANSPORTES

RADIO TAXI: 921 44 50 00
ESTACIÓN RENFE:
902 24 02 02
ESTACIÓN DE AUTOBUSES:
921 42 77 07

OTROS

EMERGENCIAS: 112
INFORMACIÓN TURÍSTICA:
921 46 03 34
OFICINA DE CORREOS:
921 46 19 49.
INFORMACIÓN DE AYUDAS A LA VIVIENDA (JUNTA): 902 22 88 88.
INSTITUCIONES
SUBDELEGACIÓN DEL GOBIERNO (CENTRALITA):
921 75 90 00
JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN:
921 41 73 84
DIPUTACIÓN: 921 113300

AYUNTAMIENTOS
SEGOVIA: 921 41 98 00
PROVINCIA:
Ayllón: 921 55 30 00.
Cantalejo: 921 52 00 01.
Cantimpalos: 921 49 60 09.
Carbonero el Mayor: 921 56 00 02.
Coca: 921 58 60 11.
El Espinar: 921 18 17 00.
Fuentepelayo: 921 57 40 00.
Mozoncillo: 921 57 73 92.
Nava de la Asunción:
921 58 00 36.

REGISTRO CIVIL

DEFUNCIONES

Martes, 1 de junio: Modesta Garcillán Brañas (76 años), Luis Pechazuela Iglesias (78), Zacarías Hernan Cubo (87 años), Ramón Iglesias Benito (91 años), Juliana Prieto Ruiz (68 años) y Juana Frechel Mardomingo (94 años).

EXPOSICIONES

Bar Quintanar

— Obras de Enrique Jiménez Beneite hasta el 2 de julio.

Centro Senior Corpus

— Obras de Benedicto Villacorta. Mañana, último día. (Juan Bravo, 2).

Casa Andrés Laguna

— ‘Fiestas y tradiciones judías’ Hasta el 30 de junio.

Claustro Galería de Arte

— “Paraísos del pensamiento” de Patricia H. Azcárate. Hasta el 28 de junio..

Horizonte Cultural

— Mañana, a las 20,30 horas, inauguración de la exposición ‘Tirrimundi 2005’

Hotel Las Sirenas

— Muestra de Teral. Hasta el 15 de junio.

Librería Atenea

— Esmalte al fuego sobre metal de Elena Velilla. Hasta el 17 de junio.

Librería Diagonal

— “La flauta mágica”, ilustraciones de Carmen Sáez hasta el 30 de junio.

Museo Esteban Vicente

— “Miradas de mujer. 20 fotografías españolas”. Hasta el 3 de julio.

Museo Rodera Robles

— “Ex-libris Cervantinos”. De martes a sábado, de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de 10,00 a 14,15 h.; lunes, cerrado. Hasta finales de junio.

Universidad SEK

— “Percepción”. Mañana, último día.
— ‘Las raíces de La Tierra’ del naturalista Joaquín Araújo. Hasta el 30 de junio.

Torreón de Lozoya

— Muestra de Javier Granados Centeno en la Sala de las Caballerizas. Hasta el 5 de junio.
— Muestra “Cerámica de Alcora (1727-1827). La colección del Museo Arqueológico Nacional”. Hasta el 10 de julio.

AGUILAFUENTE

Iglesia de San Juan B.

— Aula arqueológica. De miércoles a domingo, de 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 20,00 h. Cita en el teléfono: 605842481.

BRIEVA

Rte. El Palomar

— “Toros y caballos”, acuarelas y tintas de Rosario Naranjo

hasta el 26 de junio.

CABAÑAS DE POLENOS

Las Caravas

— Exposición de fósiles, minerales y corales. Colección de Alfredo Gómez Carrasco.
— Artesanía: vidrio, metal, madera, orfebrería, cerámica, grabado... Viernes de 17,00 a 20,00 h; fines de semana y festivos de 12,00 a 15,00 y de 17,00 a 20,00 h.

GRAJERA

Museo Etnológico

— Exposición permanente de herramientas de uso rural.

LA GRANJA

Galería de Arte Zaca

— Muestra de la pintora Laura Gallego Fernández (Dánae). Hasta el 26 de junio.

Galería Garajarte

— “Raíces comunes”, de Juan Pedro Fariás y Rubén Martín de Lucas. De miércoles a sábado de 12,00 a 14,00 h. y de 18,00 a 21,00 h.. Domingos por la mañana.

Museo Nacional del Vidrio

— Visitas al horno, de martes a viernes y domingos de 10,00 a 14,45 h. Sábados de 11 a 13,45 h., y de 16 a 17,45 horas.
— “Loza de la Cartuja de Sevilla” en la sala de exposiciones temporales del Museo del Vidrio. Hasta el 25 de septiembre.

PARADINAS

Centro Arqueológico

— Todos los días. Citas en el tlf.: 921-594354.

PEDRAZA

Petraría

— Pintura en seda de Alicia Mediavilla. Hasta el 19 de junio.

VALSAÍN

CENEAM

— Fotos sobre la Península Antártica e Islas Shetland del Sur. Hasta el 30 de junio.
— “Plantas que curan-Laboratorio vegetal”. Hasta el día 15 de julio.

El Desván de Patricia

— Colectiva de Rosario Muñoz y Carmen Vaca. Hasta el 1 de julio.

VILLACASTÍN

Hostería D’Alpau

— Muestra de óleos de Carmen Cañedo. Hasta el 30 de junio.



AGENDA SOCIAL

▼ CUMPLEAÑOS

Alegre, cariñosa, dulce, inteligente, guapa y trabajadora. Todo eso y más eres tú. Felicidades Andrea.



▼ CUMPLEAÑOS



Aunque van unos días de retraso, ya ves que los que te queremos no nos olvidamos de tus quince primaveras. ¡Cómo pasa el tiempo! Parece que fue ayer cuando eras un dulce querubín... Un besazo de *your mother and family*.

▼ CUMPLEAÑOS



¡Feliz cumpleaños, Peque!

▼ CONCIERTO



El conjunto vocal e instrumental **Algarabía** ofreció un recital en Otero de Herreros, con el título de ‘Páginas doradas de El Quijote y Música en época de Cervantes’, con motivo de las fiestas del Corpus.

CONVOCATORIAS

HOY

- ◆ **Centro Ntra. Sra. de la Fuencisla:** Actividades en el centro de servicios sociales. Hoy, a las 11 horas, proyección de películas en el cine de la residencia. Mañana, actuación del Taller Municipal de Danzas del Ayuntamiento de Segovia.
- ◆ **Rastrillo:** Hasta el día 4 de junio, rastrillo solidario en el parque de Santo Tomás dentro de la VII Jornadas Solidarias.
- ◆ **Medicina y salud:** Ciclo de conferencias organizadas por Caja Segovia. A las 20,00 h., charla sobre "Anorexia y bulimia" a cargo de Manuel Faraco Favieres, psiquiatra. Sala Caja Segovia.
- ◆ **Cultura judía:** Los días 2 y 3, conferencias en La Alhóndiga organizadas por la Asociación Española de Estudios Hebreos y Judíos y el Ayuntamiento de Segovia. El jueves, mesas redondas sobre la "Historia de los judíos en los reinos hispánicos" y "Literatura hispanohebra" y conferencias, por la tarde, sobre "Se-

- govia y sus judeoconvertos más ilustres" y "Arquitectura y urbanismo de la judería de Segovia".
- ◆ **Universidad de la Experiencia:** A las 18,00 h., el grupo de teatro de Teatro Leído de la asociación interpretará la obra "Las manos son inocentes". Centro Senior Corpus.
- ◆ **AVRAS:** A las 19,30 h., asamblea general ordinaria de la Asociación de Vecinos del Recinto Amurallado de Segovia en el IES Domingo de Soto (plz. Los Huertos).
- ◆ **Cine:** Programación de cortos en Claustro Galería de Arte. A las 20,30 h., proyección de "Calla para siempre" (comedia) y "Pernocta" (cine fantástico).
- ◆ **Quijote:** A las 20,15 horas, en la sede de la Asociación Apyfim, en el Mercado de la Albuera, charla sobre 'Cervantes y el Quijote' a cargo del decano de la facultad de Ciencias Humanas, Sociales y de la Comunicación de la Univesidad SEK, Santiago López Navia.
- ◆ **Centro de día para**

- personas mayores:** Excursión a Aranda de Duero y Peñaranda de Duero.
- ◆ **Navia de la Asunción:** Audición de la escuela de música. A las 19 horas, en el hotel Fray Sebastián, con la participación de 125 alumnos.

PRÓXIMOS DÍAS.

- ◆ **Teatro:** Teatro Juan Bravo. El día 4, a las 20,30 horas, 'La casa de los siete balcones', de Alejandro Casona, con la compañía Juanjo Seoane Producciones.
- ◆ **Música:** El sábado 4 de junio, a media noche, actuación de La Casa del Conde con "Músicas del Mundo" en el corral multiusos La Oveja Negra, en **Cabañas de Polendos**.
- ◆ **Riaza:** Teatro. El día 4, a las 18 horas, 'Te digo una cosa', de Ana Ke y Carmen Torres, presentado por Ambulantes Teatro.
- ◆ **San Ildefonso:** Mercado barroco. En las plaza de Los Dolores, los días 4 y 5 de junio. El día 4, pasacalles, pregón real, exhibición de cetería, romances, canciones y leyendas de ciego, recreación de juegos de época...

FARMACIAS DE GUARDIA

- **SEGOVIA**
Hoy: **Día y noche:** Rujas Gómez. Larga, 5. (junto Coronel Rexach).
Mañana: **Día y noche:** Aguilar Vizcaíno. Plaza Timo de Molina, 4. (Nueva Segovia).
- **EL ESPINAR**
El despacho de guardia hoy está en la c/ Marqués Perales.
- **OTRAS LOCALIDADES**
Además, hoy estarán de guardia de 10,00 a 22,00 h., las farmacias de Olmbrada, Navalmanzano, Santiuste, Zarzuela del Monte y La Granja; y las 24 horas, las de Cantalejo, Ayllón y Prádena.

Noches de Música en el Atrio de San Lorenzo

X edición, organizada por la asociación de vecinos 'La Parrilla' de San Lorenzo. Mañana, 3 de junio, actuación de Clan Makeihan. A las 22 horas.

VARIOS

- ◆ **Salas de estudio municipales:** Con motivo de los exámenes de junio, permanecerán abiertas hasta el día 26 las siguientes salas de estudio municipales: sala en San Lorenzo (c/ Camino de la Presa, s/n, junto a Vía Romna) y la sala de San José (Centro Cultural San José). El horario será este: de lunes a viernes, de 08,15 a 14,45 h y de 16,00 a 21,00 h.; sábados, domingos y festivos, de 09,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 21,00 h.
- ◆ **Taller de música:** Hasta el 30 de junio permanecerá abierto el plazo de inscripción en el Taller Municipal de Música de Segovia para el curso 2005/06. Requisito imprescindible, tener cumplidos los ocho años antes del 30 de septiembre de 2005. Solicitudes en la Concejalía de Cultura (c/ Judería Vieja, 12).
- ◆ **Escuela de música:** Hasta el 10 de junio podrá realizarse la reserva de plaza para el próximo curso 2005/06 en la Escuela Municipal de Música de **El Espinar**. Las reservas se pueden realizar en el Ayuntamiento de El Espinar y en la oficina municipal de San Rafael.
- ◆ **Primeros auxilios:** El sábado 4 de junio, cur-

- so de primeros auxilios de Cruz Roja en Santa María la Real de Nieva. Más información en la sede de Cruz Roja.
- ◆ **Balonmano:** Los miércoles de junio, de 17,00 a 18,00 h., introducción al balonmano en el Emperador Teodosio por parte de Unami CP para niños y niñas de edades comprendidas entre los 9 y 16 años.
- ◆ **Concurso de poesía:** Organizado por la Asociación La Colodra. Podrán presentarse todos los autores que lo deseen con un solo poema sobre 'Segovia y su sierra'. Deberán enviarse antes del 5 de junio a: Asociación Cultural 'La Colodra'. C/Real, 1. 40590 Casla (Segovia).
- ◆ **Animales domésticos:** Los poseedores de perros disponen hasta finales del mes de julio para censarlos en las oficinas de Servicios Sociales, Sanidad y Consumo del Ayuntamiento de Segovia, sitas en la c/ Marqués del Arco, 22.
- ◆ **Cursos para trabajadores:** Cursos gratuitos de inglés, internet, fiscalidad en la pyme y español para inmigrantes organizados por Forem-CCOO en Segovia. Inscripción e información, en c/ Lirio, 5; tlf: 921412358.

HORARIO DE MONUMENTOS Y MUSEOS

- ALCAZAR** - Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.
- CATEDRAL** - Tlf. 921 46 22 05: De noviembre a marzo de 9,00h a 17,30h. De Abril-octubre de 9,00 a 18,30h.
- CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES** - Tlf. 921 466720. e-mail: turismo.segovia@telefonica.net Horarios: De lunes a domingo de 10 a 20.
- CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDERÍA** - Tlf. 921 461426. Horarios: De lunes a domingo de 10 a 14 y de 16 a 19,30.
- CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL** - Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.
- IGLESIA DEL COPPLUS CHPRISTI (Antigua Sinagoga Mayor)** - Tlf. 609 877404. Horarios: Miércoles y jueves de 10 a 14. Viernes, sábado y domingo de 10 a 14 y de 16 a 18,30.
- IGLESIA DE LA VERACRUZ** - Tlf. 921 43 14 75. De martes a domingos de 10,30 a 13,30 h. y de 15,30 a 19,00 h.
- MONASTERIO DEL PARRAL** - Tlf. 921 43 12 98: Abierto todos los días de 10,00 a 12,30 h. y de 16,00 a 18,30 h.
- PALACIO EPISCOPAL** - Tlf. 921 46 09 63: Sábados, de 10,00 a 18,00 h.
- TORREÓN DE LOZOYA** - Tlf. 921 46 24 61: Exposiciones, laborales de 17,00 a 21,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 12,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 21,00 h. Lunes cerrado.
- MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE** - Tlf. 921 46 20 10: De martes a viernes de 11,00 a 14,00 y de 16,00 a 19,00 h.; sábado, de 11,00 a 19,00 h.; domingo, de 11,00 a 14,00 h. Lunes cerrado.
- MUSEO DE SEGOVIA** - Tlf. 921 46 06 13: Cerrado por obras.
- MUSEO ZULOAGA** - San Juan de los Caballeros. Tlfs. 921 46 33 48 / 46 06 13: Martes a sábados: 10,00 a 14,00 y 16,00 a 19,00 horas. Domingos: 10,00 a 14,00 horas. Cerrado lunes y festivos.
- CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO** - Tlf. 921 46 03 77. C/ Desamparados, 5. De miércoles a domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h. Miércoles gratis. Visita guiada.
- MUSEO RODERA-ROBLES** - Martes a sábado, de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de 10,00 a 14,15 h.; lunes, cerrado. c/ San Agustín, 18.
- ANTIGUO MUSEO DE BRUJERÍA** - Calle Daoiz, nº 9 (Casa Encantada). De viernes a domingo, de 12,00 a 19,00 horas. También los días festivos.
- PALACIO DE LA GRANJA Y RÍOFRÍO** - Tlf. 921 47 00 19 y 921 48 01 42: Hasta el 30 de septiembre de 2005: lunes, cerrado; de martes a domingo, de 10,00 a 18,00 h. **Ermita de San Ildefonso, Jardines de la Partida de la Reina, Piscifactoría y Jardín de la Real Botica**, cerrados hasta el 15 de junio de 2005. Información en los tlf.: 921 470019 y 921 470020. **Museo de Tapices**, cerrado por obras de reforma.
- REAL FÁBRICA DE CRISTALES DE LA GRANJA. MUSEO DEL VIDRIO** - Tl. 921 010700. De martes a sábados, de 10,00 a 18,00 horas, ininterrumpidamente. Domingos y festivos, de 10,00 a 15,00 horas. **HORNOS:** De martes a viernes y domingos, de 10,00 a 14,45 horas.
- Sábados, de 11,00 a 13,45 y de 16,00 a 17,45 h.
- AULA ARQUEOLÓGICA DE AGUILAFUENTE** - De miércoles a domingo, mañana y tarde, en la iglesia de San Juan Bautista. Cita en el teléfono 605842481.
- MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO DE ZARZUELA DEL MONTE** - Tel. 921 384636. De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h.; sábados y domingos, de 12,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 18,00 h. Visitas guiadas con cita previa.
- CASTILLO DE GOGA** - Tlf. 921 58 66 22: Laborables: de 10,30 a 13,00 h., de 16,30 a 19,00 h. Sábados-festivos: de 11,00 a 13,00 h. y de 16,30 a 19,00 horas. Cerrado primer martes de cada mes.
- CASTILLO DE CUÉLLAR** - Tlf. 921 14 22 03. Visitas teatralizadas y Centro de Interpretación del Muejlar sábados y domingos y festivos, pases a las 12,00 h. y 17,00 y 18,00 h. Martes, jueves y viernes de 10,30 a 14,00 y de 16,30 a 19,30 h. Sábados, domingos y festivos de 10,30 a 14,00 y de 16,00 a 19,30.
- CÁRCEL DE LA VILLA DE PEDRAZA** - Visitas los sábados, domingos y festivos de 11,30 a 14,00 y de 15,30 a 19,00 h. Grupos concertar visitas en los tlf.: 921-509960 / 921-509955.
- CASTILLO DE PEDRAZA MUSEO IGNACIO ZULOAGA** - Tlf. 921 50 98 25: Cerrado lunes y martes; resto, de 11,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 20,00 h.
- CASTILLO DE CASTILNOVO** - Tlf. 921 53 11 33: Visitas concertadas previa cita por tlf.
- CENTRO INTERPRETACIÓN ARQUEOLÓGICO DE PARADINAS** - Tlf. 609 11 43 06: Visitas todos los días previa cita por tlf.
- CENTRO INTERPRETACIÓN DE BOCA DEL ASNO EN VALSAIN** - Tlf. 921-220013. Hasta el 30 de septiembre, abierto todos los días del año de 10,00 a 19,00 h., ininterrumpidamente.
- CUEVA DE LOS ENEREAJES DE PRÁDENA** - De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h.; sábado, domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 15,30 a 19,30 h. Lunes cerrado. Cerradas hasta el 25 de enero, inclusive.
- ENTORNO ARTÍSTICO DE MARTÍN MUÑOZ DE LAS POSADAS** - Iglesia de Nuestra Señora de la Asunción y Palacio del Cardenal de Espinosa. Previa cita en los telfs.: 920-311004 y 920-311190.
- CASTILLO DE TURÉGANO:** Visitas guiadas. Sábados, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,30 h.; domingos y festivos, de 11,00 a 14,00 h.; entre semana, visita concertada para grupos en el tlf.: 921600000.
- MUSEO DE LOS ANGELES DE TURÉGANO:** De miércoles a domingo de 11,00 a 19,00 horas.
- MUSEO PEDAGÓGICO "LA ÚLTIMA ESCUELA" DE OTONES DE BENUJMEA.** Visitas todos los días, previa cita en los teléfonos 921434750 y 921501038.
- MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO OBISPO VELLÓSILLO, AYLLÓN.** Lunes cerrado. Domingo hasta 14,00 h. Obras de Luceo Muñoz, Genovés, Alcoro... Tlfs.: 660-881702 y 921-553000.
- CENTRO DE PETRÓGLIFOS DE DOMINGO GARCÍA.** Sábados y domingos de 12,00 a 14,00 horas.
- PUERTA DE SAN ANDRÉS (espacio expositivo de la muralia)** Tel 609 877404. Horarios: Miércoles, jueves y viernes de 11 a 14 y de 16 a 19. Sábado de 11 a 14 y de 17 a 21 domingos de 11 a 14 y de 16 a 18.

BRICOLAJE

HERRAMIENTAS PARA LA MADERA

SERVICIO TÉCNICO ESPECIALIZADO

Radalki Comercial **González** segopi

C/Guadarrama, 8 y 11. Pol. Ind. "El Cerro". 40006 SEGOVIA
Teléfonos: 921 42 31 62, 921 42 50 15 y 609 901 732. Fax: 921 44 03 77.

Elija su pintura dentro de una gama de más 20.000 colores ¡Se lo hacemos al instante!

PINTURA
PRECIOS ESPECIALES. SOMOS FABRICANTES

SORTEOS

BONOLOTO

Lunes, 30 de mayo

2 7 15 37 47 48

Complem. 5 Reintegro 6

BONOLOTO

Martes, 31 de mayo

7 25 35 41 44 48

Complem. 40 Reintegro 8

BONOLOTO

Miércoles, 1 de junio

2 3 17 20 23 42

Complem. 6 Reintegro 4

BONOLOTO

Viernes 27 de mayo

15 26 33 41 42 44

Complem. 19 Reintegro 7

LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 26 de mayo

2 16 17 19 39 49

Complem. 25 Reintegro 3

LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 28 de mayo

7 11 17 26 28 36

Complem. 9 Reintegro 5

GORDO PRIMITIVA

Domingo 29 de mayo

4 11 19 37 49

Nº Clave (Reintegro) 6

EURO MILLONES

Viernes 27 de mayo

2 24 31 48 50

Estrellas 9 4

ONCE

Miércoles 1 junio

26552

Serie 039

Martes 31 de mayo 40218

Lunes 30 de mayo 67638

Domingo 29 de mayo 13122

Viernes 27 de mayo 11518

Jueves 26 de mayo 03838

EL COMBO

Sábado 28 de mayo

Reintegro 9
Doble 6-0
Triple 4-8-0

COMBOLA 01

EL TIEMPO



El sol sale a las 06:46 y se pone a las 21:43

La luna sale a las 04:11 y se pone a las 17:22

EN SEGOVIA

HOY

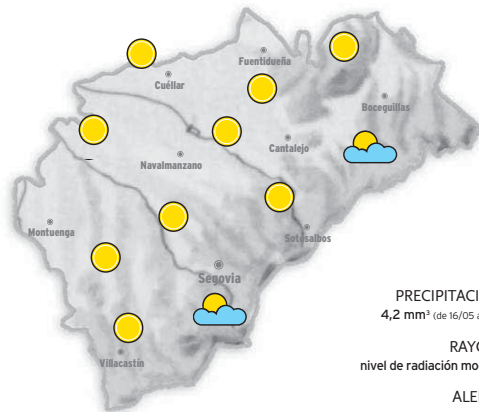
26° MÁXIMA
15° MÍNIMA

Sol y algo más de calor

Hoy será otro día de mucho sol en toda la región. Una situación que de momento parece mantenerse para los próximos días. Las temperaturas subirán un poco más. Esta vez se superarán los 25 grados en muchos puntos de la provincia.

SENSACIÓN TÉRMICA	26°
PUNTO DEL ROCÍO	-0
HUMEDAD	60%
VIENTO	Variable flojo
POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN	0%
VISIBILIDAD	5 km
PRESIÓN ATMOSFÉRICA	1020 mb

previsiones para media día



PRECIPITACIONES
4,2 mm* (de 16/05 al 22/05)

RAYOS UV
nivel de radiación moderado

ALERGIAS
nivel bajo de gramíneas

NIVELES DE LOS PANTANOS

Datos del 17 de mayo al 24 de mayo del 2005

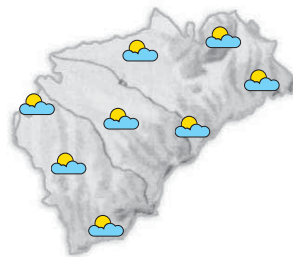
Linares	Vencías	Duero
58 CAPACIDAD	9 CAPACIDAD	7463 CAPACIDAD
30 Nivel actual	4 Nivel actual	4769 Nivel actual
Año 2004: 49 lit/m²	Año 2004: 3 lit/m²	Año 2004: 5743 lit/m²

MAÑANA

27° MÁXIMA
15° MÍNIMA

Más calor

El viernes se mantiene el tiempo estable y soleado en todas las comarcas y aunque aparecerán nubes, no serán demasiado importantes, por lo que no llegarán a dejar nada de agua. Las temperaturas experimentarán un nuevo ascenso en todas las comarcas. La sensación térmica resultará un poco más calurosa durante la tarde.

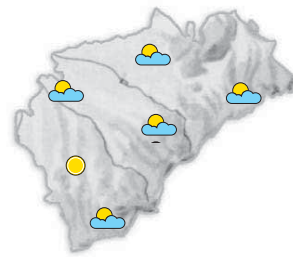


SÁBADO

28° MÁXIMA
15° MÍNIMA

Fin de semana de sol y calor

El sábado no se esperan muchos cambios. Hará de nuevo mucho sol en toda la región, aunque todavía se dejarán ver algunas nubes. Las temperaturas tenderán a subir un poco más. Se mantiene el calor para todo este fin de semana, que promete ser también muy soleado en la región.

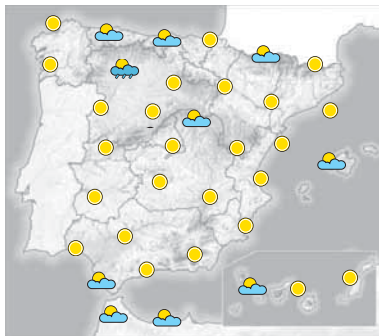


EN ESPAÑA

HOY

Sol y ascenso térmico

El tiempo se presentará hoy muy soleado e incluso caluroso en muchas comunidades de la mitad sur. Dominará el sol desde primeras horas. Por la tarde crecerán algunas nubes que serán solo más destacables en el noroeste, donde podrían terminar dejando algo de agua. Las temperaturas subirán. Soplará levante moderado en el Estrecho. Parcialmente nuboso en Melilla y Ceuta.



MAÑANA

Nubes altas y algo más de calor

Aunque llegarán algunas nubes altas a buena parte de la mitad norte, no serán demasiado importantes. Hará de nuevo bastante sol y calor, porque las temperaturas vuelven a subir. Lo harán de manera generalizada, aunque se notará bastante más en el centro y sur del país.

SÁBADO

De nuevo nubes, pero más calor

Aunque las nubes no parecen que desaparezcan del todo, no se espera nada de lluvia, por lo que este fin de semana, lo que hará será mucho calor. Las temperaturas suben más en todas las comunidades. Rondarán los 35°C en el centro. Se pasarán de los 35°C en el sur.

TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

ESPAÑA	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.
Albacete	28	12	Cádiz	32	20	Huelva	30	18	Madrid	31	17	Pontevedra	28	14
Alicante	26	17	Castellón	26	19	Huesca	30	14	Málaga	31	17	Salamanca	28	10
Almería	30	20	Ciudad Real	31	14	Ibiza	25	17	Murcia	30	16	S. Sebastián	28	11
Ávila	25	15	Córdoba	32	18	Jaén	28	19	Ourense	35	12	S.C. Tenerife	24	19
Badajoz	32	15	Cuenca	28	14	La Coruña	23	13	Oviedo	25	12	Santander	20	13
Barcelona	24	19	Girona	27	15	León	28	9	Palencia	25	8	Segovia	26	15
Bilbao	27	14	Gijón	25	12	Logroño	26	11	Palma M.	25	17	Sevilla	33	20
Burgos	25	10	Granada	29	15	Lugo	28	7	Palmas, Las	23	19	Soria	26	11
Cáceres	30	17	Guadalajara	30	12	Lleida	26	14	Pamplona	28	11	Tarragona	25	18

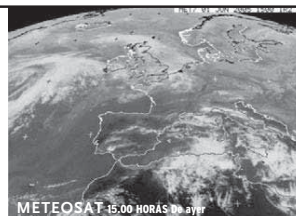
EN EUROPA

HOY

La llegada de una profunda borrasca a las Islas Británicas, complicará bastante el tiempo en esa zona con lluvias y fuertes vientos del suroeste. Las nubes serán abundantes también en puntos del norte de Europa con chubascos débiles y dispersos. Nubosidad variable en el resto del continente. Nubes algo más compactas en el Mediterráneo occidental. Muy soleado por el este.

PRÓXIMOS DÍAS

La lluvia alcanzará ya a buena parte del continente europeo de manera que este viernes se espera que llueva en Francia, el Benelux, Escandinavia, Suiza, norte de Italia, oeste de Austria y oeste de Alemania. Se registrarán también algunos chubascos dispersos en las islas griegas. Tiempo muy soleado en el resto de Europa.



EUROPA	Máx.	Mín.
Amsterdam	19	12
Atenas	25	20
Berlín	17	7
Bruselas	22	12
Copenhague	12	6
Estocolmo	15	4
Ginebra	25	10
Lisboa	30	17
Londres	20	13
Moscú	15	7
Oslo	14	4
París	26	14
Praga	20	6
Roma	26	16
Viena	22	12
Zurich	22	10

Atalaya
Avda. Fernández Ladreda, 20
Telfs. 921 46 17 52 - 921 46 17 54
40002 SEGOVIA

DOLCE & GABBANA
SOLAR
Lentes de sol con gafas.

Del 1 al 12 de junio
LENTES SOLARES GRADUADAS
a partir de
20 €

RELOJERÍA
ZUSAN - 6
JOYERÍA
Avda. Fernández Ladreda, 14
Teléfono 921 46 16 85 40001 SEGOVIA



Uno de los trabajadores españoles, siendo trasladado en ambulancia a Majadahonda

JUAN MARTÍN



Uno de los trabajadores heridos, Wladimir Kandra, en el hospital F.P.



El subdelegado Juan Luis Gordo, y el gerente del Hospital General J.M.

■ **SUCESOS** LA CAÍDA DE UNA PLATAFORMA DE SEGURIDAD ATRAPÓ A LOS OPERARIOS, QUE SUFRIERON HERIDAS DE DISTINTA CONSIDERACIÓN

Cinco trabajadores heridos en un accidente en el túnel del TAV

El suceso ocurrió a ocho kilómetros de profundidad en una galería transversal

F. DESCALZO
Segovia

Cinco trabajadores, dos españoles, dos polacos y un eslovaco resultaron heridos ayer de diversa consideración en una de las galerías transversales que comunican los dos túneles del Tren de Alta Velocidad, bajo la Sierra de Guadarrama.

Tres de los cinco operarios fueron trasladados a centros hospitalarios de Madrid mientras que otro recibió el alta médica, según indicó el gerente del Hospital General de Segovia, Francisco Soriano, quien emitió el parte de situación de los heridos a la vez que explicó que la entrada en el centro médico se produjo a las seis y media de la madrugada, más de dos

horas después de ocurrir el accidente.

Los heridos, todos varones, quedaron atrapados en el interior, a unos ocho kilómetros de profundidad en una de las galerías transversales que comunican los dos túneles, al caerse una plataforma metálica que se desprendió y les provocó heridas de distinta consideración. Las víctimas fueron evacuadas al exterior y atendidas por personal de emergencia del 061 de Segovia y del Centro de Salud de San Ildefonso.

El más grave de los heridos es un varón de 39 años, que responde a las iniciales T.S., y presenta traumatismo craneoencefálico grave. Fue trasladado al hospital de Getafe (Madrid) a las 9.30 ho-

ras. Por otra parte, fueron desplazados hasta el Hospital de Majadahonda Jesús A.M., de 42 años y J.M.M., de la misma edad. El primero presentaba pérdida de conciencia y fractura de mandíbula, con pronóstico menos grave; y el segundo presentaba traumatismo craneoencefálico con scal (herida abierta en la cabeza) y traumatismo torácico, con pronóstico reservado. Además V.K., eslovaco y de 37 años, con traumatismo y fractura de tobillo, fue conducido hasta el Hospital de la Misericordia, de Segovia, donde se encuentra todavía y hoy será sometido a intervención quirúrgica.

El trabajador menos grave, D.K. de 34 años, sufrió fractura de húmero y ya se le dio el alta.

El gerente del centro hospitalario general de Segovia, Francisco Soriano, añadió que los cinco trabajadores, después de permanecer en la unidad de observación, fueron trasladados a centros hospitalarios concertados por petición de la Mutua de Accidentes de Trabajo.

VISITAS

Hasta el hospital de Segovia se trasladaron ayer por la mañana familiares de uno de los heridos, procedente de Extremadura. Sin embargo no quisieron realizar declaraciones a los medios de comunicación.

Por su parte el subdelegado del Gobierno, Juan Luis Gordo Pérez, se acercó al hospital para visitar a

EVOLUCIÓN

El herido más grave fue evacuado a Getafe, y sólo uno de ellos ha recibido el alta, aunque continúa recuperándose en su domicilio

los familiares de los heridos y anunció que el Adif, adscrito al Ministerio de Fomento, ha abierto una investigación para determinar las causas concretas del accidente. "Los obreros estaban encima de la plataforma y no hemos tenido incidentes de carácter mortal", explicó a la vez que dijo que la propia ministra de Fomento se puso en "contacto con los familiares para apoyarles en lo que sea posible".

También el alcalde de la ciudad, Pedro Arahuetes, se refirió a este suceso y explicó que se produjo al caerles encima una pantalla de protección que existen para evitar el paso de piedras que salgan de las voladuras que se practican en las galerías.



AZULEJOS TABANERA

Nueva gran exposición: Avda. Principal Polígono de Hontoria. Tel: 921 44 18 18
Exposición: José Zorrilla 40 Tel: 921 42 01 84

Hidromasaje - Muebles de baño - Accesorios - Mamparas - Sanitarios



■ **SUCESOS** DOS FALLECIDOS Y 40 ATRAPADOS, BALANCE DE LOS PRINCIPALES INCIDENTES OCURRIDOS

Una infraestructura histórica jalonada de accidentes

Desde que comenzaron las perforaciones se han registrado distintos siniestros

F. D. Segovia

Considerada como la obra de ingeniería de más envergadura que se ha realizado en España, la construcción de los túneles del TAV ha registrado desde su comienzo, varios accidentes laborales, con un balance de dos muertos en el interior y más de 40 atrapados.

En el primero de ellos, el 20 de enero de 2003, fallecieron dos operarios por el derrumbe de unas tolvas que contenían escombros en la boca sur, cerca de Miraflores de la Sierra (Madrid).

El 6 de junio se produjo un boquete en la montaña cerca de Valsain, de 10 metros de diámetro y 17 de profundidad, al atravesar un valle una de las tuneladoras.

El 6 de agosto de 2003, un incendio de una maquinaria provocó que 34 empleados en las obras del TAV quedaran atrapados durante cinco horas. Según explicó en su día el ministro de Defensa, Federico Trillo, que actuaba como representante de turno del Gobierno, el fuego se originó a las tres de la tarde en unas vagonetas de transporte que conectaban la tuneladora con las bocas. Pese a que todos salieron en buen estado físico, varios tuvieron que ser trasladados a hospitales de Segovia y Ávila, donde se les sometió a un profundo chequeo al estar afectados por el humo.

Posteriormente el 27 de agosto se incendió el turbo de una locomotora a la entrada del túnel sur, en el lado madrileño, que fue apagado por el maquinista con los extintores que lleva en la máquina.

El 29 de noviembre de 2004 un choque entre dos trenes causó nueve heridos que no registraron gravedad, en el lado norte. "Un error de comunicación entre el maquinista que entra y el capataz de playa de vías" provocó el accidente, según un informe de las empresas que forman la UTE a la que se le adjudicó la obra y que la integran FCC, Ferrovial y Dragados. El último caso ocurrió hace pocas semanas, en que falleció a causa de un infarto otro trabajador, aunque por causas personales.

La obra de perforación, con un presupuesto de 1.128 millones de euros, representa la mayor parte de los 1.861 millones del coste total del trazado entre Madrid y Valladolid y que está financiado con

Accidente en el túnel este de Guadarrama

El siniestro se produjo a las 4 de la madrugada del miércoles, al desprenderse la pantalla de protección de voladuras de una de las galerías de conexión de los túneles, atrapando a 5 obreros

El accidente ocurrió en una galería de conexión de 30 metros entre el Túnel oeste y el Túnel este.

Heridos

J.M.M. 42 años Pronóstico reservado	J.A.M. 42 años Menos grave	D.K. 34 años Dado de alta
T.S. 39 años Grave	V.K. 37 años Grave	

FUENTE: AEM IICAL

fondos de la UE. Actualmente se encuentra terminado el túnel del lado Este, y que fue inaugurado el pasado mes de mayo por la ministra de Fomento, Magdalena Álvarez.

En total son cuatro las máquinas tuneladoras empleadas en esta obra faraónica, dos por cada lado de la sierra, que comenzaron su trabajo entre septiembre de 2002 y enero de 2003, para ejecutar los dos túneles gemelos de 28,377 kilómetros de longitud, con una separación entre ejes de 30 metros. Las actuales labores se centran en la finalización del túnel Oeste, a punto de concluir, y en la apertura de las galerías transversales que en principio se realizan cada mil metros.

▼ **TESTIMONIO**

"Mi primer accidente en España"

El trabajador Wladimir Kandra, de 37 años, uno de los operarios heridos ayer en el siniestro ocurrido en el interior del TAV anunció que se trata del primer accidente que padece en España, donde llevaba seis meses residiendo. Así lo anunció este trabajador desde su habitación del Hospital de la Misericordia, donde fue ingresado ayer y donde será intervenido quirúrgicamente hoy jueves. Con dificultad para hablar el castellano, Vladimir Kandra, que está casado

y tiene tres hijos, añadió que su familia reside en Eslovaquia y que aún no saben nada de lo ocurrido. Trasladado al hospital de la Misericordia, desde el hospital General, Vladimir Kandra se recupera de un traumatismo craneoencefálico y fractura de tobillo, de la que tendrá que ser sometido a operación, según anunció él mismo. Junto a él, otro de los trabajadores extranjeros slavadado se encuentre en el hospital de Getafe. Mientras el tercero fue dado de alta.

■ **SUCESOS**

Un herido leve, en un accidente en las obras del Parador de La Granja

C.G.O. Segovia

Un trabajador sufrió ayer heridas leves en el accidente que ocurrió en las obras del Parador de la localidad de La Granja. El trabajador cayó de dos metros de altura, sin que sufriese heridas de consideración, en un siniestro que ocurrió sobre las tres del mediodía, según explicó el secretario provincial de la Federación de Metal, Construcción y Afines (MCA) de UGT, Segundo González. El Parador de La Granja se ubicará en la Casa de los Infantes, una vez que concluyan las obras, y la apertura de las instalaciones está prevista para verano del próximo año. Contará con 127 habitaciones, una amplia zona ajardinada y deportiva y 200 plazas de aparcamiento, entre otras dotaciones.

BREVES

SUCESOS

Una persona sufre heridas en la carretera CL-601

Una persona resultó herida ayer en un accidente ocurrido sobre las 9:30 horas de ayer en la rotonda situada entre la carretera CL-601 y la circunvalación (SG-20), según informó la Policía Local, que señaló que también participó una ambulancia del 112.

SUCESOS

Aclaración sobre un accidente ocurrido en Via Roma

La conductora de uno de los vehículos implicados en un accidente de tráfico ocurrido el pasado día 30 de mayo entre la Calle Las Nieves y Via Roma asegura en una nota enviada a esta redacción que su coche no embistió a la moto, sino que fue ésta quien le golpeó.

Neumáticos y Mecánica Rápida

VULBESA neumáticos integral system calidad vencedora

Asistencia y Servicios: Polígono Industrial Hontoria, Avda. de Hontoria, 75. 40195 Segovia. Tel.: 921 41 31 03 Fax: 921 43 87 64 Asistencia 24 horas ☎ 687 87 46 25

Equilibrado, Paralelos y Dirección
Cambio de aceite y filtros, desde 29€
Cambio de pastillas de frenos y discos
Cambio de amortiguadores 4x3 = 25€
Cambio de tubo de escape y otros
Cambio de repuestos y accesorios
Cambio de neumáticos 4x3, en turismo y todo terreno

MUNICIPAL UNA INSPECCIÓN A PRINCIPIOS DE MAYO YA DETECTÓ UN EXCESO EN LA EXCAVACIÓN

Los técnicos detectan falta de seguridad en Las Oblatas

El Ayuntamiento exige medidas para proteger la estabilidad de los edificios colindantes

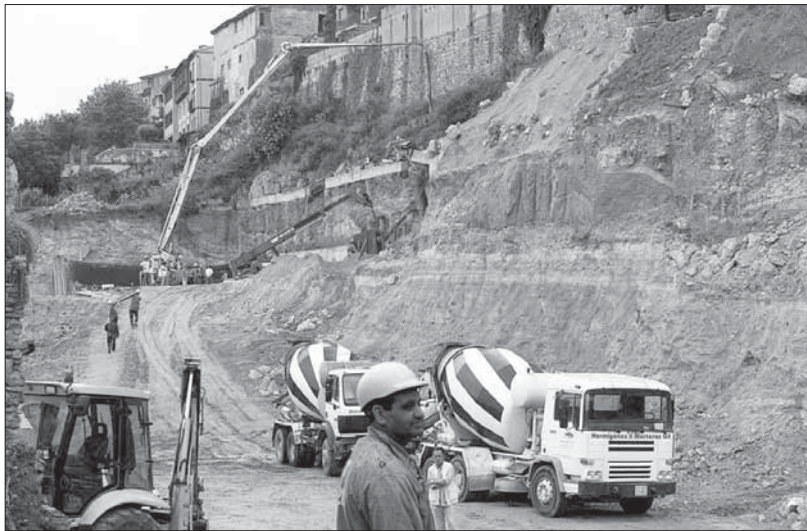
S.A.
Segovia

Los técnicos municipales sostienen que las obras de excavación del solar de la antigua huerta de Las Oblatas —que promueve "Hotel Reina Doña Juana S.A." y que fueron paralizadas el pasado martes— carecían de suficientes medidas de seguridad para contener los taludes e impedir así posibles movimientos de tierras, lo que suponía un "auténtico peligro" tanto para los trabajadores como para la estabilidad de los edificios colindantes, con cerca de una treintena de viviendas y donde residen más de un centenar de vecinos.

Así lo pusieron ayer de manifiesto el alcalde, Pedro Arahuetes, y el concejal de Urbanismo, Juan José Conde Arambillet, tras una reunión de la junta de Gobierno local que ratificó el decreto de la Alcaldía de paralización de los trabajos de excavación y por el que se ordenó a los promotores a adoptar un listado de medidas urgentes para garantizar la seguridad de las personas y edificios cercanos.

Las obras fueron paralizadas el martes después de que la madrugada anterior se produjera un movimiento de tierras que arrastró tres pilotes de contención del talud, lo que provocó una gran inquietud entre los vecinos de los edificios colindantes de la calle Corralillo de San Nicolás, unos edificios situados a escasos metros y a una gran altura sobre el solar de la excavación. A consecuencia de este derrumbe, el alcalde ordenó el refuerzo con hormigón de la zona afectada. Precisamente, la construcción de este muro de contención es tan solo una de las medidas que ha ordenado el Ayuntamiento para evitar nuevos accidentes y garantizar la estabilidad de los inmuebles cercanos a la obra.

Conde explicó que tras las inspecciones realizadas el 9 de mayo y el pasado martes —horas después de producirse el derrumbe—, los técnicos municipales coincidieron en su diagnóstico de que las medidas de seguridad en la obra eran "insuficientes". Tras la primera inspección, a principios de mayo, los técnicos ya evidenciaron un exceso de excavación en el solar en relación a lo que permitía la licencia. La propiedad estaba ejecutando el vaciado de un espacio concreto de la finca; una tarea que no estaba amparada por el permiso de construcción del aparcamiento. Como quiera que la excavación de esta zona concreta no figuraba en el proyecto autorizado en su día, el Ayuntamiento ordenó su paralización, tras una nueva inspección que, de forma conjunta, realizaron al día siguiente, el 10 de mayo, los técnicos del Ayuntamiento y de la Comisión de Patrimonio. Y ya entonces "se comprobó que era muy necesario hacer medidas de seguridad y que se estaba excavando en condiciones muy



Tras el derrumbe, la empresa ha reforzado con hormigón la zona afectada

JUAN MARTÍN



Conde (izq) y Arahuetes, ayer, en rueda de prensa

JUAN MARTÍN

precarias", reconoció Conde.

En suma, y de acuerdo con el concejal, al exceso de excavación se une la falta de suficientes medidas de seguridad. "Los excesos—añadió—siempre tienen como consecuencia la precariedad en las medidas de seguridad".

DEFECTO EN LA CONSTRUCCIÓN

Arahuetes afirmó que el informe de los técnicos apunta que el derrumbe del martes se produjo como consecuencia de un "defecto en la construcción de la contención"; un documento que señala además que el resto de las obras de excavación del solar "no cumplen con las mínimas garantías que debe tener cualquier obra de estas características, y que era peligrosa para la seguridad de las zonas colindantes". El decreto exige —además de la construcción

de un muro de contención de hormigón masivo en la zona donde cayeron los pilotes y que la empresa constructora comenzó a ejecutar de forma inmediata, dado que disponía solo de 48 horas para ello— la adopción de medidas para sujetar un pilotaje que aún queda en pie, para lo que la promotora cuenta con un plazo de diez días. El Ayuntamiento ha exigido a la propiedad completar las zonas donde se ha excavado "sin pilotaje" con muros de contención; y a aportar un informe técnico que acredite todas las obras de seguridad que se ejecutan.

Una vez que la propiedad ejecuta las medidas exigidas por el Ayuntamiento, los técnicos realizarán una "inspección absoluta de la obra" para comprobar si la obra se ajusta al proyecto autorizado y se abrirá el correspondiente expe-

diente disciplinario y de responsabilidades. Arahuetes indicó que "no ya por el derrumbamiento, sino por todas las inspecciones anteriores", el Ayuntamiento "será más duro y contundente en la vigilancia y control de la obra"; aunque "no vamos a chantajear a nadie", en referencia a las negociaciones que se iniciarán la próxima semana para intentar reducir las plazas que prevé el aparcamiento, unas 500, la mitad de rotación.

El alcalde dijo que los testigos de yeso colocados en viviendas y garajes de los edificios cercanos indican que no existe alteración alguna en la estabilidad de estos inmuebles. Conde apuntó que "en el momento en que tuviéramos cualquier indicio de movimiento de los edificios, procederíamos a la evacuación de los vecinos".

BREVES

URBANISMO

Domínguez y Sáiz hablarán del caso de Unión Previsora

La concejala de Patrimonio, Concepción Domínguez, mantendrá el próximo lunes una reunión con el director general de Patrimonio de la Junta de Castilla y León para analizar el preacuerdo alcanzado por el Gobierno municipal con los propietarios del edificio de Unión Previsora. El Ayuntamiento precisa que la Junta dé su visto bueno al acuerdo, que no ha trascendido, y que persigue que el edificio rebaje su altura para evitar el impacto visual en el entorno del Acueducto.

CULTURA

"Demoniae" inaugurará las fiestas de la ciudad

La junta de Gobierno local aprobó ayer el pliego para contratar el espectáculo titulado "Demoniae" por parte de la compañía "Pandemonium C.B." y que servirá para inaugurar las próximas ferias y fiestas de la ciudad, según explicó el alcalde, Pedro Arahuetes. Asimismo, el equipo de Gobierno adjudicó a la empresa Galea Producciones S.L. por importe de 18.000 euros, el contrato para la actuación del cantante Manolo García, el próximo 24 de junio.

FIESTAS

Pirotecnia Arnal ofrecerá los fuegos artificiales

La empresa Pirotecnia Arnal será la encargada de ofrecer los espectáculos de fuegos artificiales de las fiestas de San Juan y San Pedro, previsiblemente, para las noches de los días 23 y 29. La junta de Gobierno local adjudicó ayer el contrato por un importe de 20.915,22 euros. Por otra parte, el órgano municipal concedió ayer a Luis Javier Alvarez la concesión de explotación temporal del quiosco-bar situado en la Pocilla, junto al parque de bomberos, por importe de 15.664 euros.

San Francisco
92142090

C0434 -
Casa de pueblo
con 230 m2
distribuidos en dos
plantas con 8 dormitorios,
3 salones, 3 baños y patio...
RIAZA.

San Francisco
921412090

Triángulo Inmobiliario

C0450 -
La Lastrilla:
Chalet a estrenar con
4 dormitorios, salón, cocina
amueblada, 2 baños, aseo,
garaje para 2 coches y parcela.

■ **MUNICIPAL** EL ACCESO QUEDARÁ PERMITIDO A LOS RESIDENTES Y A LOS SERVICIOS PÚBLICOS

Marqués del Arco se cerrará al tráfico este fin de semana

El Ayuntamiento experimentará la propuesta de ordenación de la FES

S.A.
Segovia

La Concejalía de Tráfico del Ayuntamiento de Segovia cortará al tráfico la calle Marqués del Arco, del viernes 3 al lunes 6 de junio, para experimentar la propuesta de los empresarios segovianos como alternativa a los planes de peatonalización de la Plaza Mayor que maneja el equipo de Gobierno. La propuesta fue aprobada en la última reunión del Foro de Movilidad, celebrada el pasado 18 de mayo, si bien, una semana antes, la concejala Ana Sanjosé, ya avanzó a esta Redacción, que el equipo de Gobierno iba a atender la petición formula-

da por la FES —aunque suscrita también por el conjunto de organizaciones empresariales de la ciudad—; pese a que la reordenación propuesta por la patronal segoviana mantenía, a su juicio, el mismo volumen de tráfico por la Plaza Mayor y no tranquilizaba la circulación por la zona.

El Ayuntamiento instaló hace unos días varios aparatos de recuento de vehículos —lo que técnicamente se llaman aforadores, ya que miden el aforo de vehículos—, entre otros puntos, en los accesos y salidas de la Plaza Mayor para determinar el volumen de tráfico que soporta el recinto; por lo que el en-

sayo de este fin de semana tendrá como resultado unos datos que ayudarán a analizar la viabilidad de la propuesta de los empresarios.

Los empresarios proponen que los vehículos que accedan a la Plaza Mayor por la calle Cronista Lecea deban, obligatoriamente, girar a la izquierda para tomar la calle Infanta Isabel, de manera que no pueden cruzar el espacio para tomar las calles Marqués del Arco y Daoiz. Del mismo modo, los vehículos procedentes de la calle de San Frutos al llegar a la Plaza Mayor deberían tomar la calle Infanta Isabel. Solo se podría tomar la calle Daoiz, a través de la ruta que marcan

las calles Martínez Campos, San Geroteo y Doctor Castelo; es decir, antes de llegar a la Plaza Mayor. En suma, la circulación quedaría prohibida por la calle Marqués del Arco, que dista entre la Catedral y la calle Doctor Castelo. Según los empresarios, de este modo se evita que la Plaza Mayor y el centro histórico absorban un tráfico de circunvalación, meramente de paso.

Durante estos cuatro días, el acceso para las tareas de carga y descarga se reducirá al horario de mañana, suspendiendo el de tarde. La Policía Local permitirá el acceso de vehículos de residentes y servicios públicos.

Ayuntamiento de ENCINILLAS (SEGOVIA)

EDICTO DE APERTURA DE INFORMACIÓN PÚBLICA

Solicitada licencia ambiental a favor de D. Ángel Manso de Frutos, con DNI nº 3419112 R, y con domicilio a efectos de notificación en la C/ Ezequiel González 43, 3º B, de Segovia, para explotación de cebo de ganado vacuno.

En cumplimiento con la Ley 11/2003, de 8 de abril, de Prevención Ambiental de Castilla y León, y Decreto 159/1994, de 14 de julio, por el que se aprueba el Reglamento para la aplicación de la Ley de Actividades Clasificadas, y la Ley 5/1999 de 8 de abril, de Urbanismo de Castilla y León y su Reglamento, decreto 22/2004 de 23 de enero, se procede a abrir período de información pública por término de veinte días desde la inserción del presente Edicto en el Boletín Oficial de la Provincia, para que, quienes se vean afectados de algún modo por dicha actividad, presenten las observaciones que consideren pertinentes.

El expediente objeto de esta información se encuentra depositado en las dependencias de este Ayuntamiento, pudiéndose consultar en las mismas durante horario de oficina.

En Encinillas, a 25 de mayo de 2005
EL ALCALDE
Fdo., Miguel Ángel Hernández Martín

■ **PATRIMONIO** LA FIRMA DEL CONVENIO, SIN FECHA

El Ayuntamiento otorga licencia para las obras de rehabilitación de la Ceca

S.A.
Segovia

La junta de Gobierno local cedió ayer al Ministerio de la Vivienda la licencia de obras para el proyecto de rehabilitación de la Casa de la Moneda de Segovia. El proceso de licitación de las obras permanece pendiente de la firma del convenio de financiación entre las tres administraciones —Gobierno de la Nación, Junta y Ayuntamiento—. El proyecto de ejecución, redactado por el arquitecto Eduardo de la Torre, cuenta con un presupuesto de unos 7,2 millones de euros.

Con independencia de la futura firma del convenio, el alcalde, Pedro Arahuetes, explicó que la decisión suponía culminar el último trámite del expediente que

corresponde al Ayuntamiento, de manera que "si los trabajos estuvieran adjudicados, las obras podrían ya ponerse en marcha". El concejal de Urbanismo, Juan José Conde Arambillet, precisó que la concesión del permiso es fruto de la reciente resolución favorable del expediente por parte de la Comisión de Prevención Ambiental de la Junta. Ambos aseguraron que pese a que la licencia tiene un plazo de caducidad, el permiso, como cualquier licencia, puede gozar de sucesivas prórrogas.

La comisión territorial de Patrimonio de la Junta dio el lunes su visto bueno a los últimos documentos aportados por el Ministerio para completar el expediente del proyecto de ejecución.

ESTE DOMINGO CON

magazine

ENTREVISTA ALBERTO ESTRELLA • EL MUNDO DE LA FOTOGRAFÍA • LA FOTOGRAFÍA EN EL SIGLO XXI • MANDA TENDENCIAS • EL MUNDO DE LA FOTOGRAFÍA • LA FOTOGRAFÍA EN EL SIGLO XXI • MANDA TENDENCIAS

GALÁPAGOS, EL ORIGEN DE LA TIERRA

Susana Salsedo
Fotografía en el Magazine
Los últimos espacios
Virgenes del planeta

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

y además...

PINTURA, FRIDA KAHLO EN LONDRES

ENTREVISTA, ALAIN DUCASSE

MODA, TIENDAS QUE SON OBRAS DE ARTE

Galápagos, el origen de la tierra

Los hospitales incorporan payasos para repartir felicidad entre los más pequeños

Descúbrelo este fin de semana en el Magazine de **EL ADELANTADO DE SEGOVIA**
El diario de los segovianos

INDUSTRIAS NUÑEZ

Nuevas - Usadas
Alquiler

NISSAN FORKLIFT

Tel.: 921 42 20 63 Ctra. San Rafael, 22 SEGOVIA

MUNICIPAL AFIRMA QUE PSOE-IU HA CUMPLIDO SOLO UN 4% DE SU PROGRAMA EN MATERIA DE JUVENTUD

El PP considera que el alcalde no se preocupa de los jóvenes

Los populares critican la política cultural "continuista" del equipo de Gobierno

S. A. Segovia

"El alcalde no se interesa por los jóvenes segovianos" porque en dos años de gestión en el Ayuntamiento el Gobierno municipal "apenas ha cumplido el 4% de las propuestas" que PSOE e IU incluyeron en sus programas electorales en materia de juventud. Así lo aseguró ayer en rueda de prensa el concejal del PP, César Martín, quien denunció el "escaso" interés del Gobierno local por los jóvenes, a quienes "han engañado" y los populares "no lo vamos a consentir". Martín dijo que, en dos años, solo en un pleno se trató sobre juventud y a iniciativa del PP que presentó una moción, en noviembre de 2003, con varias propuestas, que fue rechazada por la mayoría de PSOE-IU. "¿Dónde están las políticas de juventud, vivienda y empleo de sus programas electorales?, en ningún sitio", afirmó el concejal, quien indicó que la única política realizada ha sido la de ocio porque "es continuista" de la que fue desarrollada en anteriores legislaturas. Tras criticar el incumplimiento de crear un Foro de Participación de Deportes, Martín se preguntó "¿qué sería de la Concejalía de Juventud si no existiese el técnico?" asociado al departamento y añadió: "el año pasado avance con el ritmo que llevaban llegarían al 10% de cumplimiento de su programa, me da la sensación que no llegarán ni a ese porcentaje".

DOS AÑOS PERDIDOS

El PP cree que "hace falta una política cultural, llevamos dos años perdidos, no se ha hecho nada que sea innovador"

BIBLIOTECA

El PP lamenta que el equipo de Gobierno no hubiera dialogado para buscar la mejor ubicación para la futura biblioteca

Martín estuvo acompañado por el concejal popular Maximiliano Fernández, quien aseguró que PSOE e IU mantienen una postura "continuista" en política cultural, "cuando no se dedican a derivar fondos de la Junta y subvencionar festivales que ya tienen su propia inercia y funcionan solos" como Titirimundi o el Festival de Música Folk.

"Hace falta una política cultural, llevamos dos años perdidos, no se ha hecho nada innovador", subrayó Fernández, quien repasó a continuación el texto del pacto de Gobierno de PSOE e IU para señalar los "incumplimientos" de sus programas. "En cultura y turismo no llegan tampoco al 4% de



Maximiliano Fernández J.M.



César Martín J.M.

cumplimiento de sus compromisos", añadió.

El concejal popular hizo hincapié en los más de 132.000 euros gastados en la Casa del Siglo XV —en su adaptación como sala de exposiciones y pagos de alquileres — "para nada, porque sigue cerrada"; o en el riesgo de pérdida de subvención europea para la rehabilitación del teatro Cervantes por los problemas de ejecución del proyecto aprobado en su día. Fernández criticó que el equipo de Gobierno no hubiera dialogado con la oposición para analizar la ubicación de la futura

biblioteca municipal —que se emplazará en terrenos del sector-I Plaza de Toros— o que hubiera sopesado la propuesta del PP de que los terrenos de la actual estación de Renfe pudieran acoger un recinto ferial y de congresos y exposiciones.

Sobre la Fundación Don Juan de Borbón, el concejal apostó porque la institución impulsara una programación de mayor calidad y con más proyección al exterior —"en vez de diez cosas de medio pelo, es mejor tres cosas relevantes"— y criticó que su gerente no tuviera dedicación exclusiva.

SOCIEDAD

Trabajo crea una UPD para las Ciudades Patrimonio

EL ADELANTADO Segovia

El Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales ha aprobado la creación de una Unidad de Promoción y Desarrollo (UPD) del grupo de ciudades Patrimonio de la Humanidad de España, para coordinar y potenciar la puesta en marcha de una Escuela Taller de rehabilitación patrimonial en cada una de las once ciudades a las que la Unesco ha otorgado ese nombramiento.

El grupo de ciudades está formado por: Alcalá de Henares, Ávila, Cáceres, Córdoba, Cuenca, Ibiza, Salamanca, San Cristóbal de la Laguna, Santiago de Compostela, Segovia y Toledo.

La UPD tendrá como labor primordial un estudio integral de cada una de las ciudades, para ayudar a preparar los proyectos de las Escuelas Taller que se ubicarán en ellas, tras ser aprobadas por las respectivas comunidades autónomas, así como realizar un seguimiento del proyecto, asesorar en la selección de los alumnos, entre otros.

San Francisco 921412090

Triángulo Inmobiliaria

C0406 - SANTIUSTE: Casa en venta de 190m2 con 4 dormitorios, dos salones y dos baños. El garaje para dos coches y jardín de 145m2.

EL PLANAZO

Fines de semana y puentes 2005

PÁSALO EN GRANDE Y ELIGE UNA ESCAPADA DIFERENTE ENTRE MÁS DE 262 HOTELES

Desde **50€**

HOTELES de 3* y 4*

- NH CIUDAD DE ALMERÍA ****
- AC JEREZ ****
- HESPERIA CÓRDOBA ****
- VINCCI GRANADA ****
- SILKEN LUIS DE LEÓN ****
- NH PRÍNCIPE DE VERGARA **** (Madrid)
- HOTEL CARLOS III SERCOTEL *** (Cartagena)
- ABBA EUROTEL *** (Alicante)
- BARCELÓ AVENIDA & SPA **** (Bilbao)

Precio por habitación y noche. IVA incluido. Consulta fechas y condiciones de aplicación.

EXCURSIONES Y ENTRADAS

Excursiones en Sevilla, Granada y Córdoba. Entradas al museo Guggenheim, al musical Mamma Mía!. Y muchas más...

ESPECIAL FAMILIAS

- HASTA UN 50% de DESCUENTO en la 2ª habitación ocupada por dos niños.
- Un NIÑO GRATIS compartiendo habitación con dos adultos.
- HABITACIONES FAMILIARES: la solución ideal para viajar con 2 o más niños.

Consulta establecimientos y condiciones de aplicación.

■ **ZAMARRAMALA** ALMUDENA GIL SUBRAYA QUE SON LOS PROPIOS RESIDENTES DE LOS BARRIOS INCORPORADOS LOS QUE PUEDEN DECIDIR

La junta vecinal niega que la entidad menor sea el fin de las asociaciones

Asegura que "nadie busca la desaparición de estos colectivos en nuestros pueblos"

C.G.O.
Segovia

La presidenta de la junta vecinal de Zamarramala, Almudena Gil, negó que la conversión en entidad local menor de los barrios incorporados suponga el fin del movimiento asociativo. Gil contestó así a las últimas declaraciones de la Federación de Barrios Incorporados, en las que mostró sus temores a que "el objetivo que persiguen los impulsores" de la conversión de los barrios incorporados en entidades locales menores -haciendo referencia al PP- es "la total desaparición y erradicación del asociacionismo, para que el protagonismo fuera solo el poli-

tico, habida cuenta de que hoy día el motor de los barrios incorporados está constituido fundamentalmente por las asociaciones, gracias a la inoperatividad y pasividad de los representantes de algunas juntas vecinales", cuyas presidencias ostenta el PP.

Gil lamentó estas declaraciones y explicó que "la Federación de Barrios Incorporados no ha entendido nada si considera que la iniciativa para la transformación de en entidades locales menores tiene como objetivo acabar con las asociaciones de vecinos". Al respecto, añadió que "nadie busca la desaparición de esos colectivos en nuestros pueblos, pero lo que si

ha quedado claro es que desde el Ayuntamiento de Segovia se ha buscado el enfrentamiento entre las asociaciones de vecinos y las juntas vecinales".

Además, consideró "lamentable que desde la Federación de Barrios Incorporados se utilicen calificativos como "ignorante" para referirse a los representantes legales de los barrios incorporados, por parte de un señor que tan solo busca su interés personal, demostrado en sus última declaraciones, pues si no no tendría mayor sentido que el clientelismo político".

Mientras, Gil recaló que "no será un partido, ni un alcalde, ni

una junta vecinal, ni una asociación de vecinos quienes decidan la conversión en entidad local menor de nuestros pueblos, sino los propios vecinos que residen en ellos".

Por otro lado, la junta vecinal de Hontoria celebró ayer por la tarde una asamblea, en la que informó a los residentes de este barrio incorporado y a los empresarios del polígono industrial de esta zona de los trámites que se deben realizar para la conversión en entidad local menor, además de las competencias, el funcionamiento y la organización que supone este tipo de segregación del Ayuntamiento de la capital.

ENFRENTAMIENTO

Gil acusó al Ayuntamiento de Segovia de buscar el enfrentamiento entre las asociaciones y las juntas vecinales

HONTORIA

La junta vecinal de Hontoria celebró una asamblea informativa sobre las entidades locales menores

Con el lema de 'Hontoria, entidad local menor. Por la recuperación de nuestra identidad como pueblo', los vecinos estaban convocados a la asamblea, en el Ayuntamiento de Segovia, reunión que sus organizadores definieron de "verdadero concejo abierto".

COMUNICACIÓN

Gestión y Calidad Turística promociona Segovia en Rusia

EL ADELANTADO
Segovia

Gestión y Calidad Turística Ciudad de Segovia, SAU, en colaboración con la Oficina Española de Turismo (OET) de Moscú, organizó la visita de dos equipos de televisiones rusas para promocionar Segovia en ese país.

Las cadenas, DTV-Viasar y Canal RTR se desplazaron a Segovia para realizar varios reportajes, con el fin de conocer el patrimonio histórico, cultural y gastronómico de la ciudad, acompañados por guías oficiales de la Empresa Municipal de Turismo.

GRATIS CON EL ADELANTADO MANTELES INDIVIDUALES CON LAS RECETAS TÍPICAS DE LA GASTRONOMÍA SEGOVIANA POR TOMÁS URRIALDE.

JUDIONES DE LA GRANJA (15/05). CONGRIO EN SALSA VERDE (22/05). ARROZ CON LECHE (29/05). **MORRETES DE CERDO CON NISCALOS, DOMINGO 5 DE JUNIO.** CODORNICES BRASEADAS (12/06). TORRIJAS (19/06). PECHO DE TERNERA EN ESCABECHE (26/06). POTAJE CARMELITANO (03/07). SETAS A LA SEGOVIANA (10/07). PEPITORIA DE MORCILLO DE TERNERA (17/07). BONITO EN ESCABECHE (24/07). ESTOFADO DE ALBÓNDIGAS (31/07).

CON EL PATROCINIO DE **EROSKI** Saber comprar

VALIDEZ DE LA PROMOCIÓN HASTA FIN DE EXISTENCIAS.
De lunes a viernes de 9,00 h. a 14,00 h. en el 921 437 261 y en el 921 461 212. De 17,00 h. a 19,00 h. en el 921 437 261.
RESERVAS: Hasta el 31 de Mayo en los teléfonos de información y en el e-mail: promociones@eladelantado.com

EL ADELANTADO DE SEGOVIA
El diario de los segovianos

PROMOCIÓN EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Sorteamos **8 balones originales (*) y 60 entradas (**)** para ver en directo, en el pabellón "Pedro Delgado" el **World Tour 2005 The Harlem Globetrotters** **Lunes 6 de junio 20,30 horas**

Envía un mensaje de móvil (SMS) al 5558 con la palabra ADELANTADO BALON
Envía un mensaje de móvil (SMS) al 5558 con la palabra ADELANTADO HARLEM

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)
Desarrollado por DIGITAL CENTURY

Espectáculo recomendado por **EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 8 balones y 60 entradas. El sorteo se celebrará el 2 de junio a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS. (*) Un balón para cada ganador. (**) Una entrada para cada ganador



Un aula y una nueva biblioteca ocuparán el antiguo patio del Lagarto del Regimiento

JUAN MARTÍN

EDUCACIÓN LAS FACULTADES DEBEN ENTREGAR UN PLAN FUNCIONAL

La UVA inicia el proyecto básico del campus

El trabajo incluirá la transformación de las bibliotecas en un Centro de Recursos para el Aprendizaje y la Investigación

P. BRAVO/S. ARRIBAS
Segovia

El vicerrector de Instalaciones de la Universidad de Valladolid, Darío Álvarez, y el arquitecto José Ignacio Linazasoro se reunirán la próxima semana para comenzar el desarrollo del proyecto básico de construcción del campus en las antiguas instalaciones del Regimiento, que incluirá todas las fases de ejecución de obras y una valoración económica definitiva de su coste.

La primera medida que se adoptará será solicitar a las escuelas y facultades un plan funcional que recoja las necesidades específicas de cada centro adaptadas a las pautas marcadas por la Universidad en el concurso de ideas para la ordenación del Regimiento, es decir a parámetros básicos como la creación de un aula compartido por todos los estudiantes. Este trabajo ya ha sido avanzado en algunos centros pero se espera sea ultimado en los próximos dos meses para ser utilizado como información complementaria en el proyecto básico.

El personal de las bibliotecas también deberá realizar el programa funcional pero atendiendo a la premisa de que las distintas salas de lectura y estudio que tienen las facultades se transformarán en un único Centro de Recursos para el Aprendizaje y la Investigación (CRAI), acorde a las directrices del Espacio Europeo de Educación Superior.

Con la información recibida directamente de los integrantes de la comunidad universitaria segoviana y siguiendo las propuestas que le hicieron ganar el concurso

de ideas de la UVA, el arquitecto Linazasoro deberá diseñar el proyecto básico. El vicerrector de Instalaciones espera que dentro de cuatro meses disponga de este documento para presentar a la Junta datos precisos de la inversión necesaria e iniciar la tramitación de la licencia de obras de la primera fase de actuación ante el Ayuntamiento. Como paso previo e imprescindible, el Consejo de Gobierno de la Junta debe realizar la declaración de Proyecto Regional para la Ordenación del Campus de Segovia que podría llegar en junio puesto que el Consejo Regional de Urbanismo ha dado ya su visto bueno.

El concejal de Urbanismo, Juan José Conde Arambillet, indicó que con la figura regional se evitan posibles problemas urbanísticos derivados del Plan Ge-

neral de Ordenación de la ciudad, porque coloca al proyecto del campus "por encima" de la normativa municipal.

Por su parte, Darío Álvarez aseguró que todas las instituciones implicadas en la construcción del complejo universitario (Junta, UVA y Ayuntamiento de Segovia) "están cumpliendo bien su papel cuando a cada uno le toca salir a escena", destacando la autorización dada el jueves por el Consejo Regional de Urbanismo.

El pronunciamiento de Urbanismo acepta y respeta las características de distribución de espacios, volumen, altura, etc. definidas por la UVA en el concurso de ideas, "de forma que ahora si podemos ponernos a redactar el proyecto básico de las obras", comentó el vicerrector de Instalaciones.

INFORME DEL CONSEJO DE URBANISMO

Satisfacción en la corporación municipal

Tanto el equipo de Gobierno (PSOE-IU) del Ayuntamiento de Segovia como el grupo de la oposición (PP) han acogido con satisfacción el pronunciamiento favorable del Consejo Regional de Urbanismo al Proyecto Regional del Campus de Segovia. El concejal de Urbanismo, Juan José Conde Arambillet (PSOE), aseguró que se trata "de una buena noticia para Segovia" ya que se han abierto las posibilidades urbanísticas para construir el

complejo universitario. Según el concejal del PP, José María Sanz, el informe favorable del Consejo de Urbanismo es el primer paso para la dotación a Segovia de un campus público, demandado durante años por los segovianos y que "supondrá un impulso para la ciudad". El grupo municipal del PP ha destacado el compromiso de la Junta con Segovia, resaltando su promesa de financiar todas las obras del Regimiento.

GESTIÓN 10
OCASIÓN Crta. Villacastín
PISO EN VENTA de 70 mts., 2 amplios dormitorios, con cocina independiente. Ascensor. Trastero. Garaje y todo exterior. A estrenar. En torno a 175.000 euros.
¡¡NO TE LO PUEDES PERDER!!
¡¡¡INFORMATE!!!
Teléfono 921 44 50 77

San Francisco 19
 Tfno 921 41 20 90
 C0397 -
JUARROS DE RIOMOROS: Casa para restaurar. Superficie útil de 85 m2 distribuidos en 3 dormitorios, baño. Muy buen precio.

EMPRESA PROPIETARIA DE LOCALES DE NEGOCIO SELECCIONA
ENCARGADO PARA CERVECERÍA-JAMONERÍA EN SEGOVIA
 Pensamos en un profesional con deseos de posicionarse personal y profesionalmente, con amplia experiencia en el sector y capacidad para Gestionar y Dirigir el establecimiento y su personal
Ofrecemos excelentes condiciones e incentivos ABSOLUTA RESERVA A COLOCADOS.
Interesados llamar al Teléfono 921 44 43 85 (tardes de 6 a 8). Sr. Postigo

IV
 premios de Estadística
3 de junio 2005
DÍA DE LA ESTADÍSTICA EN CASTILLA Y LEÓN

12:00 horas
 Firma del Convenio de colaboración en materia estadística entre la Consejería de Hacienda de la Junta de Castilla y León y la Federación Regional de Municipios y Provincias.

12:30 horas
I Ginkana Estadística en la que participarán alumnos de Secundaria y Bachillerato de Castilla y León.

13:00 horas
"La Estadística en el Espacio Europeo de Educación Superior"
 Mesa redonda en la que intervienen:
 Dña. Ana Lorente (Universidad de Burgos)
 Dña. Mª Jesús Mures (Universidad de León)
 Dña. Purificación Galindo (Universidad de Salamanca)
 D. José Antonio Menéndez (Universidad de Valladolid)

18:00 horas
"La Economía de Castilla y León"
 Conferencia magistral impartida por el Premio Nobel de Economía Dr. Lawrence Klein.

19:30 horas
 Gala de Entrega de los IV Premios de Estadística de Castilla y León.

La estadística más cerca de todos
 Feria Internacional de Muestras de Valladolid
 Información: 983 414 019
 www.jcyl.es/estadistica

COLABORAN:
 Araidí, Azuré, Boecillo Editora Multimedia,
 Caja Duero, Caja España, Caja Segovia,
 Leche Pascual, Ono, SAS, Telecyl Estudios



EMPRESA

El Parador ha acogido una reunión nacional de la empresa Zardoya Otis

EL ADELANTADO Segovia

El Parador de Segovia ha acogido la convención anual de directores regionales de la compañía Zardoya Otis, grupo líder en el sector del transporte vertical, con implantación en Castilla y León desde 1975.

Durante estas dos jornadas, los días 31 de mayo y 1 de junio, los directores de la sede central de Zardoya Otis y los responsables de las 23 direcciones de zona de toda España revisaron el desarrollo del plan estratégico de la compañía para este año con el fin de optimizar cualquier aspecto que afecte a la organización.

En Castilla y León la compañía cuenta con un parque de mantenimiento de 9.061 equipos, siete puntos de asistencia, 10 oficinas (una de ellas en Segovia) y 160 personas en plantilla para dar servicio a sus clientes.

El Grupo Zardoya Otis es la compañía líder del sector del transporte vertical en España y Portugal, con un parque de mantenimiento de más de 210.000 ascensores, escaleras mecánicas y andenes móviles. Cuenta con un total de 329 puntos de asistencia, así como un centro de Ingeniería en Madrid, de los seis que Otis Elevator Co. tiene en todo el mundo.

BREVE

SOLIDARIDAD

Unicef premia a Caja Segovia

El comité español de Unicef ha concedido uno de sus premios a la Solidaridad a Caja Segovia para reconocer la colaboración social, cultural y económica que desde hace años y de forma permanente ha realizado la entidad financiera a las iniciativas de la organización no gubernamental, y de forma muy especial cuando ha habido que dar respuesta a catástrofes o emergencias.

TRIBUNA

JUAN ANTONIO FOLGADO PASCUAL



Capital de la Cultura y Ciudad Patrimonio de la Humanidad

APOYO -COMO SEGOVIANO que soy- la candidatura de nuestra Ciudad a ser Capital de la Cultura en 2016, impulsada por las Instituciones, con el Ayuntamiento de Segovia a la cabeza. Ahora bien, al objeto de que la mentada pretensión no pase de ser un mero gesto romántico sin base, me veo en el deber de hacer algunas precisiones, sin otro ánimo que el de contribuir a que tal proyecto tenga alguna posibilidad. Basta con analizar las otras ciudades -Córdoba, Cáceres- que con la nuestra compiten para lograr tan alto honor, para que nos exijamos algo más de rigor en la preparación de nuestra candidatura, que meramente proclamarla, preparar el correspondiente dossier y, en el mejor de los casos, diseñar y poner en funcionamiento una página web. Segovia debería de ofrecer méritos y alicientes suficientes, y sobre todo un nivel de calidad razonable -si no excelente- en su conjunto histórico-artístico, como para conseguir el refrendo de su aspiración.

La denominación como "Ciudad Patrimonio de la Humanidad" es, tal vez, nuestra única característica capaz de poner en el mapa mundial a Segovia, y puede ser la base más sólida para alcanzar la capitalidad cultural. Pues bien, resulta que los barrios históricos de la ciudad se encuentran en un estado de lamentable abandono, como bien se puede comprobar. El censo del INE de 2001 cifraba en torno al 18% la proporción de edificios en estado deficiente, malo o ruinoso -significativamente por encima de las medias nacional, regional y provincial-, situa-

ción que puede haberse deteriorado, a la vista de la incuria con que se viene gestionando el urbanismo en los barrios antiguos de la ciudad. Tal vez el mayor síntoma de ello es que no se haya constituido una Oficina de Gestión especializada en estos temas. Aunque se ha concedido un ARI para la Judería con una oficina de rehabilitación, parece que el ámbito es sumamente restringido a una zona específica demasiado pequeña, aún no está en marcha y la citada oficina se dedicará, prácticamente, a conceder subvenciones y poco más, y eso cuando suceda.

Al margen de ciertas aberraciones para una Ciudad Patrimonio de la Humanidad, como el estado de abandono del Real Ingenio de la Moneda o del Palacio de Enrique IV, existen bastantes situaciones de clara trasgresión de la armonía del conjunto histórico-artístico de la ciudad, como la excavación de la huerta de las Oblatas, la edificación de la antigua Unión Previsora, los abundantes edificios ruinosos y solares o los numerosos andamios instalados en los barrios del recinto amurallado. Concretamente, desde hace casi seis años está ubicada una de esas estructuras -donde se han incorporado incluso antenas parabólicas y convencionales- en la calle Velarde nº 5 (antigua Canonjía Vieja), en una obra que parece interminable, sin que se sepa la razón. Pero se lleva la palma del atentado a los valores estéticos y sanitarios, que debería preservar nuestra ciudad, el ex-troño artefacto metálico con plataforma, instalado desde el pasado 1 de junio de 2004, por parte de

un Grupo Inmobiliario, en el nº 7 de la calle Daoíz (antigua Canonjía Nueva), sin que hasta el momento se hayan iniciado las obras para su rehabilitación y manteniendo dicha parcela unas condiciones reñidas con la más elemental higiene y ornato público, al ser presunta residencia de alimañas de toda estirpe; por no mencionar los notorios perjuicios que a la vialidad de transeúntes inválidos, niños o carritos de compra determina semejante barrera arquitectónica; al margen de la deplorable imagen que supone en una zona por la que transitan el 90% de los turistas que visitan la capital. No son los únicos inmuebles en situación similar que posee ésta y otras Inmobiliarias, que parecen estar esperando que se revaloricen, se derrumben o vengán otras Corporaciones más permisivas, para iniciar su rehabilitación. Pero estos casos de incuria no son excepciones, dado que existen en el recinto histórico de Segovia más de una cuarentena de ruinas o solares procedentes de derribos, como, por ejemplo, es el caso del inmueble del Paseo de San Juan de la Cruz nº 8, que se demolió sin autorización municipal hace ya un año y, actualmente, el solar presenta un estado penoso. A mayor abundamiento, existen ruinas de cierta antigüedad en el centro de la ciudad, como las de enfrente de los bloques del Taray o el monumento a los Caídos. Podríamos seguir más...

Todo ello se contradice no solo con la candidatura a Capital de la Cultura, sino con los propios propósitos manifestados por todos los grupos municipales en sus programas electorales y en otros

foros, acerca de su interés por fomentar la rehabilitación y repoblación del recinto histórico. Tales intenciones se desmienten con la lamentable realidad, en la que los escasos habitantes de dicho recinto tenemos que soportar todo tipo de molestias, así como deficientes infraestructuras y equipamientos, el estado deteriorado y, en muchos casos, ruinoso de bastantes edificios, la lentitud burocrática en la aprobación de cualquier licencia, el tráfico agresivo (por intensidad, velocidad y ruidos), el estado de abandono y suciedad de calles y jardines, contenedores de residuos antiestéticos y deteriorados, penuria en establecimientos de abastos, y ataques de comportamientos incívicos (pintadas en fachadas, desechos de mobiliario urbano, roturas de lunas en comercios, etcétera), entre otras muchas más incomodidades.

Creo que no es necesario esperar al final del Plan Estratégico o del PGOU para empezar a dar soluciones a estos problemas de la parte más emblemática de la Ciudad Patrimonio de la Humanidad. Tal vez la única forma de dar credibilidad y posibilidades a la candidatura de nuestra Ciudad a ser Capital de la Cultura en 2016, sea demostrar con un plan de medidas de rehabilitación de los barrios históricos, pero, sobre todo, en el "día a día", de que se tiene decidido propósito por parte de todos de hacer las cosas bien. Esperemos que no vuelva a suceder lo que ya pasó en Segovia con la exposición de Las Edades del Hombre, que llegó sin que nuestra ciudad estuviese convenientemente preparada.

San Francisco 921412090

Triángulo Inmobiliario

C0396 - MARUGAN. Espléndido chalet en una sublime urbanización, 84 m2, 2 dormitorios, un baño. Jardín preparado con riego automático. Muy buen precio.

■ EDUCACIÓN A LO LARGO DE TODA LA MAÑANA SE SUCEDIERON ACTOS PARA EXIGIR A LA JUNTA COMEDORES ESCOLARES TODO EL CURSO

Padres y niños acuden a comer a las puertas de Educación

Las familias llevarán ante el Procurador del Común el problema de la falta de servicio en junio y septiembre

P. BRAVO
Segovia

Un grupo de escolares acompañados por sus padres acudieron ayer a comer un bocadillo a las puertas de la Dirección Provincial de Educación para manifestar a la Administración la necesidad que tienen las familias de disponer de comedores escolares desde el inicio del curso hasta su clausura.

Con este acto de protesta se puso fin a una intensa mañana reivindicativa que las familias de escolares hicieron coincidir con el primer día de junio puesto que para este mes la Junta de Castilla y León ya no contempla la prestación del servicio.

A la hora de inicio de las clases comenzaron las concentraciones a las puertas de los colegios "San José", de la capital, La Lastrilla y "Agapito Marazuela" de La Granja. Después (10horas) un grupo de padres y algunos escolares se reunieron ante la sede de Educación donde desplegaron pancartas, hicieron oír sus silbatos y sometieron a una intensa cacerolada a los representantes de la Junta en Segovia en materia educativa. Los manifestantes llevaron sus recla-

maciones a los ciudadanos en el Azoguejo, la Plaza Mayor y ante la sede de la Delegación Territorial de la Junta.

La sonora protesta mantuvo constante un mensaje de rechazo a la planificación de la Administración regional que marca los días 1 de octubre y 31 de mayo como las jornadas que limitan la actividad de los comedores, independientemente de que el curso comience antes y finalice después. "¿Dónde quieren que llevemos a nuestros hijos?. Si otros días comen en el colegio es porque muchos no tenemos otra opción", afirmaban una madre.

Los tutores han anunciado que trasladarán sus demandas ante el Procurador del Común y a las Cortes de Castilla y León, a la vez que han pedido a los partidos políticos de Segovia su apoyo.

Hay que precisar que en este mes de junio abrirán todos los comedores que han sido solicitados, ya que la Dirección Provincial de Educación ha promovido sistemas para que, bien a través de la gestión de los padres o de los centros o directamente por la Administración, en el caso de los alumnos



Los niños participaron intensamente en la protesta ante la sede provincial de Educación

EL ADELANTADO

transportados desde los pueblos, se pudiera poner en marcha el servicio.

El jefe de la Unidad de Programas, Javier López Escobar, en un intenso debate con los padres que se originó en la calle, mostró la comprensión de los responsables provinciales a las reivindicaciones de las familias, pero recordó que el objetivo prioritario de la Junta es dotar de comedores a los centros que ahora no lo tienen desde octubre a mayo y, una vez cumplido este objetivo, ampliará el calendario del servicio para todo el curso. Sus explicaciones no convencieron a los manifestantes ya que "la situación actual nos obliga a salir a la calle todos los cursos para que se cumpla la ley", según reiteraron varios padres. Sin olvidar que los

alumnos becados de comedor deben pagar este mes los menús, situación que muchos no pueden afrontar.

Los padres también recordaron que en otras ciudades los Ayuntamientos han asumido y resuelto el problema, al menos temporalmente.

Según ha podido saber esta re-

dacción el Consejo Escolar de Castilla y León el pasado curso aprobó una resolución en la que se contemplaba la apertura de los comedores todos los días lectivos, "un acuerdo que se está incumpliendo", según ha indicado un integrante del máximo órgano de representación de la comunidad educativa.

GESTIÓN 10
¡¡OCASIÓN!!
PRECIOSO CHALÉ EN LA LASTRILLA
de 240 m², 6 dormitorios y 4 baños, con cocina amueblada. Tarima de roble. Bañera de hidromasaje.
¡¡PREGÚNTANOS!!
Teléfono 921 44 50 77

Triángulo Inmobiliaria
San Francisco 19
Tfno 921 41 20 90
C0419 - LOSANA DE PIRÓN.
Casa de pueblo de 2 dormitorios, salón, cocina, baño, garaje y patio privado. Exterior y muy luminosa.

▼ SOCIEDAD



Covadonga O'Shea expone la relación entre la mujer y la moda

KAMARERO

La escritora Covadonga O'Shea, fundadora y presidenta del Instituto Superior de Empresa y Moda (ISEM) intervino ayer en el ciclo de conferencias "Grandes temas, grandes personajes", organizado por Caja Segovia. La ex directora de

la revista Telve analizó la estrecha relación que existe entre la mujer y el mundo de la moda, destacando las posibilidades que esta conexión ofrece para abordar iniciativas emprendedoras en el ámbito empresarial y profesional.

SAN ILDEFONSO LA GRANJA
MERCADO BARROCO
www.mercadobarroco.com
Plaza de Los Dolores, 4 y 5 de junio
Colabora
EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Organiza: Ayuntamiento de San Ildefonso
Patrocinan: FECTICAL, CAJA DE SEGOVIA
Realización: Ultra Social y Cultural



El académico de San Quirce Juan Manuel Santamaría, ante una jarra de loza esmaltada

JUAN MARTÍN



Carmen Mañueco observa uno de los conjuntos de la muestra

J.MARTÍN

■ **CULTURA** EL TORREÓN DE LOZOYA EXPONE UN CENTENAR DE OBJETOS DE CERÁMICA ORNAMENTALES Y DE USO SuntuARIO

Caja Segovia muestra la sensible belleza de la cerámica de Alcora

La comisaria de la exposición destaca el carácter "único" de algunas de las piezas que se exhiben

M.G.
Segovia

El Torreón de Lozoya, acoge desde ayer una exposición con un total de 102 de piezas de muy variadas formas, usos y estilos de cerámica fabricada en Alcora, entre 1727 y 1827, la época de mayor esplendor de la manufactura; que pertenecen al Museo Arqueológico Nacional y entre las cuales se encuentran obras no habitualmente expuestas en la muestra permanente.

La presentación de la exposición tuvo lugar en el salón de actos de la sala de exposiciones gestionada por Caja Segovia, en el que intervinieron el presidente del Consejo de Administración de Caja Segovia, Atilano Soto, el jefe de la Obra Social de la entidad de ahorro, Luis Borreguero y la comisaria de la muestra, Carmen Mañueco Santurtún y a la que asistieron una amplia representación de las autoridades locales y provinciales.

La exposición contará con un importante apoyo didáctico, que permitirá al espectador conocer y disfrutar del momento más importante de la producción cerámica de Alcora, expresión de los nuevos gustos y de la nueva demanda de objetos que impera en España desde la llegada de la nueva dinastía de los Borbones.

Según la comisaria y conservadora jefe del departamento de Edad Moderna del Museo Arqueológico

Nacional, las piezas de la exposición "son un grupo casi único y corresponden al mejor siglo de producción de Alcora, donde el desarrollo y la especialización de las artes decorativas viene influenciado por las modas francesas, a las que se sumarán las italianas e inglesas, el gusto por lo exótico y lo oriental y las nuevas necesidades suntuarias que impone la vida social, propiciadas por una cierta bonanza económica".

Estas artes atienden a una gran demanda que exige productos de calidad adecuados a la estética del momento y muy dispares en su uso, incluso dentro del capítulo de la cerámica: vajillas, escribanías, cajas para muy distintos destinos (para contener correspondencia, tabaco, rapé u objetos de costura), espejos, candeleros y candelabros y figuras decorativas.

Asimismo figuran platos de engaño, conjuntos de aguamaniles y palanganas, objetos de tocador, juegos de café (también de té y chocolate), placas con temas decorativos o religiosos, pequeñas pilas de agua bendita o revestimientos de azulejos.

La comisaria aseguró que esta exposición "es muy completa, ya que en esta época, los alfares de Talavera habían empezado a decaer y loza fina de esta calidad no hay."

La fábrica de Alcora fue fundada por el noveno Conde de Aranda, Pedro Pablo Abarca de



Dos de las piezas más singulares de la colección que se exhiben en el Torreón de Lozoya

JUAN MARTÍN



Bolea, en 1727, en una localidad de su señorío en la provincia de Castellón de la Plana, con el fin de frenar la competencia de las manufacturas extranjeras, crear un producto lujoso e innovador dentro del mercado nacional y satisfacer la demanda de una clientela

cada vez más numerosa. La calidad de esta manufactura le hizo acreedora en 1827 a lka Medalla de Oro de las Artes Industriales Españolas

Aunque la fábrica se mantuvo en activo hasta 1939, su momento de máximo esplendor coincide

con la cronología que abarca la exposición, 1727-1827, etapa protagonizada por tres tipos de cerámica que constituyen los tres grandes apartados de la exposición: loza esmaltada (1727-1827), tierra de pipa (1774-1827) y porcelana (1787-1827).

■ **SOCIEDAD** CAJA SEGOVIA PREMIA CON 30.000 EUROS CINCO BECAS DE INVESTIGACIÓN, EN LA XVII CONVOCATORIA DE ESTA INICIATIVA

El objetivo de aumentar la sensibilidad sobre el medio ambiente

La entidad ha publicado 59 trabajos en las XV ediciones del certamen

C.G.O.
Segovia

Caja Segovia ha premiado cinco becas de investigación sobre medio ambiente, con 6.000 euros cada una, en la XVII convocatoria de este certamen, cuyo fallo hicieron público ayer el jefe de la Obra Social y Cultural de la entidad, Luis Borreguero; el jefe de Administración del mismo departamento, Jesús Bernabé; y el director del Centro Nacional de Educación Ambiental (Ceneam), Juan Carlos Dueñas, miembro del jurado del certamen.

La convocatoria de becas sobre Medio Ambiente, organizada y patrocinada por Caja Segovia comenzó su andadura el año 1.988, con un doble objetivo, "incrementar la sensibilidad de toda la población hacia temas medioambientales y favorecer la conservación de nuestro patrimonio natural", explicó Borreguero.

Desde entonces, han sido premiados un total de 68 proyectos de los más de 760 presentados en las 17 ediciones celebradas, con una dotación económica aproxima-

mada de 200.000 Euros, y se han publicado los 59 trabajos premiados en las quince primeras Convocatorias, estando en imprenta los de la edición número dieciséis.

MÁS PROYECTOS

En esta convocatoria de las Becas de Medio Ambiente, que cumplió su XVII edición, se presentaron 60 proyectos, 15 más que la media registrada en otras ocasiones, de 45.

Respecto a la procedencia de los participantes, "como viene siendo habitual, casi la mitad de los participantes son de la provincia de Segovia (28), y casi el mismo número (27) de la provincia de Madrid, correspondiendo los 5 restantes a otras procedencias diversas de la geografía española", según la entidad.

En cuanto a la titulación de los participantes, "hay bastantes biólogos, ingenieros agrónomos, ingenieros técnicos forestales, licenciados en Ciencias Ambientales e ingenieros de montes, con presencia también de otros titulados en diversas áreas", añadió.



Luis Borreguero, Juan Carlos Dueñas y Jesús Bernabé hicieron público ayer el fallo del certamen. JUAN MARTÍN

PROYECTOS PREMIADOS Y JURADO

ITINERARIOS CICLOTURISTAS POR LOS ESPACIOS NATURALES SEGOVIANOS

Juan Carlos García, Ramiro Castro y Enrique Jesús Pérez buscan como objetivo con este proyecto poner el cicloturismo al servicio de los ecosistemas segovianos y la elaboración de una guía con itinerarios de dos jornadas entre 35 y 50 kilómetros

DIAGNÓSTICO DEL POTENCIAL AGROAMBIENTAL DE LA PROVINCIA DE SEGOVIA ANTE LA NUEVA REFORMA DE LA PAC Y EL DESARROLLO RURAL

Diego Llusia y Juan José Oñate analizarán las características de los sistemas agrarios para conocer su potencial

DISTRIBUCIÓN DEL DEMÁS IBÉRICO (GALEMYS PYRENAICUS) EN LA PROVINCIA DE SEGOVIA

Johanna Regis, Tamara Risquez y Carlos Nores afirman que en Segovia hay indicios de presencia del desmán ibérico, en peligro de extinción, y plantean un estudio para lograr su supervivencia

EL PUNTO LIMPIO DE SEGOVIA: ADECUACIÓN ECOLÓGICA, PAISAJÍSTICA Y EDUCATIVA

Ana Hernando propone rehabilitar la zona del vertedero del Peñigoso tras su sellado, para crear un nuevo mirador de Segovia y establecer un área de paseo que conecte con la Alameda de La Fuen-cisla

APLICACIÓN DE LOS S.I.G. (SISTEMAS DE INFORMACIÓN GEOGRÁFICA) AL ANÁLISIS DE CAMBIOS DE USOS Y CUBIERTAS DEL SUELO Y SUS IMPLICACIONES SOCIOECONÓMICAS EN EL PARQUE NATURAL LAS HOCES DEL RÍO DURATÓN

Montserrat Mora, Sergio González y Leticia Carrero proponen estudiar la evolución de las Hoces del Río Duratón, con fotografías aéreas

JURADO Juan Carlos Dueñas, director del Ceneam; Elena Hernández, jefe de Espacios Naturales de la Junta; María José Sanz, profesora de la SEK; Ana Teresa López, profesora UVA; Dolores Romero, Caja Segovia; Jesús Bernabé, Caja Segovia

■ **LOS PLÁSTICOS** EL BAR SANTANA ACOGE LA MUESTRA DEL ARTISTA, EN LA QUE "VALE MÁS EL INSTINTO VISCERAL DE PINTAR"

Pinturas de Miguel Ángel García

ANTONIO MADRIGAL
Segovia

En estos cuadros de Miguel Ángel García puedo observar una actitud decidida y dinámica de "volcarse" en la pintura. Se trata de una pintura en la cual vale más el instinto visceral de pintar (la acción) que el posterior resultado. En cualquier caso el resultado final satisfará al pintor si la "pintura en sí" sale triunfante.

Parece accesorio que estas torres viejas que pinta Miguel Ángel García respondan más o menos fielmente a unas determinadas construcciones castellanas, o segovianas. El caso es que la torre emerge, a veces como un hito rojo o pardo, en ocasiones rascado o frotado por el autor con las conteras de madera de los pinceles, o las espátulas, violentamente rascado.

La valoración de la "acción" no es exclusiva de los pintores abstractos (Pollock "regaba" de pintura sus cuadros, como sabemos), sino también es resaltada por pintores más o menos figura-

tivos (Auerbach). Entonces el cuadro viene siendo una prolongación de la personalidad del artista; el cuadro es algo así como una cuartilla por caligrafiar y rellenar por un escritor que transporta su temperamento -su ser, en general- en una obra de ficción, en la cual la ficción pierde plano ante el protagonismo del autor. No sé si fue César González Ruano quien dijo aquello de que "todo lo que no es autobiografía, es plagio".

Creo que los buenos pintores, que son los que dicen cosas, se pasan la vida pintando el mismo cuadro. Las torres viejas de Miguel Ángel García quieren afirmar su presencia a fuerza de levantar la testud de sus tejadillos con altivez sobre las pardas tierres. Y también observo la presencia frecuente de danzantes cogidos de las manos que representan un extraño y viejísimo ritual de solidaridad, y giran alrededor de las torres, o las olmas viejas.

Estas "hermandades bailantes" recuerdan vagamente el cuadro matissiano de "La Danza" (creo

que está en el Ermitage), o a las extrañísimas danzas de El Bosco. En ocasiones el pintor recuadra la atención del visitante dentro de un cuadro determinado, con una parcela en negro; estamos, pienso, en el planteamiento de la reflexión de "El cuadro dentro del cuadro". Otras veces reúne tres diminutos cuadrados. Bajo un mismo redil-marco.

Veo entonces unos humildes huevos fritos. ¿Se han fijado ustedes lo plásticos e interesantes que son los huevos fritos?. Tan plásticos como una gola de una Menina. Barceló gusta pintarlos, y Pink-Floyd los frió en la grabación histórica de su álbum "Atom Heart". Lo pequeño puede ser grandioso: torres mudéjares o huevos fritos; todo consiste en estar atentos a las cosas y saber mirarlas. Eso lo hace Miguel Ángel García. Es posible que en un futuro serene él mismo su pintura, que eso siempre es bueno y clarificador. El no tiene miedo al cuadro.

(Bar Santana)



■ EDUCACIÓN LOS FUTUROS PROFESIONALES REFLEJAN CÓMO PODRÍA SER UN MUSEO DE ARQUITECTURA APTO PARA TODOS LOS PÚBLICOS



Ocho universitarios y una decena de colaboradores presentan en el Aula Magna del Campus de Santa Cruz la exposición 'Percepción'

JUAN MARTÍN

Arquitectura viva

Un grupo de alumnos de la USEK exponen 'Percepción', una muestra didáctica y diferente

MARÍA COCO
Segovia

Comprender los conceptos arquitectónicos no resulta sencillo cuando previamente no se han adquirido una serie de conocimientos. Así lo creen varios alumnos de la facultad de Arquitectura de la Universidad SEK que hasta mañana exponen 'Percepción', una muestra educativa y apta para todos los públicos, amantes o no de las formas geométricas y de los espacios, que permite comprender el porqué de

algunas cuestiones 'sabidas por todos pero analizadas por pocos'.

Así lo explicaron los universitarios Daniel Gutiérrez y Sergio Irigoyen, dos de los ocho organizadores de la muestra, cuyo proyecto de fin de carrera consiste en crear un museo dedicado a la Arquitectura y situado en una céntrica calle de la ciudad alemana de Berlín. "La gente espera encontrar maquetas y planos pero nuestro objetivo sería ofrecer algo más", dijo Gutiérrez que subrayó que es muy importante que las per-

sonas perciban a través de imágenes y composiciones las futuras y presentes creaciones o edificios.

Todo comenzó hace meses: Cinco de los ocho organizadores viajaron a Berlín para estudiar el espacio en el que ubicarían su proyecto. Al regresar organizaron una cuidada y efímera exposición [apenas duró un día] que fue visitada por decenas de estudiantes de la universidad y que, explicó el decano de Arquitectura, Javier Sarria, "nos sorprendió por su aceptación y enorgulleció por su

carácter". Tras este primer paso los responsables de la USEK animaron a los alumnos a mostrar ese 'supuesto' museo al resto de sus compañeros y a todas las personas que estos días acudan al campus.

"La universidad nos dio una subvención que luego fue aumentando para que pudiésemos hacer frente a los gastos del montaje", explicó Irigoyen. El motivo de este incremento reside en la cuidada construcción de cada una de las piezas o mecanismos que

pueden observarse.

Los alumnos organizadores de la exposición son: Daniel Gutiérrez, Enrique Camino, Sergio Irigoyen, Guillermo Marcos, Cristina Martín de Juan, Borja Navarro, Carlos Salcines y Lucía Sánchez que contaron con numerosos colaboradores entre los que figuran Efrén Bernaldo, Antonio Bello, Eugenio González, Susana Oséb, Asunción Pérez, Álvaro Rioja, Pablo Santiberi, Pablo Toribio o Ginés Valoro.

Entre otras cosas se pueden

PROMOCIÓN EL ADELANTADO DE SEGOVIA

8 SALAS DE CINE DE CASTILLA
C.C. LUZ DE CASTILLA

¡Ven al Cine!

CENTRO COMERCIAL LUZ DE CASTILLA (JUNTO A EROSKI) • SEGOVIA

CINEBOX LUZ DE CASTILLA

Envía un mensaje de móvil (SMS) al 5558 con la palabra CINEBOX

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)
Desarrollado por DIGITAL CENTURY

Con la colaboración de **B-BOX** 100 MUNDO

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 15 entradas dobles* para asistir a la proyección que desees en las Salas de Cinebox Luz de Castilla, de lunes a viernes, excepto festivos, hasta el 29 de julio de 2005.
El sorteo se celebrará el 13 de junio a partir de las 12 horas.
A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS.
(* Dos entradas para cada ganador)

PROMOCIÓN EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Sorteamos **25 entradas** (*) para asistir en directo, en la CIUDAD DEPORTIVA DE SEGOVIA al concierto de

Manolo García

Viernes 24 de junio
22,30 horas

PARA QUE NO SE QUERMAN MIS SENTIDOS

Envía un mensaje de móvil (SMS) al 5558 con la palabra ADELANTADO MANOLO

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)
Desarrollado por DIGITAL CENTURY

Concierto recomendado por

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 25 entradas.
El sorteo se celebrará el 22 de junio a partir de las 12 horas.
A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS.
(* Una entrada para cada ganador)

EMPRESA DE SUMINISTROS INDUSTRIALES
NECESITA PERSONAL REPARTO/ALMACÉN
con/sin experiencia

Interesados enviar C.V. al Apdo. de Correos 590 40080 SEGOVIA

ATENCIÓN!!!!

IMPORTANTE EMPRESA ENERGÉTICA Selecciona

50 JÓVENES PARA CAMPAÑA DE PRIMAVERA Y VERANO

NO VENTAS

INTERESADOS CONCERTAR ENTREVISTA EN **914250269, (SEGOVIA)**

OBJETIVOS

Los organizadores de la exposición pretenden establecer un contacto entre la arquitectura y el hombre

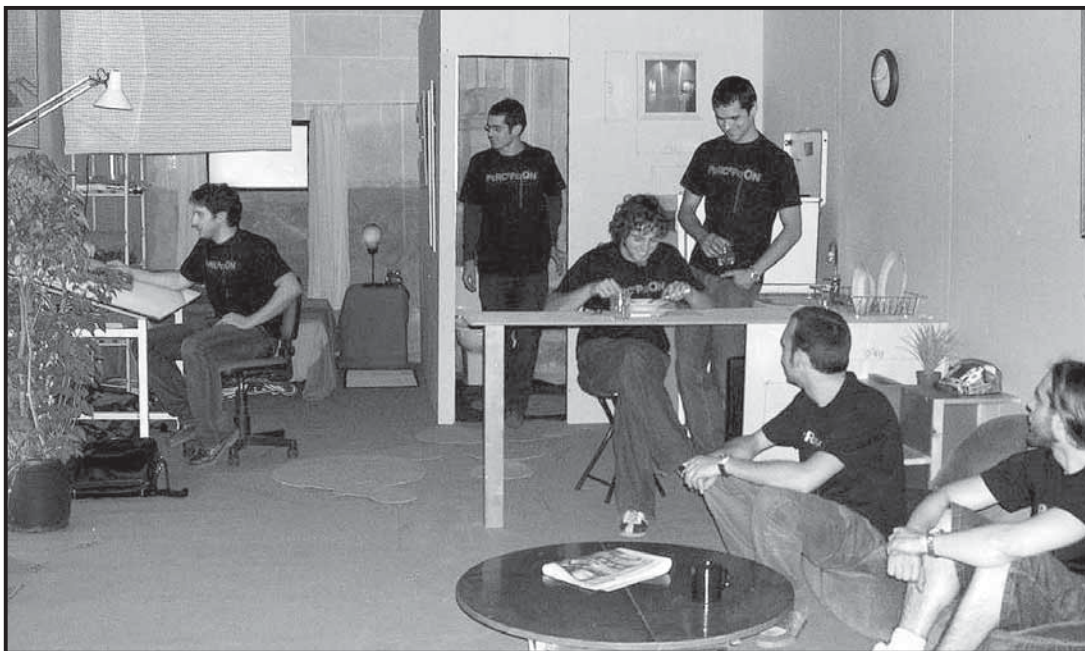
PRÁCTICA

Los estudiantes ofrecen la posibilidad de conocer el porqué de algunos aspectos cotidianos pero desconocidos

contemplar las posibilidades que ofrece un 'mini-piso' de treinta metros cuadrados, el 'polémico y actual' espacio propuesto por la ministra de Vivienda como posible solución a uno de los problemas que más preocupa a los españoles. Además, los estudiantes ofrecen la posibilidad de analizar una cámara oscura. Así, a través de una simple cerradura instalada desde hace siglos en el edificio ofrecen una insólita imagen cuyo único misterio es la oscuridad y la instalación de una sábana blanca.

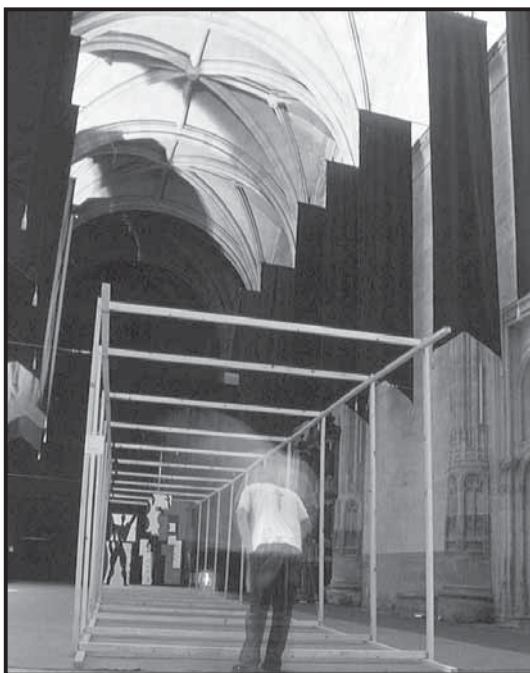
Según explicaron el fin de la muestra es establecer un contacto entre el hombre y la arquitectura. Con una reflexión: "¿Un determinado punto de vista refleja la realidad?. A veces lo aparente eclipsa lo real, se produce un estado de percepción ambigua donde el tiempo se para y el espacio vivido es el centro de la cuestión" los estudiantes permiten a los amantes del arte y a todos las personas que acudan a la muestra obtener su propia conclusión.

Por su parte, Sarriá valoró la muestra cuya organización se prolongó durante meses y que contó con una serie de dificultades temporales debido a la celebración, en las mismas instalaciones, de varios de los espectáculos de Titirimundi. "Los alumnos han hecho turnos para que todo estuviese a punto y han trabajado muy duro", dijo el decano que también destacó el propio arquitecto holandés Jacob Van Rijs, encargado de inaugurar la exposición, mostró su sorpresa ante la originalidad "percibida" por los que serán sus futuros colegas de profesión.



Los universitarios muestran, entre otras cosas, cómo podría distribuirse un 'mini-piso' de treinta metros cuadrados

M.C.H.



La didáctica muestra es apta para todos los públicos

EL ADELANTADO

EDUCACIÓN

Cuatro proyectos de la USEK obtienen el premio Sika 2005

M.C.H.
Segovia

Cuatro proyectos de distintos alumnos del campus segoviano de la Universidad SEK obtuvieron el primer premio Sika 2005. Este año, el objetivo de los trabajos consistía en hacer de Madrid una ciudad un poco más habitable y acabar con el caos reinante en algunas zonas de la capital.

La empresa convoca cada año este certamen que consta de un primer, un segundo y un tercer premio además de dos accésit. Sin embargo, en esta ocasión, las categorías fueron variadas debido al elevado nivel de los trabajos. De esta forma se concedieron seis primeros premios de los que cuatro han sido otorgados a grupos de alumnos de la USEK.

Se trata de los trabajos del equipo formado por Daniel Gutiérrez Peinado, Sergio Irigoyen y Eric Aizpuru Arrillaga; el equipo formado por Calos Muñoz Luque y Virginia Martín Puga; el equipo compuesto por Daniel Vila Giz y Fernando Lara Carmona y el trabajo individual de Mariano Dios Díaz.

El decano de Arquitectura, Javier Sarriá, mostró la satisfacción de la Universidad así como la calidad de los trabajos presentados por los estudiantes que convencieron al jurado compuesto por prestigiosos arquitectos españoles y presidido por Ricardo Aroca Hernández-Ros. Los alumnos recibieron el premio hace unos días en el Colegio de Arquitectos de Madrid.

PROMOCIÓN ESPIRDO

36 VIVIENDAS, GARAJES Y TRASTEROS

¡OBRAS YA COMENZADAS!

ENTREGA EN MARZO DE 2006
EXCELENTE MEMORIA DE CALIDADES
RESERVAS DESDE 5.000 €

PROMUEVE:



AVALA Y FINANCIA:



INFORMA Y VENDE:



Plaza de Santa Eulalia, 10 • Tel: 921 41 32 32 • Fax: 921 43 32 86

■ **SOCIEDAD** LA ASOCIACIÓN CELEBRARÁ ESTE MES EL 250 ANIVERSARIO DE LA CONCESIÓN A SANTANDER DEL TÍTULO DE CIUDAD



La asociación celebró un recital, protagonizado por Pedro Reques (c.)

EL ADELANTADO

‘Segovianos en Cantabria’ homenajea al Quijote

C.G.O.
Segovia

La asociación ‘Segovianos en Cantabria’ homenajeó al Quijote en su cuarto centenario, con una actuación del grupo de Teatro Mirriñaque y una intervención la periodista cántabra Sandra Bedia.

Por otro lado, la asociación trabaja en las actividades que tiene previstas para rendir homenaje a Santander, por el 250 aniversario de la concesión del título de ciudad. Actos similares se organizarán en todas las casas regionales y se desarrollarán durante los días del 17 al 19 de junio, con eventos de carácter cultural, folklórico, turístico y gastronómico.

‘Segovianos en Cantabria’ ofrecerá una muestra de productos de la tierra de Segovia, mientras que el folkllore estará presente con la actuación de un grupo de la provincia. Actividades de información turística completarán la oferta de la asociación durante la celebración del 250 aniversario de

la concesión del título de ciudad a Santander. El colectivo destacó a colaboración que ha logrado tanto del Ayuntamiento de Segovia, a través de la Concejalía de Cultura, y de la Diputación Provincial, a través del diputado de Cultura, José Carlos Monsalve.

La asociación celebró además el día de la Comunidad, el 23 de abril, con un recital de canciones, rondas y romanzas castellanas a cargo de Pedro Reques, en un acto al que acudió más de medio centenar de socios, y que contó con la intervención de la presidenta del colectivo, Margarita Martín.

Por último, ‘Segovianos en Cantabria’ cerrará sus actividades de este semestre con la tradicional excursión en la que, en esta ocasión, se recorrerá Santo domingo de la Calzada y los Monasterios de Suso y Yuso, el próximo 26 de junio, y con la comida que se celebrará el día de San Pedro, el 29 de junio.

gira 2005

amaral

CIUDAD DEPORTIVA DE SEGOVIA
28 DE JUNIO - 22:30h
ENTRADAS A LA VENTA A PARTIR DEL LUNES 23 DE MAYO

Entrada anticipada: 15 €
Día del concierto: 18 €
Venta de entradas
Bar Santana, c/ Infanta Isabel, 18
BEE, c/ Cervantes, 20
Tiendas Totem
c/ Alférez Provisional y 10 y Plaza delCorpus,3

CANAL 4
SEGOVIA

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

EMISORA OFICIAL:
h.o.k.

AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA

RESIDENCIA NUESTRA SEÑORA DE LA FUENCISLA



KAMARERO

Más de 200 personas, en la paellada

Más de 200 personas participaron ayer en la paellada que se celebró en la residencia Nuestra Señora de la Fuencisla de la Diputación Provincial, que celebra su semana de fiestas. Además, se entregaron los premios del concurso de paellas que se celebró por la mañana, con la participación de 11 grupos. Se proclamó ganador el equipo de limpieza, y el resto de los participantes recibieron un diploma.

■ **TURÉGANO** EL DELEGADO TERRITORIAL DE LA JUNTA VISITÓ LOS TRABAJOS QUE CUENTAN CON UN PLAZO DE EJECUCIÓN DE OCHO MESES

Un secreto bajo la muralla

El Gobierno regional destina cerca de 60.000 euros a la excavación arqueológica de la fortaleza, trabajos que servirán para documentar su construcción

MARÍA COCO
Turégano

La Junta de Castilla y León ha destinado cerca de 60.000 euros a la excavación arqueológica de la muralla de Turégano. Los trabajos cuentan con un plazo de ejecución de ocho meses y según explicó el delegado territorial, Luciano Muncio, que ayer visitó las labores, servirán para documentar y obtener más datos, hasta ahora desconocidos, sobre el origen, la fecha de construcción, los materiales o, entre otras cosas, la ubicación de las antiguas entradas a la fortaleza o la existencia de fosos en la zona.

Muncio consideró que antes de iniciar cualquier proyecto de restauración de la muralla árabe o del conjunto del Castillo [que se podría acometer en otra fase], es necesario definir cuáles son sus características así como perfilar su trazado o la entidad de los restos que todavía puede conservar ocultos y que aún no han sido analizados.

El delegado de la Junta, anterior arqueólogo territorial, recorrió los trabajos acompañado por el alcalde de Turégano, Jesús Bravo, el teniente de alcalde del municipio; el director de las excavaciones, José Enrique Santamaria y por el arqueólogo territorial, Jorge Santiago quienes, detallaron los escasos hallazgos encontrados hasta el momento. El motivo es que los trabajos, en estos primeros diez días, se están efectuando a niveles superficiales; aún así, ha aparecido la continuación de la muralla, una parte que permanecía



El delegado visitó los trabajos efectuados en las inmediaciones del Castillo

M.C.H.

enterrada hasta ahora y que es conocida como el 'recinto árabe'.

Muncio matizó que el hecho de excavar no significa que siempre se vaya a encontrar algo ya que, añadió, alguno de los cortes persigue el analizar la relación temporal entre lo que se considera muralla árabe y, por ejemplo, un muro cortina; de esta manera, los expertos buscarán la sucesión de

elementos y la forma en la que podían haberse organizado los trabajos.

Para cumplir este objetivo, los restos incluidos en el adobe, como maderas y cerámicas, serán entregados a los arquitectos encargados de elaborar el proyecto de reconstrucción.

El delegado confirmó que uno de las principales dificultades en-

contradas es que algunos tramos de la muralla se encuentran en 'un estado lastimoso' motivado por la acción de agentes externos como la lluvia, el viento, el hielo o el calor.

Las labores están siendo efectuando por seis arqueólogos dirigidos por Santamaria quien valoró esta primera fase, clave para la documentación histórica.

▼ TURISMO

Unas 10.000 personas han visitado el Castillo desde marzo de 2004

El alcalde de Turégano, el socialista Jesús Bravo, explicó que unas 10.000 personas han recorrido el Castillo desde que en marzo de 2004 abriese sus puertas al público. Las visitas se efectúan los fines de semana y los días festivos aunque el Ayuntamiento estudia ampliar el horario durante el próximo verano. Bravo valoró los trabajos efectuados por el Gobierno regional que, en su opinión, servirán para continuar potenciando el turismo en la zona. El regidor confesó que no está satisfecho con la actividad turística del municipio aunque no culpó a otras instituciones y manifestó la necesidad de impulsar otros atractivos, como el Museo Forestal o el Museo de los Angeles, desconocidos por muchos ciudadanos. Respecto a las excavaciones de la muralla, efectuadas por el Gobierno regional, también declaró que servirán para completar el atractivo cultural de la zona y conocer cómo se vivía hace siglos en el municipio. "Permitirá alumbrar el pasado de nuestro pueblo", dijo el alcalde.

▼ TURÉGANO



EL ADELANTADO

Efectivos de la Guardia Civil celebraron una jornada de puertas abiertas en el CRA 'Reyes Católicos'

Efectivos de la Guardia Civil visitaron recientemente a los estudiantes del Centro Rural Agrupados 'Reyes Católicos' con el objetivo de mostrar a los alumnos el trabajo efectuado por el Cuerpo. Unos doscientos alumnos del centro educativo, con edades comprendidas entre

los 13 y 14 años, disfrutaron mientras conocían el funcionamiento de los coches patrulla y las motos de la Agrupación de Tráfico y del Seprona. Además, un vídeo explicativo les permitió conocer la fundación del Cuerpo de la Guardia Civil, las funciones de las distintas es-

pecialidades y el desarrollo de su trabajo diario. Para finalizar, el servicio Cinológico, les realizó una exhibición de localización de drogas, que hizo las delicias de los pequeños, que no pararon de jugar con 'Apolo', el 'perro policía'.



Un momento del receso realizado por los participantes en la limpieza de la cacera EL ADELANTADO

■ **ATALAYA** ALCALDES Y CONCEJALES UNIERON ESFUERZOS EN ESTA TRADICIÓN

Los pueblos repitieron la limpieza de la cacera

La escasez de agua centró la conversación entre los participantes

EL ADELANTADO
Segovia

Como viene siendo tradicional, los pueblos que forman parte de la Mancomunidad de La Atalaya celebraron la limpieza de la cacera mayor que discurre por los terrenos de Palazuelos de Eresma, Trescasas, San Cristóbal de Segovia y La Lastrilla y cuya responsabilidad depende de la de la Noble Junta de Cabezuellas.

La jornada se desarrolló dentro de un ambiente de camaradería y se realizaron las labores propias de éste día: limpiar el cauce retirando todos aquellos elementos que potencialmente pueden entorpecer el normal discurrir del agua, además de reparar las zonas que hayan sufrido desperfectos.

La jornada empezó a las 8 de la mañana, en "la madre", lugar donde se encuentra la captación en el río Cambrones y donde se hace el desvío hacia ésta cacera y la tubería que sirve de abastecimiento a la Mancomunidad de la Atalaya. Allí se reunieron todos los representantes de los distintos municipios en la Noble Junta con su alcalde de cartas a la cabeza, Benito Segovia, vecino de La Lastrilla, además de regidores como Domingo Asenjo Mate (Palazuelos de Eresma) y Vicente Calle (La Lastrilla). También estuvieron concejales y operarios de los pueblos afectados además del presidente de la Mancomunidad de la Atalaya, Javier San Frutos García.

Una vez revisado el quinto común previo a la captación y como es tradicional se reunieron los asistentes a degustar los succulentos almuerzos que hasta allí llegaron y se aprovechó para debatir sobre temas como la creación de la comunidad de usuarios y sobre todo la falta de agua, consecuencias y búsqueda de soluciones.

El futuro inmediato del abastecimiento de agua de estos municipios pasa por la creación de nuevas infraestructuras capaces que por un lado posibilite el desarrollo demandado por estos municipios y soportar también los usos tradicionales como son la ganadería además de poder llevar agua a los pastos como siempre se ha hecho.

■ **PALAZUELOS DE ERESMA**

El Consistorio aplica medidas de regulación del tráfico

EL ADELANTADO
Palazuelos de Eresma

El Ayuntamiento de Palazuelos de Eresma ha puesto en marcha desde ayer nuevas medidas reguladoras del tráfico que obligan a estacionar a los camiones fuera del casco urbano, para los que ha dispuesto un espacio junto a la nave municipal.

Además han cambiado las direcciones de las calles Cordel, Zarzas, Casona, Eras, Mojón, Pilon, Cañada, Eriales, Charcón, Fragua, Sonsoto, Blancaflor, Chorrillo, Vallejo García y Harina, y a las que se sumarán otras en proceso de urbanización.

■ **NORDESTE**

García Cantalejo pide la mejora del camino de Sotillo a Castillejo

EL ADELANTADO
Segovia

El procurador socialista por Segovia, Angel Fernando García Cantalejo, ha solicitado a la Junta de Castilla y León que le informe del estado y previsiones para su mejora.

Así lo ha indicado el parlamentario regional en una nota de prensa en la que señala que la Junta ya recogía en su memoria de actividades del año 2002 este arreglo con una inversión de 160.000 euros.

Tras visitar la zona, García Cantalejo ha hecho hincapié en la

necesidad de acometer esta obra, "vital para los desplazamientos", y ha escuchado las quejas de los vecinos por "el incumplimiento de la Junta". "Esta actitud de la Junta —agrega el procurador— no es nueva, pues son unos expertos en vender humo, anunciando las obras que van a realizar coincidiendo con periodos electorales".

Por ello, García Cantalejo ha anunciado que requerirá a la Junta el arreglo del camino a la vez que ha llamado la atención del deterioro que sigue sufriendo esta infraestructura rural.

■ **EL ESPINAR**

El PSOE pide al alcalde que asuma su error en la sentencia sobre su salario

EL ADELANTADO
El Espinar

El grupo de concejales socialista de El Espinar ha pedido al alcalde, Juan María Martín Montejo (PP), que asuma su responsabilidad en la sentencia que le obliga a devolver su salario percibido el año pasado, y le pide que no culpe a otras personas.

En un comunicado, el PSOE sale al paso de las declaraciones del alcalde espinariego que donde aseguraba que no había actuado de mala fe.

"Sea responsable, deje de echar balones fuera y culpar a otros, ejerza sus derechos, pero asuma también sus responsabilidades", le reprochan a la vez que recuerdan que la condena se produjo "por no seguir el ordenamiento jurídico que está obligado a cumplir -a pesar de que tenga mayoría- y que no cumple, por eso le han condenado".

El PSOE aprovecha para criticar la forma de gobernar del actual equipo municipal y le pide que "esa forma no es esporádica, es habitual en su equipo de gobierno". Y para ello recuerdan que en la aprobación del presupuesto de 2005 fue preciso modificarle "aceptando una reclamaciones del

grupo socialista". También recuerdan la liquidación del presupuesto de 2004 donde hubo que modificarla, como debió hacer con la ordenanza fiscal para la imposición de tasas por celebración de matrimonios. "Tuvo que modificarla después de dictaminarla favorablemente", recuerdan en una nota de prensa.

IRREGULARIDADES

Además señalan que en la Comisión de Hacienda del pasado 30 de mayo, "su equipo de gobierno, a excepción de un concejal, ha dictaminado favorablemente para aprobarlo en pleno, alrededor de 30 mandamientos de pago con reparos de legalidad por parte de la interventora, a pesar de la advertencia de la oposición de que era una irregularidad y del propio secretario de la Corporación".

"No eche la culpa a los funcionarios, es de mal gusto y además no es verdad lo que usted afirma. El problema es que ustedes no se fían de nadie, ni siquiera de los funcionarios y por eso no les consultan", agregan a la vez que critican a PP y ASÍ que no atiendan las sugerencias de la oposición y le achacan falta de respeto al funcionamiento democrático del Ayuntamiento.

▼ **PINILLOS DE POLENOS**



Inaugurada la muestra de manualidades

El diputado de Asuntos Sociales y Deportes, Miguel Angel de Vicente, y la diputada Inés Escudero han inaugurado la exposición de manualidades en el Centro Cultural de Pinillos, donde asistieron también los alcaldes de los diversos participantes. La exposición estará abierta hasta el 5 de junio en el salón cultural de Pinillos, donde se exponen los trabajos realizados por las 100 personas que han participado en estas aulas. (L. M.)

■ **CUÉLLAR** ACONDICIONARAN COMO ALOJAMIENTO RURAL LA CASA FORESTAL DE FUENTEMACANDA

El taller de empleo de Villa y Tierra da sus primeros pasos

Cuenta con 26 alumnos en los módulos de construcción, medio ambiente y geriatría

NURIA PASCUAL MAYO
Cuéllar

El gerente provincial del Ecyll, Javier Encinas, y la presidenta de la Comunidad de Villa y Tierra de Cuéllar, Marisa González, fueron ayer los encargados de inaugurar el segundo taller de empleo que pone en marcha la mancomunidad. Al acto en el Antiguo Estudio de Gramática asistieron también los alumnos, mayoritariamente mujeres, que tomarán parte en los tres módulos del taller.

Durante su intervención Encinas dio la bienvenida a los inscritos a este programa, recordándoles que es mixto ya que compagina la formación y el empleo. "Os aconsejo que aprovechéis estas experiencias que vais a tener ahora primero aprendiendo y después trabajando; y después estoy seguro que encontraréis un trabajo de acuerdo con los conocimientos que os van a impartir los monitores de la escuela", señaló.

La presidenta de la Comunidad instó a los alumnos a aprovechar esta oportunidad que se les brinda "y que os va a permitir mejorar vuestra situación y poder obtener un empleo".

Este taller de empleo se encargará de la restauración y recuperación como alojamiento rural de la antigua casa forestal de Fuentemacanda propiedad de la Comunidad y ubicada en la carretera de Zarzuela del Pinar, cuya alcaldesa, M^a Carmen García, asistió



Un momento del acto de inauguración celebrado en el Antiguo Estudio de Gramática

GABRIEL GÓMEZ

también a la inauguración. José Luis Herrero será el director de este taller de empleo y al tiempo jefe del módulo de medio ambiente, que contará como monitor con Alberto Criado, capataz forestal. Este módulo dispondrá de un total de ocho alumnos que centrarán su actividad en recuperar los jardines de la casa y la zona

forestal contigua a la misma. El módulo de construcción tendrá como jefe a Jose Ramón Sierra, aparejador, y José Luis Gilbaja, oficial de primera albañil, será el monitor. Los diez alumnos de este módulo de recuperación arquitectónica se dedicarán a recuperar la casa.

Finalmente, por lo que se re-

fiere al módulo de asistencia geriatrica, contará con Cecilia Acebes como monitora y con ocho alumnos que realizarán sus prácticas en la residencia de ancianos El Alamillo, el Centro de Día de Personas Mayores del municipio y la residencia de ancianos La Alameda de Nava de la Asunción.

■ **CUÉLLAR** SERÁ TODOS LOS VIERNES DE JUNIO

Temple Bar inicia mañana un nuevo ciclo de cuentacuentos

N.P.
Cuéllar

"Noches de luna llena de cuentos de luna llena" es el título que Temple Bar le ha dado al nuevo ciclo de cuentacuentos que iniciará mañana viernes con la actuación de Héctor Urién a las 23.00 horas. Urién presentará su espectáculo bajo el título "Sexo Oral", historias de amor y humor. Con un estilo tendente al humor, Urién cuenta historias cor-

tas que le han llevado ya por los escenarios de toda España.

El viernes 10 de junio continuará el ciclo con Cristina Mirinda y sus "Cuentos urbanos efervescentes", el 17 de junio será el turno de Cándido Pazó con "El espectáculo de la palabra". El día 24 coincidiendo con la Noche de San Juan cerrarán el ciclo Ana y Andrés, grupo Griot, con cuentos para esta noche.

■ **CUÉLLAR** EL GANADOR RENUNCIÓ A SU PREMIO

El crucero de la campaña de la ACC pasa al primer número suplente

N.P.
Cuéllar

La poseedora del boleto número 39.833 agraciado con el crucero por el Mediterráneo sorteado por la Asociación de Comerciantes Cuellaranos dentro de su campaña de primavera ha renunciado a este premio favoreciendo que éste pase al primer número suplente, el 30.385 entregado en Joyería Azabache en la calle Parras.

Eugenia Marinero, de San Cristóbal de Cuéllar, era la poseedora del boleto ganador, aunque finalmente ha decidido renunciar a disfrutar del crucero por motivos personales.

Hasta el miércoles 8 de junio (inclusive) el crucero corresponderá al poseedor del boleto número 30.385 entregado en Azabache, donde deberá presentarlo.

AGENDA CULTURAL DE CUÉLLAR Y COMARCA

FARMACIA DE GUARDIA

♦ F. J. Alcaraz
(C/ Resina, hasta el 5 de junio).

EXPOSICIONES

♦ Cronista Herrera
Exposición del curso de pintura de la Asociación de Amas de Casa. Hasta el 5 de junio. De lunes a domingo de 19.00 a 21.00 horas.

CONVOCATORIAS

Primavera 2005 en el Centro de día de Personas Mayores. **domingo 5 de junio.** Baile especial primavera con refresco a las 18.00 horas. **miércoles 8 de junio.** Actuación de la Coral del centro y poesía a las 17.30 horas. **Campaña de animación infantil a la lectura.** Centro Cultural Cronista Herrera. **sábado 4 de junio** Taller de lectura a las 11.30 horas a cargo de Dicco. **sábado 11 de junio** Cuentacuentos a las 11.30 horas a cargo de Tamanka.

MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo: Plaza de San Gil, 12
Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos a las 11.00, 12.00, 17.00 y 18.00 horas.
Centro de Interpretación del Arte Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos pases de 11.30 a 16.30. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.
Centro de Interpretación de los Encierros. Iglesia de San Francisco: Visitas a las 13.00, 16.30 y 17.30 horas. Este centro es una invitación para disfrutar todo el año del sabor de los encierros. Las modernas tecnologías van llevando de la mano, por el mundo del toro.
Muestras mudéjares: Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M^a de la Cuesta, Abside de Santiago, Torre de Santa Marina.

TELEFÓNOS DE INTERÉS

Policía Local: 921 141685 /140002
Guardia Civil: 921 143420
Bomberos: 921 14 02 74
Juzgado: 921 14 0004
Ayuntamiento: 921 140014
Oficina de Turismo: 921 1422 03
Punto de Información Turística en el Castillo: 921 142597
Centro Encierros: 921 142540

1 CRISTAL GRATIS

Durante el mes de junio,
al comprar un cristal para tus gafas,
TE REGALAMOS OTRO

Todas las marcas, todos los modelos. Infórmate.



CENTRO ÓPTICO

"EL HÉNAR"

C/ Las Parras, 3 - 40200 CUÉLLAR
Teléfono 921 142 487

SOLO DURANTE EL MES DE JUNIO. SOLO EN EL CENTRO ÓPTICO EL HÉNAR



Imagen del polémico cruce, donde se han registrado varios accidentes de tráfico

J.M.C.

■ **OTERO DE HERREROS** LA SEMANA PASADA LAS FORMULÓ EL AYUNTAMIENTO

El Consistorio presenta 1.414 alegaciones a favor de la glorieta en la N-603

Las peticiones se entregaron ayer en el Ministerio de Fomento

ÁLVARO PINELA
Otero de Herreros

En la mañana de ayer miércoles la alcaldesa de la localidad, María Luisa Román San Valentín, presentó y registró en la demarcación de Carreteras del Ministerio de Fomento, una vez concluido el plazo de exposición pública, un total de 1.414 alegaciones individuales, presentadas en el Consistorio a favor de la construcción de una glorieta como solución al problema que se viene presentando en el actual cruce de la N-603, en su intersección con la SG-722 de Otero de Herreros.

Hace una semana fue el propio Consistorio quien presentó sus alegaciones, en la misma sintonía que

las registradas por los vecinos y otras personas a modo individual.

Desde el Ayuntamiento de Otero han mostrado una gran satisfacción. "Estamos muy satisfechos con la colaboración de todos los vecinos, las diversas asociaciones y los distintos grupos políticos municipales", señalaron. De esta manera quisieron aprovechar "para agradecer la colaboración de todos los que se han preocupado en aportar alegaciones", explicaron.

De esta manera, y en defensa de la misma opción defendida por la inmensa mayoría de los vecinos, "se mantendrán reuniones a nivel de distintos estamentos políticos de la provincia, para explicarles que ésta es la mejor solu-

ción y que el carril central con giros a la izquierda, no haría sino empeorar la situación actual del cruce de Otero", precisan desde el Consistorio.

"Creemos que una vez tomada la decisión para la solución ya no habrá marcha atrás, así que haremos todos los esfuerzos necesarios para inclinar a los responsables de Fomento por la solución llamada glorieta central", añaden.

En la petición de la construcción de la rotonda presentada se plantea que las señales a 40 kilómetros por hora sean de carácter luminoso, así como se debería tener en cuenta la habilitación de un paso peatonal a distinto nivel del suelo.

■ **OTERO DE HERREROS** DÍAS ANTES EL JUZGADO DICTAMINÓ SU TRASLADO

Un sencillo acto civil dio sepultura a los restos de los cinco cadáveres recuperados

ÁLVARO PINELA
Otero de Herreros

El pasado sábado día 28 de mayo tuvo lugar a través de un sencillo acto civil, el enterramiento de los restos de las cinco personas de Otero de Herreros, fusiladas en la Guerra Civil, cuyos cuerpos fueron recuperados en el año 2003 por el Ayuntamiento de Otero, en colaboración de el Foro de la Memoria Histórica de Segovia, y la Diputación Provincial.

Los restos inicialmente fueron trasladados por medio de orden

judicial, por varias unidades de la Guardia Civil, días antes, hasta la localidad de La Losa, al haberse realizado el desenterramiento en este término. Posteriormente se trasladó hasta Otero de Herreros, donde se realizó el acto civil el pasado sábado.

Los restos de los cinco cuerpos (Pedro Aparicio, Abel de Pablos, Pedro Sebastián, Miguel Durán y Julián Martín) fueron llevados desde el Consistorio hasta el cementerio municipal, explicaron fuentes municipales.

El proceso se llevó a cabo "cumpliendo con el expreso deseo de los familiares".

Según confirmaron estas mismas fuentes "los restos de las cinco personas fueron enterrados conjuntamente".

Con anterioridad se han venido realizando los análisis y pruebas de ADN con el objetivo de cumplir con los preceptos legales, "obteniendo el mismo ADN, en dos de las personas, mientras que en las otras tres no hay familiares directos", precisaron.

■ **VILLACASTÍN**

Un libro revela que han desaparecido nueve ermitas en la localidad

A.P.
Villacastín

La reciente publicación del libro "Las ermitas en la provincia de Segovia", cuyo autor es el escritor Julio Angulo López, se refiere en el capítulo número dos, centrado en las ermitas desaparecidas, a mencionar estos santuarios, apareciendo la localidad de Villacastín como la que más ermitas ha visto desaparecer en el tiempo, concretamente, nueve.

La ermita de San Bartolomé (que existía en el año 1482); la de San José, (siglo XVI); de San Sebastián, de la que había referen-

cias en el año 1746; de San Juan Bautista, que desapareció a finales del siglo XVIII; de San Roque, desaparecida como consecuencia de la construcción de la autopista A-6; de la Virgen del Pintor o de la Virgen de la Concepción, iglesia del despoblado de La Matilla; de Santiago Apóstol, desaparecida en el siglo XVIII; de Santa Cecilia, que data de 1284; y ermita de San Bernabé, construida en el siglo XVI.

Otros de los municipios con más ermitas desaparecidas, son Turégano, con seis; y Fresno de Cantespino con un total de cinco.



La fiesta tiene un gran arraigo en el municipio

ÁLVARO PINELA

■ **ABADES**

La localidad celebra los días 4 y 5 la tradicional fiesta del 'Cuatrojunio'

A.P.
Abades

La localidad conmemora el próximo fin de semana el tradicional 'Cuatrojunio', que tendrá como día central de la celebración el sábado día 4. Los actos se iniciarán con un pasacalles a cargo del grupo Los Tocinillos, procediendo posteriormente al traslado de la imagen de la Virgen de Los Remedios desde la iglesia de San Lorenzo, hasta la ermita que lleva su nombre, situada en el despoblado de Perochojo, donde se celebrará una misa solemne. Seguido al acto litúrgico tendrá lugar un refresco popular ofrecido por el Ayuntamiento.

El principal acto tiene lugar por la tarde, con el oficio del rosario y la posterior procesión de la virgen por la pradera que rodea la ermita, que concluirá con el

canto de la Salve en el interior del templo, y la entronación de la virgen. Por la noche habrá una verbenas a cargo de la orquesta Syra, con una misa.

La festividad concluye el domingo, con una misa a partir de las doce. A las tres de la tarde tendrá lugar una paella popular en la pradera de la ermita.

Los hechos del 'cuatrojunio', tienen lugar con motivo de la gran sequía que se produjo en el pueblo en año 1721. Entonces trasladaron a la parroquia de Abades a la Virgen para hacerla la novena, y al terminar la misma, cuando llevaban a la imagen a su ermita, comenzó a llover de manera que hubieron de entrarla en la casa de Isabel Vaquerizo, camarista de la Virgen, donde se puso a su devoción un piadoso cuadro que testimoniara el prodigio.

Consigue tu bicicleta de montaña con El Adelantado de Segovia

Por tan sólo
15 cupones
+ **110 €**

Cuadro Aluminio
Doble Suspension 26"



**¡Precio
excepcional!**



DOMINGO 5 DE JUNIO, consigue la **CARTILLA** y **PRIMER CUPÓN** con tu periódico.
El resto de cupones recortalos de la portada de El Adelantado de lunes a viernes.
Sigue las instrucciones de la cartilla y consigue fácilmente tu bicicleta.

Teléfono información:
De lunes a viernes de 9,00 h. a 14,00 h. en el 921 43 72 61 y en el 921 46 12 12.
De 17,00 h. a 19,00 h. en el 921 43 72 61.

Con el patrocinio de:

caja segovia

**EL ADELANTADO
DE SEGOVIA**

El diario de los segovianos



OTRO GALLO CANTARÍA
IGNACIO FERNÁNDEZ

A debatir

Queda inaugurado el debate respecto de la financiación de la Sanidad en Castilla y León. Bienvenidos a uno de los grandes acontecimientos de la década y ojalá que nos vaya bonito. Ojalá que todos (he dicho todos) seamos capaces de afrontarlo responsablemente huyendo de cortoplacismos y urgencias electorales o de otra condición contingente. Ojalá que tengamos tino y atino para que se especule y se decida siempre en beneficio del usuario. Ojalá que además nos sirva y nos sea útil para reforzar las condiciones de trabajo de los profesionales. Y, sobre todo, que permita el avance en la disposición de los medios materiales.

Ojalá que este debate se internacionalice, en el sentido de que seamos capaces de averiguar de qué modo están financiando el sistema sanitario en el extranjero para hacer lo propio (entre otras cosas porque con el euro, nosotros somos ya el extranjero). Ojalá que en el debate tengan suficiente papel los técnicos y los economistas, y no sólo los políticos. Y, por último, ojalá que en este decisivo episodio, políticos de uno y otro signo sean capaces de ponerse de acuerdo respecto de ideas estructurales al margen de la condición partidaria.

Nuestra Comunidad se encuentra especialmente necesitada de este debate dada la circunstancia poblacional, en dispersión y edad. Digamos que los nuestros no son espejos planos sino que reproducen la realidad en modo aumentado, de tal modo que aquí se aprecian más los problemas del sistema. Un grupo de expertos de alto nivel ha establecido en un informe que no tenemos más remedio que aplicar reformas en el régimen financiero de la sanidad. Y se trata de economistas de alto nivel. El consejo regional de salud conoció esta semana el informe. Y el Consejo de Gobierno va a estudiarlo.

En una sociedad moderna la salud y lo saludable adquiere una creciente importancia. Cuanta más salud se le ofrece al ciudadano, más demanda se produce. En simultáneo, los costes suben y las técnicas se sofistican. A su vez, se incorporan emigrantes a paletadas al sistema. Todo cambia, nada permanece. Eso incluye la financiación. Veremos qué tal debatimos.

Herrera pide a los agricultores que apuesten por cultivos de calidad

El presidente de la Junta anima a los empresarios a transformar y comercializar los productos agrícolas de la Comunidad

• El jefe del Ejecutivo regional insistió en que hay que buscar alternativas que no estén sujetas a las políticas europeas y reiteró la apuesta de la Junta por la horticultura.

ICAL / VALLADOLID

El presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, abogó ayer por que los agricultores de Castilla y León cultiven «productos de calidad» que no estén sujetos a las decisiones políticas de Bruselas, y solicitó a los empresarios que apuesten por su transformación y comercialización para que la «cadena de valor añadido» se cierre en la Comunidad, y se genere más empleo y riqueza.

En este contexto, el máximo responsable del Ejecutivo regional, que visitó en la localidad vallisoletana de Olmedo la fábrica de Iberfresco y el Hotel Balneario del municipio, insistió en que la Junta apuesta por la horticultura. No en vano cuenta con un plan estratégico para potenciar en un 25 por ciento la superficie que se destina en la actualidad a estos cultivos en seis áreas de la Comunidad.

Asimismo, recaló que el Gobierno autonómico apoya decididamente al sector industrial de transformación de las hortalizas, pa-

ra su consolidación y la introducción de las más modernas tecnologías, lo que queda demostrado en que entre 2003 y 2004 la Administración regional aprobó 83 expedientes de ayudas por 19 millones para estos fines. «La vinculación de la industria a las producciones hortícolas constituye una clave de futuro», dijo.

En un contexto más general, Herrera argumentó que para el «desarrollo integral» del medio rural de la Comunidad, la industria agroalimentaria, que ya absorbe el 25 por ciento de la producción final de todo el sector industrial, es fundamental, y ésta ligada a las producciones agrícolas, para que «no viajen fuera» de la región.

El presidente, que estuvo acompañado por los consejeros de Agricultura y Economía, José Valín y Tomás Villanueva, puso como ejemplo de su mensaje a la industria de envasado de vegetales congelados Iberfresco, una apuesta de empresarios de Castilla y León por la creación de empleo y riqueza «frente al riesgo de deslocalización», ya que se la adquirieron a la multinacional Findus en octubre de 2003, cuando se iba a cerrar.

Juan Vicente Herrera precisó que Iberfresco, que cuenta con 100 empleados, vincula la producción de 120 agricultores castellanos y leoneses con la transformación y la comercialización, con lo que el va-



El presidente de la Junta (c) y el consejero de Agricultura (i), en Iberfresco. /ICAL

lor añadido se queda en la región.

TURISMO. Por otra parte, el presidente de Castilla y León alabó el papel del turismo de calidad como agente de crecimiento para los pueblos de la región, y éste vinculado a la restauración del patrimonio, como el Hotel Balneario Villa de Olmedo, que está ubicado en un antiguo convento. Herrera reiteró el «acierto» que supuso la recuperación de unas ruinas para generar riqueza y más de 60 empleos. «Se trata de un ejemplo a trasladar al resto de la sociedad castellana y leonesa», di-

jo, para añadir que «desde la recuperación del pasado» se logra «el cimiento del futuro».

Asimismo, precisó que el 70% de los turistas del balneario proceden de Madrid, comunidad que representa «un foco espléndido de potencial» para todo el sector. Por último, argumentó que el turismo de calidad, basado en el patrimonio, la gastronomía o, como en este caso, el agua, es «una de las líneas más formidables» de aprovechamiento de «unos recursos que no van a viajar», frente a posibles procesos de deslocalización.

▶ ANTIBIÓTICOS LEÓN

Industria convocará a la Junta para buscar una salida

E.F. (ICAL) / LEÓN

El Ministerio de Industria convocará a responsables de la Junta para mantener una reunión a tres bandas, con la participación de los representantes de la multinacional italiana Sir Fidia, con el objetivo de buscar una salida a la crisis que vive la fábrica de Antibióticos de León. Así lo apuntó ayer el director general de desarrollo industrial Jesús Candel, con quienes se reunieron en Madrid miembros del Comité de Huelga.

En el encuentro estuvo presente el secretario regional del PSOE, Ángel Villalba, y el portavoz socialista en el Ayuntamiento de León, Francisco Fernández.

▶ CONSERVACIÓN Y RESTAURACIÓN

La Fundación del Patrimonio realizará 27 actuaciones en 2005

ICAL / VALLADOLID

La Fundación del Patrimonio Histórico de Castilla y León aprobó ayer, durante la reunión en León de su Comisión Ejecutiva, la realización de 27 actuaciones en toda la región en las que se invertirán 5 millones de euros. Del total, siete serán sobre bienes inmuebles, 16 sobre muebles y cuatro en materia de arqueología y centros de interpretación histórica.

Este total se sumará a las 23 que en este momento están en fase de ejecución y 30 más que está preparando. Las intervenciones en arqueología serán el acondicionamiento para la visita de las huellas paleontológicas de la comarca de Salas de los Infantes y la exposición interpretativa y ambientación audiovisual en el Pasadizo del Du-

que de Lerma, en Burgos. En Palencia se trabajará para la adecuación de la villa romana de La Olmeda, en Pedrosa de la Vega, mientras que en Salamanca se instalará un Centro de Interpretación del Medioevo en el Castillo de San Vicente de Montemayor del Río.

En bienes muebles se trabajará en el órgano de la parroquia de Santo Domingo de Silos (Árvalo) y en el artesonado de la iglesia de Fontiveros, ambos en Ávila; en Burgos en los órganos del monasterio de La Asunción, en Castil de Lences, en el de la Colegiata de San Pedro de Lerma, entre otras.

En León se restaurará el retablo mayor de la iglesia de Valderas, mientras que en Palencia se recuperará, por ejemplo, la capilla del Tesoro de la Catedral. El coro de

la Catedral de Ciudad Rodrigo, será una de las inversiones en Salamanca, mientras que en Segovia se trabajará en el órgano de San García. En Soría se restaurará el retablo mayor de San Nicolás de la Concatedral de San Pedro y en Valladolid, el retablo del monasterio de Santa María Magdalena, de Medina del Campo.

Dentro de los bienes inmuebles se trabajará en Burgos, León, Palencia, Salamanca, Valladolid y Zamora.

La Fundación del Patrimonio Histórico de Castilla y León es una entidad privada, sin ánimo de lucro, constituida por la Junta y las cajas de ahorros de la región para fomentar la conservación, la restauración y la difusión del patrimonio histórico de la región.



La Guardia Civil se lleva detenido al alcalde de Gomecello, Julián Rodríguez, por impedir el paso al CTR. / FOTOS: D.A. (ICAL)

La Guardia Civil abre camino a las máquinas en Gomecello para retomar las obras del CTR

La jornada se salda con la detención del alcalde y dos concejales del municipio salmantino que intentaron impedir el acceso al solar

• Tras varias horas de tensa espera, la empresa constructora pudo acceder y retomar las obras en el Centro de Tratamiento de Residuos (CTR).

E.V.S. (ICAL) / SALAMANCA
Efectivos del Seprona y del Servicio de Intervención Rápida de la Guardia Civil actuaron ayer, tras varias horas de espera, en los terrenos donde la Junta construirá el CTR de Gomecello (Salamanca) que permanecían vallados y custodiados por el equipo de Gobierno del municipio salmantino desde hacía varios días. La localidad vivió una jornada marcada por la tensión, que culminó con el reinicio de las obras y se saldó con cargas policiales, tres detenciones por presuntos delitos de desobediencia a la autoridad y dos personas atendidas por efectivos sanitarios.

El equipo de Gobierno de la localidad charra esperaba desde hacía tres días el regreso de la maquinaria de Teconsa al solar. El Consistorio, además, había adoptado otras medidas para proteger el acceso al solar, como el vallado del camino y la creación de una zanja de casi un metro de profundidad.

El primer enfrentamiento con los representantes del servicio de Medio Ambiente de la Junta se produjo poco después de las 10 horas, cuando el primer edil de la localidad exigió que el servicio de seguridad privada contratado por la empresa constructora abandonase la zona ante lo que consideraba una «provocación», ya que a la localidad no se le había permitido contratar su propio servicio.

Los ánimos no se calmaron con la llegada del director de Calidad Ambiental, José Antonio Ruiz, pasadas las 12 horas, ya que en ese momento el equipo de Gobierno, encabezado por el alcalde, Julián Rodríguez, aprovechó la circunstancia para recordar que «la Junta sí» podía entrar al solar pero «las máquinas no».

PRIMERA INTERVENCIÓN. Pasadas las 14 horas la Guardia Civil comenzó a prepararse para su primera intervención. Instantes después, con la llegada del camión que portaba la máquina retroexcavadora, el primer edil; el teniente de alcalde, Blas del Rey y el concejal, Carlos Pérez, hicieron frente al primer aviso, se pusieron delante del vehículo y avisaron de que sólo abandonarían su postura si el camión «pasaba de largo». Minutos después, la Guardia Civil recibió el orden de retirarse con la advertencia de que se abrirían dilaciones por lo ocurrido.

Dos horas después, los gomecelanos recibían un segundo aviso de la Guardia Civil que pidió a los vecinos en tres ocasiones que se retirasen de la entrada al solar para evitar altercados sin obtener respuesta. La carga de los cuerpos de seguridad se saldó con la detención del teniente de alcalde -Blas del Rey- y del concejal, Carlos Pérez y culminó con la retirada de vallas para acceder al solar.

En torno a las 17 horas los equipos de la empresa constructora consiguieron entrar en el solar del CTR al tiempo que el alcalde, Julián Rodríguez, trataba de impedir el acceso al recinto corriendo campo a través hasta lograr alcanzar la máquina y ponerse ante ella, motivo por el que también fue detenido por la Guardia Civil. Tras varias horas de tensa espera, la empresa constructora pudo acceder y retomar las obras de construcción del CTR.

▣ Situación «desagradable»



La Guardia Civil desaloja a los vecinos de Gomecello del acceso al CTR.

El director de Calidad Ambiental de la Junta, José Antonio Ruiz, aseguró ayer que la situación vivida en Gomecello fue «un momento tan desagradable como inusual». Ruiz precisó que «no debería haberse llegado a esta situación» ya que, según consideró, «no es un buen ejemplo para las generaciones futuras». En ese sentido, dijo que actitudes como «meterse debajo de las máquinas» y «meterse en el medio del camino no son los valores que deben transmitirse a la sociedad del siglo XXI».

▣ PANORAMA

AGRICULTURA

Espinosa advierte de que se intuye una nueva OCM del azúcar «más dura»

M.L.M. (ICAL) / BURGOS

La ministra Agricultura, Pesca y Alimentación, Elena Espinosa, aseguró ayer que se intuye que la nueva propuesta de la Organización Común del Mercado (OCM) del azúcar será «más dura» que la anterior como consecuencia del panel presentado por Brasil, Tailandia y Australia contra la Unión Europea (UE). Sin embargo, aseguró que esta futura reforma, por el momento, se desconoce por lo que consideró «premature» hablar de esta cuestión.

Espinosa, que clausuró ayer en Burgos el III Congreso Nacional de Ciencia y Tecnología de los Alimentos, también se refirió al Plan de reestructuración del sector lácteo, aprobado por el Consejo de Ministros el pasado viernes, y negó las acusaciones del coordinador regional de la Unión de Campesinos Coag, Jesús Manuel González Palacín,

relativas a que este plan -al que denominó «Plan Galicia»- tiene fines electoralistas en Galicia. Según Espinosa, este Plan trata de reestructurar un sector «muy polarizado» ya que existen explotaciones muy pequeñas, por un lado y, por el otro, muy grandes. Afirmó que se intenta apoyar a aquellas zonas donde su actividad económica viva mayoritariamente del sector lácteo.

Por otro lado, la ministra destacó ayer que la inversión en ciencia y tecnología de los alimentos es «fundamental» para lograr productos alimenticios diversificados, seguros y de calidad, cumpliendo con el modelo alimentario europeo.

Mientras, cerca de un centenar de agricultores y ganaderos protestaron ayer ante Espinosa reclamando medidas concretas para paliar las consecuencias de la sequía.

ARCHIVO

El Juzgado no admite la demanda del Ayuntamiento contra el Gobierno

El juzgado de instrucción de Salamanca no ha admitido a trámite la demanda civil que presentó a principios del mes de mayo el Ayuntamiento de la ciudad contra el Gobierno central, para obtener la tutela de la posesión que el Consistorio detenta sobre los fondos documentales que integra el Archivo de la Guerra Civil, según informaron fuentes del Ayuntamiento de Salamanca. Por otra parte, el Grupo Parlamentario de ERC ha aceptado reunirse con el alcalde de Salamanca, Julián Lanzarote, en el Senado, tras anunciar el primer edil salmantino su intención de establecer contactos con algunos de los portavoces parlamentarios a mediados de este mes.

NUEVA YORK

La región presenta su oferta turística para comercializarla en las agencias americanas

La consejera de Cultura y Turismo, Silvia Clemente, presentó en Nueva York ante los tour operadores del mercado americano y los medios de comunicación especializados un manual de ventas de Castilla y León, en el que se recoge una descripción de la Comunidad y se ofrecen diez paquetes turísticos con información sobre rutas por la región, según informó el Gobierno regional.

SANIDAD

César Antón defenderá la creación de la especialidad de urgencias y emergencias médicas

El consejero de Sanidad, César Antón, se comprometió ayer a defender ante la Comisión de Recursos Humanos y el Consejo Interterritorial del Sistema Nacional de Salud (CISNS) la creación de la especialidad de urgencias y emergencias médicas que afecta a unos 334 facultativos. Antón sostuvo que la Junta ya trabaja en este proyecto, dentro del Plan de Emergencias Sanitarias.

lámparas
ESPALUZ
LA ALBUERA - SEGOVIA
C/ Guadalajara, 8 (La Albuera)
40004 Segovia
Teléfono 921 42 67 63

LIQUIDACIÓN TOTAL
POR CIERRE
25% descuento
Lámparas e iluminación



XX PREMIOS FRANCISCO DE COSSÍO
CEREMONIA DE ENTREGA



De izquierda a derecha: Noemí Sabugal, María Jesús Ruiz, Dativo Rodríguez, Félix Ordóñez, Maribel Rodicio, Juan Vicente Herrera, Ana Gaitero, Jesús Nieto y Álvaro Elúa. / LETICIA PÉREZ (ICAL)

Herrera plantea un Estatuto que reconozca la labor de los medios

El presidente de la Junta destaca la necesidad de que los profesionales de la comunicación «sientan críticamente su trabajo y lo hagan también con los políticos de la Comunidad»

• En el discurso de la entrega de los Premios de Periodismo, Herrera calificó Maribel Rodicio, galardonada por su trayectoria como una «periodista de raza, crítica e inteligente».

ICAL / VALLADOLID

El presidente de la Junta de Castilla y León, Juan Vicente Herrera, aseguró ayer que en estos veinticinco años de autonomía esta Comunidad «se ha construido a base de esfuerzos» entre los que destacó la «participación y vitalidad» de los agentes sociales y la conexión con la realidad de los medios de comunicación.

«No sé lo que dará de sí los debates sobre la reforma del Estatuto pero podría haber un lugar para el reconocimiento al papel de los medios de comunicación en este trabajo», señaló Herrera quien destacó la función de los medios «para que los ciudadanos de Ágreda se interesen por lo que ocurre en el bierzo y los del Bierzo por lo que ocurre en Ágreda». Herrera destacó la necesidad de que los medios de comunicación «sientan críticamente su trabajo y lo hagan también con los di-

rigentes políticos».

En un breve discurso durante la entrega de los Premios de Periodismo el jefe del Ejecutivo regional quiso reconocer la tarea de los periodistas de la comunidad en diversas áreas. Así tuvo palabras de cariño para Maribel Rodicio, galardonada con el Premio a la Trayectoria Profesional, a quien calificó de «periodista de raza, mujer comprometida, crítica e inteligente». En este sentido destacó que con todo su corazón y todo su leal saber y entender ha contribuido al desarrollo de la región.

El jefe del Ejecutivo quiso felicitar también a los periodistas que desarrollan su trabajo en los gabinetes de comunicación de las distintas instituciones, especialmente los de la Junta de Castilla y León, de los que dijo «nos hacen mejores y más transparentes».

PREMIADOS. Así, en la modalidad de Prensa resultó ganadora Noemí Sabugal por *De cruces de caminos a cruce de alturas*, publicado en *El Mundo-La Crónica de León*, mientras que en la de televisión obtuvo el galardón el reportaje *Emergencias 112*, emitido por Canal 4 Castilla y León el pasado 14 de diciembre y elaborado por Alvaro Elúa, Felipe



El presidente de Promecal, Antonio Méndez Pozo (I) charla con Herrera. / L.P. (ICAL)

Mons y Óscar Rodríguez bajo la dirección de Eduardo Álvarez, jefe de informativos de esta cadena regional.

El jurado, que declaró desierto el de la modalidad de Radio, acordó otorgar el de Fotografía de Prensa a Félix Ordóñez Ausín por el reportaje gráfico sobre las nevadas de Burgos y que fue publicado por ABC, El

Pais y la agencia Reuters, entre otros medios

José María Nieto, de *El Mundo de Castilla y León*, resultó premiado en Humor Gráfico, mientras que en Periodismo en la Red el premio fue para Dativo Rodríguez Pérez por su información sobre el Musac de León y publicado en la página web de *El Mundo-La Crónica de León*.

Lucha y trabajo

El presidente de la Junta de Castilla y León estuvo acompañado en la gala de los Premios de Periodismo Francisco de Cossío por la vicepresidenta primera del Gobierno regional, María Jesús Ruiz, por la consejera de Familia e Igualdad de Oportunidades, Rosa Valdeón, y por el director general de Comunicación de la Junta, Ignacio Ariznavarreta, así como por múltiples representantes de los diferentes medios de comunicación de Castilla y León.

Antes de la entrega de los premios, Ignacio Ariznavarreta felicitó a los galardonados de esta XX edición de los Premios Francisco de Cossío a quienes calificó de «protagonistas y representantes de los periodistas que luchan y trabajan a diario en las distintas disciplinas de esta profesión». Al mismo tiempo, el director general de Comunicación de la Junta de Castilla y León destacó «el carácter joven y femenino del jurado», compuesto por ocho periodistas de distintos ámbitos de la comunicación regional.

Ana Gaitero, de *Diario de León*, ganó en la modalidad de Igualdad de Oportunidades por *Sólo una de cada tres leonas trabaja fuera de casa*.

Por último, Herrera destacó la coincidencia de que se cumpla el vigésimo aniversario de estos galardones y con el de los Premios Castilla y León.

DE **M**MARCHA

SUPLEMENTO DE OCIO DE EL ADELANTADO · JUEVES 2 DE JUNIO DE 2005 · NÚMERO 37

¿Quién dice que en Segovia no hay ganas de festivales de música? Este viernes, Santa María Pop, nada menos que con el grupo revelación de 2004, la Sonrisa de Julia, y otras dos formaciones que empujan fuerte. Por si fuera poco, en Segovia ya se perfila la segunda edición del Festival de Música Diversa para los días 8, 9 y 10 de julio

la sonrisa de julia
santa maría pop
la ley de murfi
el paso del trueno

FOTOGRAFÍA DE EFE

LA NOCHE

EL FOTOMATÓN



Fotografía cedida por Marchanet www.marchanet.com



Fotografía cedida por Marchanet www.marchanet.com



Fotografías cedidas por Marchanet www.marchanet.com



Fotografías cedidas por Marchanet



www.marchanet.com



Fotografía cedida por marchanet

www.marchanet.com



Fotografías cedidas por Marchanet

www.marchanet.com



sigue la marcha www.marchanet.com

para anunciar: anuncia@marchanet.com

marchanet
enseñate!

'EL PASO DEL TRUENO'

El origen de 'El Paso del Trueno' se remonta aproximadamente a hace dos años. El grupo nace con la unión de cinco músicos que decidieron juntar sus experiencias y crear un proyecto común donde pudieran dar salida a todas sus inquietudes musicales.

Se trata de una formación nueva, aunque algunos de ellos habían tocado juntos en otras formaciones, con influencias latinas, árabes, flamencas y roqueras. Desde sus comienzos en muchas salas de Madrid han contado con un gran número de seguidores fieles.

Las canciones destacan por sus melodías cálidas, fáciles de oír, tatarar y que llegan pronto al corazón.

Entre sus referencias más inmediatas, citan a José Mercé,



Portada de su disco

El último de la fila, Estopa, Triana, Alameda y Medina Azahara.

Sus integrantes son Raúl López (voz), Félix Cantón 'El Brujo' (batería), Manuel Llera (guitarra), Miguén Ángel Olego 'Chino' (bajo) y Daniel Chacón (guitarra).

El grupo Makay fue la cuna donde se forjaron Raúl, Félix y Daniel. Por su parte, Manuel y Miguel formaron el grupo 'Todo a 100' con el que fueron finalistas del concurso 'Y tu qué tocas' de Getafe.

Directo / Concierto con 'La Sonrisa de Julia' como plato fuerte en Santa María

POP EN LA CAMPIÑA

SANTA MARÍA POP ES EL NOMBRE DE UNA EXPERIENCIA MUSICAL QUE MAÑANA VIERNES VIVIRÁ LA VILLA DE SANTA MARÍA LA REAL DE NIEVA. POP NACIONAL EMERGENTE CON MUCHO QUE OFRECER

El Adelantado/Q. Pérez Ventura

El polideportivo municipal de Santa María la Real de Nieva es el escenario por el que se pasearán tres grupos de pop español con gran tirón entre los jóvenes. 'La Sonrisa de Julia' puede considerarse el plato fuerte, sin menoscabo de los otros dos. Estos cuatro músicos —en la fotografía inferior— de diversa procedencia —Santander, Málaga, Zamora y Madrid— han establecido su base en el madrileño barrio de Lavapiés, aun-

que, de vez en cuando, se refugian en la sierra de Málaga. En 2004 consiguieron estar en todos los mentideros musicales, algo que ellos percibieron como el principio de algo consistente. Aun así se consideran unos bebés, con poco más de dos años tocando. En este tiempo han hecho mucho directo por toda España e incluso el extranjero.

Llevo tu voz ha sido el tema que más ha marcado su breve carrera. Una canción de fe en el amor, en las convicciones: "Dicen que sólo es mi imaginación

/ pero yo estoy seguro de ti". Es como un canto con el puño arriba.

Sus referentes son muchos. Aseguran que son seguidores de U2 o Police, se les compara con Coldplay y ellos dicen que la forma de escribir y cantar de Antonio Vega siempre ha sido un punto en el que fijarse.

Sobre su primer disco —'Camino diferentes'— el cuarteto formado por Marcos, Curro, Diego y Raúl, ha plasmado en él su pop cálido, sin enlatados digitales. Editado por Tool Music,

se compone de doce temas que fundamentalmente hablan de amor, pero en todas sus vertientes. También hay canciones dedicadas a asuntos de más calado social y comprometidas como la catástrofe ecológica del 'Prestige' u otras más directas: 'La paz', que evoca la frase de Gandhi "no hay caminos para la paz, la paz es el camino".

En definitiva, sugerente propuesta pop, heredera de los maestros británicos, detrás de un nombre sugerente con musa de por medio. ■



La Ley de Murfi / El quinteto invita a bailar su propuesta pop

CULTURA PARA LA GENTE

Otro de los atractivos de Santa María Pop lo constituye 'La Sonrisa de Murfi', un quinteto que apuesta por ritmos latinos, ska, rumbas... Un proyecto de pop y buen rollo en manos de músicos ya curtidos y con ganas de que la tostada caiga por el lado de pan, cambiando la teoría de su nombre.

Josito, en la imagen el segundo por la izquierda, comenta que el grupo "es la representación

➔ EL DISCO

Producido por Alejo Stivel, el disco de 'La Ley de Murfi' se llama 'Estáis todos invitados' (Szena Records). Fiesta ha sido un single muy radiado, una canción a ritmo de ska

de la cultura de la calle en este país. Si nos siguen cerrando los locales, si no nos dan oportunidades, si no apoyan a los músicos de a pie, se cargan el panorama cultural. Sólo nos quedará la música de máquinas, los grandes éxitos".

Afirma Josito que este quinteto está formado por músicos que tienen la necesidad de expresarse y no hacen caso de consejos de managers o discográficas.

Musicalmente La Ley de Murfi corre el riesgo de que el público se estanque en un éxito —'Fiesta'—. Pero ellos afirman que su potencial está en el directo, pues llevan tocando nada menos que trece años, aunque con nombres distintos: Jam Sex, Spanic (con el que ganaron el premio Villa de Madrid).. En fin, un grupo de local, de los que se pasa la vida ensayando. ■ Q. Pérez Ventura



Los cinco chicos del grupo

CINE

LAS MÁS
TAQUILLERAS

George Lucas y Ridley Scott siguen manteniendo su particular combate en los puestos de cabeza, mientras que un debutante en la dirección, el cubano Alexis Valdés, consigue situar en la tercera posición su ópera prima, *Un rey en La Habana*, una comedia sin grandes pretensiones. *Sáhara*, con Penélope Cruz y Matthew McConaughey, y *El gran golpe*, con Salma Hayek y Pierce Brosnan, bajan al puesto nueve y diez, respectivamente.



1 'La guerra de las galaxias'

Con Ewan McGregor y Natalie Portman
FIN DE SEMANA: 3.320.031 EUROS
627.499 ESPECTADORES EN 497 SALAS
TOTAL EN TAQUILLA: 12.437.708 EUROS
2.418.875 ESPECTADORES EN 2 SEMANAS



2 'El reino de los cielos'

Con Orlando Bloom y Eva Green
FIN DE SEMANA: 729.331 EUROS
140.317 ESPECTADORES EN 434 SALAS
TOTAL EN TAQUILLA: 9.964.012 EUROS
1.959.640 ESPECTADORES EN 2 SEMANAS



Diego Peretti protagoniza esta película argentina

Estreno en Segovia / Historias de amor y desamor, comedia y drama

EN EL DIVÁN
ARGENTINO

DIEGO PERETTI Y SOLEDAD VILLAMIL ESTÁN AL FRENTE DE LA PELÍCULA INDEPENDIENTE MÁS VISTA EN ARGENTINA EL AÑO PASADO.

S. Amadoz

Es una muestra más de cine argentino, de lo que en los últimos tiempos se entiende por cine argentino: historias de superficie cómica y fondo dramático, o viceversa, pues

nunca se sabe bien del todo, relaciones de pareja que se estancan, amigos fieles, ternura, nostalgia, Ricardo Darín, malas jugadas del destino, la consulta del psicoanalista al fondo a la izquierda... Aunque en esta ocasión no aparece Ricardo Darín,



COMEDIA

'No sos vos, soy yo'

Nacionalidad: Argentina/España, 2004.

Director: Juan Taratuto.

Intérpretes: Diego Peretti,

Soledad Villamil,

Cecilia Dopazo,

Marcos

Mundstock, Luis

Brandoni.

Duración:

105 minutos.

En Segovia:

Cinebox

que a veces también descansa.

Tampoco dirige la película Juan José Campanella (*El hijo de la novia*), sino el desconocido y debutante Juan Taratuto, pero, en cualquier caso, *No sos vos, soy yo* cumple el resto de requisitos. Y cuenta la historia de Javier (Diego Peretti), un treintañero que va a casarse con la inmadura María (Soledad Villamil) para establecerse en Estados Unidos. La crisis estalla cuando ella viaja para hacer los primeros contactos y contacta demasiado: se enamora de otro, lo que obliga a Javier a refugiarse en su psicoanalista, en sus amigos, en el perro que acaba de comprar, en las ex novias, en los cursos de cocina, en las dueñas de otros perros... Hasta que conoce a otra mujer, y vuelta a empezar. ■

LÁGRIMAS
DEL DURO
JET LI

DRAMA/ACCIÓN

'Danny The Dog'

Nacionalidad: EEUU/Francia/ R. Unido/Hong Kong, 2004.

Director:

Louis Leterrier.

En Segovia: Cinebox

Sergio Amadoz

Los músculos y los puños más poderosos a veces se derrumban, Jet Li no es tan de hierro. El hombre es humano. A partir del guión de Luc Besson (*El quinto elemento*, *Juana de Arco*), el director Louis Leterrier muestra en su segunda película (la primera fue *Transporter*, de 2002) un Jet Li con puntos débiles en su armadura emocional. Es la primera vez que llora en el cine, y dice que también en la vida. *Danny The Dog* es como *El libro de la selva*, pero con bestias humanas: la mafia. Danny es un muchacho arrancado de los brazos de su madre y criado por Bart (el eficaz Bob Hoskins) como si fuera un perro salvaje, lo que lo convierte en un arma letal que obedece órdenes y ataca sin dudar. Apartado de todo y de todos, Danny sólo conoce del mundo lo que tiene de violento: no tiene más remedio que aceptar su existencia de animal. ■

'Kung Fu Sion'



NACIONALIDAD: CHINA/H.KONG, 2004.
DIRECCIÓN: STEPHEN CHOW.

En Segovia: Cinebox

Kung Fu Sion es la esperada segunda parte de *Shaolin Soccer*, la película más taquillera en la historia de Hong Kong. En la China de la primera mitad del siglo XX, un ladrón de poca monta, Sing, aspira a ser uno de los más crueles y retorcidos miembros de la mafia; pero no tiene alma de asesino, sino de maestro de kung fu.

otras cosas

Encuentros de cine y arte en la galería Claustro



Calla para siempre

CORTO DE FICCIÓN

DIRECCIÓN: JORGE DANTART

Proyección: 2 de junio

Claustro, galería de arte, inicia este mes un ciclo de 'Encuentros de cine y arte' con la finalidad de ampliar la oferta artística con nuevas tecnologías y medios audiovisuales. Por ese motivo sus responsables se pusieron en contacto con la Escuela de Cinematografía del Audiovisual de la Comunidad de Madrid (ECAM) para estudiar la viabilidad de proyectar en su salón de actos una selección de cortometrajes de diversos géneros y estilos. De esta manera pretende dar una



Pernocita

CORTO DE FICCIÓN

DIRECCIÓN: ÁLVARO GIMÉNEZ SARMIENTO

Proyección: 2 de junio

visión, lo más amplia posible, del trabajo de los nuevos creadores audiovisuales cuyo tema principal tenga relación con el mundo artístico. Entre los objetivos se encuentra hacer que la gente más joven participe del mundo del arte, plasmar una visión más globalizada de los campos artísticos, ampliar la oferta cultural con medios audiovisuales y crear un vínculo de participación con la ECAM para futuros proyectos. El ciclo se desarrollará todos los jueves del mes de junio.



os'

ALAS
ROS
MANAS**3 'Un rey en La Habana'**Con Alexis Valdés y Yoima Valdés
FIN DE SEMANA: 483.256 EUROS
92.817 ESPECTADORES
ESTRENO EN 265 SALAS**4 'Tapas'**Con Elvira Minguez y María Galiana
FIN DE SEMANA: 363.946 EUROS
66.822 ESPECTADORES EN 201 SALAS
TOTAL EN TAQUILLA: 1.989.928 EUROS
376.405 ESPECTADORES EN 3 SEMANAS**5 'No sos vos, soy yo'**Con Diego Peretti y Soledad Villamil
FIN DE SEMANA: 311.480 EUROS
56.410 ESPECTADORES
ESTRENO EN 74 SALAS**6 'La intérprete'**Con Nicole Kidman y Sean Penn
FIN DE SEMANA: 226.458 EUROS
42.367 ESPECTADORES EN 187 SALAS
TOTAL EN TAQUILLA: 5.663.397 EUROS
1.086.213 ESPECTADORES EN 7 SEMANAS

Perfil / Protagoniza 'Danny the dog'

EL AÑO DEL ASCENSO

SECUNDARIO DE PRIMERA, HIERÁTICO Y HERMÉTICO, ENORME ACTOR DE RAZA Y SIN COLOR, CON EL OSCAR POR 'MILLION DOLLAR BABY' CONQUISTA LA DIVISIÓN DE HONOR Y UNA GLORIA MEREcida HACE BASTANTE TIEMPO

Pati García

Era su cuarta candidatura, por la película del año, y el premio estaba cantado. Ya le tocaba, aunque él reste importancia a los reconocimientos. Morgan Freeman (Memphis, Estados Unidos, 1937) es un grandísimo actor que lleva 35 años magnificando al cine, haciendo dignos a todos sus personajes, siempre abonados a la cara B de los créditos, siempre aparcados en una segunda fila muy respetable pero que debe de saber a poco a su impecable sello de calidad. Serio, grave, hierático, Morgan Freeman no es un camaleón, no encaja en cualquier papel, pero sabe cómo imprimir categoría a todo lo que hace.

El maestro Clint Eastwood, que además es uno de sus más grandes amigos, se refiere a él como "el mejor actor del mundo", pero todo ese mundo que hoy lo admira pareció no darse cuenta de su existencia hasta que a finales de los ochenta, convertido en un chofer sureño, sacó a dar un paseo triunfal a la dulce Miss Daisy. Freeman había salido de las Fuerzas Arma-

das atraído por la interpretación y se había curtido en el off-Broadway y la televisión, pero el cine lo descubrió tarde, al filo de los 50, con *El reportero de la calle 42*. Después de *Paseando a Miss Daisy* (Bruce Beresford, 1989), Morgan Freeman ha convertido en eternos sus personajes en *Tiempos de gloria*, *Sin perdón*, *Cadena perpetua*, *Seven*, *El coleccionista de amantes...* y ha engrandecido títulos como *Robin Hood*, *Bajo sospecha*, *Persiguiendo a Bettyo Como Dios*.

El anciano de los piercings, canas, vaqueros y deportivas, el incorregible hippie de lengua suelta, el crítico antisistema, polémico y comprometido políticamente; el fiel marido y padre, que siempre hace de bueno de la película, tiene casi 70 años y una larga lista de títulos por estrenar. En éste, el año de su esperado ascenso a primera, le veremos, entre otras, en el nuevo Batman de Christopher Nolan, en *Long walk to freedom* como Nelson Mandela y junto a Kevin Spacey en *Edison*. Freeman llegó tarde a la fiesta de Hollywood, pero para él abrieron la puerta grande. ■

morgan
freeman

LA CARTELERIA EN SEGOVIA

CINEBOX**SALA 1**

Un rey en La Habana

No recomendada a menores de 18 años

SALA 2

No sos vos, soy yo

SALA 3

El reino de los cielos

No recomendada a menores de 13 años

SALA 4

Kung-fu-sion

No recomendada a menores de 7 años

SALA 5

Star Wars: Episodio III

No recomendada a menores de 7 años

SALA 6

Danny the dog

SALA 7

Cosas que hacer antes de los 30

The eye 2

No recomendada a menores de 13 años

SALA 8

Robots

Todos los públicos

Tapas

No recomendada a menores de 13 años

MULTICINES MIRÓ

Star Wars. Episodio III

La venganza de los sith

La dama de honor

Un rey en La Habana

No recomendada a menores de 18 años

La historia del camello que llora

La película de Héffalump

PROGRAMACIÓN A PARTIR DEL 3 DE JUNIO.
INFORMACIÓN DE HORARIOS EN LA PÁGINA DE
CINE DE EL ADELANTADO Y SALAS EXHIBIDORAS**CLAUSTRO****CORTOS**

Calla para siempre

Cine comedia.

Pernocta

Ficción

Sesión a las 20,30 horas, seguida de
coloquio. Entrada libre hasta
completar aforo

DISCOS
MÚSICA

ROCKOLA

Dj Shem
prepara Hip-hop
Jam 921

En plenas fiestas de Segovia, el día 24, se celebrará el primer encuentro en la ciudad en forma de festival de grupos, djs y artistas vinculados a la cultura del hip-hop. Lo organiza dj Shem en la sala Cabaret y contará con la presencia de Slowlee&ser y ser (de Vigo), que presentará su disco "Chupado", Madrid Pimps, que hará lo propio con "Vol 3 Pillar y perder" y 921 Conexión, una formación abulense-segoviana. También está prevista la presencia de Altas Esferas, desde Ávila, y los vallisoletanos Esseam Records. Por si fuera poco, pincharán dj Shem y dj Buster y habrá una muestra de graffiti a cargo de DGP y Boa Mistura. El *dance* estará a cargo de The Break Heart Klan (*break dance*) y Danza Anónima (*Hip Hop*). Precio muy popular y promoción fuera de Segovia.

Música Diversa

La Asociación de Músicos de Segovia ha informado de que el Festival de Música Diversa se celebrará los días 8, 9 y 10 de julio con la participación de doce grupos. Cuatro son invitados y el resto de Segovia.

CALIFICACIÓN

UN FLIPE
★★★★★
GÁSTATE LOS EUROS
★★★★★
TIENE SU PUNTO
★★★★★
ÉCHALE UNA OREJA
★★★
QUITA, QUITA
★



YANN TIERSEN
Les retrouvailles
EMI

POP FRANCÉS
CALIFICACIÓN ★★★★★

► Para el gran público, es el autor de bandas sonoras de películas como *Amélie* o *Good Bye Lenin!*. Para los iniciados en el pop independiente francés, es un brillante compositor y un virtuoso instrumentista de corte barroco. Además, en su nueva obra de arte se ha rodeado de otros genios como Stuart Staples (de Tindereck), Dominique A (el otro *enfant terrible*) y Jane Birkin. Imprescindible. L.K.



RUFUS WAINWRIGHT
Want Two
UNIVERSAL

FOLK
CALIFICACIÓN ★★★★★

► Segunda entrega del doble disco ideado por Wainwright iniciada con *Want One*. Aunque la personalidad del cantante de Montreal es políedrica, quizás es en sus escasos momentos pop cuando se revela como un compositor mágico. Buena prueba de ello es el corte *The One You Love*, aunque también hay momentos rudos como *Agnus Dei* (sí, en latín) o la presencia del ahora laureado Antony. L.K.



BART DAVENPORT
Maroon Cocoon
MUSHROOM PILLLOW

POP
CALIFICACIÓN ★★★★★

► Un compositor de pop-folk luminoso y que te insufla ganas de vivir. Así se puede resumir la trayectoria en solitario del ex cantante de los Loved Ones, que con *Maroon Cocoon* no hace sino insistir en aprovechar esa facilidad que tiene para fabular sobre las cosas cotidianas que te dan calidad de vida. Como aquella célebre frase de "tres cosas hay en la vida", pero bajo la óptica Davenport. L.K.

DIRECTO / Será este viernes en San Lorenzo
NOCHE DE CONCIERTO
CON EL CLAN MAKEIHAN

SON SIETE, SON PROFESIONALES Y MANEJAN UN PROYECTO MUSICAL EXTRAÑO PERO ATRACTIVO. AHORA AFRONTAN SU ACTUACIÓN EN EL ATRIO DE SAN LORENZO COMO UN RETO SALUDABLE



Son siete y aunque no son los míticos magníficos cierta cultura del oeste americano y todo el espíritu country son elementos claves a la hora de entender quienes son el Clan Makeihan.

Castizos de Segovia, unen, mezclan y combinan desde la batería y el bajo al clarinete, el piano o el violín, para dar vida a melodías en las que marcan el paso el estilo del country americano o el blue grass.

Un estilo difícil de encontrar por estas tierras y complejo a la hora de interpretar pero que estos

músicos han hecho propio añadiéndole aires distintos y modernos como el pop o el rock.

Una combinación extraña pero muy atractiva, con un directo que como explica Germán Herranz (guitarra y voz) "es divertido pero con toda la calidad musical". Todos ellos son profesionales y confían con fuerza en su proyecto, del que no han dudado en grabar una maqueta a la que le sucederá en breve un disco. Ahora tocar en el Atrio de San Lorenzo es un reto que afrontan con la sonrisa del reconocimiento. ■ GEMMA SANZ

La cita
SAN LORENZO
Clan Makeihan
(Bluegrass y country)
Sábado 4 de junio
22,00 horas

OTROS
LA PANERA
Viernes 3 - 23,00 horas
Paris Swing (jazz europeo)
TEMPLE (Cuéllar)
Viernes 3 noche
Cuentacuentos
LA OVEJA NEGRA
La Casa del Conde
(Músicas del mundo)
Día 4 a las 24,00 horas
FRONTÓN SEGOVIA
Desde Bulgaria
Sábado 4 - 20,00 h.
Amet y OCEM
PLAZA MAYOR
Domingo 5 - 12,00 horas
Baile Vermont



BART DAVENPORT
Maroon Cocoon
MUSHROOM PILLLOW

POP
CALIFICACIÓN ★★★★★

► Un compositor de pop-folk luminoso y que te insufla ganas de vivir. Así se puede resumir la trayectoria en solitario del ex cantante de los Loved Ones, que con *Maroon Cocoon* no hace sino insistir en aprovechar esa facilidad que tiene para fabular sobre las cosas cotidianas que te dan calidad de vida. Como aquella célebre frase de "tres cosas hay en la vida", pero bajo la óptica Davenport. L.K.



VARIOS ARTISTAS
Mejor que peor. Un tributo a Peor Imposible
SUBTERRFUGE

POP
CALIFICACIÓN ★★★★★

► La peña popera más inquieta y *moerna* se marca uno de esos discos de homenaje a un grupo querido y, a la vez, maldito de aquellos 80: el grupo del *Susurrando*, el grupo de Rossy de Palma. Aquí le dan un giro de tuerca a su cancionero bandas como Pastora, An Der Beat, Aviador Dro y gentes de similar catadura moral. Q.P.V.



ENGLAND'S GLORY
The First and Last
EVERLASTING

ROCK
CALIFICACIÓN ★★★★★

► Los fans de Only Ones no encontrarán en *England's Glory* (el primer proyecto de Peter Perrett ahora reeditado) ni un mísero duelo de guitarras; tampoco aquella luminosa decadencia que aderezaba trabajos como *Even Serpents Shine*. Más cerca del rock ortodoxo, y buscando un sentido en las enseñanzas de Lou Reed, *The First and Last* huele a primeros pasitos. Luego llegó la *new wave*... E.R.C.



LOS SENTIDOS
The world is ready to fuck me
MUNSTER RECORDS

POWER POP
CALIFICACIÓN ★★★★★

► Sólo por esa genial portada y por ese nombre con *aje*, este quinteto sevillano merece una audición urgente. Debutaron en largo con *Country of waiters* (00) y ahora insisten en su vitaminado *power pop* y sonido garaje en un EP de cinco cortes que rebosa buen gusto. Esperemos que les vaya mejor de lo que pregona el título de la criatura. Q.P.V.



SLEATER-KINNEY
The Woods
HOUSTON PARTY

PUNK
CALIFICACIÓN ★★★★★

► Resulta raro encontrarte a Sleater-Kinney dentro del catálogo Houston Party. Y es que, lejos de haber dulcificado su propuesta, "la banda de rock más grande de América", según la revista *Time*, sigue manteniendo el *punch* en *The Woods*; eso sí, ampliando miras hacia una especie de punk hercúleo y adulto, muy alejado de los devaneos *riot grr!* de los comienzos. En la producción, Dave Fridmann. E.R.C.

OCIO / Asociación Aganipe, una iniciativa que une a cuenteros de todas las edades

GENTE CON MUCHO CUENTO

Gonzalo Ayuso

Aganipe es una palabra griega cuyo significado es "fuente de sabiduría". Era el lugar donde se bañaban las musas y los poetas bebían para buscar inspiración. Por esa razón los miembros de la asociación segoviana Aganipe, un grupo heterogéneo de cuentacuentos, adoptó ese nombre. Hace ya seis meses que este colectivo dio el paso de fundar una asociación formal, aunque todo empezó hace más de tres años en un taller de carpintería.

Entre los integrantes de Aganipe se encuentra Juan Vivanco, monitor de carpintería; y fue entre maderas y serrines como la historia del colectivo se fue fraguando, aunque ha pasado por diferentes etapas hasta desembocar en la actual, en la que está formado por un grupo de aproximadamente 25 personas de edades y ocupaciones diferentes, con el nexo común del gusto por la tradición oral, por contar, escuchar y compartir historias.

Nació así, de forma espontánea, natural, y ellos afirman que al contar historias se genera una conexión mágica entre todos. Desde hace unos meses se reúnen en la cafetería Damasco, en el barrio de San Millán y aunque no se trata de un espectáculo, no son sesiones públicas, Aganipe es una asociación abierta a incorporaciones nuevas.

Algo de magia debe haber en los cuentos porque consiguen unir a personas que no tienen



Algunos integrantes del grupo en la cafetería Damasco, donde se reúnen los martes por la noche



Numeroso público en el III Cuentos porque sí del pasado sábado

nada que ver los unos con los otros. Lo principal es el ejercicio o la necesidad de comunicación, pero desde esta asociación no descartan que tengan también su parte de desahogo, de terapia, de apertura hacia los demás y, en definitiva, son "un canto a la libertad", en palabras de una de las integrantes de Aganipe.

Por otro lado, la temática que abordan en Aganipe es de lo más variada, desde cuentos infantiles, a romances, historias de miedo, populares castellanas, de internet, de la tradición de diferentes países e incluso algunas son creación de los propios cuenteros.

→ Los cuentacuentos son un canto a la libertad, según explican los narradores que forman esta asociación segoviana

LA MECÁNICA

Aprender escuchando a los demás

La Asociación Aganipe no imparte clases ni sus integrantes se someten a una formación específica en las reuniones semanales que mantienen. Algunos han pasado por escuelas de teatro pero la mayoría ha llegado a la narración oral por casualidad. Entre sus miembros, sin embargo, destaca Eliana Arredondo, una abuela con más de treinta años de experiencia como cuentista y que este mismo año ha obtenido el premio internacional 'Chamán' de narración oral itinerante, que otorga el Instituto Iberoamericano. Por otro lado, aunque como asociación no se dedican profesionalmente a ofrecer espectáculos, Aganipe ha colaborado en numerosas ocasiones con ongs, parroquias, escuelas, institutos, centros culturales, centro penitenciario de Segovia, etc. El sábado 28 de mayo ofrecieron un espectáculo titulado 'Cuentos porque sí' en la plaza de la Trinidad. Fue la tercera edición y, como las anteriores, un éxito. La presidenta de Aganipe es Ana Gómez y, en la junta directiva, cuenta con la ayuda de Javier Vivanco, vicepresidente; Malena Masedo, secretaria; María Antonia Sanz, tesorera, y hasta tiene relaciones públicas, David Gregoris.

www.perrorecords.com

MANOLO GARCÍA

e n c o n c i e r t o

SEGOVIA

Viernes 24 Junio • 22.30 h. • CIUDAD DEPORTIVA

ENTRADAS YA A LA VENTA Anticipada: 17€ (IVA incl.)

Segovia: Telepizza, Café del Mercado (Luz de Castilla) La Granja: Disco Bar Eclipse y Tarniz
 El Espinar: Bar Rolar Carbonero El Mayor: Bar-Rest. Los Mellizos Cuellar: Bar La Alhambra
 Nava de la Asunción: Pentagrama Guadarrama: Sala Reciclaje Collado Villalba: American Dream

PARA QUE NO SE DUERMAN MIS SENTIDOS

PATROCINA



COLABORA



ORGANIZA



Cara B / Éxitos de nuestra Cruella de Vil

LAS FAUCES DE LA TIGRESA

YA SIN PELO BICOLOR, Y CON RECONOCIDAS INTENCIONES DE DAR UN GIRO A SU CARRERA, LA ARTISTA HACE AMBICIOSO BALANCE

Q.P. Ventana

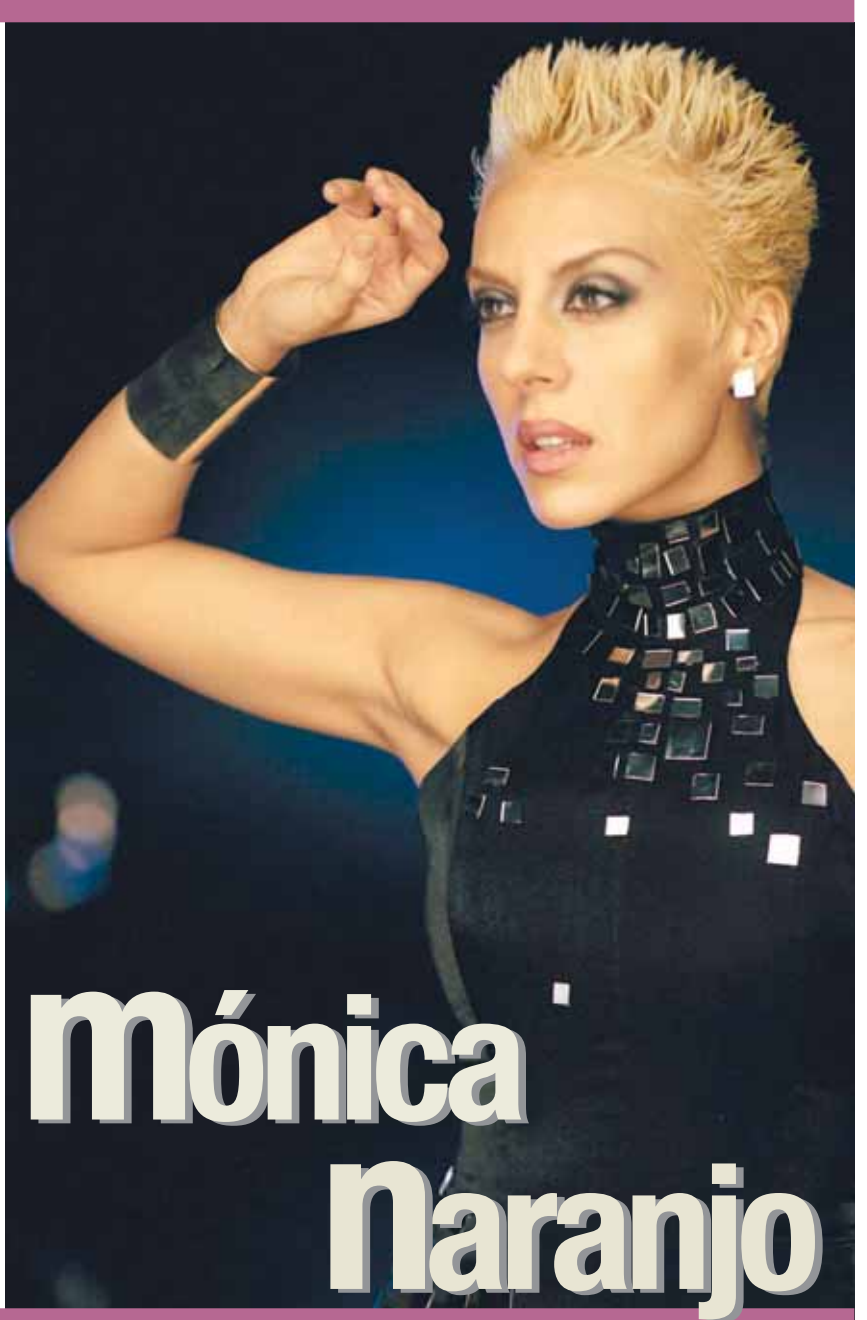
Ya no se la ve levantada en armas. De hecho, ya no se la ve de ninguna manera, así de sencillo. Tras los gruñidos vino la calma. La pantera del Ampurdá—de padre malagueño y madre sevillana— se ha tomado un merecido descanso. Años de relajación en los que corrieron rumores de esos feos, los que pregona la fea prensa rosa. En fin, Mónica Naranjo (Figueras, 1974) cierra una etapa de 13 años de carrera con un nuevo recopilatorio de éxitos, justo como hizo en 2002, pero esta vez aportando una canción inédita, *Enamorada de tí*, muy en su—al parecer, ya superada— línea de salvaje *dancelatino*. Dice que pone un broche de oro a un periodo maravilloso y que ya trabaja en “un disco nuevo que no tiene nada que ver con todo esto”.

El álbum en cuestión se titula *Colección privada* y llegó a las tiendas el 9 de mayo. El lanzamiento se realiza en cuatro diferentes formatos que incluyen la citada pieza inédita, un cedé con 18 éxitos

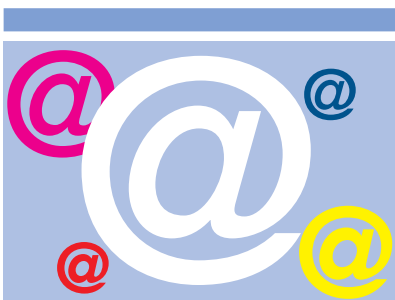
—*Sobreviviré*, *Desátame*, *Pantera en libertad*, *Chicas malas*, *El amor coloca*, *Supernatural...—*, un DVD con un concierto de la gira *Minage* más siete videoclips y un compacto de remezclas a cargo de Pedro Ferrero, David del Moral y Pumpin' Dolls, entre otros.

La Naranjo triunfó en España en 1997 con *Palabra de mujer*, que logró ocho platinos. Antes de eso, dos millones de discos vendidos en México con un primer álbum que aquí pasó sin pena ni gloria. “Algunos medios de comunicación me catalogaron de horterera. Cuando yo vi que estaban despedazando como hienas el sueño de toda una vida y tres años de duro trabajo, cogí las maletas y me fui”, comentaba.

Luego llegaron, con más o menos fortuna, su homenaje a Mina, *Minage* (2000), *Chicas malas* (2001), *Grandes éxitos* (2002) y *Bad girls* (2003), su intentona *anglo*. El próximo otoño actuará en algunos teatros y dará la bienvenida a la nueva Mónica Naranjo. “Habrá sorpresas, pero seguiremos bailando”, dice. ■



Mónica Naranjo



demarcha@eladelantado.com

➔ Mándanos un correo electrónico

Tus fiestas, el grupo que has montado con los amigos, la maqueta que has grabado, el concierto que vas a dar, la música que vas a pinchar, el corto que has rodado... ¿A qué esperas? Nos lo cuentas y nosotros se lo contamos a los demás

más cosas

Fiesta *tecno* con primeros carteles

➔ Sala Cabaret. Sábado 4 de junio a partir de las 23,00 horas

Los seguidores del tecno están de enhorabuena. Este sábado, Cabaret, la sala subterránea de la calle Real, celebrará un acontecimiento bajo el sugestivo nombre de 'Psicotropic State Society'. Una fiesta tecno con *aj/s* de Madrid entre los que destaca Nacho Decoder, conocido a nivel nacional por la gira que presenta bajo el nombre 'Van-Vas Tour'. A este invitado de excepción se sumará Pakette Mix, consagrado dj segoviano que deleitará al personal con un set de música remember de sus mejores tiempos. Esta cita se suma a otra ya celebrada el pasado mes de mayo. En esa ocasión estuvieron en cabina Mariano Poza —Matracon Culture Club— FUEN —Psicotropic State Society— y Abel Velasco, quienes repetirán el día 4 en Cabaret para disfrute de todos los que quieran acercarse a este evento que tiene un precio de diez euros, con consumición incluida. En definitiva, una buena oportunidad para ver en acción a 'primeros carteles' de las pistas madrileñas en nuestra ciudad.



► LUCHA CONTRA EL TERRORISMO

El sector más duro de ETA acusa a Batasuna de subordinarse al Estado

El fiscal de la Audiencia Nacional, Juan Moral, solicitó ayer el procesamiento de los ex parlamentarios abertzales Otegi y Salaberría, a los que considera «delegados» de la banda

• La ilegalizada Batasuna anunció ayer haber encontrado en su sede de Baiona, la única que mantiene abierta tras la ilegalización, un sistema de escuchas ilegales.

AGENCIAS / MADRID

Un documento interno de la banda terrorista ETA, firmado por un supuesto sector de la misma que se presenta como *J. Agirre*, critica que la izquierda abertzale esté aparcando el proyecto independentista y «subordinándose al Estado», según asegura una información de la Cadena Ser.

En el escrito, de tres folios y titulado *Girando hacia el desastre político*, los firmantes alertan de que el papel político de ETA se está reduciendo. Para los autores, la Declaración de Anoeta supone «una renuncia de hecho a principios que hasta ahora constituían nuestro eje de actuación». Incluso critican que se utilicen frases por parte de Batasuna como «sacar el conflicto de las calles para llevarlo a una mesa de negociación».

Para esta sector de ETA militar el compromiso de que no habrá una declaración unilateral de independencia y de que este compromiso se va a aplazar sin fecha suponen cambios sustanciales en lo que hasta ahora se llamaba «nacionalismo radical».

El documento recoge que, «aparcado el proyecto independentista», sólo se puede negociar un nuevo Estatuto para Euskadi con «rango nacional». En esta estrategia enmarcan los tres votos de parlamentarios de Sozialista Abertzaleak dieron al Plan Ibarretxe el pasado 30 de diciembre.

Finalizan su escrito asegurando que la crisis actual de la izquierda abertzale sólo se va a superar retomando la idea de la independencia y de la soberanía política. Asimismo, advierten de que si continúa «la represión contra la izquierda abertzale», se podría llegar «en algún momento a romper la cuerda».

RESULTADOS DEL 17-A. En relación con los resultados de las últimas elecciones, los firmantes reconocen que éstos han dado «cierta moral a las bases de la izquierda abertzale», pero advierten de que «su impulso corre riesgo de agotarse».

Asimismo consideran que «los resultados conceden la llave de la gobernabilidad» al Partido Comunista de las Tierras Vascas y eso puede ser «contraproducente» porque supone «favorecer una



Los ex parlamentarios de Batasuna, Jon Salaberría (d) y Arnaldo Otegi en 2003. / EFE

política de gestión en un marco que se quiere superar.»

Y justo cuando se han conocido las profundas discrepancias de la banda con Otegi y los suyos, el fiscal de la Audiencia Nacional,

Juan Moral, solicitó ayer el procesamiento de los ex parlamentarios de Batasuna, Arnaldo Otegi y Jon Salaberría, este último en paradero desconocido, a los que considera «delegados» de ETA.

Moral hizo público ayer su auto de procesamiento.

Moral, pidió ayer al juez Fernando Grande-Marlaska, instructor del llamado *caso herriko tabernas*, el procesamiento de los abertzales en un auto en que considera a ambos *abertzales* como «delegados» de la banda terrorista ETA.

Moral pide para Otegi, en libertad bajo fianza de 400.000 euros, y para Salaberría, -prófugo desde el pasado miércoles cuando no acudió a su cita con el juez y sobre el que pesa una orden internacional de búsqueda y captura-, su procesamiento por un presunto delito de pertenencia a banda terrorista en grado de dirigentes. El auto valora la participación de Otegi y Salaberría en «estructuras» de ETA «bien como delegados; bien como enlaces de ésta; bien como responsables de aquellas otras estructuras (KAS-EKIN), XAKI, Jarral-Haika-Segi, Gestoras pro-amnistía o el entramado de las herriko-tabernas), que la integran y, por tanto, con conocimiento y participación directa o delegada en el proyecto delictivo común».

DENUNCIAN ESCUCHAS. La petición del Ministerio Público coincidió en el tiempo con la denuncia de Batasuna, que ayer anunció haber encontrado en su sede de Baiona, la única que mantiene abierta tras la ilegalización y que ocupó el ex eurodiputado de EH, Koldo Gorostiaga, de un sistema de escuchas ilegales que, según explicó Joseba Permach, consiste en dos micrófonos y otras tantas antenas emisoras.

Permach explicó que la coalición descubrió las escuchas tras detectar interferencias en las emisiones de su televisión. «Este no es un hecho aislado y, por ello, es evidente que hay una línea de ataque general contra la izquierda abertzale por parte del Estado francés», denunciaron.

La AVT cree que «matar sale gratis» con el actual Gobierno

OTR-PRESS / MADRID

Una rueda de prensa convocada en La Coruña para informar sobre la manifestación que la Asociación de Víctimas del Terrorismo celebrará este sábado en Madrid contra una negociación con ETA acabó convertido en un durísimo ataque contra el Gobierno de Zapatero, lleno de palabras gruesas. La delegada en Galicia

de la organización, Josefina Saavedra, llegó a asegurar que «sale gratis» matar con el actual Ejecutivo.

Una ex concejala del PP en Ermua afirmó con rotundidad que ETA llegaría a Galicia si el PSOE gana las autonómicas del día 19.

Saavedra acusó al Gobierno de estar haciendo de España «un paraíso de terroristas» y llegó a

afirmar que con Zapatero en La Moncloa «es fácil» y «sale gratis» matar. Dijo que todavía hay países como México en los que «viven asesinos con paga del Gobierno», y por eso rechazó que se pueda hablar en estos momentos, y sin solucionar esta situación, de una negociación con ETA. «Que paguen y luego que dejen las armas», dijo.



Ángel Ugarte.

El que fue primer negociador con la banda se muestra pesimista ante un posible diálogo

EFE / MADRID

El general Ángel Ugarte, que dirigió los servicios secretos en el País Vasco y fue el primer negociador con ETA en el Gobierno de Adolfo Suárez, se mostró ayer pesimista ante el posible diálogo del Ejecutivo para lograr la paz, ya que ETA «no está dispuesta a desaparecer, que es lo que tiene que hacer».

En la presentación de sus memorias, *Espía en el País Vasco*, escrito por el periodista Antonio Medina, Ugarte es partidario de que el Gobierno utilice la firmeza ante ETA y abogó por la unión de PP y PSOE en el Pacto Antiterrorista.

En su opinión, el Ejecutivo «no debe insinuar cosas que no puede hacer», como mejorar las condiciones de los presos, y defendió la vigencia del Pacto Antiterrorista, «que había llevado a ETA al momento más débil de los últimos años».

Ugarte señaló que la resolución del Congreso tras el Debate del estado de la Nación sobre negociación con ETA «no tiene futuro» y apreció que la no ilegalización del PCTV supone «tener de nuevo a ETA incrustada en la Cámara vasca».

Calificó de «escándalo» la «insolencia y las amenazas» del portavoz de la ilegalizada Batasuna, Arnaldo Otegi, así como que pueda ser considerado como interlocutor en un hipotético diálogo con ETA.

SIGUEN LOS ATENTADOS.

Tras señalar que «el Gobierno nos ofrece que es un momento oportuno», reconoció que desconocía «los datos y razones» que así lo avalan, ya que tanto ETA como Otegi «no han modificado en nada su línea habitual». Puso como ejemplo que continúa el robo de explosivos, los coches bomba o las amenazas para que los empresarios paguen el denominado *impuesto revolucionario*.

«Otegi -continuó- es un populista y mitinero, sin altura política, ni humana y sigue diciendo las mismas majaderías», por lo que «yo no me hubiera sentado con él a dialogar ni diez minutos».

► SIGUE EL ACOSO POLICIAL A ETA EN FRANCIA

Localizan en Francia un escondite donde la banda fabricaba bombas

La Policía gala ha descubierto un apartamento en Saint-Gaudens, al suroeste del país galo, que también pudo ser utilizado como refugio por José Seguro, jefe militar de ETA

• El hallazgo, que incluye temporizadores, munición y documentos, fue realizado después de que el dueño alertara de que el inquilino llevaba dos meses sin pagar la renta.

EFE/ PARÍS

Un apartamento utilizado por la banda terrorista ETA y que posiblemente servía como taller para fabricar artefactos explosivos ha sido hallado por la policía en la localidad de Saint-Gaudens, suroeste de Francia, según informaron ayer fuentes próximas a la investigación.

Se sospecha que la vivienda fue usada por uno de los presuntos jefes militares de la organización terrorista, José Seguro, detenido a finales de marzo pasado en la región gala.

La policía francesa fue alertada por el dueño de la vivienda, que al parecer no tenía noticias del inquilino ni percibía el alquiler desde hacía al menos dos meses.

En el apartamento, descubrieron el martes por la noche, los agentes han encontrado varios tipos de sustancias para fabricar explosivos.

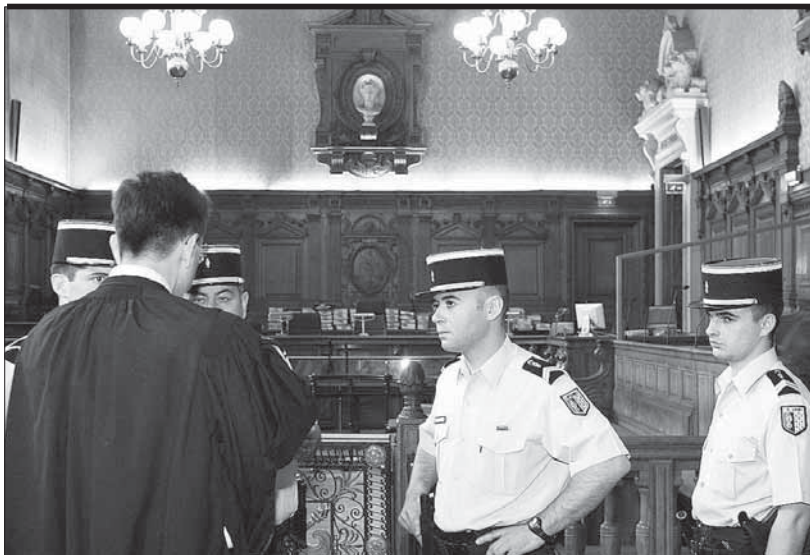
También han hallado temporizadores, municiones, herramientas para fabricar matrículas falsas de coches y documentos de identidad falsos, precisaron las fuentes, al señalar que de momento no se han descubierto armas.

Las sustancias halladas están en curso de evaluación, señalaron.

El registro se prolongará por lo menos hasta la noche de hoy jueves, porque «hay bastantes cosas», según aseguraron las fuentes policíacas.

El apartamento, de dos habitaciones, estaba abandonado. Contaba con un sótano y un taller, agregaron.

Saint-Gaudens no está lejos de la localidad de Lannemezan, donde fue arrestado Seguro, considerado como el lugar-



Arranca el juicio por el robo de 8.000 kilos de dinamita en Plévin.

Cinco presuntos etarras y diez supuestos miembros del Ejército Revolucionario Bretón (ARB), acusados de ser autores o cómplices del robo de más de ocho toneladas de dinamita en 1999 en Plévin (noroeste francés), son juzgados desde ayer en París en una sesión marcada por la reivindicación de los vascos de hablar en euskera. / AP PHOTO

teniente del presunto máximo jefe del aparato militar de ETA, Mikkel Garokoitz Azpiazu, Txeroki.

Junto a Seguro, de 29 años, fue arrestada la también supuesta integrante de la banda terroris-

ta vasca Miren Itxaso Saldúa, de 33, en una operación fruto de la colaboración entre las policías francesa y española.

Por otra parte, a mediados de mayo, fue descubierto un aparta-

mento, igualmente desocupado, en Villeneuve-sur-Lot (al suroeste del país), unas dos semanas después de que fuera capturado en la misma región el presunto jefe del aparato internacional de la banda terrorista Peio Esquisabel.

El supuesto sucesor de Esquisabel, Ramón Sagarazazu, fue arrestado el 23 de mayo junto a otros dos etarras, Oier Goitia y el vasco-francés Bernard San Sebastián, en Romans-sur-Isère, localidad situada en el sureste francés.

Por otra parte, el Tribunal Correccional de París condenó ayer al ex dirigente de ETA, Felix Alberto López de La Calle, alias *Mobutu*, a 30 meses de prisión por haberse fugado en el año 2000, cuando estaba bajo vigilancia en una residencia fuera de prisión, en Aubusson, en el centro de Francia.

Canadá entrega a dos huidos

El ministro de Justicia canadiense, Irwin Cotler, ha anunciado a su homólogo español, Juan Fernando López Aguilar, que ese país ha concedido la extradición de Eduardo Plagaro de Arrilucea y Gorka Perea Salazar, condenados por la Audiencia Nacional por delitos de estragos en relación con la *kale borroka*. Ambos acusados aprovecharon la libertad condicional concedida por la Audiencia Nacional para huir de España y viajar primero a Francia y luego a Canadá, donde solicitaron el estatuto de refugiado alegando que habían sido sometidos a torturas y que corrían el riesgo de recibir el mismo trato si eran entregados a las autoridades españolas.

La Audiencia pidió al Ministerio de Justicia que solicitara la extradición de Francia de Eduardo Plagaro Pérez de Arrilucea, y de Gorka Perea Salazar, sin embargo ambos fueron detenidos en Montreal en 2001.

La OTAN exigirá a la empresa que contrató el 'Yak-42' que pague las indemnizaciones

EUROPA-PRESS / MADRID

El Ministerio de Defensa aseguró ayer que la agencia de contratación de la OTAN, Namsa, se ha comprometido a exigir al *broker* aéreo Chapman Freeborn la indemnización por el seguro de los 62 militares que fallecieron en el siniestro del *Yak-42*, según informaron ayer fuentes del departamento.

El compromiso fue expresado en la reunión que mantuvieron hoy el Jefe de Estado Mayor de la Defensa (Jemad), general Félix Sanz Roldán, y el director general de Namsa, Karl Heinz Münzer. Para Defensa, el compromiso de la agencia aliada supone un «punto de inflexión».

Según las fuentes, el Ministerio ha pedido por escrito a

Namsa el proceso de contratación del avión, y que asuma sus responsabilidades en dicho proceso, así como que pida a Chapman Freeborn -el *broker* con el que Namsa contrató el avión- la indemnización por el seguro.

Defensa dijo ayer que la reunión había «ido bien» y que se habían dado «pasos interesantes», pero que fue «tensa».

Defensa había avanzado que exigiría a Namsa que asumiera la responsabilidad sobre el seguro de 75.000 dólares que, para cada pasajero del *Yak 42*, preveía el acuerdo entre esta agencia de la OTAN y el Estado Mayor y que se perdió en la cadena de subcontrataciones. También apuntó que pediría que se depuren responsabilidades en esta entidad.

► ELECCIONES GALLEGAS

El PP denuncia una actitud «poco ortodoxa» del PSOE con el voto emigrante

OTR-PRESS / ORENSE

Aunque reconoció no tener constancia de que se haya producido ningún tipo de fraude electoral, el vicepresidente del PP gallego y coordinador de la campaña, Xosé Crespo, denunció ayer «algunos movimientos poco ortodoxos» del PSOE respecto al voto de emigrantes, por lo que pidió «juego limpio» en los próximos comicios del 19 de junio. Mientras, el secretario de Organización del PSOE de Galicia, Ricardo Varela, ironizó señalando que «se nota que fueron cocineros antes que frailes» y añadió que los *populares* tienen que explicar «por qué conocen tan bien los lugares y el momento en el que se puede manipular el voto por correo».

El PP juzga de «poco ortodoxa» la actuación del embajador en misión especial para Iberoamérica, el ex diputado socialista Miguel Cortizo, porque «se dedica a hablar mal de lo que hace el Gobierno gallego». Así, tras indicar que el embajador fue designado «no se sabe muy para qué», Crespo señaló que su actitud debería ser neutral.

DOS PEQUEÑAS BOMBAS.

Por otro lado, a pocos días del comienzo de la campaña electoral unos desconocidos arrojaron la noche de ayer sendos artefactos incendiarios contra la sede del PSOE en Orense y contra la del PP en la localidad coruñesa de Ordes. Ambos ataques se produjeron de madrugada, por lo que no hubo que lamentar heridos, aunque sí algunos daños materiales de escasa consideración en los dos inmuebles afectados por las explosiones.

► PAÍS VASCO

San Gil pide a Patxi López que deje de «estar desaparecido»

AGENCIAS / VITORIA

El PP cree que la posibilidad de que el secretario general del PSE, Patxi López, opte a lehendakari se diluye poco a poco. La presidenta de los *populares* vascos, María San Gil, le exigió que deje de estar «desaparecido de la vida política» si esa es su intención.

A la espera del pleno de investidura, la polémica en Euskadi es la formación de grupos parlamentarios. PP, EA y el PCTV no están dispuestos a facilitar la reforma del Reglamento que permitiría tener grupo propio a Ezer Batua.

► JUICIO A LA CÉLULA DE AL QAEDA EN ESPAÑA

Zougam admite conocer a 'Abu Dahdah' pero se desvincula del 11-M

El marroquí, en prisión como autor del 11-M, asegura que le detuvieron «sin saber nada»

• Antes de iniciarse la decimosexta sesión del juicio, el tribunal liberó a cinco acusados al estimar que ha disminuido el riesgo de fuga, con lo que son ya ocho los excarcelados.

EFE / MADRID

El marroquí Jamal Zougam, en prisión como autor material de los atentados de Madrid, admitió ayer que tuvo una relación comercial esporádica con Imad Ed-din Barkat, *Abu Dahdah*, presunto líder de la célula de Al Qaeda desarticulada en España tras el 11-S, y trató de desvincularse del 11-M diciendo que le detuvieron «sin saber nada».

En su declaración como testigo ante el tribunal de la Audiencia Nacional que juzga a 24 presuntos integrantes de esta célula de Al Qaeda, Zougam aseguró que «desde que vine» a España «siempre he estado trabajando donde he podido. He trabajado casi en todo: en obras, en restaurantes, de comerciante... hasta el 13 de marzo, que han venido a mi tienda a detenerme, sin saber nada, a sacarme en las televisiones de todo el mundo, sin saber nada, a ver mi nombre...»

En ese momento, el presidente del tribunal, Javier Gómez Bermúdez, le interrumpió y le dijo «límitese a contestar a las preguntas del fiscal», el único que le interrogó, ya que las defensas de los 24 acusados rehusaron preguntarle.

El marroquí, quien declaró en castellano, explicó que en alguna ocasión compró verduras a *Abu Dahdah*, «meses antes de que le detuvieran», para la tienda de comestibles que regentaba en el madrileño barrio de Lavapiés y que por eso tenía su teléfono.

«Como alguna vez me iba a vender algo teníamos su número de teléfono en la tienda por si nos hacía falta», señaló Zougam al añadir que «solíamos tener los teléfonos de los que nos venden productos porque es nuestra obligación como comerciantes».

Sin embargo negó cualquier relación personal con *Abu Dahdah*, considerado el líder de la célula y para quien el fiscal pide 62.512 años de cárcel por su presunta complicidad con el 11-S.

«No le conozco casi de nada personalmente» insistió Zougam al asegurar que no sabía cuál era el apellido de *Abu Dahdah* hasta que éste fue detenido en noviembre de 2001 y lo vio en la prensa.

Cuando el fiscal Pedro Rubira le preguntó si Barakat le impulsó a ir a la guerra de Afganistán, Zougam contestó «jamás nadie en Lavapiés me habló de ir a Afganistán e ir a la guerra». «La única guerra mía es ayudar a mi familia, mi padre tiene siete hijos en Marruecos de otra mujer y gana 150 euros al mes y mi guerra es ayudar a mi padre a salir adelante», destacó.

Dijo además, siempre a preguntas del fiscal, que no recordaba haber llamado el 5 de septiembre de 2001 a Barakat para decirle que había vuelto de Marruecos.

Al ser interrogado por un vídeo que le fue intervenido en su do-



Jamal Zougam, durante su declaración ayer ante la Audiencia Nacional. / EFE

micilio y en el que aparecía *Abu Mughen*, quien luchó como mujahidín en Bosnia, dijo que en su casa tenía «30 ó 40 cintas de mi familia» y de «películas y conciertos» y afirmó que no recordaba la cinta sobre la que le estaba preguntando el fiscal.

MALTRATO EN PRISIÓN. Zougam protestó además porque «a mi to-

davía no me han devuelto» las cintas y al finalizar su declaración, que duró sólo quince minutos, aprovechó para denunciar que «me están tratando muy mal en la cárcel» y «me han dicho que soy una persona muy peligrosa».

Antes de iniciarse la decimosexta sesión del juicio, el tribunal liberó a cinco de los acusados -Sid Ahmed Boudjela, Mohamed Kahir Al Saqqa, Basam Dalati y los hermanos Waheed y Ahmad Kosaghi Kelani- al estimar que ha disminuido el riesgo de fuga, con lo que son ya ocho los procesados excarcelados durante el juicio.

En la sesión de ayer del juicio también declararon como testigos dos empleados de una empresa de alquiler de coches y la recepcionista de un hotel de Madrid, quienes confirmaron que Mohamed Atta, uno de los pilotos suicidas que se estrelló contra una de la Torres Gemelas de Nueva York, fue cliente suyo durante su estancia en la capital de España en julio de 2001.

► GIJÓN

Un médico de 37 años arroja contra las rocas de la playa a su hija de tres

EFE / GIJÓN

Un hombre de 37 años, médico de profesión y cuya identidad responde a las iniciales B.R.K., ha sido detenido por la Policía tras arrojar a su hija de tres años desde una altura de siete metros contra las rocas de la playa de San Lorenzo, en la localidad asturiana de Gijón.

Según informaron ayer fuentes policiales, los hechos se produjeron en torno a las 19,45 horas de ayer cuando el hombre paseaba junto a su hija y la lanzó contra el pebrero situado en la zona de El Rinconín, a la que bajó después para seguir golpeando la cabeza de la niña contra las rocas.

Testigos presenciales, que en principio pensaron que la niña se había caído, consiguieron frenar la agresión y retuvieron al padre de la menor, que trató de huir del escenario de los hechos, hasta la llegada de la Policía, que trasladó a la niña al Hospital de Cabuñes, en la capital gijonesa, donde fue atendida de diversas contusiones en la cabeza y en la espalda de las que ayer fue dada de alta.

ESTÁ FUERA DE PELIGRO.

La niña se encuentra ya en casa y fuera de peligro, ya que la herida más preocupante que presentaba era una brecha que precisó de sutura.

Según las mismas fuentes, el agresor, que fue trasladado a la unidad de psiquiatría del Hospital de Jove, donde continúa internado a la espera de un reconocimiento médico que declare cual es su situación mental, mantenía una relación «normal» y «afectuosa» con su hija y con la madre de ésta, de la que se separó hace algún tiempo.

Asimismo señalaron que su ex compañera ya ha manifestado su intención de no presentar denuncia contra el detenido, médico de profesión, que al parecer había sufrido problemas de salud en los últimos meses.

El caso ha pasado ya a los juzgados de Gijón, que han decretado el secreto del sumario.

Manjón pudo al fin «mirarle a los ojos»

La presidenta de la Asociación 11-M Afectados por el Terrorismo, Pilar Manjón, dijo ayer que la comparecencia de Jamal Zougam como testigo les ha permitido «por primera vez» mirar «a los ojos a un imputado» en los atentados de Madrid. Manjón, quien fue al juicio acompañada por cinco familiares de víctimas de la masacre de Madrid, explicó que «no veníamos a ver al testigo del 11-S sino al imputado en el 11-M».

Respecto a la declaración de Zougam, aseguró que «al venir como testigo era la que esperábamos» porque «es un poco la tónica que se está siguiendo en este juicio. Los acusados no recuerdan nada y no se reconocen entre ellos».

«Al final hemos visto por primera vez la cara de un imputado en los atentados de Madrid en vivo y en directo que era algo que para las víctimas del 11-M es algo importante», insistió Manjón,

EN ESPAÑA

CRIMEN EN BERGA

La juez decreta prisión para seis de los detenidos y libertad para otros tres, uno con cargos ■ La juez de instrucción de Berga ha decretado el ingreso en prisión por asesinato para seis de los detenidos por su presunta implicación en el homicidio de Josep Maria Isanta, mientras que otro ha quedado libre con cargos y dos, en libertad sin cargos.

NAVAJAS EN HOSPITALET

Internan a dos agresores, de los que su instituto dice que respondieron a «provocaciones» ■ La juez ordenó el internamiento en régimen cerrado de dos menores que hirieron con navajas a tres jóvenes a la puerta de un instituto de Hospitalet, cuyo jefe de estudios dijo que los agresores respondieron a las provocaciones de un grupo «muy conflictivo».

GUADALAJARA

Peñafiel le comentó antes de los crímenes a su jefe de la Guardia Civil que «podía suicidarse» ■ El jefe de la Guardia Civil de Guadalajara, teniente coronel Andrés Bachiller, afirmó ayer que Antonio Peñafiel, acusado de asesinar a dos compañeros, le llamó para manifestarle «que podía intentar suicidarse» a raíz de un informe sobre su gestión del cuartel.

TARRAGONA

Dos empleados de una refinería de Repsol resultan heridos en una explosión ■ Dos trabajadores resultaron heridos a consecuencia de una deflagración ocurrida ayer en la refinería de Repsol en La Poble de Mafumet. La explosión se produjo mientras los dos operarios realizaban unos trabajos eléctricos en una subestación de la refinería.

► PREMIOS PRÍNCIPE DE ASTURIAS DE COMUNICACIÓN Y HUMANIDADES

Galardón a los Grandes Institutos Culturales Europeos

La candidatura conjunta la componen la Alliance Francaise, la Società Dante Alighieri, el British Council, el Goethe Institut, el Instituto Cervantes y el Instituto Camoes

• El presidente del jurado, Manuel Olivencia, declara que el premio pretende reconocer la importancia de la cultura occidental y la creación artística de estos centros.

EFE / OVIEDO

La tarea de los Grandes Institutos Culturales Europeos en la preservación y la difusión del patrimonio cultural europeo ha sido reconocida con el Premio Príncipe de Asturias de Comunicación y Humanidades 2005, que fue fallado ayer en Oviedo.

El presidente del jurado, el catedrático Manuel Olivencia, hizo público ayer el fallo del Premio, en el que se destaca el trabajo de estos centros culturales mediante la enseñanza de las respectivas lenguas nacionales en todos los continentes y entre millones de personas, así como de su «tradición literaria y artística y de los valores éticos y humanísticos que constituyen el sustrato de la civilización occidental».

La candidatura conjunta de los Grandes Institutos Culturales Europeos aglutina a la Alliance Francaise (Francia), la Società Dante Alighieri (Italia), el British Council (Reino Unido), el Goethe Institut (Alemania), el Instituto Cervantes (España) y el Instituto Camoes (Portugal).

Esta candidatura, que se impuso por mayoría, fue presentada por diversos miembros de otros jurados de los Premios Príncipe de Asturias, ya que la semana pasada también optó al de Cooperación Internacional.

La presidenta del Instituto Goethe, Jutta Limbach, dijo que lo que más le alegraba del Premio era que subrayara «el papel de los institutos culturales en el proceso de entendimiento europeo».

El presidente de la Sociedad



El jurado del galardón, en el momento en que su presidente da a conocer su fallo. /EFE

Dante Alighieri, Bruno Bottai, subrayó también que los institutos galardonados son «una herramienta muy importante para transmitir la cultura europea por todo el mundo con sus particulares variedades lingüísticas».

El director del Instituto Cervantes, César Antonio Molina, por su parte, afirmó que el Premio es un «reconocimiento» a la «unión de fuerzas» con otras instituciones culturales del viejo continente y la idea de una «Europa unida».

El director general del British Council, David Green, resaltó la labor del instituto en «forjar relaciones entre pueblos de diferentes países en beneficio mutuo» tras conocer el premio.

La presidenta del Instituto Camoes de Portugal, Simoneta Luz Afonso, dijo que el galardón puede «aproximar más todavía» a los institutos culturales galardonados.

Alain Marquer, director de Relaciones Internacionales de

Alianza Francesa, afirmó que era un honor compartir el Premio con el resto de los institutos culturales europeos y que todos trabajan en la defensa de las culturas respectivas y de la diversidad.

IRRADIAN CULTURA. Manuel Olivencia, que presidió el jurado, destacó que con este galardón «se ha querido reconocer la importancia de la cultura oc-

cidental». Según el presidente del jurado, los institutos premiados «son focos que desde Europa irradian cultura y no sólo a través de la lengua», y puntualizó que también se ha querido resaltar la aportación de a la «creación artística».

Para el también jurado Jesús de la Serna, el Premio supone «el reconocimiento a instituciones que desde hace más de un siglo se dedican a difundir la cultura y el patrimonio cultural europeo por todo el mundo».

La socióloga Elena Ochoa, también miembro del jurado, definió el Premio como «universal», y dijo que está destinado «a millones de personas que trabajan, trabajan y trabajarán en los institutos y también para todos aquellos que se han beneficiado de ellos». La Agencia Magnum y el periodista italiano Eugenio Scalfari llegaron a las últimas votaciones.

LOS CENTROS

► **Instituto Cervantes.** Es junto con el de Portugal los que cuentan con una trayectoria más corta. El Cervantes se fundó en 1991 para la promoción y la enseñanza de la lengua española y para la difusión de la cultura española e hispanoamericana, cuenta con 43 centros en distintos países de Europa, Asia, América y África. Entre sus objetivos figura apoyar la labor de los hispanistas, realizar actividades de difusión cultural en colaboración con otros organismos, así como poner a disposición del público bibliotecas provistas de los medios tecnológicos más avanzados.

► **Alliance Francaise.** Fue fundada en 1884, y se ha dedicado a extender la lengua y la cultura francesas por todo el mundo. Entre sus directores figuran personalidades tan importantes como Louis Pasteur, Ernest Renan, Julio Verne y Armand Colin. Su primera sede europea se abrió en Barcelona. En la actualidad cuenta con 420.000 alumnos distribuidos en más de mil centros de 135 países de los cinco continentes.

► **Società Dante Alighieri.** La Sociedad Dante Alighieri fue creada en 1889 por un grupo de intelectuales, tras la I Guerra Mundial extendió su acción a las colectividades italianas que se habían constituido en África y América. Con más de cien mil estudiantes, la sociedad se encuentra en 60 países y administra cerca de 3.300 escuelas e institutos.

► **British Council.** Fue constituido en 1934, abrió su primera oficina en el extranjero en El Cairo cuatro años más tarde. En la actualidad, tiene 220 oficinas en distintas ciudades distribuidas en un total de 110 países de todo el mundo, con 600.000 alumnos y una plantilla de unos 7.000 empleados. Cada año, un millón de personas opta a los títulos oficiales de inglés. Sus bibliotecas cuentan con 250.000 socios y por sus centros pasan cada año 8,5 millones de visitantes.

► **Goethe Institut.** Se fundó en 1951 y es la institución cultural más importante de Alemania. Cuenta con una red de 144 institutos y centros en 78 países, sociedades culturales, salas de lectura, centros de exámenes y de aprendizaje del alemán.

► **Instituto Camoes.** Es el más reciente de los seis galardonados. Sucedió en 1992 al Instituto de Cultura y Lengua Portuguesa, para asegurar la orientación, coordinación y ejecución de la política cultural exterior de Portugal. Además, desarrolla actividades en un total de 84 países de África, América, Asia y Europa y cuenta con 15 centros en 21 países.

LAS DECLARACIONES

► CARMEN CALVO /

«Consolida la trayectoria del Instituto Cervantes»

La Ministra de Cultura, Carmen Calvo, mostró ayer su satisfacción por la concesión del Premio Príncipe de Asturias de Comunicación y Humanidades 2005 al Instituto Cervantes, al que transmitió su más «entusiasta» felicitación por este merecido reconocimiento. El galardón «apoya y consolida la trayectoria de nuestro centro para la enseñanza, promoción y difusión de la lengua y la cultura española e hispanoamericana», señaló la ministra. «El Instituto Cervantes, creado en 1991, incorporó a España a una tradición cultural europea que hoy ha sido también reconocida».

► CLAUDE BLANCHEMAISON /

«Demuestra la amistad de Francia y España»

El embajador de Francia en España, Claude Blanchemaison, alabó ayer la concesión del Premio Príncipe de Asturias 2005 de Comunicación y Humanidades a los Grandes Institutos Culturales Europeos, entre ellos la Alianza Francesa, y afirmó que es una prueba más de la amistad que existe entre su país y España. «Como Embajador de Francia en España, me alegro profundamente de que el jurado del Premio Príncipe de Asturias haya decidido conceder el Premio de Comunicación y Humanidades 2005 a las redes culturales europeas», manifiesta Blanchemaison.

► JESÚS DE LA SERNA /

«Es un reconocimiento a la difusión cultural»

El Premio Príncipe de Asturias de Comunicación y Humanidades 2005, concedido a la candidatura conjunta de los Grandes Institutos Culturales Europeos, supone, en palabras del periodista Jesús de la Serna, «el reconocimiento a instituciones que desde hace más de un siglo se dedican a difundir la cultura y el patrimonio cultural europeo por todo el mundo». De la Serna, que formó parte del jurado, se mostró «muy satisfecho», puesto que, en su opinión, «ya era hora de premiar a instituciones que vinculan a miles de personas en el mundo a través del estudio de las lenguas».

Un ataque dentro de una mezquita se cobra la vida de 20 afganos

El atentado suicida se produjo en Kandahar durante el funeral por el clérigo Abdullah Fayaz, que fue abatido el pasado domingo tras instar a la población a no apoyar a los rebeldes

• Entre los fallecidos se encuentra el jefe de Policía de Kabul, Mohamed Akram Khakraizwak, que se encontraba en la ciudad para asistir a la ceremonia religiosa.

AGENCIAS / KABUL

Un ataque suicida ocurrido ayer en la ciudad de Kandahar, en el sur de Afganistán, causó al menos 20 muertos y 52 heridos, días después del asesinato de un clérigo musulmán en la misma ciudad, informó el ministro afgano de Interior, Ali Ahmed Jalali.

El atentado tuvo lugar ayer sobre las 09,00 hora local (04,30 GMT) en la mezquita Abdulrat Akhuzada, donde muchos fieles musulmanes se habían reunido para lamentar la muerte del clérigo Mullah Abdullah Fayaz, que fue asesinado el pasado domingo por supuestos ultraintegristas islámicos talibanes.

Al menos 20 personas murieron en el ataque, entre ellos, el jefe de la Policía de Kabul, Mohamed Akram Khakraizwak, que había acudido a Kandahar para asistir a la ceremonia, mientras más de medio centenar resultaron heridas.

El suicida, «un hombre alto, vestido en uniforme militar y que parecía extranjero, se lanzó sobre Khakraizwak, en el momento en que este salía de la mezquita», según aseguró un alto cargo policial, que pidió no ser identificado.

Según esa fuente, «sólo quedó intacto el cerebro del suicida», mientras el resto de su cuerpo quedó despedazado debido al gran impacto de la explosión.

Varios edificios cercanos sufrieron daños materiales y los alrededores de la mezquita quedaron cubiertos de sangre y de cadáveres, indicaron testigos.

El gobernador de Kandahar, Gul Agha Sherzai, atribuyó a Al Qaeda el atentado suicida.

El cuerpo del terrorista suicida fue encontrado y éste formaba parte de la red que dirige Osama ben Laden. «El atacante era miembro de Al Qaeda. Hemos encontrado documentos en su cuerpo que muestran que era un árabe», señaló a la prensa Sherzai.

Un presunto portavoz de los talibán, mulá Latif Hakimi, señaló en una llamada telefónica previamente que los rebeldes no eran responsables del atentado.

OLEADA DE CRÍMENES. El domingo pasado, el clérigo musulmán Fayaz fue asesinado a tiros después de que pidiera que no se apoyara a los talibanes, y criticase al líder espiritual de este grupo, el Mulá



Varios oficiales de policía afganos inspeccionan el lugar donde un suicida detonó ayer la bomba. / HUMAYOUN SHIAB (EFE)

Omar, uno de los hombres más buscados del mundo.

Fayaz, el máximo líder musulmán en el país y conocido por su firme postura en contra de los talibanes, era además jefe del Consejo de Ulemas (expertos en las escrituras islámicas) de Kandahar y un simpatizante del Gobierno del presidente Hamid Karzai.

La mezquita de Abdulrat Akhuzada, situada en el centro de Kandahar, lleva el nombre del padre de Fayaz, que era miembro de los muyajidín que lucharon contra

la ocupación rusa de Afganistán en los años ochenta, y una figura muy respetada inclusive por el grupo Talibán, que gobernó el país con mano de hierro entre 1996 y finales de 2001.

Kandahar, situada a unos 500 kilómetros al sur de la capital de Afganistán, Kabul, fue sede durante los cinco años de Gobierno de los talibanes y donde vivía el mulá Omar, el máximo dirigente de la organización.

Desde la caída de los extremistas, Kandahar ha sido objeto de va-

rios ataques, en su mayoría contra las tropas estadounidenses destacadas en el país y el nuevo Ejército del Gobierno de Kabul.

En julio del año 2003, se produjo otro atentado con bombas en la misma mezquita en Kandahar, que hirió a Fayaz y otra veintena de personas.

Señores de la guerra y grupos terroristas, como el talibán y su aliado Al Qaeda, actúan en prácticamente todo el país que espera celebrar elecciones legislativas el próximo mes de septiembre.

► KIRGUIZISTÁN

La multitud echa del Supremo a los opositores que lo ocupaban desde hace 45 días

EFE / MOSCÚ

Unas 300 personas asaltaron ayer la sede del Tribunal Supremo en Bishkek, capital de Kirguizistán, tomada hace 45 días por un centenar de partidarios de candidatos que perdieron en las elecciones parlamentarias de marzo.

Una veintena de policías inermes no pudo impedir que los asaltantes irrumpieran en el edificio, donde los manifestantes atrincherados amenazaban con incendiar el Supremo con cócteles Molotov. En la zona de los enfrentamientos se concentran efectivos de la Guardia Nacional y unidades policiales.

Los asaltantes rompieron los cristales en el edificio y arrojaron por las ventanas los colchones, ropa y otras pertenencias de los encerrados.

Un representante de la Policía dijo a la prensa que la sede del Supremo fue «liberada por las milicias populares», creadas hace una semana para mantener el orden en el país, y aseguró que el edificio no sufrió graves daños.

Los asaltantes, que llegaron en una veintena de autobuses, gritaban que representaban al pueblo y exigían que los encerrados dejaran de bloquear las labores del Tribunal Supremo.

Las personas que tomaron hace un mes y medio el edificio exigían la dimisión de los magistrados del Tribunal Supremo, incluido su presidente Kurmanbek Osmonov, por no haber revisado los resultados electorales desfavorables para sus candidatos.

FRAUDE ELECTORAL. Desde hace varios días, en el Tribunal Supremo trabaja una comisión gubernamental que estudia las causas y circunstancias de la toma del edificio hace seis semanas, incidente en el que las autoridades en su momento decidieron no intervenir.

El fraude en las legislativas del 27 de febrero y el 13 de marzo pasados motivó la revuelta popular conocida como la revolución de los tulipanes, que acabó con el régimen del presidente kirguís, Askar Akáyev, en el poder desde 1990.

Kirguizistán, uno de los países ex soviéticos más pobres de Asia Central, celebra el próximo 10 de julio elecciones presidenciales en las que se presentan aliados como candidatos a jefe de Estado y primer ministro los dos principales líderes de la «revolución», el presidente interino Kurmanbek Bakiev, y Félix Kúlov.

FÚTBOL FASE DE ASCENSO A SEGUNDA B

Peiro, sancionado con un partido, dirigirá a su equipo desde la grada

El entrenador insiste en que la Gimnástica Segoviana está "en uno de los grupos más difíciles"

G.H. / SEGOVIA

El entrenador de la Gimnástica Segoviana, Andrés Peiro, defendió ayer que su equipo ha entrado "en uno de los grupos más difíciles" de la fase de ascenso. "Hay mucha igualdad. No hay [en el grupo] ningún conjunto que sobresalga, ni tampoco una perita en dulce", añadió el técnico, que en el próximo encuentro ante el Móstoles no podrá sentarse en el banquillo, al haber sido sancionado con un partido. Peiro prevé situarse en la grada, junto a otros técnicos del club, y desde allí transmitir órdenes, mediante un teléfono móvil, al segundo entrenador de la Segoviana, Jestis Bellota.

Por lo que respecta a la plantilla, el lunes hubo sesión de recuperación para los que jugaron el último partido y sesión de carga para los que no saltaron al campo o lo hicieron durante unos minutos. El martes fue día libre y ayer correspondió el turno a una sesión física, con el balón. Hoy habrá partidillo y mañana los jugadores se dedicarán a potenciar su velocidad, tirar a puerta y ensayar diversos movimientos tácticos y estrategias. Peiro aseguró ayer que la Segoviana no va a variar el sistema que ha utilizado en las últimas jornadas. "Llevamos diez partidos seguidos ganados, y creo que un cambio a estas alturas no sería positivo. Hay que intentar mejorar, pero siguiendo la misma línea", dijo.

El entrenador confirmó además que, a lo largo de esta semana, hablará a sus jugadores del



Peiro deberá cumplir un partido de sanción por las protestas que realizó durante el último encuentro / KAMARERO

Móstoles. "Eso sí, no quiero que ese equipo se convierta en una obsesión para nosotros. No quiero que, por hablar mucho de ellos, nos olvidemos de lo que tenemos que hacer nosotros", añadió Peiro, que ve a sus hombres "muy centrados y muy ilusionados con

el ascenso". El entrenador de la Segoviana aseguró además que el Móstoles "no se está frotando las manos porque le toque jugar contra nosotros, ya que saben que somos un buen bloque".

Finalmente, Peiro consideró que una de las "asignaturas pen-

dientes" de la Segoviana es completar del aforo de La Albuera. "Me gustaría que, en esta fase de ascenso, fuera a animar al equipo el mayor número de gente posible. Nos ha costado entrar en play off y no queremos desaprovechar la oportunidad", concluyó Peiro.

FÚTBOL SALA

Caja Segovia organiza su noveno campus

Caja Segovia está organizando su noveno campus de fútbol - sala, que se desarrollará en la segunda quincena del mes de julio. Dicho campus está destinado a niños y niñas nacidos entre los años 1993 y 1997. Esta actividad se divide en dos turnos. El primero de ellos tendrá lugar del 20 al 25 de julio. El segundo será del 26 al 31. Los pequeños entrenarán al fútbol - sala y practicarán otros deportes, como la natación. Además, disfrutarán de numerosos talleres y juegos. Los participantes internos en la residencia "Emperador Teodosio" deberán de abonar 150 euros, mientras que para los externos la cifra será de 98. Las inscripciones deberán realizarse en la sede del club (Plaza Tirso de Molina, 13). El número de plazas es limitado.

CICLISMO

Segotrail & 53 x 13 acudirá a Navas de Oro

El equipo junior Segotrail & 53 x 13 se desplazará el domingo a Navas de Oro para disputar la XXVII edición del Trofeo San Antonio, organizado por el Club Ciclista Navas de Oro. La carrera, de 97 kilómetros, recorrerá diversos parajes de la provincia. Un día antes, este equipo competirá en la XXI edición del Trofeo San Antonio, organizado por la A.C. Medinense, de Medina del Campo. Esta última carrera tendrá 90 kilómetros de recorrido.

PROMOCIÓN

Sorteamos **10 entradas** para presenciar en directo el encuentro entre la

Gim. Segoviana
Y
C. D. Móstoles

Si quieres asistir al primer partido de play-off de la Gim. Segoviana envía un mensaje de móvil (SMS) al **5558** con la palabra **ADELANTADO ENTRADAS SEGO**

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA). Desarrollado por DIGITAL CENTURY

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 10 entradas. El sorteo se celebrará el 3 de junio a partir de las 12 horas.

A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS. Una entrada por persona

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

LLEGA LA VUELTA JUNIOR A TU CIUDAD

VUELTA A ESPAÑA '05

www.lavueltajunior.com



LA VUELTA JUNIOR '05

OS ESPERAMOS EN LA GRANJA

Travesía del Pocillo (Fuente del Príncipe)

el día

SÁBADO 4 DE JUNIO

a partir de las

11:00 h.

GRAN PREMIO FROM

Carrefour

COLABORADOR PARQUE VUELTA

PRIMA

PROVEEDORES OFICIALES

Ura La Cabeza...
Punto Cuzco

castille

EL MUNDO

JETIX

ORGANIZA

Unipublic

Unipublic

Unipublic

Unipublic

Unipublic

Unipublic

Unipublic

Unipublic

Unipublic

CICLISMO

VUELTA CICLISTA A ESPAÑA 2005

La Granja y El Espinar sitúan a Segovia en la élite del ciclismo

Pedro Delgado asegura que la etapa será "dura y selectiva" y marcará la general

M.GALINDO / SEGOVIA

Después de tres años de espera, los aficionados al ciclismo en Segovia podrán volver a disfrutar de la élite del pelotón internacional con una etapa de la Vuelta Ciclista a España, que en su 60 edición ofrecerá uno de sus "platos fuertes" en las carreteras de la provincia con una etapa de 160 kilómetros entre El Espinar y La Granja de San Ildefonso que se desarrollará el próximo 14 de septiembre.

El director general de Unipublic, Ignacio Ayuso Canals y el presidente de la Diputación Provincial, Javier Santamaría junto a los alcaldes de El Espinar Juan Martín Montejo y La Granja, Félix Montes Jort, firmaron ayer el acuerdo que hará posible el regreso de la Vuelta a España a Segovia, en un acto marcado por el deseo de todas las partes de consolidar la presencia de Segovia en la ronda española.

Ayuso, recién incorporado a la dirección de Unipublic, aseguró que la etapa segoviana "será decisiva" para el desenlace final de la prueba, ya que será la última oportunidad para los escaladores de poder exhibir su potencial en la última semana de la vuelta.

Además de los aspectos deportivos, el director general de Unipublic subrayó el fuerte impacto mediático que tiene la Vuelta a España para las poblaciones por las que pasa, y señaló que el pasado año, la audiencia media que registró en TVE fue de dos millones de espectadores, a los que hay que añadir el público que si-



Santamaría y Ayuso se estrechan la mano en presencia de los alcaldes Martín Montejo y Montes Jort. J.J. MARTÍN

gue la vuelta desde países tan remotos como Estados Unidos, China o México.

El análisis puramente deportivo de la etapa segoviana fue realizado por el segoviano Pedro Delgado, cuya experiencia como ganador en dos ocasiones de la Vuelta a España le llevó a asegurar que será "dura y selectiva" y que marcará la clasificación general.

Delgado, que se mostró "contento y orgulloso" de que la Vuel-

ta vuelva a la provincia, aseguró que la organización de la prueba "siempre ha valorado la ventaja geográfica de Segovia al estar muy próxima a Madrid y contar con unas posibilidades muy interesantes en el plano deportivo".

Por su parte, los alcaldes de las dos localidades de salida y meta de la etapa, coincidieron en expresar su satisfacción por conseguir integrarse en la organización de este importante evento depor-

tivo. En este sentido, Félix Montes subrayó la importancia de la colaboración interinstitucional con la Diputación y la Junta de Castilla y León para lograr este objetivo, así como las posibilidades de promoción deportiva y turística de ambas zonas; mientras que Juan Martín Montejo puso de manifiesto que la ronda española servirá para situar a La Granja y El Espinar como lugares de referencia para la élite del ciclismo mundial.

La "Vuelta Junior", una oportunidad para los más jóvenes

Paralelamente a la competición profesional, por segundo año consecutivo, Unipublic ha incluido la posibilidad de que los niños y niñas de 13 y 14 años puedan emular a sus ídolos participando en la "Vuelta Junior", una iniciativa dirigida por el ex-campeón del mundo de Ciclismo en ruta, Abraham Olano. Tras la firma del convenio, Olano señaló que la prueba se estructura en tres fases, una primera de clasificación —que tendrá lugar el próximo sábado en La Granja a partir de las 11 de la mañana— en la que podrán participar todos los niños nacidos en los años 1991 y 1992. Los niños recorrerán un circuito de 1,6 kilómetros que servirá para dirimir a aquellos que se clasificarán para la fase local, que se desarrollará en la propia meta de la Vuelta a España antes de la llegada de la etapa del día. Los ganadores de las distintas fases locales competirán en la final que tendrá lugar el 18 de septiembre en Madrid, con el ya tradicional circuito del Paseo de la Castellana como escenario de la prueba. Olano precisó que la organización les facilitará las bicicletas y cascos para participar en la prueba, así como la licencia temporal de ciclismo preceptiva para poder concurrir, ya que esta competición está regulada por la Real Federación Española de Ciclismo. Para hacer más amena la prueba, la Vuelta Junior instalará en las inmediaciones del circuito un "parque-espectáculo" que ofrece un rocódromo, un simulador de surf, un chutómetro y varias casetas promocionales.

Olano: "Hoy ya no hay corredores que marquen diferencias"

M.G./ SEGOVIA

Tras una carrera de más de diez años en la élite del ciclismo internacional, Abraham Olano decidió seguir vinculado a este deporte desde la base, y hoy se ocupa de la coordinación de la "Vuelta Junior", donde espera encontrar a las futuras figuras del pelotón español de los próximos años.

Desde su privilegiada atalaya, jalonada con éxitos como el campeonato del mundo en ruta conseguido en Colombia en 1995, la plata olímpica de Atlanta 96 o la Vuelta a España de 1998, Olano asegura que el trabajo con los niños resulta más gratificante, y asegura que su intención con esta iniciativa es que los chavales "puedan hacer una actividad deportiva que les deje un buen sabor de boca y que finalmente les impulse a practicar este o cualquier otro deporte".

El que fuera uno de los mejores

contrarrelojistas de todos los tiempos reconoce que el ciclismo no tiene tantas facilidades como el fútbol o el baloncesto, cuya práctica resulta más sencilla para los niños. "En todos los colegios existen canchas de baloncesto y de fútbol, mientras que para el ciclismo hay que echarse a la carretera —explicó— aunque hay escenarios como los polígonos industriales que los fines de semana están semivacíos y que son idóneos para que los chicos puedan ir cogiendo soltura encima de la bicicleta".

UN PELOTÓN SIN LÍDER En cuanto a la actualidad del ciclismo, Olano aseguró que el pelotón internacional no cuenta en este momento con una figura de referencia que pueda reemplazar a Lance Armstrong en la cúspide del escalafón. El ex-ciclista, que reconoció con humor disfrutar "de los toros desde la barrera" aseguró

que "cada década hay un corredor que marca las diferencias y en esta todavía no lo hay, y aunque hay excelentes ciclistas como Kloden, Iván Basso, Salvadelli o Iban Mayo y Corredor, ninguno de ellos parecen llegar al nivel de Armstrong, que está dispuesto a ganar su séptimo tour este año".

Olano aseguró que este problema "es extrapolable" al panorama nacional, donde no hay ciclistas que continúen la estela de los Delgado, Indurain o la suya propia. "Si bien es cierto que hay excelentes corredores como Sevilla, Heras o Valverde, ninguno de ellos ha roto como verdadera figura, pero su presencia garantiza la fortaleza del ciclismo español".

Asimismo, alabó la nueva fórmula del ProTour para las competiciones internacionales, que en su opinión "han conseguido revitalizar este deporte, aunque hay aristas que conviene limar".



Olano conversa con Pedro Delgado durante la presentación. J.J. MARTÍN

HÍPICA

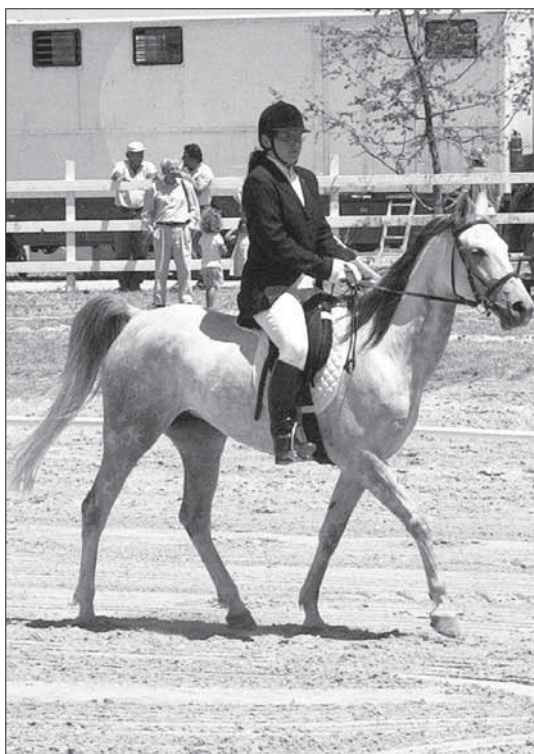


Imagen del concurso celebrado el pasado año en Espirido / E.A.

Hermanos De la Fuente organizan un concurso de doma en Espirido

G.H. / SEGOVIA

La ganadería "Hermanos De la Fuente Álvarez" ha organizado el IV Concurso Nacional de Doma Clásica de categoría "B", que se celebrará el próximo sábado, 4 de junio, en la finca "Mingorreo" de Espirido (ubicada en el camino que va de esta localidad a Tizneros). El éxito logrado en las tres ediciones anteriores de este concurso ha provocado que el número de interesados en participar haya sido superior al límite que establece la Federación Hípica de

Castilla y León. A lo largo del sábado se sucederán competiciones para todos los niveles, desde alevines a "San Jorge" (la prueba reina). También se celebrarán concursos para potros de cuatro, cinco y seis años, en los que participarán jinetes de todo el territorio nacional. Los organizadores de este evento, que dará comienzo a las 10.30 horas de la mañana, han recordado que la entrada es gratuita y que la cuota de inscripción que pagan los jinetes irá a parar a Manos Unidas.

ATLETISMO VII REUNIÓN INTERNACIONAL PARALÍMPICA DE BASAURI

Javier Soto Rey ganó la prueba de 800 metros

Fernando Sanz, de Blume Caja Segovia, también venció en los 100 metros lisos, con un tiempo de 12 segundos y siete centésimas

G.H. / SEGOVIA

Los atletas sordos del club Blume Caja Segovia han obtenido notables éxitos en la VII Reunión Internacional Paralímpica que se ha celebrado el pasado domingo en el polideportivo Artunduaga de Basauri. Entre estos éxitos destaca la primera plaza lograda por Javier Soto en los 800 metros lisos. Este atleta, campeón de Europa de 800 y 1.500 metros, realizó un buen papel gracias al marroquí Bouazza Mastati, que hizo las labores de liebre hasta los 650 metros. En la misma prueba también compitió otro atleta de Blume Caja Segovia, José Luis García - Gil, que logró su mejor marca personal, con un tiempo de dos minutos y seis segundos. García - Gil, que entró en octava posición, se confirmó en Basauri como la promesa de los atletas sordos españoles.

Una de las pruebas con mayor participación segoviana fue la de los 100 metros lisos para sordos. La victoria final fue para un atleta de Blume Caja Segovia, Fernando Sanz, con un tiempo de 12 segundos y siete centésimas. En segunda posición quedó su compañero de equipo Mario Ribón, con 12 segundos y 16 centésimas. Completaron la presencia de Blume Eduardo Gutiérrez y Juan Pablo Moral, que acabaron en cuarto y quinto lugar.

En 5.000 metros lisos participó Alfredo de los Mozos, también de Blume Caja Segovia, que entró en meta en décima posición, con un tiempo de 16 minutos y 44 segundos. De los Mozos, que actualmente es el récordman mundial de media marathon, no pudo rendir en la prueba de Basauri a su mejor nivel, debido a los problemas físicos que sufrió a lo largo del recorrido. El puesto 16 lo ocupó su compañero de equipo Francisco Maderuelo, que invir-

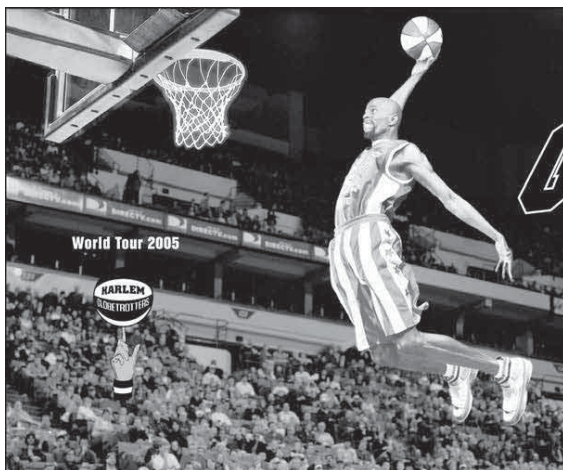


El atleta Javier Soto, entrando a meta en Basauri / EL ADELANTADO

tió un tiempo de 17 minutos y 48 segundos. Finalmente, la presencia segoviana se cerró con la prueba de salto de longitud paralímpico, en la que participó Ramón Maya, que logró su mejor marca personal, 5 metros y 55 centímetros.

En la VII Reunión Internacio-

nal Paralímpica de Basauri participaron más de un centenar de atletas de ocho países diferentes y 14 comunidades autónomas. Entre ellos, estuvieron presentes diez medallistas de los Juegos Paralímpicos de Atenas 2004 y de los Juegos Sordolímpicos de Melbourne 2005.



THE HARLEM GLOBETROTTERS

¡Única actuación

Segovia
Lunes 6 de Junio
20'30 horas

Pabellón Pedro Delgado



Venta anticipada de localidades:
AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA
Plaza Mayor, 1

MONTAÑISMO

Paco Monedero intentará subir al Elbrus en seis días

EL ADELANTADO publicará el diario que escriba este montañero durante su aventura

GUILLERMO HERRERO / SEGOVIA
"Vida... la montaña me da vida. Es una forma de vida. No es un deporte competitivo, es un deporte de retos personales. No luchas contra un rival, sino contra ti mismo. Tienes que superar muchas dificultades, como pueden ser el frío, el sueño o el hambre... Y todo eso te produce un enriquecimiento personal. Además, viajas y conoces otras culturas. Aprendes muchas cosas". Así resume Francisco Monedero (Segovia, 1969) su relación con la montaña. Una relación que ya tiene dos décadas y que se ha intensificado en la última docena de años. Con la experiencia adquirida después de haber recorrido medio mundo subiendo algunas de las montañas más emblemáticas, este montañero segoviano sigue buscando retos. El próximo es ascender hasta la cumbre más alta de Europa, el Elbrus (5.642 metros), una operación que intentará este mismo mes de junio.

Situado en la cordillera del Cáucaso, el Elbrus (5.642 metros) pertenece al exclusivo club de las siete cimas más altas del mundo

Situado en la cordillera del Cáucaso, el Elbrus pertenece al exclusivo club de las siete cimas más altas del planeta, solo superado por Everest (8.848), Acon-

cagua (6.962), McKinley (6.194) y Kilimanjaro (5.895). Monedero reconoce que ha tomado la decisión de una forma "rápida" (un mes antes del inicio de la expedición) y que por ello no ha logrado encontrar a ningún montañero español que le acompañara en esta aventura. "Voy a ir solo, aunque luego espero contratar allí a un guía ruso", señala Monedero, que saldrá de España el próximo 15 de junio y regresará el 23 del mismo mes. "Intentaré coronar en seis días", indica el montañero.

Uno de los datos más llamativos de la expedición es el escasísimo tiempo en el que Monedero pretende

llegar a lo alto del monte Elbrus, cuando lo normal es tardar entre 12 y 15 días. "No dispongo de más días libres para intentar mi objetivo, pero yo me aclimato bastante bien a la altura", explica el segoviano, para luego recordar que ascendió el Aconcagua en 5 días, una cifra sensiblemente inferior a la que requiere la mayoría de los montañeros (alrededor de 20 jornadas). "No fue una bravuconada mía. Se juntaron muchas circunstancias. Yo estaba bien físicamente y era un día perfecto. Así

que hice un ataque a cumbre y salió", dice Monedero, para luego sentenciar: "Si la montaña no quiere que subas, no subes". "Espero encontrar buenas condiciones para ascender el Elbrus. Porque, si hace mal tiempo, lo mismo me tengo que pasar los seis días sin asomar el hocico", añade. Mientras dure la aventura, escribirá todos los días un diario, que posteriormente será publicado, en exclusiva, en EL ADELANTADO DE SEGOVIA. "¿Peligro?.



Francisco Monedero, durante la expedición en la que subió al Aconcagua, en el año 2004 / EL ADELANTADO

que hice un ataque a cumbre y salió", dice Monedero, para luego sentenciar: "Si la montaña no quiere que subas, no subes". "Espero encontrar buenas condiciones para ascender el Elbrus. Porque, si hace mal tiempo, lo mismo me tengo que pasar los seis días sin asomar el hocico", añade. Mientras dure la aventura, escribirá todos los días un diario, que posteriormente será publicado, en exclusiva, en EL ADELANTADO DE SEGOVIA. "¿Peligro?.

No considero que sea una expedición muy peligrosa", insiste Monedero, que actualmente ejerce como guía de la Escuela Española de Alta Montaña. A priori, el intenso frío y el fuerte viento son las dos principales dificultades para llegar a la cumbre del monte Elbrus, cuyas últimas rampas están cubiertas de hielo perpetuo.

Cuando la expedición termine, Monedero deberá de pasar por el quirófano, ya que está a la espera de una operación de hom-

bro. "Tengo una luxación crónica, producida por un accidente en la montaña hace ocho años, y espero que la intervención me permita volver a la normalidad", explica Monedero, cuya cabeza no deja de trabajar, y ya está preparando una expedición, en el año 2006, al Himalaya. "Si las cosas salen como están previstas, intentaremos un salto en parapente desde 8.000 metros, algo que no ha hecho nadie", concluye este aventurero segoviano.

Este año vístete con los colores de la Segovia

CUPÓN
DESCUENTO
12 €
No acumulable

Consigue la camiseta oficial de la S. D. Gimnástica Segoviana

Recorta el cupón descuento que aparece en esta página y llévate la camiseta por solo 20 Euros. en las oficinas de C/ Peñalara, 3 en el polígono "El Cerro" y en la Plaza Mayor, 3 2º.

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

El diario de los segovianos

Teléfono información: 921 43 72 61
de lunes a viernes de 9 a 14 y de 17 a 19 horas.
Válida hasta fin de existencias.

FÚTBOL
SELECCIÓN ESPAÑOLA

Villa cubre la baja de Tamudo

El delantero del Espanyol sufrió una lesión en sus abductores durante la sesión vespertina del martes

EFE / VALENCIA

Raúl Tamudo, delantero de la selección española y del Espanyol, se ha visto obligado por su lesión a abandonar la concentración de la selección nacional en Valencia, por lo que el seleccionador Luis Aragonés ha convocado al atacante del Zaragoza, David Villa.

El delantero españolista se lesionó en la sesión vespertina del martes, cuando al tocar un balón sintió una molestia en el aductor de la pierna derecha.

La exploración realizada por los servicios médicos de la selección han revelado que el jugador sufre una lesión muscular de grado menor, aunque su plazo de recuperación no será inferior a seis u ocho días, por lo que Aragonés se ha visto obligado a desconvocarlo.

En su lugar, ha sido citado el delantero del Zaragoza, David Villa, quien se incorporó ayer mismo a la concentración para preparar los encuentros clasificatorios para el Mundial de Alemania ante Lituania y Bosnia Herzegovina que se disputarán en Mestalla.

Villa afirmó que es fácil cambiar de mentalidad para jugar con España, a pesar de que ya se encontraba de vacaciones.

«De esta manera se cambia muy rápido el chip, quizás al contrario se cambiaría peor. Son partidos internacionales con España que a todo el mundo le gustaría jugar», explicó.

El jugador reconoció que la llamada del seleccionador le ha cogido por sorpresa: «Me avisaron por teléfono, primero desde el club y luego desde la Federación, que tenía que viajar a Valencia. Estaba de vacaciones y todavía me encontraba en Zaragoza», declaró.

En el plano deportivo, Luis Aragonés dedicó la segunda sesión de entrenamiento matinal al ensayo de la presión y el achique de espacios.

Los jugadores de la selección se ejercitaron en la ciudad deportiva del Valencia en una breve sesión, que apenas duró tres cuartos de hora, y en la que Aragonés, tras disponer que sus jugadores realizaran diversos ejercicios de conducción del balón, dedicó gran parte del entrenamiento a la presión.

PRESIÓN CONJUNTA. El seleccionador ordenó por líneas al equipo sobre el terreno de juego y bajo la supervisión de Jesús Paredes, los futbolistas ensayaron la presión conjunta.

Aragonés insistió en la necesidad de hacer mecánicos los momentos de presión, tanto hacia delante, como a los laterales y el repliegue de todas las líneas de forma coordinada, para bascular el achique de espacios a todas las zonas del campo.

Los guardametas Iker Casillas y José Manuel Reina se ejercitaron al margen de sus compañeros con el preparador de porteros José Manuel Otxotorena, mientras que el defensa Carles Puyol se entrenó sin ningún tipo de problemas.



Luis Aragonés hace diferentes indicaciones a Michel Salgado durante el entrenamiento. /EFE

España espera que Mestalla vuelva a ser un talismán

El combinado nacional no ha perdido en Valencia desde el año 1994

EFE / VALENCIA

La selección española espera que el campo de Mestalla vuelva a ser talismán, como ocurre desde 1994, para conseguir en este escenario seis puntos ante Lituania y Bosnia Herzegovina, que puedan contribuir a la clasificación del equipo nacional para el Mundial de Alemania del próximo año.

La selección, que ante Lituania el

próximo sábado, disputará su trigésimo encuentro en Mestalla, no pierde en este estadio desde marzo de 1994, cuando cayó ante Croacia por 0-2 y ha ganado consecutivamente los cinco encuentros disputados en este estadio desde entonces.

En términos generales, el de Mestalla ha sido un estadio favorable para los intereses del equipo nacional, ya que el único mal recuerdo se re-

monta al papel más discreto que la selección ofreció en Valencia durante la primera fase del Campeonato del Mundo de 1982.

Desde la derrota ante Croacia hace once años, el combinado nacional ha disputado cinco encuentros en los que ha conseguido otras tantas victorias, con un balance apabullante de diecinueve goles a favor y dos en contra.

LAS DECLARACIONES

►MICHEL SALGADO

«Es hora de que creamos en nosotros»

Michel Salgado, defensa de la selección española, destacó la gran calidad y juventud de los integrantes del combinado nacional y aseguró que ahora es el momento de hacerlo competitivo y de creerse que pueden hacer «algo importante» en una gran competición. «Tenemos una selección muy joven pero con una calidad enorme. Es hora de pensar en hacer un equipo competitivo y que nos creemos que podemos hacer algo importante», señaló el madridista, quien recordó que a sus 29 años es el jugador más veterano de la selección, «aunque no me siento viejo». Michel destacó el buen ambiente y la ilusión que preside en la concentración en Valencia, donde preparan los encuentros clasificatorios para el Mundial de Alemania, que disputarán en Mestalla ante Lituania y Bosnia.

►JOAQUÍN

«Estoy centrado en la selección»

El jugador de la selección española Joaquín Sánchez aseguró ayer que se quiere mantener al margen de los rumores sobre su traspaso a otros clubes e indicó que ahora solo le preocupa la selección. «No quiero llamadas ni comentarios. Estoy centrado en la selección que es lo que más me importa en mi futuro inmediato. Ha sido una temporada muy buena, pero mi futuro sigue en el Betis, donde tengo seis años más de contrato y lo que tengo es que ser fiel al trabajo de mi equipo y lo demás me importa bien poco», señaló Joaquín.

►ASIER DEL HORNO

«Sería un error no estar al cien por cien»

Asier del Horno, futbolista del Athletic de Bilbao, también indicó en que lo más importante ahora son los partidos con España y que ya tendrá tiempo de pensar en su futuro. «Tenemos dos partidos muy importantes y sería un error no estar al cien por cien. Es fundamental olvidarse de todo, no quiero saber nada de mi futuro hasta que acaben estos diez días de concentración. La cabeza está un poco pendiente de esto, pero lo mejor es olvidarse de todo», concluyó el jugador.

FÚTBOL
PRIMERA DIVISIÓN

Sacchi afirma que ya intentó fichar a Robinho en su época en el Parma

El director de fútbol del Real Madrid espera que Guti medite su decisión de marcharse

EFE/ MADRID

Arrigo Sacchi, director de fútbol del Real Madrid, declaró que cuando estaba ligado al Parma italiano ya intentó fichar a Robinho, delantero brasileño del Santos, por el que tiene una opción preferencial el equipo blanco, y aseguró que se trata de un jugador que interesa.

«Cuando estaba en el Parma intenté que Robinho jugara con este equipo. Es muy joven pero muy bueno e interesante. El tema económico es un asunto del presidente. Es cierto que tenemos posibilidades, pero no está todo hecho. Es un jugador que nos interesa», declaró Sacchi.

Sergio Ramos, defensa del Sevilla, es otro de los nombres que se barajan para reforzar al equipo blanco la próxima temporada.

«Es cierto que es un jugador interesante, pero hay muchos así. Lo que tenemos que ver en qué líneas tiene necesidades el equipo. Yo creo que en el medio del campo tenemos pocos jugadores».

El director de fútbol del conjunto blanco se refirió también a las declaraciones realizadas por José María Gutiérrez «Guti», quien aseguró que lo mejor para él era marcharse del conjunto Real Madrid.

«Siempre hay que respetar lo que un jugador o una persona quiere hacer, pero es una pena que quiera irse. Deseo que espere un poquito porque siempre hay que hacerlo antes de tomar decisiones. Ha dicho que tiene 29 años y que quiere tener continuidad, pero juega en un sitio donde tenemos ahora tres media puntas: Figo, Zidane y Raúl. La suya ha sido una reacción en caliente y el tiempo dirá».

LUIS FIGO. Otro de los nombres del momento es el de Luis Figo, otro que puede abandonar el club en las próximas semanas. «Tiene un contrato con el Real Madrid y espero que se quede, porque pue-



Arrigo Sacchi, director deportivo del Real Madrid, junto al vicepresidente del club Emilio Butragueño. /EFE

de ser un gran jugador para nosotros. Cuando uno tiene una imagen tan fuerte algunas situaciones son difíciles, pero... Creo que su futuro depende más de él que de nosotros. Yo le considero útil y si él tiene alegría para seguir aquí, espero que continúe», sentenció.

Sacchi también trató el tema de la renovación del guardameta Iker Casillas. «Técnicamente nadie puede discutir a Casillas. Creo que tiene un margen muy grande para mejorar porque es muy joven. Confío tanto en él que no hay problema. Para ser completo le faltan algunas cosas y solo depende de cómo él trabaje para lograrlo. Debe mejorar con los pies y en las salidas. Nunca vi a un portero parar tanto. En cinco meses ha parado lo que en cinco años los porteros que yo tuve en el Milan».

Helguera apoya a Walter Samuel

Iván Helguera defendió a su compañero Walter Samuel al afirmar que se acertó la pasada temporada con su contratación, a la vez que añadió que las críticas que ha recibido son algo normal en un club como el blanco. «Le he visto muy bien. Le costó un poco adaptarse, pero se trata de un gran defensor, que domina a la perfección el juego aéreo», declaró. «Es la historia de siempre, la pescadilla que se muerde la cola. Cuando la temporada pasada Pavón y yo jugábamos juntos se decía que había que fichar a Samuel. Ahora que ha llegado, que por qué no volvemos a jugar juntos. Hablando del Madrid vale todo. Somos de los equipos menos goleadores y se siguen buscando alternativas para los centrales y los laterales. Solo queda acostumbrarte», agregó. Helguera tiene claro que el equipo debe reforzarse para afrontar con garantías la próxima temporada. «Somos un equipo de primera línea con la plantilla que tenemos. En estos dos años se han tenido fases de buen fútbol, pero los retoques nunca vienen mal. Si quieres afrontar con garantías las tres competiciones debes contar con una nómina de jugadores muy amplia». Además, defendió el trabajo de Luxemburgo, técnico del equipo. «Nadie se lo puede discutir. ¡Si el primer partido lo ganamos en seis minutos! Eso nos reforzó y luego conseguimos, en dos rachas diferentes, siete triunfos consecutivos. Y no nos ha servido para ganar la Liga porque tuvimos a un Barcelona que se escapó muy pronto».

BREVES

VALENCIA

Sánchez Flores coge las riendas del equipo

■ Quique Sánchez Flores, nuevo entrenador del Valencia, aseguró, en el acto de su presentación en el cargo, que la estela de Rafa Benítez en el equipo valencianista es «la buena» y que por ese motivo no renunciará a seguirla. «La referencia y estela de Rafa Benítez es la buena. No sé si nos parecemos o tenemos similitudes, porque eso es algo que tiene que decidir el público, pero que nos comparen con el entrenador más exitoso de la historia de Valencia es bueno. Por ello no renunciamos a esa estela. Si somos capaces de quedarnos cerca de lo que él consiguió será un buen síntoma para el Valencia», declaró.

DEPORTIVO

Irureta se despide con nostalgia

■ Javier Irureta, ya ex entrenador del Deportivo de La Coruña, se despidió ayer, con «nostalgia», de la ciudad en la que ha vivido los siete últimos años, en los que ha estado vinculado a la entidad blanquiazul. «Siento pena y nostalgia de muchas vivencias que he tenido en el Deportivo y en esta ciudad y que se diluyen», afirmó el preparador cuando abandonaba la ciudad de La Coruña.

VILLARREAL

Pellegrini cree que el equipo puede dar más

■ Manuel Pellegrini, técnico de Villarreal, repasó su primer año en España y las expectativas para la próxima temporada y se mostró convencido de que su equipo todavía puede dar un mayor rendimiento y conseguir retos mayores. «Hemos cerrado un año en el que las cosas han ido muy bien. Lograr la clasificación para la Liga de Campeones es sin lugar a dudas un gran logro pero mucho más jugando al nivel que lo hemos hecho», analizó.

REAL SOCIEDAD

Karpin aspira a ser vicepresidente del club vasco

■ El ya ex jugador Valery Karpin fue presentado como responsable deportivo de la candidatura a la presidencia de la Real Sociedad del representante de jugadores Miguel Santos, quien nombrará vicepresidente al jugador ruso de origen estonio en caso de ganar las elecciones el 30 de junio. El ex jugador ruso afirmó que, en caso de ser elegido, trabajará, «sin cobrar ingreso alguno», para intentar «recuperar la garra, reforzar la cantera y tener jugadores de calidad, independientemente de su nacionalidad».

El Barça se reúne hoy de urgencia para tratar la crisis en la directiva

EFE/ BARCELONA

Cuatro de los cinco vicepresidentes del Barcelona, todos menos Sandro Rosell, han solicitado la celebración de una reunión de urgencia del equipo dirigente para «clarificar la posición» de los directivos «de quien desde hace semanas se especula con su dimisión».

El portavoz de los vicepresidentes fue Albert Vicens, quien justificó la solicitud de reunión extraordinaria ante «la situación generada por la estrategia de dimisiones programadas que perjudican grave-

mente a la estabilidad del club, que está hecha en beneficio individual y que pueden responder a determinados intereses».

En la reunión, que dará comienzo a las 17,00 horas de hoy, se tratará sobre la dimisión presentada por Jordi Monés, director responsable de los servicios médicos, así como la posibilidad de reorganizar el equipo directivo.

Estos directivos que están sopesando dimitir son el vicepresidente deportivo Sandro Rosell y los vocales Josep Maria Bartomeu y

Jordi Moix.

Los cuatro vicepresidentes, Vicens, Marc Ingla, Ferran Soriano y Alfons Godall, acudieron a la sala de prensa del club para ofrecer una imagen de normalidad institucional, aunque el mensaje fue claro: «El Barcelona necesita abordar esta crisis de forma urgente».

GERARD. Por otra parte, El centrocampista Gerard López firmó ayer un contrato para las cuatro próximas temporadas con el Mónaco, de la Liga francesa.

Gerard pasó ayer la revisión médica en el club monegasco y ha emprendido viaje a Barcelona, donde espera tratar un último aspecto con la entidad barcelonista, para que el Barça le libere los últimos días de junio para poder incorporarse con su nuevo club, que iniciará la pretemporada a finales de mes.

Con este acuerdo, Gerard López pone punto y final a cinco temporadas en el Barcelona, donde recaló procedente del Valencia.

TENIS ROLAND GARROS

RAFAEL NADAL •

«Llegar a una semifinal de un Grand Slam no es una tontería»

EFE / PARÍS

Rafael Nadal quiere celebrar el viernes de la mejor forma posible su 19 cumpleaños, y para ello nada mejor que una victoria en las semifinales de Roland Garros contra Roger Federer.

Mientras prepara física y mentalmente este gran duelo, Nadal comentó que pase lo que pase, estará tranquilo consigo mismo.

¿Cómo vive estos días previos a este gran duelo, qué pasa por su mente?

No pasa nada, estoy tranquilo y confiado en que se han hecho las cosas bien, y ahora quiero llegar al partido con la misma ilusión, y que todo vaya como siempre. Hay que salir a la pista y dar el cien por cien, y pase lo que pase, estar tranquilo conmigo mismo.

Llegar a semifinales es un objetivo cumplido de acuerdo a su nivel como cabeza de serie. ¿Eso le hace sentirse ahora más tranquilo?

En el último partido me en-

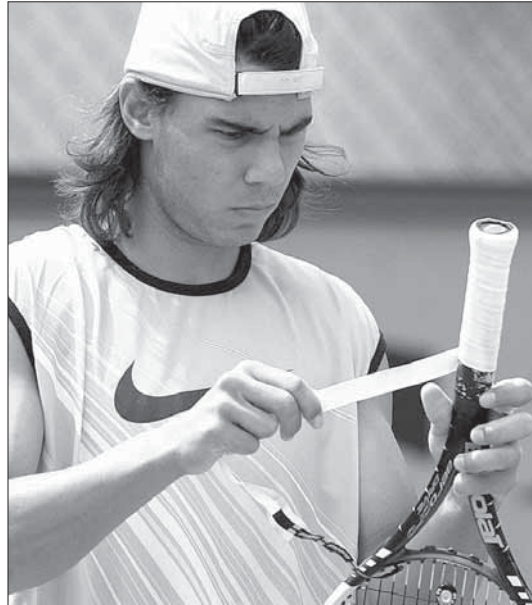
contré a un gran nivel y aparte de esto he hecho un gran torneo pase lo que pase. Llegar a una semifinal de un Grand Slam no es ninguna tontería. Voy a jugar contra uno de los mejores jugadores de la historia, que lo va a ser seguro. Lo único que quiero es salir a la pista a disfrutar del momento con la máxima concentración para intentar conseguir la victoria.

¿Qué le gusta, qué admira de Roger Federer, qué le quitaría de su juego si pudiera?

Me gusta todo, es el jugador más completo del mundo y uno de los mejores que ha habido en bastantes años. Le quitaría cualquier cosa, porque todo me iría bien, la derecha, revés cortado, la volea, todo.

En cuanto a usted, ¿qué es lo que destacaría que ha mejorado de su repertorio?

He ido mejorando un poco en todos los aspectos de mi juego, el servicio un poco este año también. Son cosas que he ido haciendo día a día.



Rafael Nadal, durante el entrenamiento de ayer. /EFE

Davydenko termina con el sueño parisino de Robredo

EFE / PARÍS

El sueño de Tommy Robredo de alcanzar las semifinales de Roland Garros por primera vez quedó arruinado en tres horas y 18 minutos, tiempo que necesitó el ruso Nikolay Davydenko en vencerle por 3-6, 6-1, 6-2, 4-6 y 6-4.

El juego del español no fue el que necesitaba en un partido de esta categoría. Anclado en el fondo de la pista, Robredo fue pocas veces capaz de desbordar a Davydenko, un sólido jugador en la línea de saque, que ha llegado con la confianza de ganar el torneo de Sank Polten, verdugo en París entre otros del argentino Guillermo Coria y el alemán Tommy Haas, y que con el de hoy lleva ya diez partidos ganados consecutivamente.

El jugador ruso se enfrentará por un puesto en la final con el argentino Mariano Puerta, que en un duelo de tres horas y 35 minutos se impuso por 6-2, 3-6, 1-6, 6-3 y 6-4 a su compatriota Guillermo Cañas, noveno favorito. Davydenko y Puerta se han medido en una sola ocasión, en Hamburgo este año, con victoria del ruso por 7-5 y 6-3.

BALONCESTO

El Tau abre las semifinales por el título ante el Unicaja

Dusko Ivanovic, preparador del Tau, dijo ayer que cualquier enfrentamiento de las series por el título de la Liga ACB, como el de esta tarde ante el Unicaja, va a requerir mucho esfuerzo por parte de sus jugadores, quienes serán los que, a la postre, deban ganar los partidos. «Los encuentros los van a ganar al final los jugadores, y no las tácticas que podamos poner en práctica los técnicos», advirtió el responsable del banquillo basketista. A juicio de Dusko Ivanovic, los cuatro equipos que han llegado a las semifinales son «duros y muy igualados», por lo que se mostró convencido de que aquel que tenga más confianza y que esté mejor preparado para sufrir en defensa hasta el final y teniendo paciencia en ataque será el que gane la eliminatoria.

AUTOMOVILISMO

Kovalainen será el piloto de reserva de Renault en Canadá y EEUU

El finlandés Heikki Kovalainen ha sido designado por el equipo Renault F1 para ser el piloto reserva en los dos próximos grandes premios de Mundial de Fórmula Uno, Canadá (12 de junio) y Estados Unidos (19 de junio), en sustitución del francés Franck Montagny. Kovalainen, de 23 años, es el actual líder del campeonato GP2 -que se disputa en coincidencia con las carreras europeas del Mundial de Fórmula Uno-, y sustituye a Montagny, que en esas fechas estará centrado en las 24 Horas de Le Mans. El líder de la GP2 será el encargado de pilotar para el equipo cuando fallen los pilotos oficiales.

BALONCESTO

Hamilton y los Pistons volvieron a jugar como campeones

Los Pistons de Detroit admitieron que habían jugado dos partidos sin hacer bien las cosas, pero en el cuarto de la eliminatoria de semifinales de la Conferencia Este volvieron a recordar con su juego que son los campeones defensores de la NBA y ganaron por 106-96 a los Heat de Miami. El escolta Richard Hamilton con 28 puntos lideró una vez más el ataque de los Pistons, que también tuvieron el apoyo del resto de los cuatro titulares, incluido el alero Rasheed Wallace. El triunfo permitió a los Pistons volver a Miami con la serie empatada a 2-2 para disputar el mañana el quinto partido.

LA IMAGEN



Ángel Vicioso celebra su victoria. /EFE

Ángel Vicioso es el primer líder de la Bicicleta Vasca

El ciclista de Liberty Seguros Ángel Vicioso es el primer líder de la Bicicleta Vasca, tras su victoria en la primera etapa, disputada entre Eibar (Guipúzcoa) y Sopelana (Vizcaya), sobre 164 kilómetros de recorrido. Vicioso se ha impuesto al esprint a Jon Bru (Kaiku) y Joaquín Rodríguez (Saunier Duval), entre un grupo de diez corredores, en el que figuraba, entre otros, el ex campeón mundial Igor Astarloa, que ha sido cuarto, mientras que el pelotón llegó a 27 segundos. El líder del equipo se mostró muy activo desde los primeros kilómetros de una etapa absolutamente descontrolada, en la que la situación de carrera cambiaba prácticamente pedalada a pedalada. Junto a Igor Astarloa, el nuevo maillot azul que caracteriza al líder de la prueba se mostró enseguida como uno de los hombres a batir en la llegada. Hoy se disputa la segunda etapa, sobre un trazado bastante más duro que el de ayer, entre Sopelana (Vizcaya) y Tolosa (Guipúzcoa), sobre 181 kilómetros, y los altos de Asentzio, de primera categoría, Udana, Olaberria y Lazkaoemendi, de tercera, y Larraitz, Alkiza y Hernalde, de segunda, a 3 kilómetros de la llegada.

BALONMANO

Juanín García, nuevo jugador del Barcelona

El Barcelona anunció la contratación del extremo izquierdo Juan García Lorenzana 'Juanín' (Ademar León), un gran refuerzo para el actual campeón de la Liga de Campeones que se ha comprometido para las tres próximas temporadas. El extremo, considerado como uno de los mejores jugadores del mundo, ha permanecido en las filas del Ademar León en las últimas diez temporadas. Juanín (27 años, 1,76 metros y 78 kilogramos) reforzará el extremo, una de las posiciones en la que Xesco Espar necesitaba jugadores.

MOTOCICLISMO

Pablo Nieto quiere un podio en Mugello

Pablo Nieto (Derbi) cumplirá 25 años el próximo sábado y espera poder celebrarlo con un puesto en el podio del Gran Premio de Italia, en el circuito de Mugello, al que ya subió en las temporadas 2002 y 2003. El piloto madrileño es décimo de la general, a 41 puntos del líder, y espera que los resultados comiencen a llegar para meterse en el grupo de aspirantes al título.

► 39º CONGRESO CONFEDERAL DE UGT

Zapatero quiere que el diálogo social garantice las pensiones hasta 2020

Méndez defiende que la nueva financiación autonómica revierta en reducir la temporalidad en las administraciones • Critica al presidente por 'olvidar' impulsar una política industrial

• El presidente argumenta que su Ejecutivo ha demostrado en un año que es posible compatibilizar el crecimiento, con mejor empleo y más atención a las necesidades sociales.

EFE/ MADRID

El presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, pidió ayer a UGT toda su colaboración para que, en el marco del diálogo social, se reforme la protección social para garantizar las pensiones hasta 2020 porque «es una obligación con las generaciones que han de venir». En su participación en el 39 Congreso Confederado de UGT, Rodríguez Zapatero advirtió de que «en el diálogo social todos tenemos que estar dispuestos a contribuir a que la fortaleza de nuestro sistema público de pensiones, que hoy es evidente, la dejemos garantizada también para 2020».

Zapatero hizo esta reclamación a un sindicato que se muestra reticente a aumentar el número de años de cotización que se toman para calcular las pensiones. No obstante, tras hacer esta petición a UGT, Zapatero aseguró que él «siempre va a entender las exigencias y críticas de este sindicato». En su intervención, Rodríguez Zapatero, subrayó que su Gobierno, en un año de mandato, ha demostrado que es posible hacer compatible más crecimiento, con más y mejor empleo y más atención a las necesidades sociales.

La asistencia de Zapatero a este congreso (la primera vez que un presidente de Gobierno participa en un acto así) fue muy ovacionada y agradecida por los asistentes, lo que le llevó a reconocer cosas tales como: «Tengo vuestro carné (de UGT) en la mesilla de noche».

FIRMEZA SINDICAL. Este guión fue contestado por el secretario general de CCOO, José María Fidalgo, quien, nada más comenzar su intervención, dijo que Rodríguez Zapatero es un «ugetista convicto y confeso, y eso está muy bien». Sin embargo, advirtió, escuchándole «parece que los sindicatos no seríamos necesarios» y «podríamos descansar una temporada» pero, «sabemos que sea quien sea» el presidente del Gobierno «el rigor, la autonomía, la inteligencia, la tenacidad y la firmeza del movimiento sindical son las únicas garantías de los trabajadores».

Acto seguido, Fidalgo subrayó el compromiso de su sindicato con el diálogo social, un proceso necesario para sustituir el actual modelo de crecimiento económico y



El secretario general de UGT, Cándido Méndez, durante su intervención inaugural en el congreso del sindicato./ EFE

para pactar las reformas necesarias en materia social y educativa. Fidalgo tendió la mano a UGT e hizo un llamamiento a la unidad de acción para trabajar juntos.

Por su parte, el líder de UGT, Cándido Méndez, reconoció que el diálogo social es un «mosaico» que debe servir para cambiar el mo-

delo productivo y mejorar el mercado de trabajo y la protección social. Méndez recriminó a Rodríguez Zapatero no haberse referido en su intervención a la necesidad de impulsar una política industrial porque el modelo productivo actual está obsoleto y no es viable. Méndez aludió a otras reformas

como la de los estatutos de autonomía, que, dijo, deben hacerse respetando la cohesión y la solidaridad entre territorios y personas, y al nuevo sistema de financiación autonómica, que debería revertir en una reducción de la temporalidad en las administraciones regionales y locales.

Los mejores datos de la historia en bajada del paro



Méndez, Zapatero, Ruiz-Gallardón y Fidalgo.

El presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, anunció ayer que los datos de reducción del paro y afiliación a la Seguridad Social correspondientes al pasado mes de mayo van a ser los mejores de la historia.

Rodríguez Zapatero hizo este anuncio en su intervención en el acto de apertura del 39 Congreso Confederado de UGT, en el que garantizó que su Gobierno va a mantener sus prioridades en materia de política social.

El jefe del Ejecutivo dijo que, a la espera de conocer las cifras exactas, podía anunciar «algo seguro» y se apostaría con «cualquiera de esos pesimistas que pululan por ahí» que

mayo va a suponer «el mejor dato de la historia en lo que afecta a la reducción del paro y a las afiliaciones a la Seguridad Social». Un logro que es mérito de los trabajadores, los sindicatos y los empresarios, según Zapatero, quien dijo que el Gobierno esperará a que el diálogo social dé sus frutos (y le gustaría que fuera cuanto antes, precisó) para avanzar en un objetivo prioritario de este año, la reforma laboral.

Para el jefe del Gobierno, esa reforma debe conseguir más empleo estable y combatir «el empleo precario que esta sociedad -subrayó- no puede seguir manteniendo». Al mismo tiempo, Rodríguez Zapatero instó a que en ese diálogo social todos deben estar dispuestos a facilitar la fortaleza del sistema público de pensiones para garantizar estas prestaciones en el futuro.

En su discurso de bienvenida, el alcalde de Madrid, Alberto Ruiz-Gallardón, pidió a los sindicalistas reunidos en el 39 Congreso Confederado que contemplen la posibilidad de que la ciudad organice los Juegos Olímpicos de 2012 como «una oportunidad» para alcanzar el equilibrio territorial y social «que todos buscamos».

Ante los cerca de 800 compromisarios reunidos en el Palacio de Exposiciones y Congresos, el alcalde agradeció el apoyo que la ciudad siente por parte de «todos», empezando por la Familia Real y siguiendo por el Gobierno. «Pensad en los Juegos no sólo como un sueño y una oportunidad», dijo Ruiz-Gallardón- sino como el tiempo y el espacio adecuado para alcanzar ese equilibrio territorial que todos estamos buscando y ese reequilibrio social al que todos estamos obligados». EFE

► MACROECONOMÍA

La deuda de las familias crece un 19,8% hasta marzo y alcanza 549.800 millones

EUROPA PRESS/ MADRID

La deuda de las familias alcanzó los 549.800 millones de euros en el primer trimestre de 2005, lo que representa un incremento del 19,8% respecto al mismo periodo del año anterior, según datos del Banco de España. En su último informe sobre la economía española, el instituto emisor indica que la deuda de los hogares para la adquisición de vivienda se incrementó un 23,7% en este periodo, hasta los 395.800 millones de euros, mientras que los créditos al consumo crecieron un 10,6%, hasta los 153.100 millones de euros.

El organismo dirigido por Jaime Caruana destaca que los recursos obtenidos por las familias experimentaron en el primer trimestre una «ligera» moderación en su ritmo de expansión interanual, aunque señala que continuó creciendo a tasas próximas al 20%. Además, apunta que tanto la financiación para la adquisición de vivienda como la destinada al consumo y otros fines registraron también una «ligera» reducción de sus ritmos de avance interanual, si bien resalta que los créditos para vivienda continuaron situándose en niveles elevados, próximos al 24%. El Banco de España afirma que la deuda de las familias continúa sin dar «síntomas claros» de moderación.

En cuanto al endeudamiento de las empresas, en el primer trimestre alcanzó los 698.900 millones de euros, lo que representa un incremento del 15,3%.

► 'CASO CESIONES'

Botín declarará en la vista oral al no admitir el TC el recurso

EFE/ MADRID

El Tribunal Constitucional no ha admitido el recurso de amparo contra el auto de apertura del juicio oral por las denominadas 'cesiones de crédito', que interpuso el presidente del Banco Santander, Emilio Botín, que deberá sentarse en el banquillo por este presunto fraude fiscal.

Según el auto de la Sala Primera del Constitucional, se inadmite el recurso de Botín, imputado junto a el ex consejero Rodrigo Echenique, así como a José Ignacio Uclés y Ricardo Alonso Clavel, y a 28 compradores de este producto financiero.

BOLSA DE MADRID

INDICE DE BOLSAS EXTRANJERAS

Fuente: Morgan Stanley. Telf. 901 11 64 31

1.032,73

MAXIMO
1.032,73

MINIMO
1.022,08

DIFERENCIAS

DIARIA
12,52
(1,23)

N. YORK Dow Jones	TOKIOnIKKEI	LONDRES FT-100	FRANCFORT DAX	PARIS CAC-40	MILAN MIBTEL
10.569,75	11.329,67	5.011,00	4.527,17	4.178,25	32.153,00
0,98	0,47	0,95	1,49	1,40	1,18
01-06-05	01-06-05	01-06-05	01-06-05	01-06-05	01-06-05

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Dia		Año	
				Máx.	Min.	Máx.	Min.
Bienes de Consumo							
A. Domínguez	22,65	-1,52	2.458	23,02	22,65	23,40	17,00
Adesisa	36,02	-	320	36,02	36,00	36,57	30,30
Altadis	34,03	2,13	1.851.563	34,10	33,37	34,18	31,19
Barón de Ley	39	-	17.673	39,70	39,00	41,00	36,02
Bodegas Riojanas	8,64	-1,71	2.851	8,78	8,63	9,59	8,57
Campofrío	13,38	-0,89	61.505	13,50	13,35	14,14	11,64
Cortefiel	18,6	-0,48	193.543	18,68	18,55	18,72	11,25
CVNE	12,6	-	000	-	0,00	13,00	10,32
Dogi Int. Fabrics S.A.	5,05	0,4	66.003	5,05	5,01	5,33	4,08
Ebro Puleva SA	14,64	0,14	1.094.826	14,68	14,51	14,99	10,51
Faes Farma	15,2	-0,07	36.511	15,34	15,04	17,01	13,76
Inditex	23,4	1,56	2.222.455	23,40	23,11	23,93	20,97
Natura	6,96	-1,14	148.597	7,05	6,81	7,05	5,08
Natraceutical S.A.	1,25	0,81	2.321.949	1,26	1,23	1,27	0,77
Patemina	6,25	-	000	-	0,00	6,60	6,07
Pescanova	18,04	-0,17	1.372	18,04	18,00	18,98	15,65
Serv. Point Solut.	3,61	0,28	427.294	3,69	3,59	3,96	0,33
Prim. S.A.	19,2	1,05	20.196	19,29	18,36	20,89	17,00
Puleva Biotech	2,73	1,49	37.033	2,73	2,67	2,90	2,56
SOS Cuétara	12,15	0,08	281.721	12,17	11,95	12,55	11,85
T. Algodonera	3,41	0,29	32.878	3,41	3,37	3,58	3,15
Vidrala	16,48	1,1	15.074	16,48	16,30	17,48	15,04
Viscodán	8,11	2,79	549.204	8,16	7,86	8,65	7,24
Zelita	6,59	0,61	511.539	6,59	6,53	7,09	5,22

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Dia		Año	
				Máx.	Min.	Máx.	Min.
Bienes de Inversión e Intermedios							
Acerinox	11,91	1,53	1.452.620	11,95	11,70	13,73	11,30
Arcelor S.A.	16,44	1,86	854.263	16,44	16,11	19,44	15,11
CIE Automotive	12,2	-1,61	23.900	12,20	12,20	13,00	11,45
Azkoyn	6,85	1,48	9.129	6,85	6,70	7,54	6,27
C. Portland	54,9	0,37	16.041	54,90	54,30	56,40	47,79
CAF	79,95	1,07	564	80,00	78,75	97,50	61,75
Duro Felguera	11,12	-1,16	31.808	11,30	10,90	11,25	7,88
EADS	23,94	-0,75	26.990	23,94	23,63	24,48	21,03
Ence	22,2	0,14	31.306	22,25	22,06	26,00	21,67
Eros	1,09	1,87	8.419.807	1,11	1,07	1,11	0,58
E.del Zinc	1,84	-	000	-	0,00	2,08	1,84
Europac	4,39	2,33	515.697	4,50	4,33	4,39	3,63
Gamesa	11,28	2,55	3.482.448	11,30	10,97	11,28	9,99
Global Steel	4,38	-	000	-	0,00	4,40	2,23
Iberpapel	16,95	-	584	16,95	16,95	17,62	15,35
Lingotes	5	-	7.047	5,00	5,00	5,29	4,80
Mecalux	10,26	0,1	12.604	10,40	10,15	10,59	7,70
Miquel y Costas	32	-	11.555	32,50	31,72	40,70	31,62
Nicolás Correa	5,4	0,93	29.254	5,40	5,40	6,00	2,68
Reino de Medici	0,75	-	279.674	0,75	0,73	0,84	0,75
Seda Bama	2,68	7,2	1.879.052	2,76	2,51	2,68	2,23
Sniace	1,29	-0,77	823.194	1,32	1,28	1,30	0,77
Talisa	1,43	2,88	2.254.791	1,45	1,38	1,63	1,25
Tubacex	2,8	2,19	446.121	2,80	2,74	2,82	1,91
Tubos Reunidos	10,8	-1,01	9.365	10,81	10,80	10,96	7,15
Tudor	8,15	-1,81	1.000	8,15	8,15	8,87	7,39
Unalita	4,09	0,99	1.108.491	4,12	4,04	4,49	3,65
Volkswagen	36,5	1,39	4.441	36,51	35,25	38,35	31,75
Zardoya Ois	23,32	-0,55	130.351	23,89	23,19	23,45	18,90

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Dia		Año	
				Máx.	Min.	Máx.	Min.
Comun. y Serv. Información							
Antena3 TV	16,15	-0,62	510.263	16,43	16,03	16,45	13,56
Amper	5,2	0,97	133.148	5,22	5,12	5,52	4,03
Avanzit	1,45	-	730.395	1,46	1,44	1,97	1,36
India	14,93	0,54	556.724	14,93	14,72	14,93	12,17
Jazztel	1,23	1,65	8.970.935	1,23	1,21	1,58	0,74
Prisa	15,94	0,06	404.255	15,96	15,78	16,27	14,36
Recoletos	7,2	-	3.588	7,20	7,20	7,23	7,10
Sogecable	30,1	1,42	773.021	30,10	29,60	33,34	28,00
Tele 5	18,93	0,48	676.684	18,99	18,78	19,04	15,37
Telefónica	13,75	1,03	26.520.703	13,76	13,62	14,56	13,02
Telefónica Móviles	8,95	0,9	1.373.934	8,95	8,85	10,14	8,75
Tera	3,52	0,57	114.523	3,52	3,49	3,57	2,89

A 100
La bolsa española recuperó hoy el nivel de 9.500 puntos después de subir el 1,31 por ciento con la ayuda de Wall Street y del euro. El mercado español, que ha regresado a los precios alcanzados hace tres meses quedó a menos de cien puntos del máximo anual, conseguido a mediados del pasado mes de febrero (9.634 puntos). Los datos de empleo y actividad conocidos hoy en Europa no afectaron a la evolución bursátil, que tuvo de lazarillo a la cotización del euro, dañada todavía por las consecuencias del rechazo francés al proyecto de Constitución Europeo y por el previsible triunfo del no en la consulta planteada para hoy en Holanda. El tipo de cambio de la divisa europea bajó en esta jornada hasta 1,22 dólares, el mínimo de los ocho últimos meses, lo que impulsó la cotización de los mercados europeos porque mejora la competitividad de muchas empresas. Además, la bolsa se puso a 100 por hora cuando Wall Street reaccionó con un alza desmesurada, cercana al 1 por ciento, al descenso de la actividad en el sector industrial estadounidense el mes pasado. Los inversores considerarían que si este sector está a punto de entrar en recesión, aunque el indicador ISM manufacturero muestre que todavía se encuentra en una fase de expansión, la Reserva Federal aplacará su política monetaria y postergará las subidas de los tipos de interés que tenga en mente.

Fecha	Dif. %	Dif.	Último
01/06/2005	1,31%	123,70	9550,80
31/05/2005	-	-	9427,10
30/05/2005	-	-	9466,80
27/05/2005	-	-	9381,50
26/05/2005	-	-	9417,90

Titulos	Cierre(Euros)	Dif. %	Vol(Titulos)	Dia		Año	
				Máx.	Min.	Máx.	Min.
TPI Pag Amar	6,85	-0,15	5.069.638	6,87	6,80	7,32	6,58

Titulos	Cierre(Euros)	Dif. %	Vol(Titulos)	Dia		Año	
				Máx.	Min.	Máx.	Min.
Construcción							
Acciona	73,7	0,26	148.101	74,30	72,60	75,00	64,70
ACS	21,9	1,39	989.553	21,92	21,50	21,90	16,98
FCC	45,5	1,61	240.253	45,73	44,61	46,62	34,39
Ferrovial	50,2	0,3	368.797	50,40	49,40	50,20	39,56
OH	10,1	5,1	615.851	10,10	9,55	10,10	6,31

Titulos	Cierre(Euros)	Dif. %	Vol(Titulos)	Dia		Año	
				Máx.	Min.	Máx.	Min.
Energía							
Bayer	27,8	3,65	4.448	27,80	25,81	27,80	23,50
Cepsa	32,8	2,5	215.144	32,80	31,85	32,80	29,79
Enagasa S.A.	13,1	1,24	666.689	13,14	12,92	13,40	11,46
Endesa	17,83	0,91	4.879.034	17,87	17,68	18,05	16,63
Gas Natural	23,09	1,36	776.501	23,12	22,79	23,48	21,69
Hullas C. Cortés	9,79	0,2	2.400	9,79	9,79	10,80	9,51
Iberdrola	21,2	2,17	7.430.442	21,29	20,83	21,20	18,40
Red Eléctrica	20,25	0,6	831.240	20,29	20,08	21,12	16,33
Repsol	20,48	0,84	17.192.162	20,54	20,23	21,35	18,55
Unión Fenosa	24,87	1,68	844.166	24,89	24,50	24,87	19,09

Titulos	Cierre(Euros)	Dif. %	Vol(Titulos)	Dia		Año	
				Máx.	Min.	Máx.	Min.
Servicios de Mercado							
Abengoa	8,85	1,03	148.789	8,85	8,75	8,87	7,37
Aberis	18,57	2,37	1.455.912	18,61	18,14	18,66	16,18
Agua Bama	16,87	3,05	169.118	16,87	16,38	16,89	15,26
Amadeus	7,31	-0,14	952.687	7,32	7,31	7,50	7,20
Befesa	13,89	2,58	600	13,90	13,80	15,10	13,01
Cintra Inf Transp.	9,08	2,48	3.210.533	9,08	8,85	9,25	8,08
Imm.Colonial	42,45	0,9	682.689	42,50	41,51	43,20	29,15
Elecnor	44,3	3,02	481	44,31	44,30	45,99	40,01

Titulos	Cierre(Euros)	Dif. %	Vol(Titulos)	Dia		Año	
				Máx.	Min.	Máx.	Min.
Servicios Financieros							
Alba	32,2	0,66	36.602	32,49	31,70	32,79	25,85
Andalucía	72	0,56	881	72,05	71,50	74,75	69,05
Galicia	20,6	-	750	20,60	20,60	21,29	20,01
Popular	48,81	0,87	1.066.509	48,88	48,32	53,25	47,61
Banc Sabadell	21,5	0,94	650.395	21,54	21,23	21,52	17,12
Valencia	23,69	-	8.961	23,94	23,60	25,64	21,17
Banesto	11,98	2,31	587.143	11,98	11,68	12,31	10,70
Bankinter	42,04	2,04	322.354	42,04	40,92	42,04	37,10
BBVA	12,9	1,26	19.347.186	12,92	12,73	13,38	11,95
Castilla	16,7	-	105	16,85	16,62	17,50	16,60
C. Occidente	52,4	0,38	4.449	52,40	52,00	55,10	45,00
Corp. Mapfre							

FONDOS DE INVERSION

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
AHORRO CORPORACION					
AC Acciones	RV	17,95	0,69	9,56	289.229,774
AC Dinerplus	D	8,19	0,17	0,94	1.747.663,758
AC Divisa		7,24	2,32	6,15	26.170,144
ACLargo FT	RF	11,61	1,03	1,39	185.142,184
Ahorrofondo	MRV	43,54	-0,30	4,38	409.308,229
Ahorrofondo 20	MRF	7,35	-0,22	2,04	105.137,666
Caixa Segovia Rentla	RFC	10,54	0,70	0,70	4.195,908
BANCO ATLANTICO					
Atlantico Divisa	RF	9,12	0,00	1,37	6.533,740
Atlantico Euroaccion	RV	4,28	0,00	1,28	10.175,235
Atlantico Plus	GRV	9,59	0,11	0,70	68.329,208
Bolsatlantico	RV	11,83	0,00	4,58	42.531,208
Dineratlantico	D	14,79,23	0,00	0,23	80.934,397
Fondatlantico	RFC	17,45	0,00	0,21	51.661,247
BANCO POPULAR					
Eurovalor Bolsa	RV	21,54	4,57	7,79	348.055,282
Eurovalor Dinero	D	15,93,72	0,08	0,57	1.162.088,513
Eurovalor Global Asegurado	GRV	84,01	0,64	1,42	106.168,408
Eurovalor Interdinicos	GRV	80,40	5,04	7,09	164.879,652
Eurovalor Mixto 15	MRF	75,66	0,66	1,43	64.083,050
Eurovalor mixto 70	MRV	2,84	4,21	5,74	300.149,206
Eurovalor Renta Fija	RF	6,25	0,11	0,56	271.554,065
Eurovalor RF Conto	RFC	78,74	0,10	0,62	222.327,872
Eurovalor RF Intern.	RFC	96,58	0,37	1,16	51.713,664
Eurovalor Tesoreria	D	817,47	0,08	0,51	492.737,296
BANCO SABADELL					
SBD Garantia Anual 3	GRF	9,95	0,25	1,41	57.745,563
Solbank Bonos Euro	RF	9,37	0,26	1,90	11.485,033
Solbank Dinero	D	8,27	0,09	0,58	19.507,487
Solbank Interes Euro	RFC	12,77	0,08	0,21	36.686,810
BANKINTER					
BK Bolsa Europa	RV	27,41	6,53	4,80	68.761,769
BK Dinero	D	12,28,53	0,09	0,58	140.282,907
BK Dinero 97	D	71,74	0,09	0,60	80.840,627
BK Fondo Bonos	RF	90,16	0,53	4,14	279.907,384
BK Mixto Europa 20	MRF	70,09	0,80	1,62	40.553,014
Cuenta Fiscal III	RFC	1001,24	-0,05	-0,70	18.722,886
BBVA					
BBVA Bolsa 2	RV	19,57	5,50	8,07	433.963,311
BBVA Bolsa Europa	RV	68,72	4,92	9,06	536.407,307
BBVA Bolsa Internacional	RV	11,92	5,50	7,37	156.854,637
BBVA Bono 2004 C	GRF	10,25	0,00	-	7.052,667
BBVA Bono 2005	GRF	14,72,09	0,10	0,60	124.891,373
BBVA Bono 2006 A	GRF	861,95	0,20	1,27	247.049,369
BBVA Bonos Internacional	RF	12,93	1,13	3,16	91.068,105
BBVA Deuda FT	RF	15,97,9	0,33	1,59	205.423,476
BBVA Dinero	D	19,20,88	0,09	0,55	7.004.732,474
BBVA Fondobolsa Japon 2	GRV	7,13	0,00	0,03	1.637,953
BBVA Fondobolsa Japon 3	GRV	7,49	0,02	0,12	6.078,945
BBVA Gar. Flexible III	GRV	9,29,19	0,00	-	99.334,787
BBVA RF Conto	RFC	16,33	0,03	0,31	1.142.818,588
BETA MEESPIERSON					
Beta Acciones	RV	134,10	5,99	8,99	20.575,367
Beta Dinero	D	14,87,80	0,11	0,60	29.844,330
Beta Euroyme Acciones	RV	5,96	0,00	-	1.971,238
Beta Renta	RF	17,63	0,14	0,79	18.498,527
Global Assets Fund	MRV	6,74	2,25	4,86	4.982,693
BNP PARIBAS					
BNP Ahorro	RF	10,78	0,00	-	15.790,133
BNP Bolsa	RV	15,95	0,00	-	48.735,741
BNP Global 15-85	MRF	9,23	1,24	2,28	81.807,262
BNP Global 50-50	MRV	11,60	2,61	4,51	133.183,730
CAJA ESPAÑA					
Fondoespana 2002	GRV	96,11	1,90	3,09	52.891,034
Fondoespana Bolsa	RV	92,44	4,72	8,32	48.407,553
Fondoespana FT	RFC	77,19	0,24	1,43	109.298,998
Fondoespana Futuro	RF	82,26	0,23	1,38	46.155,204
Fondoespana Global	MRF	76,60	1,14	1,88	89.031,627
Fondoespana Int VI	GRV	71,08	-0,17	0,02	36.865,323
CAJA SALAMANCA Y SORIA					
Fondueiro Bolsa	RV	386,19	4,99	9,85	20.418,493
Fondueiro Dinero	D	10,26,29	0,09	0,64	239.147,646
Fondueiro Garantizado	GRV	399,10	0,86	3,20	32.147,335
Fondueiro Plus	MRV	489,38	3,85	7,47	22.504,435
Inverfonas	MRF	11,87	1,68	3,57	51.409,243
CITIGROUP					
Citicasht Fund	D	997,86	0,14	0,83	132.517,161
Citidiner	D	748,20	0,13	0,74	114.146,710
Citifondo Premium	RFC	10,82,15	0,01	0,28	15.215,844
Citifondo RV	RV	29,36	5,57	9,20	54.192,601
Citimoney	D	12,98,33	0,08	0,49	60.943,057
DEUTSCHE BANK					
DB Alemania	MRV	8,61	0,00	-	11.378,055
DB Bolsa Universal	RV	4,12	0,00	-	12.418,056
DB Diner	D	11,89,93	0,07	0,56	502.054,100
DB Invest	RFC	12,20	0,14	0,63	64.742,759
DB Mixta	MRV	19,13	2,90	3,75	117.854,663

C: Convertibles; D: Dinero; GA: Gestión Alternativa; GM: Garantizados Mixtos; GRF: Garantizados RF; GRV: Garantizados RV; I: Inmobiliarios; MD: Mixtos Dinamicos; MF: Mixtos Flexibles; MRF: Mixtos RF; MRV: Mixtos RV; RF: R. Fija; RFC: RF Corto Plazo; RV: R. Variable; W: Warrants.

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
DB Mixta II	MRV	18,38	0,00	-	37.143,643
LA CAIXA					
Fonc. 17 Mixto Internacional	MRV	9,90	2,27	4,82	17.492,129
Fonc. 18 RV Mixto Internacional	MRV	8,69	2,27	4,82	7.203,486
Foncaixa 57 RFLargo Euro	RFC	14,99	0,02	0,46	241.284,279
Foncaixa 94 FF Bolsa Europea	GRV	6,47	0,38	1,17	70.726,047
Foncaixa Ahorro 2	RFC	18,84	-0,02	0,18	107.105,741
Foncaixa Ahorro 31	RFC	2,35	0,02	0,42	48.156,408
Foncaixa Ahorro 34	RFC	9,75	0,07	0,78	77.977,035
Foncaixa Ahorro 36	RFC	12,29	0,02	0,45	14.360,213
Foncaixa Ahorro 7	RFC	16,69	0,07	0,76	1.569.207,192
Foncaixa Bolsa 5	RV	23,79	5,70	7,97	684.562,418
Foncaixa Futuro 24	GRV	6,56	0,00	-	22.228,331
Foncaixa Internacional 1	RFC	0,35	-	5,89	33.464,823
Foncaixa Mixto 25	MRF	7,66	0,84	2,33	251.731,400
Foncaixa Mixto 28	MRF	7,66	0,84	2,33	314.407,030
MORGAN STANLEY					
MS Bolsa	RV	25,49	5,93	6,96	211.942,275
MS Bolsapuls	RV	18,41	6,08	5,06	396.627,047
MS Dinerplus	RFC	141,85	0,09	0,44	106.075,923
MS Divisa	RFC	8,48	1,33	2,70	11.152,569
MS Euro Acciones	RV	6,98	4,83	4,76	214.714,699
MS Euro Deuda	RF	8,30	0,51	2,38	17.344,842
MS Euro Global	MRV	7,82	1,77	2,62	275.121,938
MS Euro Selección	RV	8,48	5,81	5,72	35.829,689
MS Eurofondo 1	GRV	9,99	0,86	1,54	28.118,199
MS Fiva	MRF	17,29	1,42	1,75	131.986,651
MS Fondo 19	MRV	17,86	2,27	3,02	620.214,193
MS Fondo 25	D	889,52	0,11	0,58	477.678,080
MS Fondos Agresivo	MRV	8,67	4,13	3,97	-
MS Fondos Conservador	MF	10,10	1,22	1,77	-
MS Fondos Moderado	MF	9,30	2,84	3,20	-
MS Latinoamérica	RV	6,17	10,31	15,00	52.501,983
MS Multigestión Agresivo	RV	16,13	3,26	4,09	-
MS Multigestión Conservador	RF	12,34	1,07	1,84	-
MS Multigestión Moderado	RF	13,65	2,38	3,23	-
MS Multigestión RV	RV	6,05	4,56	4,36	164.317,700
MS Renta Internacional	RF	18,03	1,01	4,38	301.421,166
MS Tesoreria Plus	RFC	11,71	0,16	0,95	64.797,715
MSS Asian Equity A	RV	18,21	7,12	13,25	22.318,684,100
MSS Emerging Mark Eq A	RV	15,45	9,34	13,19	32.030,298,300
MSS Euro Strategic Bd A	RF	28,84	0,87	2,82	21.062,940,700
MSS Europ. Curr. High Yld A	RF	10,74	-0,46	-2,10	8.113,004,800
MSS European Value Eq A	RV	26,41	4,10	7,45	50.996,808,200
MSS Global Bond A	RF	22,48	2,46	5,89	24.875,839,600
MSS Global Brands A	RV	35,08	5,09	15,02	44.500,247,600
MSS Global Sm Cap Val A	RV	22,36	6,43	8,23	11.567,671,000
MSS Global Value Eq A	RV	30,80	6,21	8,53	89.358,974,300
MSS Japanese Value Eq A	RV	6,68	4,05	4,54	29.297,325,200
SCH					
Banesdeuda FT	RFC	620,73	0,19	0,83	115.170,802
Banesto Dinero	RFC	15,48	0,03	0,25	803.054,840
Banesto G Bolsa Eur 2003A	GRV	9,60	1,80	4,63	61.593,815
BCH 2004	GRF	93,59	0,13	0,78	15.008,405
BCH 5 A	GRF	95,74	0,01	0,22	10.847,145
BCH Acciones	RV	12,53	5,52	9,18	270.230,642
BCH Bonos Fondosoro	RF	771,12	0,31	1,61	120.846,545
BCH Fondimo 1	D	1807,16	0,07	0,50	511.809,959
BCH Fondimo 2	D	1187,59	0,07	0,52	309.820,207
BCH Int. Acciones	RV	97,21	6,91	7,40	57.536,762
BCH Interes Diario	RFC	7,76	0,00	0,06	340.607,986
BCH Internet	RV	28,05	10,62	-0,14	74.458,515
BSN Banif Acc. Esp.	RV	30,80	0,00	4,10	312.892,707
BSN Banif Dinero	D	1836,55	0,10	0,61	436.083,932
BSN Banif Europa RF	RFC	19,19	0,27	1,49	45.183,979
BSN Banif SILLA	RV	14,12	13,31	20,73	44.010,241
BSN Banif Tesoreria FT	D	1127,47	0,07	0,48	53.443,161
Dineractivo	D	1456,85	0,07	0,49	395.284,958
ExtraDinero Banesto	D	851,84	0,07	0,50	2.004.888,512
Fonbanesto II	RF	12,69	0,25	1,29	282.872,187
Fonventure	RV	17,95	6,93	7,33	33.807,454
Sant. A Bolsa Indices	GRV	125,88	1,25	2,68	70.931,716
Sant. Acciones	RV	2,38	6,20	7,70	431.728,335
Sant. Ahorro	RFC	15,16	0,00	0,05	72.580,773
Sant. Bolsa Europea A	GRV	1223,80	0,22	0,97	345.991,827
Sant. Dinero FT.	D	1269,98	0,08	0,48	2.823.124,713
Sant. Euroslx Garant.	GRV	931,69	0,87	2,28	67.589,135
Sant. Futuro	RF	20,70	0,26	1,44	640.574,273
Sant. Garantizado Mixto	GRV	1030,30	0,05	0,05	136.525,689
Sant. Index	RV	14,14	5,87	9,78	123.275,899
Sant. Siglo XXI 3	GRF	11,99	0,43	2,64	58.303,365
Sant. Tesoreria	D	1591,07	0,08	0,55	3.491.498,309
SCH Acc. España 1 Plus	RV	17,24	5,74	10,77	246.464,858
SCH Grandes Valores	RV	63,38	5,88	9,75	29.047,298
SCH Mixto Renta Fija 90/10	MRF	10,81	0,55	1,60	211.771,879

El ministro Montilla propone que la ex diputada socialista Teresa Costa presida la CNE

La oposición acusa al Gobierno de no garantizar la independencia del organismo regulador y de incumplir sus promesas electorales

• El nombramiento se hará efectivo en el próximo Consejo de Ministros. La nueva titular releva a Pedro Meroño al frente de este departamento.

EFE/ MADRID

El ministro de Industria, Turismo y Comercio, José Montilla, comunicó ayer a la Comisión de Industria del Congreso la designación de María Teresa Costa Campí como nueva presidenta de la Comisión Nacional de la Energía (CNE), en sustitución de Pedro Meroño. Costa Campí, cuyo nombramiento previsiblemente será aprobado por el Consejo de Ministros del viernes, está considerada una experta en economía aplicada y será la primera mujer que dirigirá el organismo regulador de la energía.

Licenciada en Económicas por la Universidad de Barcelona, ha sido diputada del PSOE en la anterior legislatura y en la actualidad es secretaria de Industria y Energía de la Generalitat.

Junto a Costa se incorporarán a la CNE como consejeros el ex presidente de Red Eléctrica de España (REE), Jorge Fabra, y el subdirector de Análisis Económico de Sectores de la CNE, mientras que renovarán su mandato Jaime González y Sebastián Ruscalleda. Montilla destacó la capacidad, experiencia y conocimiento del sector de los nuevos miembros del Consejo de la CNE y negó que la elección de Costa suponga dar un sesgo político a la presidencia del organismo.

Tras el anuncio del ministro el diputado del Grupo Popular, Fernando Castelló, criticó la decisión y afirmó que su «perfil político» pone de manifiesto que el Gobierno y el PSOE «no creen en la independencia y en la autonomía institucional». Castelló lamentó la oportunidad perdida por el Ejecuto-



María Teresa Costa Campí presidirá la Comisión Nacional de Energía./EFE

tivo para implicar más al Parlamento en la designación de los altos cargos de los organismos independientes, al tiempo que recordó que cuando el PSOE estaba en la oposición reclamaba un protagonismo para la Cámara que ahora no le concede.

El portavoz de Economía de CiU, Josep Sánchez Llibre, señaló que el Gobierno «incumple su programa electoral» y ha roto su compromiso de someter ante el Congreso la elección del presidente de la CNE para introducir más trans-

parencia en el funcionamiento de esta institución. El diputado catalán pronosticó que la CNE no va a gozar de independencia y va a continuar bajo el Gobierno, al igual que ocurrió con la anterior, «que era del PP», y recordó que este organismo debe actuar como un árbitro porque el sector necesita una figura imparcial.

El ministro replicó que los compromisos electorales «no están acotados al primer año de gobierno» y señaló que la renovación actual de la CNE es «parcial».

La reestructuración de Izar recibe el visto bueno de la CE

EFE/ BRUSELAS

La Comisión Europea (CE) aprobó ayer formalmente las condiciones de reestructuración de los astilleros militares públicos integrados en la antigua Izar, y tras pasados recientemente a la nueva empresa estatal denominada Navantia.

El Ejecutivo comunitario constató que las condiciones de la reestructuración se ajustan al artículo 296 del Tratado de la Comunidad Europea, que permite a los Estados

miembros proteger sus intereses esenciales de seguridad relacionados con las industrias de la defensa, según un comunicado.

Fuentes de la Sociedad Estatal de Participaciones Industriales (SEPI) declararon que las condiciones aprobadas por la Comisión se ajustan a los términos de la reestructuración de Izar pactada con los sindicatos.

Las condiciones aprobadas por la CE, que tendrán una vigencia de

diez años, implican que las ventas de materiales civiles de Navantia no podrán exceder el 20% de las ventas totales de la compañía, definidas a partir de «la media móvil» de su facturación durante periodos de tres años.

Además, Navantia deberá comportarse en sus actividades de acuerdo con las condiciones de mercado y mantener así una contabilidad interna separada para sus actividades civiles y militares.

CLAVES DEL DÍA

▶ SECTORES

MOTOR: Las ventas de turismos marcan un récord en mayo, con 140.741 unidades matriculadas. Las matriculaciones de turismos ascendieron a 140.741 unidades durante el pasado mes de mayo, lo que supone un aumento del 7,1% respecto al mismo período de 2004 y un nuevo récord mensual, informaron ayer las asociaciones de fabricantes (Anfac), concesionarios (Faconauto) y vendedores (Ganvam). De esta forma, las ventas de turismos se elevaron a 648.219 unidades en los cinco primeros meses del año, lo que representa un incremento del 2,8% en comparación con el mismo período del ejercicio precedente. Por tipos de demanda, las ventas de automóviles a clientes particulares y empresas no alquiladoras aumentaron un 1,8% en mayo, mientras que en los cinco primeros meses del año registran una progresión del 3,2%. De su lado, la demanda de automóviles por parte de las empresas de alquiler de vehículos registró un notable incremento del 32,2% durante el pasado mes de mayo, ante la inminencia de la temporada veraniega, y acumulan un ligero aumento del 0,7% en los cinco primeros meses.

▶ FINANZAS

BANCA: España, octavo país del mundo que sufre más fraude por internet. España es, según los expertos, el octavo país del mundo que más ataques de 'phishing' sufre, una práctica fraudulenta consistente en conseguir las contraseñas de Internet de clientes bancarios a través de mensajes de correo electrónico que simulan ser enviados por sus propias entidades financieras. Según los datos aportados a EFE por el grupo de trabajo mundial contra este fraude electrónico (Anti-Phishing Working Group, APWG), España acapara entre el 2 y el 3% de estos envíos por correo electrónico, de los que se ocupan 2.870 servidores en todo el mundo (un 28% más respecto a julio de 2004). El reporte estadístico de este grupo, integrado por 1.400 miembros -entre empresas tecnológicas, bancos y cuerpos de seguridad de todo el mundo-, habla de unos 13.353 modelos de correos cada mes, que buscan este tipo de estafa de la que son víctimas un 5 por ciento de los que reciben estos mensajes.

▶ COYUNTURA

BANCO MUNDIAL: Wolfowitz aterriza en la presidencia de la institución rodeado de escepticismo. El estadounidense Paul Wolfowitz, el arquitecto de la guerra en Irak, asumió ayer la presidencia del Banco Mundial (BM) rodeado de una nube de



El nombramiento de Wolfowitz despertó protestas en varios países./EFE

escepticismo, que él asegura disipará a base de «objetividad, credibilidad y resultados». Pese a su confiado optimismo, convencer a la comunidad internacional, a las organizaciones no gubernamentales y a los empleados del Banco de sus buenas intenciones no será fácil, según los expertos, que animan a Wolfowitz a demostrar su independencia lo antes posible. «Es importante que Wolfowitz (...) convenga a la gente de que busca representar los intereses de todo el mundo y no sólo la visión del Gobierno estadounidense», declaró a EFE Kenneth Rogoff, profesor de la Universidad de Harvard y ex economista jefe del Fondo Monetario Internacional (FMI).

▶ ENERGÍA

REPSOL-YPF: La petrolera se asociará con Enarsa para buscar crudo en aguas de Argentina. La petrolera hispano-argentina Repsol YPF destinará 129 millones de dólares (105,4 millones de euros) a realizar tareas de exploración en la plataforma del mar argentino junto a la empresa estatal de energía Enarsa, confirmó ayer el presidente ejecutivo de la compañía, Antonio Brufau. Después de haberse reunido ayer con el presidente argentino, Néstor Kirchner, en la Casa Rosada, sede del Ejecutivo, Brufau confirmó a la prensa la realización de exploraciones conjuntas para buscar nuevas reservas de hidrocarburos. Repsol YPF anunció el martes que invertirá en Argentina 6.500 millones de dólares en el período 2005-2009.

GUÍA DE SERVICIOS PROFESIONALES

Información y contratación de anuncios en esta sección:
 Telf. 921 43 72 61 / publicidad@eladelantado.com

Funerarias

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA
TANATORIO SEGOVIANO
SAN JUAN DE LA CRUZ

DELEGACIONES EN TODA LA PROVINCIA

TANATORIOS EN: *SEGOVIA*

NAVA DE LA ASUNCIÓN *RIAZA*
SANCHONUÑO *CANTIMPALOS*
PRÁDENA *CARBONERO EL MAYOR*

ATENCIÓN PERMANENTE
 24 HORAS

902 02 23 24
 TELÉFONOS
921 43 00 28 - 921 42 58 10

EN MADRID: 902 42 52 42

Seguros

ESTRELLA
 SEGUROS

NUEVA OFICINA

Matías Andray

C/ José Zorrilla, 58
 Teléfono 921 11 90 77

Decoración

JUNIO 15% Dto. PLAFONES
 12 MESES 12 OFERTAS

otra forma de iluminar tu vida

DE PABLO
 iluminación

Alfonso VI, 31 (Barrio El Carmen)
 40004 SEGOVIA Telf. 921 43 54 10

Residencias 3ª Edad

Residencia 3ª Edad

Prádena Salud

Válidos y asistidos
 médico, Enfermera,
 fisioterapeuta,
 terapia Ocupacional,
 podología,
 peluquería, etc.

tel: **921 507 385**
629 643 204 - 616 956 014
 c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

Clínicas Ginecológicas

DR. J. IGNACIO BERMEJO
 AYCART

Obstetricia y Ginecología
 Ecografía

Avda. Fernández Ladreda nº 11 2º A
 Teléfono **639 81 72 14**

Ocio

DESPEDIDAS DE SOLTEROS/AS

FIESTAS
 Boy's - Chicas - Drak's
 Charungas - Orquestas

TODA CLASE DE ESPECTÁCULOS
 WWW.DESPEDIDASSOLTEROS.COM
 agencia carolina

609 44 92 88

Limpiezas

LIMPIEZAS ERESMA

C/Obispo Quesada, 14, bajo
 40006 SEGOVIA
 Teléfonos **921 437 806**
609 875 077

Asesorías

H&M Asesores

Asesoría Integral de Empresas
 Fiscal ↔ Laboral ↔ Contable
 Financiero ↔ Seguros

C/ de los Almendros, 3 - 1º B
 40002 SEGOVIA
 Telf. 921 43 33 62 Fax 921 41 29 74

Cirugía Plástica

Te ayudamos a sentirte mejor. Más cerca de ti, ahora en Segovia. Ven a conocernos, la primera consulta es gratuita.

Experiencia y Profesionalidad

en Segovia:
 Dr. José Javier de la Fuente

Tfno. cita:
 921 460 114
 647 555 229

cirestética
 cirugía plástica reparadora y estética



BOX
 TU MUNDO

Luz de Castilla
 CENTRO COMERCIAL DE SEGOVIA

Compra tus entradas:
90 CINEBOX (902 463 269)

Día espectador: JUEVES
 pagina web: www.cinebox.es


Multicines Miró

C/ Gob. Fernández Jiménez, 6
 Tfno 921 41 27 91

Sala 1

Laborables: 18,00/20,10/22,15
 Sábados y festivos: 12,30/16,30
 Madrugadas (viernes y sábados): 00,25


No recomendada menores de 18 años



Un rey en La Habana

Sala 2

Sábados y festivos: 12,30/16,30




Robots

Recomendada para todos los públicos

Todos los días: 18,45/ 21,45
 Sábados y festivos: 18,45/21,45
 Madrugadas (viernes y sábados): 00,30

No recomendada menores de 13 años




La intérprete

Sala 3

Laborables: 18,50/22,00
 Sábados y festivos: 12,15/16,00/18,50/22,00
 Madrugadas (viernes y sábados): 00,50

No recomendada menores de 13 años




El reino de los cielos

Sala 4

Laborables: 18,10/20,15/22,20
 Sábados y festivos: 12,10/16,10/18,10/20,15/22,20
 Madrugadas (viernes y sábados): 00,35

No recomendada menores de 13 años




The Eye 2

Sala 5

Laborables: 19,00/22,00
 Sábados y festivos: 12,30/16,00/19,00/22,00
 Madrugadas (viernes y sábados): 00,55

No recomendada menores de 7 años



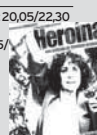
Star Wars: Episodio III

Sala 6

Laborables: 18,05

Sábados y festivos: 20,05/22,30
 Madrugadas (viernes y sábados): 00,50

No recomendada menores de 13 años




Heroína

Sala 7

Laborables: 18,20/20,30/22,40
 Sábados y festivos: 12,15/16,15/18,20/20,30/22,40
 Madrugadas (viernes y sábados): 00,55


No recomendada menores de 13 años



Cosas que hacer antes de los 30

Sala 8

Laborables: 18,15/20,15/22,15
 Sábados y festivos: 12,00/16,15/18,15/20,15/22,15
 Madrugadas (viernes y sábados): 00,15

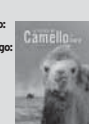


Tapas

Multicines Miró

Sala 1


Sábado: 17,00
 Domingo: 16,30



La historia del camello que llora

Autorizada para todos los públicos


Viernes: 18,30/23,30
 Sábado: 19,00/21,00
 Domingo: 18,30/20,30
 Lunes a jueves: 22,00



Hormigas en la boca

No recomendada para menores de 13 años

Viernes: 21,00
 Sábado: 23,30
 Domingo: 22,30
 Lunes y jueves: 19,00




La dama de honor

No recomendada para menores de 13 años

Sala 2

Viernes: 18,30/21,30/00,30
 Sábado: 17,00/20,30/23,45
 Domingo: 16,30/19,30/22,45
 De lunes a jueves: 19,00/22,00




Star Wars. Episodio III
 La vengada de los sith

No recomendada para menores de 7 años

Sala 3

Viernes: 18,30/20,30/22,45/01,00
 Sábado: 16,45/ 19,00/21,15/23,30
 Domingo: 17,00/19,15/21,30
 De lunes a jueves: 19,00/22,00

No recomendada para menores de 18 años



Un rey en La Habana


 LA SEÑORA
D^a Hortensia de Dios Sanz
 Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 1 de junio de 2005
 A los 85 años de edad
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad
 D. E. P.
Esposo, Felipe Gozalo Cáceres; hijos, María Luisa y Francisco-Javier Gozalo de Dios; hijos políticos, José-María y Teresa; nietos, hermanos, sobrinos y demás familia,
Ruegan una oración por su alma
 El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 2, a las 11,00 de la mañana, en la iglesia parroquial del Santo Cristo del Mercado; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda, en Segovia. La misa de privilegio tendrá lugar el día 3, a las 9,30 de la mañana, en la iglesia parroquial del Santo Cristo del Mercado.
CASA DOLORETE: TANTORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ


 EL SEÑOR
D. Saturio Gacimartín García
 Falleció en Tolosa (Guipúzcoa) el día 20 de mayo de 2005
 A los setenta y un años de edad
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad
 D. E. P.
Hija, M^a Isabel; hijo político, Juan Carlos; nietos, Juan Carlos, Borja y Pablo; y demás familia,
Ruegan una oración por su alma
 Se celebrará una Misa por su eterno descanso el próximo sábado 4 de junio, a las diecinueve horas, en la Capilla del Colegio Madres Concepcionistas, Plaza Conde Chéster, 4.

Vayas donde vayas,



leer te da más.


Asociación Española de Librerías y Editores

SI TE DUELE QUE MILES DE NIÑOS SUFRAN MALNUTRICIÓN, LLAMA AL MÉDICO
 Llama al 902 250 902 o entra en msf.es y hazte socio.



HORARIO DE TRENES

R2		SEGOVIA					MADRID								
TREN	OBSERVACIONES	SEGOVIA	NAVAS DE RIOFRÍO	ORTIGOSA DEL M.	OTERO DE H.	LOS ANGELES S.R.	EL ESPINAR	SAN RAFAEL	TABLADA	CERCEDILLA	VILLALBA DE G.	MADRID-CH	MADRID-N.M.	MADRID-R.	MADRID-AT.
R	(1)	5,55	-	6,06	-	-	6,21	6,24	-	6,37	7,00	7,39	7,44	7,48	7,52
R	(1)	6,55	7,04	-	7,12	7,15	7,21	7,24	-	7,37	8,00	8,39	8,44	8,48	8,52
R		8,55	9,03	9,07	9,13	-	9,20	9,23	9,30	9,35	9,58	10,37	10,42	10,46	10,50
R		10,55	11,03	-	11,13	-	11,20	11,23	-	11,35	11,58	12,37	12,42	12,46	12,50
R		12,55	13,03	13,07	13,13	-	13,20	13,23	-	13,35	13,58	14,37	14,42	14,46	14,50
R		14,55	15,04	-	15,11	15,14	15,18	15,21	-	15,33	15,58	16,37	16,42	16,46	16,50
R	(2)	16,50	-	-	-	17,10	17,14	17,17	17,24	17,35	17,58	18,37	18,42	18,46	18,50
R	(3)	18,55	19,04	19,07	19,11	-	19,18	19,21	-	19,33	20,00	20,37	20,42	20,46	20,50
R		20,55	21,02	21,05	21,10	21,13	21,18	21,21	-	21,35	21,58	22,36	22,41	22,45	22,49

OBSERVACIONES: NOTA: Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. (1) Circula laborables excepto sábados, 19/03; 8 y 9/04/04. (2) Efectúa parada en Guadalupe (15.24h.) y Tablada (15.27h.) sábados, domingos y festivos. (3) Efectúa parada en Guadalupe (17.20h.) sábados, domingos y festivos. R Regional.

R2		MADRID					SEGOVIA								
TREN	OBSERVACIONES	MADRID-AT	MADRID-R.	MADRID-N.M.	MADRID-CH.	VILLALBA DE G.	CERCEDILLA	TABLADA	SAN RAFAEL	EL ESPINAR	LOS ANGELES S.R.	OTERO DE H.	ORTIGOSA DEL M.	NAVAS DE RIOFRÍO	SEGOVIA
R	(1)	6,02	6,05	6,09	6,17	7,00	7,27	-	7,46	7,49	-	7,57	8,01	8,04	8,13
R	(2)	8,01	8,04	8,08	8,15	9,00	9,23	-	9,38	9,41	9,46	9,49	9,53	9,56	10,05
R		10,01	10,04	10,08	10,16	10,57	11,21	11,26	11,36	11,40	-	-	-	-	12,04
R		12,01	12,04	12,08	12,16	12,57	13,21	-	13,36	13,39	-	13,47	-	13,54	14,02
R		14,01	14,04	14,08	14,15	14,57	15,20	-	15,34	15,37	15,42	15,45	15,50	15,54	16,03
R	(1)	15,01	15,04	15,08	15,16	15,57	16,23	-	16,33	16,36	-	-	-	16,52	17,10
R		16,01	16,04	16,08	16,16	16,57	17,21	-	17,31	17,34	-	-	-	17,48	17,57
R	(3)	18,02	18,05	18,09	18,16	18,57	19,22	19,27	19,35	19,38	-	19,46	19,50	19,54	20,03
R		20,02	20,05	20,09	20,16	20,57	21,23	-	21,43	21,46	21,51	21,54	21,59	22,03	22,13

OBSERVACIONES: NOTA: Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. (1) Circula laborables excepto sábados, 19/03; 8 y 9/04/04. (2) Efectúa parada en Tablada (9.29h.) y Guadalupe (9.35) sábados, domingos y festivos. (3) Efectúa parada en Guadalupe (19.33h.) R Regional. Teléfono información: 902/24 02 02. www.renfe.es

HORARIO DE AUTOBUSES

SEGOVIA - ÁVILA - SALAMANCA				
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Segovia	7,45	14,00	9,00	18,00
Llegada a Ávila	8,45	15,00	10,00	19,00
Salida de Ávila	9,00	15,15	10,15	19,15
Peñaranda de Bracamonte	9,55	16,10	11,10	20,10
Salamanca	10,30	16,45	11,45	20,45

SALAMANCA - ÁVILA - SEGOVIA				
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Salamanca	6,30	13,15	8,30	17,30
Peñaranda de Bracamonte	7,05	13,50	9,05	18,05
Llegada a Ávila	8,00	14,45	10,00	19,00
Salida de Ávila	8,15	15,00	10,15	19,15
Segovia	9,15	16,00	11,15	20,15

Servicio combinado AutoRes - La Sepulveda. Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones

SEGOVIA - ÁVILA	
LUNES A VIERNES	
7,30 - 10,30 - 14,00 16,00 - 19,00	
SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS	
9,00 - 18,00	
ÁVILA - SEGOVIA	
LUNES A VIERNES	
6,30 - 9,00 - 12,45 15,00 - 20,15	
SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS	
10,00 - 19,00	

MADRID - SEGOVIA				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6,30 D	7,00 D	7,30 D	8,00 R	8,30 D
9,00 D	9,30 D	10,00 D	10,30 D	11,00 S
11,30 D	12,00 D	12,30 D	13,00 D	13,30 S
14,00 D	14,30 D	15,00 R	15,30 D	16,00 S
16,30 D	17,00 S	17,30 D	18,00 D	18,15 S
18,30 D	19,00 D	19,30 D	19,45 S	20,00 D
20,30 D	20,45 R	21,00 D	21,30 S	22,00 D
22,30 S				

SÁBADOS LABORABLES				
8,00 S	8,30 D	9,00 D	9,30 D	10,00 D
10,30 D	11,00 S	11,30 D	12,00 D	13,00 D
14,00 D	15,00 R	15,30 D	16,00 D	17,00 S
18,00 D	19,00 D	19,30 D	20,00 R	20,30 D
21,00 S	21,30 D	22,00 D	22,30 S	

DOMINGOS Y FESTIVOS				
8,00 S	9,00 D	10,00 D	11,00 S	12,00 D
13,00 D	14,00 D	15,00 R	15,30 D	16,00 D
17,00 S	18,00 D	18,30 D	19,00 D	19,30 D
20,00 R	20,30 D	21,00 D	21,30 D	22,00 D
22,30 S				

SEGOVIA - MADRID				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6,00 D	6,15 S	6,30 D	6,45 S	7,00 S
7,15 S	7,30 D	7,45 D	8,00 S	8,30 S
9,00 D	9,30 S	10,00 D	10,30 R	11,00 D
11,30 D	12,00 D	12,30 S	13,00 D	13,30 D
14,00 D	14,30 S	15,00 D	15,30 D	16,00 R
16,30 D	17,00 D	17,30 D	18,00 S	18,30 D
19,00 D	19,30 D	20,00 R	20,30 D	21,00 D
21,30 S				

SÁBADOS LABORABLES				
7,30 D	8,00 D	8,30 S	9,00 D	9,30 D
10,00 D	10,30 R	11,00 D	11,30 D	12,30 S
13,30 D	14,30 S	15,30 D	16,00 D	16,30 R
17,00 D	17,30 D	18,00 D	18,30 D	19,00 D
19,30 D	20,00 R	21,00 D	21,30 S	

DOMINGOS Y FESTIVOS				
8,30 S	9,30 D	10,30 D	11,30 D	12,30 D
13,30 D	14,30 S	15,30 D	16,00 D	16,30 R
17,00 D	17,30 D	18,00 D	18,30 D	19,00 D
19,30 D	20,00 R	20,30 D	21,00 D	21,30 S
22,30 D				

ANUNCIOS BREVES

921 43 72 61

OFICINAS COMERCIALES EN SEGOVIA
C/ Peñalara, nº 3, (Pol. Ind. El Cerro)
De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas
Plaza Mayor, nº 3, 2º Planta
De lunes a viernes de 9 a 14 horas

POR TELÉFONO 921 43 72 61
De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas
POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD
Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA PUBLICIDAD: Cada palabra 0,34 € + 16 % IVA mínimo diez palabras
TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X 45 mm): 7,80 € + 16 % IVA

06 RELAX

ABSOLUTA DISCRECIÓN. Máxima seriedad, deliciosa compañía, señoritas, renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

¿DESEOS PLACER 100%? Yo te complaceré. Atrévete. Máxima discreción 636089263.

BRASILEÑA, JOVENCITA, simpática, cariñosa, Delgada, 95 de pecho. Aire acondiciona-do. Visa y salidas. 677266730.

07 CONTACTOS

AGENCIA DE CONTACTOS solicita hombres y mujeres para encuentros esporádicos. Altos ingresos. Discreción. 902365580.

CONTACTOS REALES 803317427 P Precio máx. (IVA incluido) Red fija: 0,81 euros/minuto. Red móvil 1,22 Euros/minuto. Mayores de 18 años. KARTE, SLU apdo. Correos 8120 CP 08080 Barcelona.

CHICA LIBERAL busca buen sexo. Ni pago ni cobro. 658607412.

EMPRESARIA MORBOSA pagaría por buen sexo. Sólo hombres. Llámame 803517814.

MUJER ATRACTIVA liberal pagando generosamente por sexo con hombres. 803517096.

08 PRÉSTAMOS

AHORRE DINERO. Si paga mucho por hipoteca, tarjetas, créditos. Reagrupelos. Consulté-nos Gratis. 900250025.

09 TRABAJO

GREFUSA (Frutos Secos) NECESITA REPARTIDOR con experiencia para Segovia y provincia. Teléfono **650 49 94 66** (llamar de 10,00 a 11,00 horas)

SE NECESITA ayudante de camarero. Restaurante Amado. 670651360.

SE NECESITA camarero/a de barra con experiencia. Bar Atrio. 921463891.

SE NECESITAN enfermeras para residencia geriátrica. Interesadas llamar. 921561945.

ACTIVIDAD desde casa, tiempo parcial o completo. Pago semanal 620764441.

CONDUCTORES PROXIMOS ingresos: Segovia, Junta, 35 horas semanales. Infórmate. 902540606.

NEUMÁTICOS LA UNIÓN
Necesitamos MECÁNICO DE AUTOMÓVILES CON EXPERIENCIA
Telf. 921 49 07 86

GUARDERIAS PUBLICAS. Precisan cubrir cuidadoras infantiles, educadores. Información gratuita. 902540606.

AYUDANTE COCINA, camareros, limpiadoras. Próximos ingresos, residencias, colegios, junta. Información gratuita 902540606

LIMPIADORES/AS trabajo fijo: Edificios públicos, colegios y hospitales. Sueldo 900 Euros. Lunes a viernes, 8 a 15 horas. Información gratuita. 902540606.

POLICIA NACIONAL 6000 puestos libres 05 últimas plazas. Información gratuita. 902540606.

SE NECESITA personal para cocina y parrilla. 921436326.

Empresa de ámbito nacional necesita en Segovia **ENCARGADO DE LOGÍSTICA** con conocimientos contables e informáticos. Se valorará idiomas. Teléfono **91 850 71 13**

SE NECESITA mujer recepcionista para hotel en Segovia. Imprescindible idiomas. Teléfono 616598010.

SE NECESITA personal con experiencia en relaciones laborales contabilidad y administrativo. Enviar Curriculum al apartado de correos, 14. 40080 Segovia.

SE NECESITA camarero/a para Bar Los Soportales. Teléfono 9021461766.

SE NECESITA PERSONA FEMENINA QUE SEPA INTERNET PARA TRABAJAR EN HOSTAL. Preferiblemente autónoma. Teléfono **629 22 56 32**

TRABAJO PARA toda la vida. Miles plazas libres. No esperes más para hacerte funcionario. Infórmate 900150191. Llamada gratuita.

MILES DE PUESTOS libres para auxiliares administrativos. Sólo necesitas el Graduado Escolar para ser funcionario. Un alumno aprobado cada 6 horas. Información gratuita. 900315315.

GRADUADO ESCOLAR. Trabajo de funcionario. Cientos de puestos libres para subalternos.

Prepárate. Infórmate. 900150191. Llamada gratuita.

VACANTES SERVICIOS de salud. Aux. enfermería y enfermeros/as Prepárate 900150191. Llamada gratuita.

TRABAJA CON altos ingresos como profesor de autoescuela. Alta demanda de empleo ¿Por que no te prepara ya? Información gratuita. 900315315.

BUENOS INGRESOS desde Graduado Escolar. Agentes de servicios aeroportuarios. Trabajo fijo en aeropuertos. Información gratuita. 900315315.

HOTEL EN El Pirineo de Gerona precisa personal para temporada de verano, escribir con referencias y foto carnet apartado 80, La Molina. 17537.

SE NECESITA camarero/a con experiencia. 677556917.

SE NECESITA peón para El Espinar. Junio, julio, agosto. 667555083.

A. EMBARBA, S.A. ASCENSORES
PRECISA OFICIAL DE PRIMERA para mantenimiento, con experiencia. Interesados enviar curriculum vitae al fax **920 25 36 29**

11 VARIOS

806506504 TAROT soluciones. ¡Consúltanos! (Rf. 1.06. Rm.1,36) Visa 902014662.

SOL INMOBILIARIA
www.solxclusivas.com

13 VENTAS

CHALET INDEPENDIENTE de 140 m² (posible 90 m² de buhardilla) en parcela de 1.000 m². Cocina Completa. Tres habitaciones. Dos cuartos de baño completos. Salón 28 m² con chimenea. Nuevo a estrenar. Está situado en Zarzuela del Monte (Urbanización Las Jarrillas) a 27 kms de Segovia y a 89 de Avila. Precio: 234.500 €.
Telfs: 91 302 44 53 y 609 50 28 81.

VENTA PISO Nueva Segovia. Se alquila piso zona centro. 680842600.

VENDO IMPECABLE chalet individual en El Sotillo. Teléfonos 921441861 675262842.

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

El servicio número 1 de Relaciones Personales
encuentra tu otra mitad...
Servicio para mayores de 18 años
PRESENTACION PERSONAL GRABADA CON LA VOZ DEL ANUNCIANTE EN TODOS LOS ANUNCIOS

Buzón de Amigos

SERVICIO VERIFICADO ANTE NOTARIO
ATS S.A.
(empresa perteneciente a AVA) garantiza la calidad y seriedad desde esta sección desde 1996.

CHICA BUSCA CHICO

Mujer separada, simpática, cariñosa, atractiva, busca hombre serio, limpio, para posible relación y amistad. Avila. Buzón: 451895 SMS

Chica de 29 años busca chico de edad y gustos similares, agradable físicamente, para amistad y relación estable. Alcorcón. Buzón: 588295 SMS

Viuda de 55 años busca hombre pero sin malos roles. Madrid. Buzón: 582491 SMS

Chica, 41 años, atractiva, generosa de carácter, busca chico entre 45-50 años para amistad o lo que surja. Madrid. Buzón: 582408 SMS

Chica de 30 años, con gustos por el cine, la lectura y la música, busca chico similar de máximo 44 años. Madrid. Buzón: 582407 SMS

Viuda de 49 años, responsable, seria, con gustos por el teatro y la naturaleza, busca chico serio, responsable, preferiblemente alto. Madrid. Buzón: 582475 SMS

¿QUIERES ESCUCHAR MÁS ANUNCIOS GRATIS?
¡MÁS DE 70.000 ANUNCIOS TE ESPERAN!
902 887 421
Coste de la llamada T. Fijo: HR 0,046 euro/min. HN: 0,078 euro/min.

SERVICIO GARANTIZADO

Más de 150 medios de comunicación confían en Advanced Telephone Services S.A. como proveedor del servicio de relaciones personales. ATS S.A. (empresa perteneciente a AVA) garantiza la calidad y seriedad de esta sección desde hace más de 10 años, supervisando cada anuncio que es publicado y eliminando aquellos que no cumplan las normas exigidas. Ponemos a su disposición el Teléfono de Atención al Cliente 902 440 140 para aclarar sus dudas. Gracias por su confianza.

Maria, 42 años, nivel medio alto. Me gusta montar a caballo... Deseo conocer hombre similar, cultura similar, entre 50-60 años. Madrid. Buzón: 927844 SMS

Immaculada, entusiasta, abierta, alegre, sensible. Me gusta la música, cine, lectura. Deseo conocer chico similar para amistad y posible relación. Madrid. Buzón: 928739 SMS

Chica muy atractiva, rubia, deportista y cariñosa, busca hombre entre 40-50 años, alto, educado y bien económicamente. Sólo sms. Madrid. Buzón: 582450 SMS

Mujer atractiva, alta, delgada, educada y culta, busca señor alto, entre 50-55 años, buen nivel cultural y económico. Sólo sms. Madrid. Buzón: 582438 SMS

Divorciada madura, aspecto juvenil, sin cargas familiares, delgada, no fumadora, busca hombre no fumador, delgado, sin cargas, para amistad y posible relación estable. No sms. Norte Madrid. Buzón: 582431 SMS

Chico de 20 años, alto, pelirrojo, al que le gusta salir y compartir momentos con sus amigos, desea conocer una chica. Segovia. Buzón: 983250 SMS

Sergio, 31 años, educado, tímido, 1,84, 50 kg. Busco mujer entre 25-38 años que quiera estabilidad. Segovia. Buzón: 982192 SMS

Hombre, 43 años, soltero, sin compromisos, busca mujer entre 30-45 años, soltera o divorciada, no importa hijos, para amistad. Segovia. Buzón: 645853 SMS

Ángel, 43 años, soltero. Busco mujer entre 30-40 años, soltera o divorciada, con o sin hijos, para ser feliz. Segovia. Buzón: 645853 SMS

Chico, 40 años, físicamente normal, sencillo, tímido, gustándole la montaña, busca chica entre 35-42 años, de la zona centro. Segovia. Buzón: 645888 SMS

Javi, Busco chica de mi misma ciudad para relaciones. Segovia. Buzón: 987206 SMS

Juan Carlos. Deseo conocer chica sincera, alegre, atrevida, gustándole el campo y viajar. Segovia. Buzón: 580891 SMS

Chico menor de 20 años busca relaciones. Avila. Buzón: 645975 SMS

Juan, 33 años, ojos verdes, gustando pasear, deporte, viajar, simpático y romántico. Busco a mi media naranja para amistad. Segovia. Buzón: 437699 SMS

SERVICIO GARANTIZADO

José, 30 años y trabajo estable. Busco chica cariñosa, fel, gustando pasear y los niños, para relación de futuro. Madrid. Buzón: 588242 SMS

Carlos, sudamericano, alegre, divertido, 1,65, moreno. Busco chica guapa, entre 25-35 años, que me quiera como soy. Madrid. Buzón: 582535 SMS

Chico, 28 años, pelo rizado, ojos negros, fel y cariñoso, gustos por la música y el deporte. Busca chica. Madrid. Buzón: 582467 SMS

Busco chica guapa, sin malos roles, simpática, gustando viajar, salir de marcha o tomar café. Yo, chico de Madrid. Buzón: 582972 SMS

Chico, 30 años, vigilante de seguridad, simpático, agradable, romántico, gustando viajar. Busco chica atractiva, con ideas claras, para relación estable. Alcorcón. Buzón: 581549 SMS

Hombre, 43 años, sin hijos, gustando música, cine, viajar, desea conocer chica entre 36-46 años, leal y sincera. Madrid. Buzón: 581519 SMS

Chico de la zona de Aluche, mecánico, busca chica guapa, simpática, alegre, de la zona de Alcorcón. Madrid. Buzón: 582509 SMS

Antonio, separado, busca conocer mujer para toda la vida. Salamanca. Buzón: 525709 SMS

AMISTAD

Chico, 30 años, recién salido de una relación, busca chicas entre 25-35 años, para amistad, compartir, salir, pasear. Alcorcón. Buzón: 588823 SMS

Universitaria, divorciada, quiere conocer gente sana, de nivel cultural similar, entre

CHICA BUSCA CHICO

45-55 años, para divertirse, charlar y compartir aficiones. Madrid. Buzón: 582524 SMS

Chica de 28 años busca chico de edad similar, entre 24-29 años, para salir los fines de semana, senderismo, viajes, etc. Madrid. Buzón: 582595 SMS

Grupo de 4 chicas entre 32-40 años, muy dislocadas, gustando música, busca amigos con gustos similares. Buen rollo. Buzón: 582487 SMS

Chica busca persona de edad similar, con valores e intenciones, para practicar actividades y amistad. Madrid. Buzón: 582424 SMS

CHICO BUSCA CHICO

Chico de 40 años, 1,87, normal, gustando cine y teatro, busca chico de edad similar, sincero, serio, de Segovia o provincias cercanas, para relación estable. Segovia. Buzón: 525699 SMS

Chico de la zona de Aluche, mecánico, busca chica guapa, simpática, alegre, de la zona de Alcorcón. Madrid. Buzón: 582509 SMS

Chico de 50 años desea conocer señoras entre 50-65 años, fuertes y vellutas, para relación. Segovia. Buzón: 586483 SMS

Hombre de 50 años, pasivo, busca hombre velluto, entre 40-80 años y varón. Avila. Buzón: 487919 SMS

Chico de 35 años, 1,80, 100 kg busca chico guapo y valioso para relación. Mucha discreción. Avila. Buzón: 451949 SMS

Hombre de 45 años, moreno, discreto, 1,71, 72 kg, buen físico, busca chicos entre 25-45 años, para relaciones esporádicas. Avila. Buzón: 457942 SMS

CHICA BUSCA CHICO

Mila, normal, con poco tiempo libre y sintiendo sola. Busco amiga para salir divertirse, charlar y caminar. Madrid. Buzón: 979099 SMS

Chica de 27 años busca chico entre 27-32 para amistad y lo que surja. Buzón: 456985 SMS

OTRAS RELACIONES

Pareja joven busca chica blesa para relaciones esporádicas. Avila. Buzón: 496991 SMS

Hombre soltero de 51 años, independiente, viviendo solo, busca relación esporádica. Total divorción, Zona Sur. Madrid. Buzón: 582471 SMS

Matrimonio bisex, atractivo y muy apasionado, busca chicas bisex y atractivas para compartir diversión. Madrid. Buzón: 457008 SMS

Para poner tu anuncio gratis llama al **902 887 421**

Para contestar, recoger respuestas, compatibilidades y hablar en directo **806 404 623**

Si te gusta su voz también puedes enviar mensajes escritos

Envíanos un mensaje al 7775 con la palabra MEN ASE seguido del Buzón que te interese y el mensaje que quieras poner. Máx. 145 caracteres (*)
Te repite: MEN ASE 388765 Soy Juan rubia...

SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE 902 440 140 DE LUNES A VIERNES DE 9 A 20 H. Sus datos serán incluidos en un fichero titularidad de ATS para la gestión del servicio de relaciones personales, y para ofrecerle promociones futuras. Para acceso, oposición, rectificación y cancelación: 902 440 140. *Precio mensaje: 1,29 euros, IVA no incluido.

921412090



C/ San Francisco 19

P1180 - SAN LORENZO. Amplio piso de 3 dormitorios, salón, cocina, baño, garaje y trastero. Exterior.

P1179 - San Cristóbal: Piso de 3 dormitorios, salón, cocina amueblada, baño, aseo, garaje y trastero. Exterior.

P1427 - Zona centro : Próxima promoción de viviendas de 1,2 y 3 dormitorios. Amplios y buenas calidades.

P1481 - Barrio de San José. Piso de 69 m2, 3 dormitorios dobles, reformado, totalmente amueblado. Ocasión.

P1482 - En el centro de La Lastrilla, sus 53 m2 distribuidos en salón, cocina amueblada, 1 dormitorio y un baño, todo el exterior.

P1172 - Palazuelos piso de 3 dormitorios, armarios empotrados, 2 baños, balcones con vistas a la sierra, cocina amueblada.

P1483 - Piso en urbanización con piscina de 2 dormitorios, salón, cocina y baño. Amueblado y exterior.

P1168 - ESPIRDO: En construcción con muy buenas calidades, ascensor, garaje y trastero. Tiene un patio privado

P1485 - Z. José Zorrilla. Piso de 97 m2, gran salón, cocina amplia, 4 dormitorios, baño, 2 terrazas y ascensor. Luminoso.

P1488 - ZONA DEL REGIMIENTO: 3 dormitorios, cocina amueblada con electrodomésticos, en edificio con ascensor.

P1493 - SAN JOSÉ: 85 m2 reformado con 3 dormitorios, cocina amueblada con electrodomésticos, totalmente exterior.

P1161 - ZONA RENFE; Piso en venta de tres dormitorios, baño completo y totalmente amueblado, tiene ascensor y terraza.

En Triángulo BUSCAMOS

- Casa el Carmen, no importa precio.
- Piso casco antiguo de 100 - 150 mts.
- Suelo urbano en cualquier zona. Estudio gratuito y rápido. Consiga el mejor precio de mercado.

Tenemos su comprador, si usted quiere venderlo, algo así y lo hará.

SMWITAN
FINANZAS E INMUEBLES

ALQUILER SEGOVIA

PISO
C/ LOS COCHES
2 dormitorios,
cocina equipada,
amueblado,
amplia terraza
REF: SG0050A

LOCAL COMERCIAL
ZONA STO. TOMAS
180 M2. INSTALADO
Opción a compra
REF:SG0008V



Tel.921 438 067
Fax.921 441 888

VENTA COSTA

OROPESA DEL MAR
CASTELLON

2ª LINEA DE PLAYA
2 dormitorios
salon con terraza.
Piscinas comunes
con jardin
REF: OR800V

ISLA CRISTINA
HUELVA

2 dormit. Amueblado
salon con terraza,
garaje y trastero
Primera linea de playa.
REF: IC600V

TORREVIEJA

Apartamentos de
2 dormitorios, cocina
equipada, garajes,
trasteros y piscina
desde 102.832€

Sargento Provisional 20-1ºD
40.005 SEGOVIA

www.solexclusivas.com



AVDA/FERNANDEZ LADREDA, 19 921 44 00 44

PROMOCIONES

EXCLUSIVA

NUEVO EDIFICIO SANTA EULALIA C/CAÑO GRANDE

PISOS 2 - 3 DORMITORIOS
MAGNÍFICOS DUPLEX
ENTREGA 12 MESES
¡¡ÚNICOS!!

solo
en
SOL

EXCLUSIVA

NUEVO EDIFICIO EL SOTILLO

GRANDES VIVIENDAS
3 y 4 DORMITORIOS
GARAJE Y TRASTERO
SALONES DESDE 25 HASTA 32 m2
GRANDES TERRAZAS

solo
en
SOL

EXCLUSIVA

NUEVO EDIFICIO CTRA/VILLACASTÍN

PISOS

1 - 2 - 3 DORMITORIOS
DUPLEX GRANDES TERRAZAS
ENTREGA JUNIO 2.006
FACILIDADES DE PAGO
GARAJES Y TRASTEROS

RE/MAX
Inmobiline
Servicios Inmobiliarios



ALICIA VELASCO
Agente Asociado

**RECIENTE
CAPTADO**

DISPONIBLE



LA GRANJA
APTO. SEMINUEVO.
AMUEBALDO
COCINA AMERICANA
AMUEBLADA Y EQUIPADA.

DISPONIBLE



BERNUI DE PORREROS
APTO. A ESTRENAR.
DOS TERRAZAS. COCINA
CERRADA. GARAJE Y
TRASTERO. ASCENSOR

¿QUIERE VENDER O COMPRAR...?
ALICIA VELASCO
SU MEJOR DECISIÓN.

921 41 30 09
Escultor Marinas 12
www.remax.es



INMOBILIARIA
MANSINO
Símbolo de eficacia

EN MANSINO INMOBILIARIA

ENCONTRARÁ LAS MEJORES

OFERTAS DEL MERCADO

INMOBILIARIO

ASEGUANDO SU

CALIDAD Y CONSIGUIENDO

EL MEJOR PRECIO

CON LA GARANTÍA DE:

MANSINO INMOBILIARIA

921 44 30 31
www.mansino.com

Profesionales a su servicio



**NUEVA
PROMOCIÓN**

**VIVIENDAS
UNIFAMILIARES
PAREADAS EN
LA LOSA**

**PARCELAS
DESDE 200 M²**

3 y 4 dormitorios

Diferentes superficies
y precios

LA DISTRIBUCIÓN ES
ESTUPENDA

**MAGNÍFICA RELACIÓN
CALIDAD PRECIO**

Residencial
**JUAN
CARLOS I**

**EN SEGOVIA
CAPITAL**

**PRÓXIMA
CONSTRUCCIÓN
DE 80
VIVIENDAS**



Desde 147.300 €

**Infórmese hoy mismo
en nuestra Oficina**

Le esperamos en nuestra
oficina en:

**C/ Alférez
Provisional, 6
SEGOVIA**

921 41 30 68
699 96 10 10



Teléfonos 921 40 66 09
921 40 62 62

HONTANARES

Adosado de esquina de 132 m².
3 dorm., 2 baños. Jardín de
135 m². ¡A estrenar!

ESPIRDO

Últimos 2 bajos con 24 m² de
patio c/u. 110 m², 3 dorm.,
2 baños. ¡Próxima entrega!

TORRECABALLEROS

Chalet de 300 m², 4 dorm., 4
baños. Porche de 100 m².
Garaje para dos coches.
¡Muy bonito!

TRESCASAS

Parcela urbana de
200 m² para chalet individual.
¡Pueblo con encanto!



FEBIGESTIÓN, S.L.
C/ Arroyo nº 1.

TRESCASAS (SEGOVIA)

☎ 921 40 66 09 / 921 40 62 62
febigestion@telefonica.net



**ZONA
SAN JOSE**

Piso de 3 dormitorios. Para
reformular. Excelente precio.
Ref. 1.770

SAN RAFAEL

Piso de 3 dormitorios.
Baño. Garaje amplio. Piscina
y tenis comunitario.
Buenas vistas. Excelente
precio. Ref. 1.779

**TORRECA-
BALLEROS**

Chalet adosado. 4 dormitorios.
3 baños. Buenas calidades.
A estrenar. Ref. 1.654.

JOSE ZORRILLA

Piso de 3 dormitorios.
Baño. Trastero. Exterior. 2
terrazas. Buenas calidades.
Ref. 1.629.



José Zorrilla, 14 - 1º - SEGOVIA

Tel.: 921 412 553



GESTIÓN INMOBILIARIA

**PROMOCIÓN
C/LA LUZ-PEÑASCAL
(JUNTO COLEGIO CLARET)**

**PISOS DE 1, 2 Y 3
DORMITORIOS
¡¡PÍDENOS INFORMACIÓN!!**

**PROMOCIÓN
ABADES**

**CHALETOS ADOSADOS
2 DORMIT. + ÁTICO
PLANOS EN OFICINA**

¡¡PREGÚNTANOS!!

**PROMOCIÓN
BERNUY**

**PISOS DE 1 Y 2
DORMITORIOS**

**GARAJE Y
TRASTERO**

VISÍTANOS



921 44 50 77

C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com

Inmobiliaria J.P.
ALFA-EDIFICIO SAN ROQUE
Pº Ezequiel González, 24 - BAJO A - SEGOVIA

921 432 381

CHALETS VENTA
LA LASTRILLA

PRÓXIMA PROMOCIÓN
CHALETS ADOSADOS
4 DORMITORIOS
(1 EN PLANTA BAJA)
3 BAÑOS

BAJO CUBIERTA HABLDO
TERRAZA SOLARIUM
BODEGA -

GARAJE 2 PLAZAS
JARDÍN INDIVIDUAL

CHALETS EN VENTA
LA LASTRILLA

7 UNICOS CHALETS INDIV
230 M CONTRUIDOS

EN PARCELAS DESDE 350 M
4 DORMITORIOS, 3 BAÑOS,
TERRAZA, PORCHE, BDEGA
GARAJE 2 COCHES
EXCELENTE SITUACIÓN

PISOS EN VENTA
PALAZUELOS

PROMOCIONES DE VIVIENDAS
Y APARTAMENTOS
1, 2 Y 3 DORMITORIOS
2 Y 3 BAÑOS - ASCENSOR
GARAJE, TRASTERO
BAJOS C/ JARDÍN INDV
ZONAS COMUNES CON PISCINA

CHALETS EN VENTA
PALAZUELOS

PROMOCIÓN CHALETS
PAREADOS E INDIVIDUALES
4 DORMIT...
(1 EN PL...)

BAJO CUBIERTA HABLDO
TERRAZA SOLARIUM
AMPLIA PARCELA INDV

PISO EN VENTA
CTRA VILLACASTIN

PISO A ESTRENAR
3 DORMITORIOS - 2 BAÑOS
CALEF INDIV GAS NATURAL
ASCENSOR - GARAJE
TRASTERO - TARIMA FLOT

PISO EN VENTA
SAN LORENZO

PISO A ESTRENAR
2 DORMITORIOS
BAÑO Y ASEO
TARIMA FLT.

CALEF. INDIVIDUAL
3 ARMARIOS EMPT.
ASCENSOR, GARAJE,
TRASTERO

CHALET EN VENTA
SAN CRISTOBAL

ADOSADOS
DESDE 219.000 Euros
3 DORMITORIOS,
2 BAÑOS Y ASEO

BUENA MEMORIA DE CALIDADES
PARCELAS INDIV DESDE 70 M2
ZONAS COMUNES CON PISCINA
BAJO CUBIERTA OPCIONAL

Atico

CASAS -CHALÉS LAS NAVILLAS

En construcción. 194 m2 en dos plantas. Jardín de 780 m2. Pozo, arboles. Ref. 5753



ORTIGOSA

Total 264 m2. Finca de 13.500 m2.
Más de 100 árboles frutales. Preciosa. Ref. 5666



CTRA. DE LA GRANJA

600 m2 en jardín de 1895 m2 con piscina
y cancha de tenis. 7 dorm., 3 baños. Ref. 5576



CASA RÚSTICA

Muy bonita. A 5 min. de Torrecaballeros.
290 m2. Patio-porche de 150 m2. Ref. 4877



Coches, 13 Local
Tlf. 921 44 55 56
www.aticodesegovia.com

MIGUEL TOVAR

Ezequiel González, 6

921 43 54 61

921 43 59 50

PISOS VENTA

SE VENDE piso de dos dormitorios totalmente reformado, zona del Salvador, con garaje.

SE VENDE piso de dos dormitorios en Palazuelos, como nuevos, con garaje y trastero, piscina y zonas verdes comunes, interesante precio.

SE VENDE piso de dos dormitorios, cocina amueblada, 2 terrazas, en San Cristobal, garaje y trastero.

SE VENDE precioso apartamento estilo rustico en torrecaballeros, con garaje, exterior.

SE VENDE piso de dos dormitorios en san jose, reformado, puerta blindada.

SE VENDE duplex a estrenar en la granja, dos dormitorios, dos baños, excelentes calidades.

SE VENDE precioso atico en la granja semiamueblado, con dos dormitorios, parquet, gastos individuales, garaje

SE VENDE duplex de tres dormitorios en via roma, a estrenar, con garaje y trastero,

SE VENDE apartamento de 1 dormitorio, en la lasrilla, excelentes vistas, atico con terraza.

NUEVA PROMOCIÓN DE APARTAMENTOS EN HONTANARES DE ERESMA



1 Y 2 DORMITORIOS

DESDE 74.000€
12.312.564 Pts

MIGUEL TOVAR

GESTIÓN 10
GESTIÓN INMOBILIARIA

PISO EN VENTA
CRTA VILLACASTÍN
de 70 m²
2 dormitorios
Cocina independiente
Ascensor
Trastero y garaje
Exterior
A ESTRENAR
PRECIO INTERESANTE

PRECIOSO APARTAMENTO EN SAN LORENZO
de 60 m²
Cocina amueblada
Parquet.
Exterior.
Terraza-Jardín 30 m²
Nuevo
¡¡PÁSATE A PREGUNTARNOS!!

El 10 De Su GESTIÓN

Excelente oportunidad
PISO para reformar
C/LAS NIEVES
70 m²
2 dormitorios
Interesante precio
¡¡PREGÚNTANOS!!

MAGNÍFICOS CHALÉS EN TRECASAS
Vigas de madera
Pórtico rústico
Excelentes calidades
Parcelas 400 mts
Planos en la oficina
¡¡VISÍTANOS!!

921 44 50 77

C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com

ARCO

921471474

Piso en venta, 80 m². La Lastrilla, 2 dormitorios, calefacción individual, garaje y piscina.

CHALET EN VENTA,
Torrecaballeros,
Adosado, 4 dormitorios, 2 baños y aseo, garaje.

PISO VENTA:
Segovia,
C/ Valdelágula,
2 dormitorios,
perfecto estado,
buenas calidades,
cocina amueblada.

En La Granja,
piso venta, 3 dormitorios, garaje y trastero, nuevo, a estrenar.

PISO VENTA:
La Granja, 1, 2 y 3 dormitorios,
excelentes calidades, gastos individuales, entrega Julio 05.

En Sotosalbos finca de 10.900 m², con arboles, pozo, pequeño río y refugio.

NAVE ALQUILER:
En La Granja, 500 m², excelente para su negocio.

FINCA VENTA,
Otero, Urbana, 800 m², para vivienda unifamiliar.

SE TRASPASA LOCAL,
en LA GRANJA,
Acondicionado para Bar-Restaurante de comida rápida.

RAMIREZT

CALIDAD
C/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO

Bart logra la quiebra de una empresa

Antena 3 emite a partir de las 14,00 horas *Los Simpson*. En el capítulo *El día que murió la violencia*, Bart consigue que el estudio que produce *Rasca y Pica* quiebre tras demostrar, con la ayuda de Lionel Hutz, que el auténtico creador del personaje del ratón Pica no fue quien se cree que es.



Los protagonistas de la serie.

'Sin rastro' estrena nuevos episodios

En Antena 3, a partir de las 21,45 horas podremos seguir viendo los nuevos episodios de *Sin rastro*. *Dos familias* es el título del episodio de estreno. En él, el equipo de Jack Malone busca a un hombre que desapareció mientras intentaba probar la inocencia de su hijo, que va a recibir la pena capital.

La tensión de 'La casa de tu vida', en Tele 5

La noche de Telecinco estará ocupada de nuevo con *La Casa de tu vida*. A partir de las 22,00 horas asistiremos a nuevos conflictos entre los dos bandos de la casa. Cuando quedan apenas unas semanas para que el concurso finalice las tensiones están a flor de piel. Barbaro está enfadado.

'Off cinema' trata el conflicto checheno

El programa que presenta y dirige Antonio Gasset, *Off cinema*, emite *El prisionero de las montañas*, dirigida por Sergei Bodrov en 1996. La película cuenta la historia de un anciano checheno que recoge a dos soldados rusos heridos con la intención de intercambiarlos por su hijo.

'El escarabajo verde' celebra su octavo cumpleaños en TVE

El reportaje 'Salinas, entre la tierra y el mar' busca en el pasado de las marismas gaditanas una solución para revitalizar el futuro de la zona a través de la explotación de las salinas

• La Universidad de Cádiz impulsa un proyecto para recuperar la industria tradicional, proteger la biodiversidad y al mismo tiempo volver a crear un tejido socioeconómico.

EFE / MADRID

El programa divulgativo sobre ecología y medio ambiente, *El escarabajo verde*, que emite La 2, cumple estos días ocho años en antena y alcanza los 300 programas emitidos.

En la edición de esta tarde, a partir de las 16,55 horas, se emitirá el reportaje *Salinas, entre la tierra y el mar*, sobre las marismas gaditanas en cuya bahía existe un territorio ideal para la explotación de la sal.

En la bahía de Cádiz el mar penetra kilómetros tierra adentro a través de los caños, una amplia red hídrica de miles de hectáreas de extensión que combinada con el sol y los fuertes vientos constituye un territorio ideal para la explotación de la sal.

En las marismas gaditanas se contaban casi 200 salinas artesanales en el siglo XIX, pero en el XX la llegada del frigorífico marcó el principio del fin de este trabajo y también del territorio, porque la desaparición de las salinas tradicionales ha provocado cambios en el medio. Antes por ejemplo



Zona intermareal de las marismas de Cádiz en el Río San Pedro.

la industria de la sal llevaba aparejada la industria del pescado; las aguas del estero -el depósito que alimenta las salinas- siempre fueron vivero de pescado. Ahora en cambio, los peces se cosechan en piscifactorías industriales.

Salinas entre la tierra y el mar es un reportaje que mira al pasado para plantear perspectivas de

futuro. Una de ellas pasa por el estudio que se impulsa desde la Universidad de Cádiz: un proyecto de revitalización de esta industria tradicional como medio para proteger la biodiversidad y al mismo tiempo volver a crear tejido socioeconómico en una zona bastante deprimida.

El programa nació en mayo de

1997 con el objetivo de sensibilizar a los espectadores sobre los temas medioambientales. En sus reportajes se buscan contenidos sobre el medio ambiente y las relaciones que las personas establecen con su entorno porque no pretende ser un programa sólo para ecologistas si no que quieren llegar a todo el público.

► SERIES

'Al filo de la ley' investiga el asesinato del propietario de una discoteca

OTR/PRESS / MADRID

A partir de las 22,00 horas, La Primera de TVE emite un nuevo episodio de la exitosa serie *Al filo de la ley*, que narra la vida de un bufete de abogados. Leonardo Sbaraglia, Natalia Verbeke, Fanny Gautier y Emilio Gutiérrez Caba son los principales intérpretes de esta serie.

En el episodio de este jueves, *Adiós a la inocencia*, una amiga de la infancia de Carla es la sospechosa de haber asesinado al propietario de la discoteca en la que trabajaba. Alex se encarga de la defensa de la mujer, que alega que se defendió de un intento de violación. Una sospechosa relación de esta chica complicará el caso.

Elena defenderá a un cliente habitual de Gonzalo que asegura que se ha reformado. En esta ocasión se le juzga por atracar a un turista japonés al que había asegurado que era agente de policía. Al margen de los casos, Rafa y Olga afrontan las consecuencias de haberse acostado juntos. Para ella ha sido un accidente, pero él ve algo más en esta relación.

Alex y Elena deciden ser amigos, a pesar de las dificultades que eso entraña. Sigue habiendo un sentimiento especial entre ellos y descubren que les cuesta mucho hablar de algunos temas. Alex incluso llegará a dudar que pueda mantener una relación de amistad con ella.



TIENES QUE VERLO

21:30H/ UN PASEO POR LA PROVINCIA
CON EL PATROCINIO DE LA DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE SEGOVIA

22:00H/ MÁS MADERA, CON REMI SANZ

...Y A LAS 23:00 ACTUALIDAD C4 SEGOVIA

CINE



Política irlandesa y tapas en 'Código cine'

Esta noche, los amantes del séptimo arte tienen una cita con *Código cine* que en esta ocasión realiza un paralelismo entre dos producciones que contrastan por su temática. Se trata de *Tapas*, una cinta en la que se han conseguido equilibrar dosis de humor, costumbrismo y drama; frente a *Omagh*, un crudo retrato de la realidad en Irlanda del Norte.

CANAL 4, 23,43 HORAS

CINE, EN CANAL 4



Noche de humor en Castilla y León

La cadena ofrece esta noche la comedia *Como pez en el agua*, película dirigida por Stefan Schwartz y protagonizada por los jóvenes Dan Futterman, Stuart Townsend y Kate Beckinsale.

CANAL 4, 00,05 HORAS

PROGRAMACIÓN DE TELEVISIÓN

TVE 1	LA 2	ANTENA 3	CANAL 4	TELES
06:00 CANAL 24 HORAS 07:00 TELEDIARIO MATINAL La actualidad informativa de primera hora del día presentada por Igor Gómez, Susana Roza y Salvador Martín Mateos en los deportes. 09:00 LOS DESAYUNOS DE TVE Programa de actualidad dirigido y presentado por Pepa Bueno. 10:00 SABER VIVIR Espacio dedicado a la salud 11:00 POR LA MAÑANA Magazine conducido por Inés Ballester Incluye: -Avance informativo Presentado por Ana Blanco 14:00 INFORMATIVO CASTILLA Y LEÓN	07:30 LOS LUNNIS 09:30 AQUI HAY TRABAJO 10:00 T.V. EDUCATIVA: LA AVENTURA DEL SABER 11:00 LA BOTICA DE LA ABUELA 11:45 ESPAÑA ES 13:00 LOS LUNNIS 14:15 EL ENEMIGO EN CASA 15:10 SABER Y GANAR 15:45 GRANDES DOCUMENTALES <i>Nacidas para ser salvajes</i> 16:55 EL ESCARABAJO VERDE 17:30 LOS LUNNIS 19:15 PADRES EN APUROS Espacio presentado y dirigido por Verónica Mengod 19:30 PEQUEÑOS UNIVERSOS EL UNIVERSO ESCONDIDO	06:00 LAS NOTICIAS DE LA MAÑANA Espacio con las noticias más relevantes de primera hora de la mañana tanto del ámbito nacional como internacional. Incluyendo un resumen de la información deportiva y la previsión meteorológica. 09:00 RUEDO IBÉRICO Espacio de análisis político en el que se entrevista a un personaje de actualidad, se realiza una tertulia donde se comenta la actualidad informativa más relevante. Dirigido y presentado por Montserrat Domínguez. 10:00 EN BUENAS MANOS Presentado por Bartolomé Beltrán 10:45 CADA DÍA	07:00 INFORMACIÓN BURSÁTIL 11:30 MÁS MADERA. 13:00 AVANCE INFORMATIVO: Antonio Renedo trae las noticias más destacadas acontecidas a lo largo de la mañana. Incluye la información meteorológica. 13:05 DESCUBRA LA PASTA 14:00 LA VIDA EN DULCE 14:25 CANAL 4 NOTICIAS: Primera Edición: Las noticias nacionales e internacionales más relevantes de la jornada con Antonio Renedo y Estefanía Ureña. Incluye la información meteorológica y deportiva. 15:00 CAMPOS CASTILLA Y LEÓN 15:15 ACTUALIDAD CASTILLA Y LEÓN	06:30 INFORMATIVOS TELECINCO MATINAL Espacio informativo con las noticias más relevantes de primera hora de la mañana y un avance de lo previsto para el día. Presentado por Ana Rodríguez y José Luis Fuentesilla. 09:10 LA MIRADA CRÍTICA Espacio de tertulia informativa presentado por Vicente Vallés. Ofrece una entrevista a un personaje relevante y se da un repaso a los periódicos tanto del ámbito nacional como internacional. 10:45 EL PROGRAMA DE ANA ROSA Incluye: -Karlos Arquiñano en tu cocina

Necesitamos tu Sangre **Vente a donar** **HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA HOSPITAL POLICLINICO** Calle San Agustín nº 13. 40001 Segovia **921 46 14 39** **921 41 92 91**

14:30 CORAZÓN DE PRIMAVERA Espacio dedicado a la crónica rosa 15:00 TELEDIARIO-1 Informativo que recoge las noticias más destacadas de la jornada. Presentado por Ana Blanco y María Escario con la información deportiva 15:55 EL TIEMPO Espacio de previsión meteorológica para las próximas horas 16:00 AMOR REAL Telenovela 18:15 OBSESIÓN Telenovela. Incluye: -Avance informativo Presentado por Lorenzo Milá 19:30 VAMOS A COCINAR... CON JOSÉ ANDRÉS Espacio culinario que ofrece recetas sencillas de cocinar para todos aquellos amantes de la cocina.	20:00 INFORMATIVO CASTILLA Y LEÓN 20:30 ELLEN Y SU MUNDO 21:00 VIVIR CON MR. COOPER 21:30 MIRADAS 2 21:55 SORTEO DE LA LOTERÍA PRIMITIVA Y LOTERÍA NACIONAL 22:00 LA 2 NOTICIAS 22:40 EL TIEMPO 22:45 OFF CINEMA 22:50 <i>-El prisionero de las montañas.</i> 00:45 DÍAS DE CINE 01:45 CONCIERTOS DE RADIO-3 02:15 CULTURA CON Ñ 02:45 LA SENDA DE LOS ZÍNGAROS 03:45 TELEDPORTE 05:15 EURONEWS NOTA: La programación puede sufrir modificaciones en función de la retransmisión del torneo Roland Garros	14:00 LOS SIMPSON Serie de animación para todo tipo de públicos <i>El día que murió la violencia</i> <i>Un pez llamado Selma</i> 15:00 ANTENA 3 NOTICIAS 1 Espacio de noticias presentado por Roberto Arce y José Antonio Luque con la actualidad más relevante de la jornada en el panorama nacional e internacional. Incluye la crónica deportiva y la previsión meteorológica para las próximas horas. 15:45 LA BUENA ONDA DE LA TARDE Magazine de varieté presentado por Alicia Senovilla 18:00 NÚMEROS LOCOS Concurso vespertino presentado por Carlos Sobera 19:00 EL DIARIO DE PATRICIA Programa de testimonios en el que los invitados y los telespectadores, vía telefónica, comparten sus experiencias en los mismos temas. Presentado por Patricia Gaztañaga. 20:15 PASAPALABRA	16:00 LA TARDE ES TUYA 18:00 INFIERNO EN EL PARAÍSO 18:50 AL SALIR DE CLASE 19:15 KAOS: Repaso a lo más destacado de las emisiones de todas las televisiones en formato de zapping. 19:55 ACTUALIDAD LOCAL. 20:25 CANAL 4 NOTICIAS: Segunda Edición: Las noticias nacionales, internacionales y deportivas con Alejandra Abad y Eduardo Álvarez. Incluye la información meteorológica. 21:00 LA CABINA: El programa cinematográfico presentado por Eneka Moreno, realiza una entrevista al actor Morgan Freeman con motivo de su nueva película Danny the dog. 21:30 UN PASEO POR LA PROVINCIA. 22:00 MAS MADERA. 23:00 ACTUALIDAD C4 LOCAL. 23:30 ACTUALIDAD LOCAL 00:05 GRAN CINE: Como pez en el agua. 01:35 CÓDIGO ROJO 02:35 MTV MÚSICA	14:30 INFORMATIVOS TELECINCO Espacio de noticias con la actualidad más relevante ocurrida en el ámbito nacional e internacional. Incluye información deportiva y la previsión meteorológica. Presentado por Hilario Pino y Begoña Chamorro. 15:30 AQUI HAY TOMATE Programa dedicado a la crónica rosa con envíos especiales al lugar de la noticia. Presentado por Carmen Alcayde y Jorge Javier Vázquez. 16:30 LA CASA DE TU VIDA Resumen de todo lo acontecido en el curso de telerrealidad. Presentado por Óscar Martínez 17:00 A TU LADO Magazine vespertino que cuenta con una animada tertulia. Presentado por Emma García acompañada de sus habituales colaboradores. 19:30 IALLÁ TÚ! Concurso presentado por Jesús
---	--	--	---	---

segovialnmobiliaria.com *la mejor forma de encontrar casa en Segovia*

POPULAR TELEVISION	TELESEGOVIA
20:00 GENTE Magazine presentado por Sonia Ferrer y Mª José Molina 21:00 TELEDIARIO 2 Espacio informativo presentado por Lorenzo Milá y Jesús Álvarez en la actualidad deportiva 21:55 EL TIEMPO Espacio de previsión meteorológica 22:00 AL FILO DE LA LEY Serie protagonizada por Paul Loustau, Leonardo Sbaraglia y Natalia Verbeke, entre otros 23:30 DOS ROMBOS Programa de contenido sexual presentado por Lorena Berdún 01:30 TELEDIARIO 3 Presentado por Antonio Parreño 02:00 LOS VIGILANTES DE LA PLAYA 03:30 CANAL 24 HORAS	12:00 TELESERIE "EL ALMA HERIDA" 12:55 CARTELERIA 13:00 A MESA Y MANTEL 13:30 TELESERIE "PACIENCIA DE ANGEL" 14:00 TELENOTICIAS SEGOVIA 14:30 TELENOTICIAS CASTILLA Y LEON 15:00 FIESTA BRAVA 15:30 TELENOTICIAS SEGOVIA 16:00 CINE. UN HOMBRE Y UN COLT 17:30 LA HORA ANIMADA 18:30 TELESERIE "COMPAÑEROS" 19:50 LAS NOTICIAS DEL DÍA 20:00 TELENOTICIAS SEGOVIA 20:25 BALONCESTO 22:10 TELENOTICIAS CASTILLA Y LEON 22:45 EL TIEMPO 22:50 PLAZA MAYOR 00:05 EL PERSONAJE 00:35 TELENOTICIAS SEGOVIA 1:00 TELENOTICIAS CASTILLA Y LEON 1:35 EL TIEMPO



Plaza del Corpus, 2
40001 Segovia
e-mail: amenasegovia@eresmas.com
Tfno: 921 46 03 73
Fax: 921 46 03 56

Pásate

a contrato Amena y pasa de pagar más

Promoción válida hasta el 20 de junio o fin de existencias - Altas con contrato Amena particular - PVP válido en península y Baleares - Sujeto a CGG de Amena



NOKIA 6230
49 €
Si traes tu número de otro operador y te das de alta con cualquier contrato Amena

amena auna
distribuidor oficial

CANAL +	TELEMADRID
07:05 TRANSWORLD SPORT Espacio deportivo	07:00 TELENOTICIAS Espacio informativo
07:55 LO + PLUS Repetición Del magazine de entrevistas presentado por Ana García Sñieriz y Manu Carreño	07:55 CYBERCLUB Espacio infantil que reúne las series de animación que prefieren los más pequeños de la casa. Incluye: -Doraemon -Catsdog
08:45 NOTICIAS CNN + Espacio informativo que recoge lo más destacado de la jornada	09:00 EL CÍRCULO A PRIMER HORA Invitado: Gustavo de Arístegui, Responsable de Política exterior del PP.
09:00 CINE <i>Besos de gato</i> . España. 2002. Dirección: Rafael Alcázar. Intérpretes: Juanjo Puigcorbó, Leticia Dolera, Ruth Gabriel, Lola Marceli, David Carrillo, Pepe Sancho, Antonio Resines.	09:30 BUENOS DÍAS, MADRID Magazine sobre la actualidad
10:20 CINE <i>Amén</i>	11:15 VIVE LA VIDA Magazine presentado por Cristina Tárrega. Incluye: -¿QUÉ COMEMOS HOY?
12:30 CARA A CARA	

tu centro comercial de Segovia

Zona Casco Antiguo-Calle Real - Zona Fernández Ladreda
Zona San Francisco - Zona Gobernador Fernández Jiménez

13:00 LA HORA WIKI	13:15 ALTO Y CLARO
13:30 LOS 40 PRINCIPALES	14:00 TELENOTICIAS Espacio informativo que resume la actualidad de la jornada
14:00 MÁS DEPORTE	15:00 EL TIEMPO
14:50 NOTICIAS CNN +	15:05 DEPORTES Espacio deportivo
15:00 TELESERIE <i>Friends</i>	15:30 CIFRAS Y LETRAS
15:30 LO + PLUS	16:00 GRAN VÍA DE MADRID Magazine vespertino de actualidad presentado por Marta Robles.
16:30 CINE <i>Ejecutivo agresivo</i> . EEUU. 2003. Dirección: Peter Segal. Intérpretes: Adam Sandler, Jack Nicholson, Marisa Tomei, Luis Guzmán.	18:00 MADRID DIRECTO Programa informativo de reportajes y conexiones en directo presentado por Inmaculada Galván.
18:31 CINE <i>Atando cabos</i>	19:30 METRO A METRO
20:00 ZAP, ZAP, ZAPIN	20:30 TELENOTICIAS Espacio informativo. Presentan: Luis Mariñas y Mercedes Landete
20:30 LA HORA WIKI	21:25 LOS IMPOSIBLES Con Vanesa Romero
21:00 CONTRARRELOJ	22:00 EL DEBATE DE TELEMADRID <i>Simbolos caídos</i>
21:30 NOTICIAS CNN +	00:00 DIARIO DE LA NOCHE Informativo presentado por Germán Yanke y Sandra Barneda.
21:50 LAS NOTICIAS DEL GUIÑOL	01:00 DE MADRID EUROPA
22:00 CINE ESPAÑOL EN CANAL + <i>Lo mejor que le puede pasar a un cruasán</i>	
23:43 CÓDIGO CINE	
00:14 LA NOCHE DE DOCUMENTA <i>Dueños de nada</i>	
01:13 CINE: El sueño de Valentín	

GMS 921 41 32 32 GMS

Segovia Plaza de Santa Eulalia, 10 920 35 29 79 Plaza de Santa Ana, 4 Avila

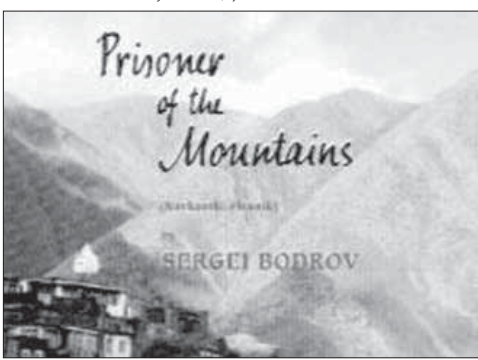
02:35 CINE: La casa de mi vida	01:55 LIGA ACB Play off entre los equipos: -Tau-Unicaja
04:36 COLECCIÓN C+ <i>El fin de los días</i>	03:45 DOCUMENTAL <i>Víctimas de la moda</i>
06:33 COLECCIÓN C+ <i>Directores en acción:</i> David Cronenberg	04:15 PROGRAMACIÓN LAOTRA

LAS PELÍCULAS DE HOY

La mejor del día
LA 2 22:50

EL PRISIONERO DE LAS MONTAÑAS
★★★

Título original: "Kavkazski Plennik". Rusia. 1995. Dirección: Sergei Bodrov. Intérpretes: Oleg Menshikov, Sergei Bodrov Jr., Djemal Shkarulidze. 95 m.



Detalle del cartel promocional de 'El prisionero de las montañas'.

La guerra según Tolstoi

En plena guerra del Cáucaso, Abdul-Murat, un viejo checheno, decide secuestrar a dos soldados rusos con la intención de canjearlos por su hijo, que ha caído en manos del ejército ruso. Un intento de evasión acaba con la vida de uno de ellos, mientras en el otro frente, el hijo checheno también pierde la vida. Al no poder realizarse el trueque, Sasha, el otro soldado ruso, queda a merced del viejo checheno. Una dura y reposada reflexión sobre la guerra y la crueldad trasladada a los tiempos modernos gracias a la imaginación de Sergei Bodrov.

Canal + 16:30

EJECUTIVO AGRESIVO
★★

Título original: "Anger Management". EEUU. 2003. Dirección: Peter Segal. Intérpretes: Adam Sandler, Jack Nicholson, Marisa Tomei, Luis Guzmán. 100 m.

Tras un malentendido a bordo de un avión, el afable Dave Buznik es condenado a asistir, para controlar su mal carácter, a las terapias del doctor Buddy Rydell, repletas de personas excéntricas e inestables. Sus métodos poco ortodoxos se basan en la confrontación y Dave se siente aún más desconcertado. Al final tendrá que decidir entre aislarse en su caparazón, enfrentarse al constante acoso de Buddy o salir adelante por sus propios medios. Comedia que tiene su principal baza en el duelo interpretativo entre sus dos protagonistas.

Canal + 18:11

ATANDO CABOS
★

Título original: "The Shipping News". EEUU. 2002. Dirección: Lasse Hallström. Intérpretes: Kevin Spacey, Julianne Moore, Judi Dench, Cate Blanchett, Pete Postlethwaite. 106 m.

Cuando Quoyle, un solitario y desventurado habitante de Nueva York, pierde a su esposa, de la que ya vivía separado, en un accidente de coche, su vida cambia para siempre. Abatido



'Lo mejor que le puede pasar a un cruasán', estreno en Canal +.

por el dolor y la nostalgia, se retira junto a su tía y su joven hija a la costa de Terranova, el misterioso hogar de sus ancestros. Basada en la novela de E. Annie Proulx, ganadora del premio Pulitzer, 'Atando cabos' relata el proceso de descubrimiento de sí mismo que vive un periodista de tercera fila cuando regresa al hogar de sus ancestros en la costa de Terranova, un retrato entre cómico y siniestro de la familia contemporánea adaptado por Robert Nelson Jacobs.

Canal + 22:00

LO MEJOR QUE LE PUEDE PASAR A UN CRUASÁN
★

España. 2003. Dirección: Paco Mir. Intérpretes: Pablo Carbonell, José Coronado, María Belustegui, Nathalie Seseña, Lola Marceli. 98 m.

Pablo Miralles, treintaero inadaptado, holgazán, misógino, prostibulario y conocido filósofo de la red, se ve inmerso en una trama salpicada de alegrías efímeras, escarces venéreos y páginas web de dudoso contenido en su intento de esclarecer la repentina desaparición de su hermano, un hecho que irá adquiriendo cualidades oníricas y terminará llevándole hasta la Fortaleza, una invisible ciudadela en la entraña de la nueva Barcelona de los prodigios.

Canal + 01:13

EL SUEÑO DE VALENTÍN
★

España. 2002. Dirección: Alejandro Agresti. Intérpretes: Carmen Maura, Rodrigo Noya, Julieta Cardinali, Jean Pierre Noher. 86 m.

Valentín es un niño de nueve años que vive con su abuela en Buenos Aires durante los primeros años sesenta. Su madre desapareció cuando él tenía tres años y su padre es una bala perdida incapaz de asumir responsabilidades. Su vida transcurre monótona y con dos obsesiones: convertirse en astronauta y que su padre lo lleve junto a su madre.

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena



www.ugarte-inmobiliaria.com
Tel. y Fax.: 921 44 46 47 - 921 44 54 55

PROMOCION: Zona Santa Eulalia

2 y 3 - Cómoda forma de pago dormitorios - **MAGNÍFICAS** Calidades

|| NO HAY UN PROYECTO IGUAL ||

PROMOCION: en TORRECABALLEROS

1, 2 Y 3 DORMITORIOS

- Garaje y trastero - **desde:** 102.000 Euros

- Excelentes calidades

Segovia en Nueva York

MARÍA COCO
Segovia

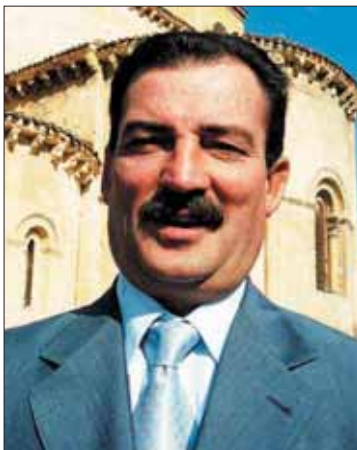
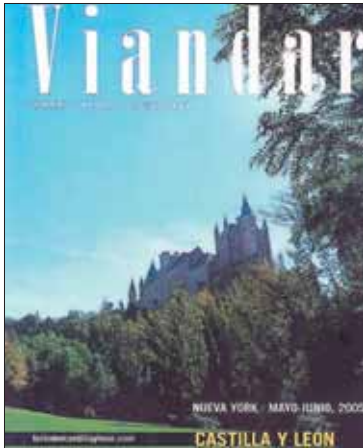
El cocinero Julio Reoyo, del Restaurante Villena; el presidente de la Asociación de Sumilleres de Castilla y León, Pablo Martín y la ganadora del campeonato nacional de Sumilleres, Henar Puente, componen la delegación segoviana seleccionada por la Junta de Castilla y León —y presidida por la consejera de Cultura y Turismo, la también segoviana Silvia Clemente— que ha viajado estos días a Nueva York con el objetivo de promocionar los recursos gastronómicos y enológicos de la región.

Las jornadas se celebran estos días en el Comedor de Autoridades de la sede de Naciones Unidas, en la ciudad neoyorquina. Con ellas se persigue presentar los vinos y la gastronomía de la región. La muestra se centra en los menús ofrecidos a los más de 400 representantes de todo el mundo que diariamente utilizan este comedor y en los que se ofrecen, junto a alimentos de Castilla y León, 80 marcas de vinos de las 5 denominaciones de origen de Castilla y León.

La promoción se completa con la publicación de la revista "Viandar", monográfica de Castilla y León, que cuenta con una tirada de 7.000 ejemplares de los que 5.000 se editan en inglés y 2.000 en castellano.

Esta revista describe pormenorizadamente los elementos de la comunidad que pueden ser un atractivo turístico, haciendo es-

Los segovianos Julio Reoyo, Henar Puente y Pablo Martín, en las jornadas organizadas por la Junta en EE.UU



La portada de la revista "Viandar", arriba a la izquierda; a la derecha la sumiller Henar Puente. Abajo a la izquierda, el cocinero Julio Reoyo y a la derecha el sumiller Pablo Martín

pecial hincapié en la gastronomía. Cabe destacar que precisamente la portada de dicha publicación recoge el Alcázar de Segovia.

Fuentes del Gobierno regional destacaron que además se han editado folletos específicos como soporte a esta campaña promo-

cional sobre Castilla y León en su conjunto como recurso turístico y de los bienes patrimonio de la humanidad en particular y tarjetas postales con las mismas referencias.

Respecto a la promoción de la gastronomía y el vino, esta tendrá su máxima expresión hoy, en el desarrollo de la Chef Table, que consistirá en un encuentro de los cocineros y sumilleres con la prensa especializada de New York, para la degustación de los menús elaborados. A este evento asistirán 20 periodistas neoyorquinos especialistas en gastronomía.

Por último, mañana se ofrecerá una recepción institucional en Naciones Unidas como cierre de la semana, a la que acudirán además de la representación institucional de Castilla y León, el Embajador de España en Naciones Unidas y el Cónsul General de España.

A este respecto, la ciudad de Nueva York inaugura hoy la primera de tres exposiciones de arte contemporáneo de 22 artistas nacidos o cuya trayectoria artística ha tenido lugar en Castilla y León.

LA ÚLTIMA
RAFAEL TORRES

Musulmanes fraternos

JAWAD Y MOHAMED SON dos chicos marroquíes que jugaban al fútbol, el pasado domingo, junto al canal de Manlleu, cuando vieron a un coche precipitarse en las pútridas aguas de la acequia industrial. Corrieron hacia la orilla despojándose de la ropa, y sin atender a otra cosa que a los gritos desgarradores que brotaban del interior del coche que se hundía, se sumergieron en la corriente y, tras ayudar a poner a salvo a tres de los ocupantes, que habían conseguido salir del habitáculo del auto, se sumergieron más hasta arrancar de los brazos de la muerte a los dos pasajeros que permanecían, ahogándose, atrapados en su interior: una madre y su hijo.

Por el valor y la calidad humana de Jawad y Mohamed, dos muchachos musulmanes, cinco personas siguen respirando hoy y siguen gozando de lo único que, en puridad, tenemos los mortales: la vida. Lamentablemente, los campesinos de las inmediaciones del lugar donde se estrelló el Yakolev-42, aquella montaña trágica que puso en el camino de 62 soldados españoles la irresponsabilidad de sus mandos políticos, no pudieron, como Jawad y Mohamed, salvar la vida a nuestros compatriotas, pero sí pudieron, y lo hicieron con todo el amor de que son capaces las personas sensibles y decentes, aliviar, poco después, la inmensa pena y la inmensa rabia de sus familiares, quienes, sobre perder a sus seres queridos en un avión de mierda, fueron engañados, humillados y maltratados por el gobierno de Aznar y, muy particularmente, por su ministro de Defensa, Trillo.

Aprovechando que algunos de éstos familiares visitaron la zona invitado por el Villarreal, que había viajado a Turquía a jugar un partido de la UEFA, aquellos campesinos les agasajaron, les cubrieron de flores, lloraron con ellos y les entregaron los diversos objetos personales de las víctimas que habían ido encontrando por la zona. Todos ellos, creyentes sinceros de una fe que les obliga a ser buenos, nos han demostrado un sentido de la fraternidad que en otros, que dicen abrazar la fe verdadera, no vimos.

No queremos ser los más rápidos sino los más seguros

No queremos ser los más listos sino los más claros

No queremos ser los mejores sino los más eficaces

No queremos ser los más agresivos sino los más ágiles

CUANDO QUIERA HABLAR EN SERIO

Triangulo Inmobiliaria

921412090 S. Francisco 19

Aviso a nuestros lectores

El Adelantado comunica a nuestros lectores y suscriptores que ya pueden adquirir su colección de Titirididos a partir del martes 24 de mayo.

Se pueden retirar de lunes a viernes en calle Peñalara, 3 Polígono Industrial El Cerro, de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas. Y en la Plaza Mayor, 3 2º, de 9 a 14 horas.

EL ADELANTADO